Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►**B**

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/504

z dnia 11 marca 2015 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 w odniesieniu do wymogów administracyjnych dotyczących homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Dz.U. L 85 z 28.3.2015, s. 1)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/1789 z dnia 7 września 2016 r.	L 277	60	13.10.2016

sprostowane przez:

►**C1** Sprostowanie, Dz.U. L 300 z 8.11.2016, s. 26 (2015/504)

▼B

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/504

z dnia 11 marca 2015 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 w odniesieniu do wymogów administracyjnych dotyczących homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Artykuł 1

Przedmiot

W niniejszym rozporządzeniu przewidziano środki wykonawcze, o których mowa w art. 68 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, w celu ustanowienia jednolitych warunków wykonania wymogów administracyjnych do celów homologacji nowych pojazdów rolniczych i leśnych oraz ich układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych zaprojektowanych i zbudowanych dla takich pojazdów oraz wprowadzania do obrotu i dopuszczania do eksploatacji części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania układów, które są istotne dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego efektywności środowiskowej.

Artykuł 2

Wzór dokumentu informacyjnego i folderu informacyjnego

Producenci występujący o udzielenie homologacji typu UE dostarczają dokument informacyjny oraz folder informacyjny, o których mowa w art. 22 ust. 1 i art. 22 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 167/2013, na podstawie wzoru określonego w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Wzór świadectwa producenta dotyczącego dostępu do pokładowego układu diagnostycznego (OBD) pojazdu oraz do informacji na temat naprawy i konserwacji pojazdu

Producenci, których dotyczy art. 53 ust.1 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, występujący o udzielenie homologacji typu UE, dostarczają organowi udzielającemu homologacji typu świadectwo dotyczące dostępu do pokładowego układu diagnostycznego pojazdu oraz do informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu zgodnie z art. 53 ust. 8 wspomnianego rozporządzenia na podstawie wzoru wskazanego w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

Wzory świadectwa zgodności

Producenci wydają świadectwo zgodności, o którym mowa w art. 33 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, zgodnie z wzorami określonymi w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

▼B

Artykuł 5

Wzory tabliczki znamionowej i znaku homologacji typu UE

Producenci wydają tabliczkę znamionową oraz znak homologacji typu UE, o których mowa w art. 34 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, zgodnie z wzorami określonymi w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 6

Wzory świadectwa homologacji typu UE

Organy udzielające homologacji wydają świadectwa homologacji typu UE, o których mowa w art. 25 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, zgodnie z wzorami określonymi w załączniku V do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 7

System numeracji świadectw homologacji typu UE

Świadectwa homologacji typu UE są ponumerowane zgodnie z załącznikiem VI.

Artykuł 8

Wzór arkusza wyników badań

Organy udzielające homologacji wydają arkusz wyników badań, o którym mowa w art. 25 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 167/2013, zgodnie z wzorami określonymi w załączniku VII do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 9

Format sprawozdań z badań

1. Format sprawozdań z badań, o których mowa w art. 27 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 musi spełniać ogólne wymogi określone w załączniku VIII do niniejszego rozporządzenia.

2. Obowiązujące sprawozdania z badań dotyczące komponentów i oddzielnych zespołów technicznych wydane na podstawie dyrektywy 2003/37/WE, dyrektywy 2007/46/WE, dyrektywy 97/68/WE, rozporządzenia (UE) nr 595/2009 lub przepisów międzynarodowych, o których mowa w rozdziale XIII rozporządzenia (UE) nr 167/2013 oraz w aktach delegowanych i wykonawczych przyjętych na podstawie tego rozporządzenia, są akceptowane do celów homologacji typu na podstawie rozporządzenia (UE) nr 167/2013, pod warunkiem że ani istotne wymogi, ani wymogi dotyczące procedur badań nie zmieniły się od momentu przeprowadzenia badania. Spełniające te warunki sprawozdania z badań, muszą być wymienione w załączniku VIII do niniejszego rozporządzenia.

▼B

Artykuł 10

Wykaz części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla prawidłowego funkcjonowania istotnych układów

Wykaz części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania układów istotnych dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego efektywności środowiskowej, o którym mowa w art. 45 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, określono w załączniku IX do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 11

Wzór świadectwa dotyczącego wprowadzania do obrotu i przekazania do eksploatacji części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów

Organy udzielające homologacji wydają świadectwo dotyczące wprowadzania do obrotu i dopuszczania do eksploatacji części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania układów istotnych dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego efektywności środowiskowej, o którym mowa w art. 46 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, zgodnie z wzorem określonym w załączniku X do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 12

System numeracji świadectw dotyczących wprowadzania do obrotu i dopuszczania do eksploatacji części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów

Świadectwa dotyczące wprowadzania do obrotu i dopuszczania do eksploatacji części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów, które są istotne dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego efektywności środowiskowej, muszą być numerowane zgodnie z załącznikiem XI.

Artykuł 13

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2016 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼B

WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

Numer załącznika	Tytuł załącznika
I	Wzór dokumentu informacyjnego i folderu informacyjnego
II	Wzór świadectwa producenta w sprawie dostępu do pokładowego układu diagnostycznego (OBD) pojazdu oraz do informacji na temat naprawy i konserwacji pojazdu
III	Wzory świadectwa zgodności
IV	Wzory tabliczki znamionowej i znaku homologacji typu UE
V	Wzory świadectwa homologacji typu UE
VI	System numeracji świadectw homologacji typu UE
VII	Wzór arkusza wyników badań
VIII	Format sprawozdań z badań
IX	Wykaz części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla prawidłowego funkcjonowania istotnych układów
X	Wzór świadectwa dotyczącego wprowadzania do obrotu i dopuszczania części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów
XI	System numeracji świadectw dotyczących wprowadzania do obrotu i dopuszczania części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów

▼B

ZAŁĄCZNIK I

Wzór dokumentu informacyjnego i folderu informacyjnego

Wykaz dodatków

Numer dodatku	Tytuł dodatku
1	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) instalacji układu silnika/rodziny silników
2	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu poziomu hałasu zewnętrznego
3	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE silnika/ rodziny silników jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego
4	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu dostarczającego kierowcy informacji
5	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) montażu układu urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej
6	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu kompatybilności elektromagnetycznej
7	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) montażu układu dźwiękowych urządzeń ostrzegawczych
▼M1 8	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) montażu lusterek wstecznych jako układu
▼B 9	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) montażu układu podwozia gąsienicowego
10	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE kompatybilności elektromagnetycznej podzespołów elektrycznych/elektronicznych jako oddzielnych zespołów technicznych
11	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE masy obciążników jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego
12	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE bocznej lub tylnej konstrukcji zabezpieczającej jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego
13	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE opony jako komponentu

▼B

Numer dodatku	Tytuł dodatku
14	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE sprzęgu mechanicznego jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego
15	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu hamulcowego
16	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu narażenia kierowcy na hałas
17	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu mocowania pasów bezpieczeństwa
18	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu ochrony przed substancjami niebezpiecznymi
19	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE konstrukcji zabezpieczającej przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) jako oddzielnego zespołu technicznego
20	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE konstrukcji zabezpieczającej przed spadającymi przedmiotami (FOPS) jako oddzielnego zespołu technicznego
21	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE siedzenia kierowcy jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego
22	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE pasa bezpieczeństwa jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego
23	Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE zabezpieczenia przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny (OPS) jako oddzielnego zespołu technicznego
24	Oświadczenie producenta dotyczące środków zapobiegających manipulowaniu mechanizmem napędowym i urządzeniem ograniczenia prędkości

CZĘŚĆ A

FOLDER INFORMACYJNY

1. **Wymogi ogólne**

1.1. Składając wniosek o homologację typu UE pojazdu, układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego, zgodnie z art. 22 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 producent przedstawia folder informacyjny, który zawiera:

a) spis treści;

b) informacje na temat wybranej zgodnie z art. 20 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 procedury homologacji typu; wzór zamieszczono w pkt 2 (arkusz foldera informacyjnego);

c) dokument informacyjny, o którym mowa w części B niniejszego załącznika;

d) wszystkie istotne dane, rysunki, fotografie i inne informacje zgodnie z wymaganiami określonymi w dokumencie informacyjnym;

▼B

e) oświadczenie producenta stanowiące dla organu udzielającego homologacji typu dowód zgodności w sprawie dostępu do pokładowych układów diagnostycznych (OBD) pojazdu oraz do informacji dotyczących napraw i konserwacji pojazdów, jak określono w art. 53 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 i w załączniku II do tego rozporządzenia;

f) w przypadku ciągników homologowanych z zamocowanymi na nich maszynami oraz pojazdów kategorii R i S, dokument przedstawiający treść deklaracji zgodności WE zgodnie z przepisami prawa krajowego wdrażającymi dyrektywę 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, niekoniecznie zawierający numer seryjny i podpis;

Na wniosek organu udzielającego homologacji producent musi dodatkowo dostarczyć stosowne dokumenty zawarte w dokumentacji technicznej danej maszyny określonej w załączniku VII do tej dyrektywy, w szczególności:

— zastosowane normy i inne specyfikacje techniczne, wskazujące zasadnicze wymogi w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa objęte tymi normami,

— wszelkie sprawozdania techniczne podające wyniki wszystkich badań przeprowadzonych przez producenta albo przez jednostkę wybraną przez producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela,

g) wszelkie dodatkowe informacje wymagane przez organ udzielający homologacji w ramach procedury homologacji;

h) oświadczenie producenta w sprawie środków zapobiegających manipulowaniu mechanizmem napędowym i urządzeniem ograniczenia prędkości, jak określono w art. 17 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 167/2013 i w pkt 4.3.2 załącznika III do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208 ([1]) zgodnie ze wzorem określonym w dodatku 24 niniejszego załącznika;

i) w przypadku pojazdów wyposażonych w elektryczne/elektroniczne urządzenie(-a) ograniczające osiągi napędu, dane i dowody wykazujące, że modyfikacja lub wyłączenie urządzenia lub jego okablowania nie zwiększą osiągów napędu;

▼M1

j) w przypadku pojazdów kategorii T2, T3 i T4.3 wyposażonych w składaną ROPS z układem automatycznej blokady, świadectwo producenta stwierdzające, że badanie wstępne przeprowadzono zgodnie z procedurą badania określoną w pkt 5.5 części B3 załącznika IX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014 ([2]).

▼B

1.2. Wnioski składane w wersji papierowej należy dostarczyć w trzech egzemplarzach. Wszelkie rysunki przekazywane są w formacie A4 lub złożone do formatu A4, w odpowiedniej skali i o dostatecznym stopniu szczegółowości. Fotografie (jeśli zostały załączone) muszą być dostatecznie szczegółowe.

([1]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/208 z dnia 8 grudnia 2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 w odniesieniu do wymogów dotyczących bezpieczeństwa funkcjonalnego pojazdów do celów homologacji pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 42 z 17.2.2015, s. 1).

([2]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1322/2014 z dnia 19 września 2014 r. uzupełniające i zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 w odniesieniu do konstrukcji pojazdów i wymogów ogólnych dotyczących homologacji pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 364 z 18.12.2014, s. 1).

▼B

1.3. Należy dostarczyć informacje dotyczące działania złożonych układów elektronicznego sterowania pojazdu wymienionych w dodatku 2 do załącznika XXIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014 ([1]).

2. **Wzór arkusza foldera informacyjnego**

Informacje

na temat procedury homologacji typu zgodnie z art. 20 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013

Arkusz foldera informacyjnego

Należycie wypełnioną wersję niniejszego oświadczenia należy dołączyć do foldera informacyjnego.

Niżej podpisany: [..... (imię i nazwisko oraz stanowisko)]

Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta ([4]): .....

Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeżeli istnieje) ([4]): .....

Niniejszym zwraca się z wnioskiem o wszczęcie procedury homologacji typu:

a) homologacja typu krok po kroku ([1])

b) jednostopniowa homologacja typu ([1])

c) mieszana homologacja typu ([1])

W przypadku wyboru procedury a) lub c), deklaruje się zgodność z wymogami jak w przypadku procedury b) wszystkich układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych.

Wybór wielostopniowej homologacji typu zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 167/2013: tak/nie ([1])

Informacje na temat pojazdu lub pojazdów, jakie należy wprowadzić, jeżeli wniosek dotyczy udzielenia homologacji typu całego pojazdu:

1.1 Marka (nazwa handlowa producenta) ([4]): .....

1.2. Typ ([2]): .....

1.2.1. Wariant(-y) ([2]): .....

1.2.2. Wersja(-e) ([2]): .....

1.2.3 Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

1.2.4. Numery homologacji typu na wcześniejszych etapach ([4]): .....

1.3. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

Występuje o udzielenie homologacji typu:

a) w odniesieniu do typu pojazdu kompletnego ([1])

b) w odniesieniu do typu pojazdu skompletowanego ([1])

c) w odniesieniu do typu pojazdu niekompletnego ([1])

d) w odniesieniu do typu pojazdu z wariantami kompletnymi i niekompletnymi ([1])

e) w odniesieniu do typu pojazdu z wariantami skompletowanymi i niekompletnymi ([1])

([1]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1322/2014 z dnia 19 września 2014 r. uzupełniające i zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 w odniesieniu do konstrukcji pojazdów i wymogów ogólnych dotyczących homologacji pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 364 z 18.12.2014, s. 1).

▼B

Informacje, jakie należy wprowadzić, jeżeli wniosek dotyczy udzielenia homologacji typu układu, komponentu/oddzielnego zespołu technicznego ([1])**:**

2.1. Marki (Nazwy handlowe producenta): .....

2.2. Typ ([5]): .....

2.2.1. Nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.5.2. Kod typu producenta (oznaczony na silniku lub w inny sposób): ..... ([1]):

.....

2.8. Testowanie wirtualne lub samotestowanie ([1])

2.8.1. Wykaz przeglądowy układów, komponentów lub oddzielnych zespołów technicznych poddanych testowaniu wirtualnemu lub samotestowaniu zgodnie z art 27 ust. 4 i art 60 rozporządzenia (UE) nr 167/2013:

Tabela przeglądowa dotycząca testowania wirtualnego i samotestowania

Odniesienie do aktu delegowanego	Nr załącznika	Wymóg:	Ograniczenia/ uwagi

2.8.2. Dodane szczegółowe sprawozdanie z zatwierdzenia testowania wirtualnego lub samotestowania: tak/nie ([1])

Miejscowość:… Data:…

Podpis: … Imię i nazwisko oraz stanowisko w przedsiębiorstwie: …

Uwagi wyjaśniające dotyczące arkusza folderu informacyjnego

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w arkuszu foldera informacyjnego)

([1]) Niepotrzebne skreślić.

([2]) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

([3]) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a” dla ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

([4]) W przypadku homologacji wielostopniowej informację tę należy podawać na każdym etapie.

▼M1

([5]) Dla silników należy podać informacje dotyczące typu silnika lub typu rodziny silników, stosownie do przypadku, bez numeru rozszerzenia homologacji typu.

▼B

CZĘŚĆ B

DOKUMENT INFORMACYJNY

1. WYMOGI OGÓLNE

1.1. Dokument informacyjny musi być opatrzony numerem referencyjnym nadanym przez wnioskodawcę.

1.2. W przypadku gdy dane szczegółowe zawarte w dokumencie informacyjnym do homologacji pojazdu uległy zmianie, producent przedkłada organowi udzielającemu homologacji zmienione strony z wyraźnie zaznaczonymi zmianami i datą sporządzenia zmienionych stron.

2. HOMOLOGACJA TYPU POJAZDÓW

2.1. Wszystkie dokumenty informacyjne muszą zawierać następujące informacje:

— tabelę zamieszczoną w pkt 2.2 w celu określenia wersji i wariantów pojazdu, w odniesieniu do których czynione są starania o uzyskanie homologacji typu,

— wykaz elementów mających zastosowanie do (pod-)kategorii i charakterystyki technicznej pojazdu, z którego pochodzą, zgodnie z systemem numerowania całego wykazu określonego w pkt 5.

2.2. Tabela pokazująca kombinacje danych wymienionych w pkt 5 z wersjami i wariantami typu pojazdu

Tabela wariantów i wersji

Nr pozycji	Wszystkie	Wersja 1	Wersja 2	Wersja 3	Wersja n

2.2.1. Dla każdego wariantu w obrębie danego typu sporządza się oddzielną tabelę.

2.2.2. Dane, w przypadku których nie ma ograniczeń dotyczących kombinacji w ramach wariantu, należy wymienić w kolumnie „wszystkie”.

2.2.3. Powyższe informacje mogą być przedstawione w alternatywnym formacie lub łączone z informacjami podanymi w pkt 5.

2.3 Określenie typu, wariantu i wersji

2.3.1. Producent przypisuje każdemu typowi, wariantowi i wersji pojazdu kod alfanumeryczny składający się z liter alfabetu łacińskiego lub cyfr arabskich, który należy podać także w świadectwie zgodności danego pojazdu (zob. załącznik III).

Dozwolone jest stosowanie nawiasów i myślników, pod warunkiem że nie zastępują one litery lub liczby.

2.3.2. Cały kod określa się jako: Typ-Wariant-Wersja („TVV”).

▼B

2.3.3. TVV oznacza w sposób wyraźny i jednoznaczny niepowtarzalne zestawienie cech technicznych odnośnie do kryteriów określonych w części B niniejszego załącznika.

2.3.4. Ten sam producent może użyć tego samego kodu, aby określić typ pojazdu, jeśli mieści się on w co najmniej dwóch kategoriach.

2.3.5. Ten sam producent nie może użyć tego samego kodu, aby określić typ pojazdu, w przypadku więcej niż jednej homologacji typu w ramach tej samej kategorii pojazdu.

2.3.6. Liczba znaków w TVV

2.3.6.1. Liczba znaków nie może przekroczyć:

a) 15 w przypadku kodu typu pojazdu;

b) 25 w przypadku kodu jednego wariantu;

c) 35 w przypadku kodu jednej wersji.

2.3.6.2. Kompletny alfanumeryczny kod „TVV” nie może zawierać więcej niż 75 znaków.

2.3.6.3. W przypadku gdy kod TVV jest używany w całości, należy zachować odstęp między typem, wariantem i wersją.

Przykład takiego kodu: 159AF[..... odstęp]0054[..... odstęp]977K(BE).

3. HOMOLOGACJA TYPU UKŁADÓW, KOMPONENTÓW I ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

3.1. W przypadku układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego, wymienionego w tabeli 1-1, producent wypełnia odpowiedni dodatek do niniejszego załącznika.

Oprócz załączników wymienionych w tabeli 1-1, układy, komponenty i oddzielne zespoły techniczne muszą spełniać następujące wymogi odnoszące się do:

a) ustaleń dotyczących procedur homologacji typu (załącznik III do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014);

b) zgodności produkcji (załącznik IV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014);

c) dostępu do informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdów (załącznik V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014).

▼M1

Tabela 1-1

Wykaz układów, komponentów lub oddzielnych zespołów technicznych, które mogą podlegać homologacji typu UE

WYKAZ I – Wymogi w zakresie efektywności środowiskowej i osiągów jednostki napędowej

Dodatek	Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/96 [1] Numer załącznika	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania
1	Układ: instalacja silnika/ rodziny silników	II	
2	Układ: poziom hałasu zewnętrznego	III	
3	Komponent/oddzielny zespół techniczny: silnik/ rodzina silników	I	

WYKAZ II – Wymogi w zakresie bezpieczeństwa funkcjonalnego pojazdu

Dodatek	Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/208 Numer załącznika	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania
4	Układ: dostarczanie kierowcy informacji	X	
5	Układ: montaż urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	XII	
6	Układ: kompatybilność elektromagnetyczna	XV	
7	Układ: montaż dźwiękowych urządzeń ostrzegawczych	XVI	
8	Układ: instalacja lusterek wstecznych	IX	
9	Układ: montaż podwozia gąsienicowego	XXXIII	
10	Oddzielny zespół techniczny: kompatybilność elektromagnetyczna podzespołów elektrycznych/elektronicznych,	XV	
11	Komponent/oddzielny zespół techniczny: masy obciążników	XXIII	
12	Komponent/oddzielny zespół techniczny: boczna lub tylna konstrukcja zabezpieczająca	XXVI / XXVII	
13	Komponent: opona	XXX	
14	Komponent/oddzielny zespół techniczny: sprzęg mechaniczny	XXXIV	

▼M1

WYKAZ III – Wymogi w zakresie hamowania pojazdu

Dodatek	Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/68 ([2]) Numer załącznika	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania
15	Układ: hamulcowy	II	

WYKAZ IV – Wymogi dotyczące konstrukcji pojazdów i ogólne wymogi dotyczące homologacji typu

Dodatek	Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1322/2014 Numer załącznika	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania
16	Układ: narażenie kierowcy na hałas	XIII	
17	Układ: mocowanie pasów bezpieczeństwa	XVIII	
18	Układ: ochrona przed substancjami niebezpiecznymi	XXIX	
19	Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS)	VI/VII/VIII/IX/X	
20	Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed spadającymi przedmiotami (FOPS)	XI	
21	Komponent/oddzielny zespół techniczny: siedzenie kierowcy	XIV	
22	Komponent/oddzielny zespół techniczny: pasy bezpieczeństwa	XIX	
23	Oddzielny zespół techniczny: zabezpieczenie przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny (OPS)	XX	

([1]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/96 z dnia 1 października 2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 w odniesieniu do wymogów dotyczących efektywności środowiskowej i osiągów jednostki napędowej pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 16 z 23.1.2015, s. 1).

([2]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/68 z dnia 15 października 2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 w odniesieniu do wymogów dotyczących układów hamulcowych pojazdów do celów homologacji pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 17 z 23.1.2015, s. 1).

▼B

4. NUMERY HOMOLOGACJI TYPU LUB NUMERY SPRAWOZDAŃ Z BADAŃ DOTYCZĄCE PRZEDMIOTU WYMOGÓW MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE

4.1. Producent przekazuje informacje wymagane zgodnie z tabelą 1-2 w odniesieniu do przedmiotu wymogów mających zastosowanie do danego pojazdu określonych w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 167/2013. Należy zawrzeć wszystkie odpowiednie homologacje i sprawozdania z badań odnoszące się do każdej pozycji (jeżeli są dostępne). Nie podaje się jednak w tym miejscu informacji dotyczących układów, komponentów lub oddzielnych zespołów technicznych, jeżeli znajdują się w odpowiednim świadectwie homologacji.

▼B

Tabela 1-2

Przegląd numerów homologacji typu i sprawozdań z badań

Numer pozycji i przedmiot	Numer homologacji typu lub numer sprawozdania z badań (***)	Data wydania homologacji typu lub jej rozszerzenia lub data sprawozdania z badań	Państwo członkowskie lub umawiająca się strona (*) udzielające homologacji typu (**) lub służba techniczna wystawiająca sprawozdanie z badań (***)	Odniesienie do aktu regulacyjnego i jego ostatniej zmiany	Wariant(y)/ Wersja(-e)
np. „36 ROPS (dla pojazdów gąsienicowych)”					

(*) Umawiające się strony zrewidowanego porozumienia z 1958 r.
(**) Wskazać, jeżeli informacja ta nie wynika z numeru homologacji typu WE.
(***) Organ udzielający homologacji uzupełnia odniesienia do określonych przez akty regulacyjne sprawozdań z badań, dla których nie jest dostępne żadne świadectwo homologacji typu.

Podpis: .....

Stanowisko w przedsiębiorstwie: .....

Data: .....

4.2. W odniesieniu do dziedzin, o których mowa w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 167/2013, w odniesieniu do których udzielono homologacji zgodnie z dyrektywą 97/68/WE, rozporządzeniem (WE) nr 595/2009 lub regulaminami EKG ONZ, o których mowa w art. 49 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 (homologacje EKG ONZ) lub w oparciu o pełne sprawozdania z badań sporządzone na podstawie standardowych kodeksów OECD jako alternatywy dla sprawozdań z badań sporządzanych zgodnie z tym rozporządzeniem i aktami delegowanymi przyjętymi na jego podstawie, producent dostarcza informacje wymagane w pkt 5 tylko w przypadku, gdy nie zostały one wcześniej podane w odpowiednim świadectwie homologacji lub sprawozdaniu z badań. Zawsze należy jednak dostarczać informacje zawarte w świadectwie zgodności (załączniku III do niniejszego rozporządzenia).

5. DANE W DOKUMENCIE INFORMACYJNYM

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

1. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE POJAZDÓW

1.1. **Marka (nazwa handlowa producenta)** ([18])**:** .....

1.2. **Typ** ([17])**:** .....

1.2.1 Wariant(-y) ([17]): .....

1.2.2 Wersja(-e) ([17]): .....

1.2.3. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

1.2.4. Numery homologacji typu na wcześniejszych etapach ([3]) ([18]):
.....

▼B

1.3. **Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu** ([2])**:** .....

1.4. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta** ([18]): .....

1.4.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych: .....

1.4.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

1.5. **Tabliczka(-i) znamionowa(-e) producenta:**

1.5.1. Umiejscowienie tabliczki znamionowej producenta ([18]): .....

1.5.2. Sposób mocowania ([18]): .....

1.5.3. Fotografie lub rysunki tabliczki znamionowej (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki) ([18]): .....
.....

1.6. **Numer identyfikacyjny pojazdu**

1.6.1. Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu na podwoziu: .....

1.6.2. Fotografie lub rysunki umiejscowienia numeru identyfikacyjnego pojazdu (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki): .....

▼M1

_____

1.6.3. Numer identyfikacyjny typu pojazdu zaczyna się od: .....

▼B

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)):

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

▼B

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

2.5. **Dodatkowe informacje ogólne dotyczące silników**

▼M1

2.5.1. Homologacja typu: typu silnika/rodziny silników(4)

▼B

2.5.2. Kod typu producenta (oznaczony na silniku lub w inny sposób):

2.5.3. Opis handlowy silnika macierzystego oraz (jeśli dotyczy) rodziny silników: .....

2.5.4. *Dodatkowe oznaczenia silników*

2.5.4.1. Umiejscowienie, kod i sposób mocowania numeru identyfikacyjnego silnika: .....

2.5.4.2. Fotografie lub rysunki umiejscowienia numeru identyfikacyjnego silnika (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki): .....

3. OGÓLNE CECHY KONSTRUKCYJNE

3.1. Zdjęcia lub rysunki reprezentatywnej wersji pojazdu: .....

3.2. Zwymiarowany rysunek całego pojazdu w odpowiedniej skali: .....

▼M1

3.3. Osie i koła:

▼B

3.3.1. Liczba osi i kół: .....

3.3.2. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi ([23]): .....

3.3.3. Liczba i położenie osi kierowanych ([23]): .....

3.3.4. Liczba i położenie osi napędzanych ([23]): .....

3.3.5. Liczba i położenie osi hamowanych ([23]): .....

3.4. **Dla pojazdów kategorii C**

3.4.1. Konfiguracja podwozia gąsienicowego: Zestaw gąsienicowych układów bieżnych z przodu/zestaw gąsienicowych układów bieżnych z tyłu/zestaw gąsienicowych układów bieżnych z przodu i zestaw gąsienicowych układów bieżnych z tyłu/gąsienicowy układ bieżny ciągły po każdej stronie pojazdu ([4])

3.4.2. Numer i położenie napędzanego zestawu gąsienicowych układów bieżnych ([22]): .....

3.4.3. Numer i położenie hamowanego zestawu gąsienicowych układów bieżnych ([22]): .....

▼B

3.4.4. *Układ kierowniczy w pojazdach kategorii C*

3.4.4.1. Kierowanie poprzez zmianę prędkości między gąsienicowymi układami bieżnymi po lewej stronie i prawej stronie: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.2. Kierowanie poprzez obrót dwóch gąsienicowych układów bieżnych po przeciwnych stronach lub wszystkich czterech gąsienicowych układów bieżnych: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.3. Kierowanie poprzez obrót przedniej lub tylnej części pojazdu wokół centralnej osi pionowej: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.4. Kierowanie poprzez obrót przedniej lub tylnej części pojazdu wokół centralnej osi pionowej i poprzez zmianę kierunku kół osi wyposażonej w koła: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.5. Średni nacisk na podłoże, P: ..... MPa

3.5. **Podwozie**

3.5.1. Rysunek ogólny podwozia: .....

3.5.2. Dla pojazdów kategorii T i C, typ podwozia: rama centralna/rura centralna/podwozie drabinowe/podwozie przegubowe/rama podłużnicowa/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

3.5.3. Dla pojazdów kategorii R i S, typ podwozia: z dyszlem/z dyszlem sztywnym/z osią centralną/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

3.6. Materiał, z którego wykonane jest podwozie: .....

3.7. Położenie i układ silnika: .....

3.8. Położenie koła kierownicy: po lewej stronie/po prawej stronie/pośrodku ([4]): .....

3.9. Pojazd jest przystosowany do jazdy w ruchu prawostronnym/lewostronnym ([4]) oraz w państwach, w których stosuje się jednostki metryczne/brytyjskie w prędkościomierzach ([4])

3.10. Pojazdy kategorii T lub C wyposażone do zastosowań w leśnictwie: tak/nie ([4])

3.11. Pojazdy kategorii T lub C wyposażone do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi. tak/nie ([4])

3.12. Dla pojazdów kategorii R i S, rodzaj hamowania: bez hamulców/hamowanie bezwładnościowe/hamowanie ciągłe/hamowanie półciągłe/hamowanie hydrauliczne/hamowanie pneumatyczne ([4])

4. MASY I WYMIARY

(w kg i mm) (w stosownych przypadkach należy odwołać się do rysunków)

4.1 **Zakres masy pojazdu (całkowitej)**

4.1.1. *Masa własna*

4.1.1.1. Masa(-y) własna(-e) w stanie gotowym do jazdy ([13]):

▼B

4.1.1.1.1. Maksimum: … kg ([30])

4.1.1.1.2. Minimum: … kg ([30])

4.1.1.1.3. Rozkład mas(-y) na osie: … kg

4.1.1.1.4. W przypadku pojazdu kategorii R lub S ze sztywnym dyszlem lub z osią centralną wskazać obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu (S): … kg

4.1.2. *Maksymalna(-e) masa(-y) podana(-e) przez producenta*

4.1.2.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna(-e) masa(-y) całkowita(-e) pojazdów ([13]): … kg

4.1.2.1.1 Technicznie dopuszczalna maksymalna(-e) masa(-y) na oś: oś 1 … kg, oś 2 … kg, oś … kg

▼M1

4.1.2.1.2. W przypadku pojazdu kategorii R lub S ze sztywnym dyszlem lub z osią centralną wskazać obciążenie pionowe w przednim punkcie sprzęgu (S): … kg

▼B

4.1.2.1.3. Ograniczenia dotyczące rozkładu tej masy (tych mas) na osie (określić minimalne ograniczenia w procentach na przednią oraz na tylną oś) … %

▼M1

4.1.2.2. Masa(-y) i opona(-y)

Zespół opon nr	Oś nr	Rozmiar opony, w tym indeks nośności i symbol kategorii prędkości	Promień toczny (1) [mm]	Obciążenie znamionowe jednej opony [kg]	Maksymalna dopuszczalna masa na oś [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu [kg] (*)	Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu [kg] (*) (**) (***)	Rozstaw kół [mm]	
								Minimum	Maksimum
1	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
2	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
…	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…

(*) Zgodnie ze specyfikacją opon.

(**) Obciążenie przenoszone na środek odniesienia sprzęgu w warunkach statycznych, bez względu na urządzenie sprzęgające; jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu w zależności od sprzężenia jest wskazane w tej tabeli, rozszerzyć tabelę po prawej stronie i w nagłówku kolumny podać oznaczenie identyfikacyjne urządzenia sprzęgającego; w przypadku pojazdów kategorii R lub S niniejsza kolumna dotyczy tylnych urządzeń sprzęgających, jeżeli je zastosowano.

(***) Wartość tę należy podać, tylko jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu jest mniejsze niż podane w pozycjach 38.3 i 38.4

▼B

4.1.2.3. Masa(-y) i podwozie gąsienicowe

Numer zestawu gąsienicowych układów bieżnych	Wymiary gąsienic		Średni nacisk na podłoże [kPa]	Maksymalne obciążenie na koło nośne [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa na zestaw gąsienicowych układów bieżnych [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu [kg] (*)	Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu [kg] (*) (**)
	Długość [mm]	Szerokość [mm]					
1	…		…	…	…	…	…
2	…		…	…	…	…	…
…	…		…	…	…	…	…

(*) Zgodnie ze specyfikacją koła nośnego.

(**) Obciążenie przenoszone na środek odniesienia sprzęgu w warunkach statycznych, bez względu na urządzenie sprzęgające; jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu w zależności od sprzężenia jest wskazane w tej tabeli, rozszerzyć tabelę po prawej stronie i w nagłówku kolumny podać oznaczenie identyfikacyjne urządzenia sprzęgającego.

▼M1

———————

4.1.3. Technicznie dopuszczalna(-e) masa(-y) ciągnięta(-e) dla pojazdów kategorii T lub C dla każdej konfiguracji podwozia/hamulców pojazdu kategorii R lub S (dla pojazdów kategorii R i S podać maksymalne dopuszczalne obciążenie(-a) w tylnym punkcie sprzęgu):

Pojazd kategorii R i S / Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca (*)	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg

(*) Wartość obliczona przy zastosowaniu warunków częściowego obciążenia zdefiniowanego przez producenta ciągnika w porozumieniu ze służbą techniczną, określona w pkt 3.1.1.2 załącznika II do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68.

4.1.4. Całkowita dopuszczalna masa zespołu ciągnika (pojazdu kategorii T lub C) i pojazdu ciągniętego (pojazdu kategorii R lub S) dla każdej konfiguracji podwozia/hamulców pojazdu kategorii R lub S:

▼M1

Pojazd kategorii R i S / Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg

_____

▼B

4.2. **Zakres wymiarów pojazdu (gabarytowych)**

4.2.1. *Dla pojazdów niekompletnych*

4.2.1.1. Długość ([31])

4.2.1.1.1. Maksymalna dopuszczalna długość pojazdu skompletowanego: … mm

4.2.1.1.2. Minimalna dopuszczalna długość pojazdu skompletowanego: … mm

4.2.1.2. Szerokość ([32])

4.2.1.2.1. Maksymalna dopuszczalna szerokość pojazdu skompletowanego: … mm

4.2.1.2.2. Minimalna dopuszczalna szerokość pojazdu skompletowanego: … mm

▼M1

4.2.1.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy)([33])

4.2.1.3.1. Maksimum … mm

4.2.1.3.2. Minimum … mm

▼B

4.2.1.4. Zwis przedni ([34]): … mm

4.2.1.4.1. Dla pojazdów kategorii T i C: kąt natarcia: … stopni

4.2.1.5. Dla pojazdów kategorii T i C: zwis tylny ([35]): … mm

4.2.1.5.1. Dla pojazdów kategorii T i C: kąt zejścia: … stopni

4.2.1.5.2. Minimalny i maksymalny dopuszczalny zwis punktu sprzęgu ([35]) ([46]): … mm

4.2.1.6. Dla pojazdów kategorii T i C: prześwit ([36])

▼B

4.2.1.6.1. Między osiami: … mm

4.2.1.6.2. Pod osią(-ami) przednią(-mi): … mm

4.2.1.6.3. Pod osią(-ami) tylną(-ymi): … mm

4.2.1.7. Skrajne dopuszczalne położenie środka ciężkości skompletowanego pojazdu: … mm

4.2.1.7.1. Dla pojazdów kategorii T i C zakres współrzędnych dopuszczalnych położeń środka ciężkości nadwozia lub elementów wyposażenia lub ładunku: … mm

4.2.2. *Dla pojazdów kompletnych/skompletowanych* ([4])

4.2.2.1. Całkowite wymiary pojazdu, w tym sprzęgu mechanicznego:

4.2.2.1.1. Długość w ruchu drogowym ([31])

4.2.2.1.1.1. Maksimum: … mm

4.2.2.1.1.2. Minimum: … mm

4.2.2.1.2. Szerokość w ruchu drogowym ([32])

4.2.2.1.2.1. Maksimum: … mm

4.2.2.1.2.2. Minimum: … mm

4.2.2.1.3. Wysokość w ruchu drogowym ([33]) ([47])

4.2.2.1.3.1. Maksimum: … mm

4.2.2.1.3.2. Minimum: … mm

4.2.2.2. Zwis przedni ([34]) ([48])

4.2.2.2.1. Maksimum: … mm

4.2.2.2.2. Minimum: … mm

4.2.2.3. Zwis tylny ([35])

4.2.2.3.1. Maksimum: … mm

4.2.2.3.2. Minimum: … mm

4.2.2.4. Prześwit ([36])

4.2.2.4.1. Maksimum: … mm

4.2.2.4.2. Minimum: … mm

4.2.2.5. Rozstaw osi ([37]): … mm

4.2.2.6. Odległość między kolejnymi osiami 1–2: … mm 2–3: … mm, 3–4: … mm itd.

4.2.2.7. W przypadku pojazdów kategorii R i S z dyszlem sztywnym i osią centralną:

4.2.2.7.1. Odległość między punktem sprzęgu a pierwszą osią: … mm

▼B

4.2.2.7.2. Odległość między punktem sprzęgu a ostatnią osią: … mm

4.2.2.8. Maksymalny i minimalny rozstaw kół każdej z osi (mierzony między płaszczyznami symetrii opon pojedynczych lub bliźniaczych, lub potrójnych standardowo zakładanych opon) (dane zgłaszane przez producenta) ([38]):

4.2.2.8.1. Maksimum: oś 1 … mm, oś 2 … mm, oś …:… mm

4.2.2.8.2. Minimum: oś 1 … mm, oś 2 … mm, oś …:… mm

4.2.2.9. Położenie środka ciężkości pojazdu w kierunku wzdłużnym, poprzecznym i pionowym: .....

4.2.2.9.1. W przypadku pojazdów kategorii T2, T4.1, T4.3 i pojazdów kategorii C2, C4.1 i C4.3, wysokość środka ciężkości mierzona w stosunku do podłoża przy zastosowaniu opon zwykle montowanych w pojeździe: … mm

4.2.2.9.1.1. W przypadku pojazdów kategorii T2 i C2 wskazać stosunek między pkt 4.2.2.9.1 i średnim minimalnym rozstawem kół dla każdej osi: oś 1 ….. oś 2 ….. oś …:…

4.2.2.9.1.2. W przypadku pojazdów kategorii T4.1 i C4.1 wskazać stosunek między pkt 4.2.2.9.1 i średnim minimalnym rozstawem kół dla wszystkich osi: .....

5. OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI MECHANIZMU NAPĘDOWEGO

5.1. **Maksymalna prędkość pojazdu**

5.1.1. *Maksymalna prędkość pojazdu podczas jazdy do przodu*

5.1.1.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu: … km/h

5.1.1.2. Obliczona maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu na najwyższym biegu (wskazać czynniki uwzględnione w obliczeniach) ([41]): … km/h

5.1.1.3. Zmierzona maksymalna prędkość pojazdu: … km/h ([41])

5.1.2. *Maksymalna prędkość pojazdu podczas jazdy do tyłu* ([54])

5.1.2.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu podczas jazdy do tyłu: … km/h

▼M1

———————

▼B

5.2. Znamionowa moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.3. Maksymalna moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.4. Maksymalny moment obrotowy silnika: … Nm, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

▼B

5.5. Rodzaj paliwa ([9]): .....

▼M1

5.6. Rzeczywisty ruch do przodu kół napędzanych odpowiadający jednemu całkowitemu obrotowi koła: ..... mm

▼B

B. **INFORMACJE NA TEMAT EFEKTYWNOŚCI ŚRODOWISKOWEJ I OSIĄGÓW NAPĘDU POJAZDU**

6. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI SILNIKA MACIERZYSTEGO/SILNIKA ([4])

6.1. Cykl: czterosuwowy/dwusuwowy ([4])

6.2. Średnica cylindra ([12]) … mm

6.3. Skok ([12]): … mm

6.4. Liczba ..... i układ ([26]) ..... cylindrów:

6.5. Pojemność silnika: … cm^3

▼M1

6.6. Prędkość znamionowa: ..... min^{-1}

6.7. Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym: ..... min^{-1}

▼B

6.8. Objętościowy stopień sprężenia ([7]): .....

6.9. Opis systemu spalania: .....

6.10. Rysunek (rysunki) komory spalania i denka tłoka: .....

6.11. Minimalne pole przekroju poprzecznego otworu wlotowego i wylotowego: .....

6.12. **Układ chłodzenia**

6.12.1. *Ciecz*

6.12.1.1. Rodzaj cieczy: .....

6.12.1.2. Pompy cyrkulacyjne: tak/nie ([4])

6.12.1.2.1. Właściwości lub marka(-i) i typ(-y) pomp wymuszających (jeśli dotyczy): .....

6.12.1.2.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

6.12.2. *Powietrze*

6.12.2.1. Dmuchawa: tak/nie ([4])

6.12.2.1.1. Charakterystyka dmuchawy. .....

6.12.2.1.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

▼B

6.13. **Temperatura dozwolona przez producenta**

6.13.1. Chłodzenie cieczą: maksymalna temperatura przy wylocie: … K

6.13.2. Chłodzenie powietrzem: punkt odniesienia …

6.13.2.1. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: … K

6.13.3. Maksymalna temperatura powietrza doładowującego na wylocie chłodnicy międzystopniowej (jeśli dotyczy): … K

6.13.4. Maksymalna temperatura spalin w punkcie przewodu spalinowego przyległego do zewnętrznego kołnierza rury wydechowej: … K

6.13.5. Temperatura oleju: minimum: .... K, maksimum: .... K

6.14. **Urządzenie doładowujące**

6.14.1. Urządzenie doładowujące: tak/nie ([4])

6.14.2. Marka: .....

6.14.3. Typ: .....

6.14.4. Opis układu (np. maksymalne ciśnienie doładowania, przepustnica, w stosownych przypadkach):

6.14.5. Chłodnica międzystopniowa: tak/nie ([4])

6.15. Układ wlotowy: maksymalne dopuszczalne podciśnienie przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: ..... kPa

6.16. Układ wydechowy: maksymalne dopuszczalne wylotowe ciśnienie wsteczne przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: ..... kPa

6.17. **Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza**

6.17.1. Układ recyrkulacji gazów ze skrzyni korbowej: tak/nie ([4])

6.17.2. Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują):

6.17.2.1. Reaktor katalityczny: tak/nie ([4])

6.17.2.1.1. Marka: .....

6.17.2.1.2. Typ: .....

6.17.2.1.3. Liczba reaktorów katalitycznych i ich elementów .....

6.17.2.1.4. Wymiary i pojemność reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

6.17.2.1.5. Zasada działania reaktora katalitycznego .....

6.17.2.1.6. Całkowita zawartość metali szlachetnych: .....

6.17.2.1.7. Zawartość względna: .....

6.17.2.1.8. Nośnik (struktura i materiał): .....

▼B

6.17.2.1.9. Gęstość komórek: .....

6.17.2.1.10. Typ obudowy reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

6.17.2.1.11. Położenie reaktora(-ów) katalitycznego(-ych) (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

6.17.2.1.12. Normalny zakres temperatur roboczych: ..... K

6.17.2.1.13. Odczynnik ulegający zużyciu (w stosownych przypadkach) .....

6.17.2.1.13.1. Typ i stężenie odczynnika niezbędnego do reakcji katalitycznej: .....

6.17.2.1.13.2. Normalny zakres temperatur roboczych odczynnika: .....

6.17.2.1.13.3. Norma międzynarodowa (w stosownych przypadkach): .....

6.17.2.1.14. Czujnik NO_x: tak/nie ([4])

6.17.2.1.15. Czujnik tlenu: tak/nie ([4])

6.17.2.1.15.1. Marka: .....

6.17.2.1.15.2. Typ: .....

6.17.2.1.15.3. Położenie: .....

6.17.2.1.16. Wtrysk powietrza: tak/nie ([4])

6.17.2.1.16.1. Typ: powietrze pulsujące, pompa powietrza/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

6.17.2.1.17. EGR: tak/nie ([4])

6.17.2.1.17.1. Właściwości (chłodzony/niechłodzony, wysoko-/niskoprężny itp.): .....

6.17.2.1.18. Filtr cząstek stałych: tak/nie ([4])

6.17.2.1.18.1. Wymiary i pojemność filtra cząstek stałych: .....

6.17.2.1.18.2. Typ i konstrukcja filtra cząstek stałych: .....

6.17.2.1.18.3. Położenie (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

6.17.2.1.18.4. Metoda lub układ regeneracji, opis lub rysunek: .....

6.17.2.1.18.5. Normalny zakres temperatury … K i ciśnienia pracy: … kPa

6.17.2.1.19. Inne układy: tak/nie ([4])

6.17.2.1.19.1. Opis i działanie: .....

▼M1

6.18. **Zasilanie paliwem silników wysokoprężnych**

6.18.1. *Pompa zasilająca*

6.18.1.1 Ciśnienie([7]) ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

▼M1

6.18.2. *Układ wtryskowy*

6.18.2.1. Pompa

6.18.2.1.1. Marka(-i): .....

6.18.2.1.2. Typ(-y): .....

6.18.2.1.3. Zasilanie: ..... i.....mm$^{3(7)}$ na skok lub cykl przy pełnym wtrysku przy prędkości obrotowej pompy: ..... obr./min (wartość znamionowa) i: odpowiednio ..... obr./min (maksymalny moment obrotowy), lub wykres charakterystyki: .....

6.18.2.1.3.1. Zastosowana metoda: na silniku/na stanowisku do badania pomp$^{(4)}$

6.18.2.2. Wyprzedzenie wtrysku:

6.18.2.2.1. Przebieg kąta wyprzedzenia wtrysku$^{(7)}$: .....

6.18.2.2.2. Ustawianie rozrządu$^{(7)}$: .....

6.18.2.3. Przewody wtryskowe:

6.18.2.3.1. Długość: … mm

6.18.2.3.2. Średnica wewnętrzna: … mm

6.18.2.4. Wtryskiwacz(-e)

6.18.2.4.1. Marka(-i) .....

6.18.2.4.2. Typ(-y): .....

6.18.2.4.3. Ciśnienie otwarcia$^{(7)}$: .... kPa lub wykres charakterystyki: ....

6.18.2.5. Regulator obrotów

6.18.2.5.1. Marka(-i) .....

6.18.2.5.2. Typ(-y): .....

6.18.2.5.3. Prędkość, przy której rozpoczyna się odcięcie dopływu pod pełnym obciążeniem$^{(7)}$: ..... min^{-1}

6.18.2.5.4. Maksymalna prędkość bez obciążenia$^{(7)}$: ..... min^{-1}

6.18.2.5.5. Prędkość obrotowa na biegu jałowym$^{(7)}$: ..... min^{-1}

6.18.2.6. Układ rozruchu zimnego silnika

6.18.2.6.1. Marka(-i): .....

6.18.2.6.2. Typ(-y): .....

6.18.2.6.3. Opis: .....

▼B

6.19. **Paliwo do silników benzynowych**

6.19.1. Gaźnik: .....

6.19.1.1. Marka(-i): .....

6.19.1.2. Typ(-y): .....

▼B

6.19.2. Wtrysk pośredni paliwa: jednopunktowy/wielopunktowy ([4])

6.19.2.1 Marka(-i): .....

6.19.2.2. Typ(-y): .....

6.19.3. Wtrysk bezpośredni paliwa: .....

6.19.3.1 Marka(-i): .....

▼M1

6.19.3.2. Typ(-y): .....

▼B

6.20. **Ustawienie rozrządu**

6.20.1. Maksymalny wznios oraz kąty otwarcia i zamknięcia w odniesieniu do punktu zwrotnego lub dane równoważne: .....

6.20.2. Zakres odniesienia lub ustawień ([4]): .....

6.20.3. *Układ zmiennych faz rozrządu (jeśli ma zastosowanie i dotyczy wlotu lub wylotu)*

6.20.3.1. Typ: typ ciągły/typ włączany/wyłączany ([4])

6.20.3.2 Kąt przesunięcia fazowego krzywki: .....

6.21. **Konfiguracja otworów**

6.21.1. Położenie, wielkość i liczba: .....

6.22. **Układ zapłonu**

6.22.1. *Cewka zapłonowa*

6.22.1.1. Marka(-i): .....

6.22.1.2. Typ(-y): .....

6.22.1.3. Liczba: .....

6.22.2. Świece zapłonowe: .....

6.22.2.1. Marka(-i): .....

6.22.2.2. Typ(-y): .....

6.22.3. Iskrownik: .....

6.22.3.1. Marka(-i): .....

6.22.3.2. Typ(-y): .....

6.22.4. Kąt wyprzedzenia zapłonu: .....

6.22.4.1. Wyprzedzenie statyczne odnoszące się do górnego punktu zwrotnego (kąt obrotu wału korbowego): .....

6.22.4.2. Krzywa wyprzedzania (w stosownych przypadkach): .....

▼B

7. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI RODZINY SILNIKÓW

7.1. **Parametry wspólne** ([56])

▼M1

7.1.1. Cykl spalania: z zapłonem iskrowym/z zapłonem samoczynnym ([4])

▼B

7.1.2 Czynnik chłodzący: .....

7.1.3 Sposób zasysania powietrza: .....

7.1.4 Typ i konstrukcja komory spalania: .....

7.1.5 Zawór i szczeliny – konfiguracja, wielkość i liczba .....

7.1.6 Układ paliwowy: .....

7.1.7 *Układy sterowania silnika (identyfikacja na podstawie numeru(-ów) rysunku(-ów))*

7.1.7.1. Układ chłodzenia powietrza doładowującego .....

7.1.7.2. Recyrkulacja spalin ([3]): .....

7.1.7.3. Wtrysk woda/emulsja ([4]) ([3]): .....

7.1.7.4. Wtrysk powietrza ([3]): .....

7.1.8 Układ oczyszczania spalin ([3]): .....

7.2. **Wyszczególnienie rodziny silników**

7.2.1. Nazwa rodziny silników: .....

7.2.2. Specyfikacja silników w rodzinie:

	Silnik macierzysty	Silniki w rodzinie:			
Typ silnika					
Liczba cylindrów					
Prędkość znamionowa (min^{-1})					
Dawka paliwa na skok (mm^3) dla silników wysokoprężnych, przepływ paliwa (g/h) dla silników benzynowych, przy mocy znamionowej netto					
Moc znamionowa netto (kW)					
Prędkość przy mocy maksymalnej (min^{-1})					
Maksymalna moc netto (kW)					
Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym (min^{-1})					
Dawka paliwa na skok (mm^3) dla silników wysokoprężnych, przepływ paliwa (g/h) dla silników benzynowych, przy maksymalnym momencie obrotowym					
Maksymalny moment obrotowy (Nm)					
Niska prędkość biegu jałowego (min^{-1})					
Pojemność skokowa cylindra (w % wartości dla silnika macierzystego)	100				

▼B

8. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI TYPU SILNIKA W RODZINIE

8.1. Cykl: czterosuw/dwusuw ([4]): .....

8.2. Średnica cylindra ([12]): ..... mm

8.3. Skok ([12]): ..... mm

8.4. Liczba ..... i układ ([26]) ..... cylindrów:

8.5. Pojemność silnika: … cm^3

▼M1

8.6. Prędkość znamionowa: ..... min^{-1}

8.7. Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym: ..... min^{-1}

▼B

8.8. Objętościowy stopień sprężenia ([7]): .....

8.9. Opis systemu spalania: .....

8.10. Rysunki komory spalania i denka tłoka: .....

8.11. Minimalne pole przekroju poprzecznego otworu wlotowego i wylotowego: .....

8.12. **Układ chłodzenia**

8.12.1. *Ciecz*

8.12.1.1. Rodzaj cieczy: .....

8.12.1.2. Pompy cyrkulacyjne: tak/nie ([4])

8.12.1.2.1. Właściwości lub marka(-i) i typ(-y) pomp wymuszających (jeśli dotyczy): .....

8.12.1.2.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

▼M1

8.12.2. *Powietrze*

8.12.2.1. Dmuchawa: tak/nie[(4)]

8.12.2.1.1. Charakterystyka dmuchawy. .....

8.12.2.1.2. Przełożenie(-a) napędu (jeśli dotyczy): .....

▼B

8.13. **Temperatura dozwolona przez producenta**

8.13.1. Chłodzenie cieczą: maksymalna temperatura przy wylocie: … K

8.13.2. Chłodzenie powietrzem: punkt odniesienia …

8.13.2.1. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: … K

8.13.3. Maksymalna temperatura powietrza doładowującego na wylocie chłodnicy międzystopniowej (jeśli dotyczy): … K

▼B

8.13.4. Maksymalna temperatura spalin w punkcie przewodu spalinowego przyległego do zewnętrznego kołnierza rury wydechowej: … K

8.13.5. Temperatura oleju: minimum: … K, maksimum: … K

8.14. **Urządzenie doładowujące**

8.14.1. Urządzenie doładowujące: tak/nie ([4])

8.14.2. Marka: .....

8.14.3. Typ: .....

8.14.4. Opis układu (np. maksymalne ciśnienie doładowania, przepustnica, w stosownych przypadkach):

8.14.5. Chłodnica międzystopniowa: tak/nie ([4])

8.15. Układ wlotowy: maksymalne dopuszczalne podciśnienie przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: ..... kPa

8.16. Układ wydechowy: maksymalne dopuszczalne wylotowe ciśnienie wsteczne przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: ..... kPa

▼M1

8.17. **Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza**

8.17.1. Układ recyrkulacji gazów ze skrzyni korbowej: tak/nie[(4)]

8.17.2. Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują):

8.17.2.1. Reaktor katalityczny: tak/nie[(4)]

8.17.2.1.1. Marka: .....

8.17.2.1.2. Typ .....

8.17.2.1.3. Liczba reaktorów katalitycznych i ich elementów .....

8.17.2.1.4. Wymiary i pojemność reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

8.17.2.1.5. Zasada działania reaktora katalitycznego .....

8.17.2.1.6. Całkowita zawartość metali szlachetnych: .....

8.17.2.1.7. Zawartość względna: .....

8.17.2.1.8. Nośnik (struktura i materiał): .....

8.17.2.1.9. Gęstość komórek: .....

8.17.2.1.10. Typ obudowy reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

8.17.2.1.11. Położenie reaktora(-ów) katalitycznego(-ych) (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

▼**M1**

8.17.2.1.12. Normalny zakres temperatur roboczych: ..... K

8.17.2.1.13. Odczynnik ulegający zużyciu (w stosownych przypadkach): .....

8.17.2.1.13.1. Typ i stężenie odczynnika niezbędnego do reakcji katalitycznej: .....

8.17.2.1.13.2. Normalny zakres temperatur roboczych odczynnika: .....K

8.17.2.1.13.3. Norma międzynarodowa (w stosownych przypadkach): .....

8.17.2.1.14. Czujnik NO_x: tak/nie[4]

8.17.2.1.15. Czujnik tlenu: tak/nie[4]

8.17.2.1.15.1. Marka: .....

8.17.2.1.15.2. Typ .....

8.17.2.1.15.3. Położenie: .....

8.17.2.1.16. Wtrysk powietrza: tak/nie[4]

8.17.2.1.16.1. Typ: pulsacyjny, pompa powietrza/inne[4] (jeśli inne, określić: .....)

8.17.2.1.17. EGR: tak/nie[4]

8.17.2.1.17.1. Właściwości (chłodzony/niechłodzony, wysoko-/niskoprężny itp.): .....

8.17.2.1.18. Filtr cząstek stałych: tak/nie[4]

8.17.2.1.18.1. Wymiary i pojemność filtra cząstek stałych: .....

8.17.2.1.18.2. Typ i konstrukcja filtra cząstek stałych: .....

8.17.2.1.18.3. Położenie (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

8.17.2.1.18.4. Metoda lub układ regeneracji, opis lub rysunek: .....

8.17.2.1.18.5. Normalny zakres temperatury: ..... K i ciśnienia pracy: ..... kPa

8.17.2.1.19. Inne układy: tak/nie[4]

8.17.2.1.19.1. Opis i działanie: .....

8.18. **Zasilanie paliwem silników wysokoprężnych**

8.18.1. *Pompa zasilająca*

8.18.1.1 Ciśnienie[7] ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

8.18.2. *Układ wtryskowy*

8.18.2.1. Pompa

8.18.2.1.1. Marka(-i): .....

8.18.2.1.2. Typ(-y): .....

▼M1

8.18.2.1.3. Zasilanie: ..... i.....mm$^{3(7)}$ na skok lub cykl przy pełnym wtrysku przy prędkości obrotowej pompy: ..... obr./min (wartość znamionowa) i: odpowiednio ..... obr./min (maksymalny moment obrotowy), lub wykres charakterystyki: .....

8.18.2.1.3.1. Zastosowana metoda: na silniku/na stanowisku do badania pomp[4]

8.18.2.2. Wyprzedzenie wtrysku:

8.18.2.2.1. Przebieg kąta wyprzedzenia wtrysku[7]: .....

8.18.2.2.2. Ustawianie rozrządu[7]: .....

8.18.2.3. Przewody wtryskowe:

8.18.2.3.1. Długość: … mm

8.18.2.3.2. Średnica wewnętrzna: … mm

8.18.2.4. Wtryskiwacz(-e)

8.18.2.4.1. Marka(-i) .....

8.18.2.4.2. Typ(-y): .....

8.18.2.4.3. Ciśnienie otwarcia[7]: ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

8.18.2.5. Regulator obrotów

8.18.2.5.1. Marka(-i) .....

8.18.2.5.2. Typ(-y): .....

8.18.2.5.3. Prędkość, przy której rozpoczyna się odcięcie dopływu pod pełnym obciążeniem[7]: .....min^{-1}:

8.18.2.5.4. Maksymalna prędkość bez obciążenia[7]: ..... min^{-1}:

8.18.2.5.5. Prędkość obrotowa na biegu jałowym[7]: ..... min^{-1}:

8.18.2.6. Układ rozruchu zimnego silnika

8.18.2.6.1. Marka(-i): .....

8.18.2.6.2. Typ(-y): .....

8.18.2.6.3. Opis: .....

8.19. **Zasilanie paliwem silników benzynowych**

▼B

8.19.1. Gaźnik: .....

8.19.1.1. Marka(-i): .....

8.19.1.2. Typ(-y): .....

8.19.2. Wtrysk pośredni paliwa: jednopunktowy/wielopunktowy ([4])

8.19.2.1 Marka(-i): .....

▼B

8.19.2.2. Typ(-y): .....

8.19.3. Wtrysk bezpośredni paliwa: .....

8.19.3.1 Marka(-i): .....

8.19.4.2. Typ(-y): .....

8.20. **Ustawienie rozrządu**

8.20.1. Maksymalny wznios oraz kąty otwarcia i zamknięcia w odniesieniu do punktu zwrotnego lub dane równoważne: .....

8.20.2. Zakres odniesienia lub ustawień ([4]): .....

8.*20.3.* *Układ zmiennych faz rozrządu (jeśli ma zastosowanie i dotyczy wlotu lub wylotu)*

8.20.3.1. Typ: typ ciągły/typ włączany/wyłączany ([4])

8.20.3.2 Kąt przesunięcia fazowego krzywki: .....

8.21. **Konfiguracja otworów**

8.21.1. Położenie, wielkość i liczba: .....

8.22. **Układ zapłonu**

8.22.1. *Cewka zapłonowa*

8.22.1.1. Marka(-i): .....

8.22.1.2. Typ(-y): .....

8.22.1.3. Liczba: .....

8.22.2. Świece zapłonowe: .....

8.22.2.1. Marka(-i): .....

8.22.2.2. Typ(-y): .....

8.22.3. Iskrownik: .....

8.22.3.1. Marka(-i): .....

8.22.3.2. Typ(-y): .....

8.22.4. Kąt wyprzedzenia zapłonu: .....

8.22.4.1. Wyprzedzenie statyczne odnoszące się do górnego punktu zwrotnego (kąt obrotu wału korbowego): .....

8.22.4.2. Krzywa wyprzedzania (w stosownych przypadkach): .....

▼M1

9. URZĄDZENIE(-A) DO MAGAZYNOWANIA ENERGII[(11)]

9.1. Opis: akumulator/kondensator/koło zamachowe/prądnica[(4)]

9.2. Numer identyfikacyjny: .....

9.3. Rodzaj ogniwa elektrochemicznego: .....

▼M1

9.4. Zmagazynowana energia

9.4.1. Dla akumulatora, napięcie: …… i pojemność: …… Ah w ciągu 2h

9.4.2. Dla kondensatora: ..... J

9.4.3. Dla koła zamachowego/prądnicy(4): ..... J

9.4.3.1. Moment bezwładności koła zamachowego: ..... kg m^2

9.4.3.1.1. Dodatkowy moment bezwładności na biegu luzem: ..... kg m^2

9.5. Urządzenie doładowujące: pokładowe/zewnętrzne/brak(4):

▼B

10. POZIOM HAŁASU ZEWNĘTRZNEGO

10.1. **Poziomu hałasu zewnętrznego podany przez producenta**

10.1.1. Podczas jazdy: … dB(A)

10.1.2 Podczas postoju: … dB(A)

10.1.3. Przy prędkości obrotowej silnika: … min^{-1}

10.2. Krótki opis i schematyczny rysunek układu wydechowego (łącznie z układem dolotowym i urządzeniami kontrolującymi hałas i emisje z rury wydechowej): .....

10.3. **Układ dolotowy**

10.3.1. Opis kolektora dolotowego (w tym rysunki lub fotografie) ([10]): .....

10.3.2. *Filtr powietrza*

10.3.2.1. Fotografie lub rysunki: .....

10.3.2.2. Marka: .....

10.3.2.3. Typ: .....

10.3.3. *Tłumik ssania*

10.3.3.1. Fotografie lub rysunki: .....

10.3.3.2. Marka: .....

10.3.3.3. Typ: .....

10.4. **Układ wydechowy**

10.4.1. Opis lub rysunek kolektora wydechowego ([10]): .....

10.4.2. Opis lub rysunek elementów układu wydechowego niestanowiących części układu silnika .....

10.4.3. Maksymalne dopuszczalne przeciwciśnienie wydechu przy znamionowej prędkości obrotowej i 100 % obciążeniu silnika: ..... kPa

10.4.4. Typ, oznakowanie urządzeń tłumiących hałas z wydechu: .....

▼M1

10.4.4.1. Urządzenie tłumiące hałas z wydechu zawierające materiały włókniste: tak/nie[4]

▼B

10.4.5. Objętość układu wydechowego: … dm^3

10.4.6. Umiejscowienie wylotu układu wydechowego: .....

10.4.7. Dodatkowe środki ograniczenia emisji hałasu znajdujące się w komorze silnika oraz w silniku ze względu na hałas zewnętrzny (jeżeli występują): .....

10.5. Szczegóły dotyczące każdego urządzenia niezwiązanego z silnikiem, mającego ograniczać hałas (jeżeli nieujęte w innych pozycjach): .....

▼M1

11. UKŁAD NAPĘDOWY ORAZ JEGO UKŁAD STEROWANIA[13]

11.1. Krótki opis i schematyczny rysunek układu napędowego pojazdu oraz jego układu sterowania (mechanizm zmiany biegów, mechanizm sterowania sprzęgła lub każdy inny element układu napędowego):

11.2. **Przeniesienie napędu**

11.2.1. Krótki opis i schematyczny rysunek układu(-ów) zmiany biegów oraz jego układu sterowania: .....

11.2.2. Schemat lub rysunek układu przenoszenia napędu: .....

11.2.3. Typ przeniesienia napędu: mechaniczne, hydrauliczne, elektryczne/inne[4] (jeśli inne, określić.....)

11.2.4. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): .....

11.2.5. Położenie względem silnika: .....

11.2.6. Sposób sterowania: .....

11.2.7. Rozdzielcza skrzynia biegów: jest/nie ma[4]

11.2.8. Typ układu(-ów) zmiany biegów[24]: .....

11.3. **Sprzęgło (jeżeli występuje)**

11.3.1. Krótki opis i schematyczny rysunek sprzęgła oraz jego układu sterowania:

11.3.2. Maksymalny przenoszony moment obrotowy: .....

11.4. **Przełożenia skrzyni biegów**

Bieg	Przełożenia w skrzyni biegów (stosunek obrotów silnika do obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów)	Przełożenia w rozdzielczej skrzyni biegów (stosunek liczby obrotów silnika do liczby obrotów wału głównego rozdzielczej skrzyni biegów)	Przełożenie(-a) przekładni głównej (stosunek obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów do obrotów kół napędzanych)	Przełożenia całkowite	Przełożenie (prędkość obrotowa silnika/ prędkość pojazdu) wyłącznie w odniesieniu do ręcznej skrzyni biegów
Maksimum dla CVT (*)					
1					
2					
3					

▼M1

Bieg	Przełożenia w skrzyni biegów (stosunek obrotów silnika do obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów)	Przełożenia w rozdzielczej skrzyni biegów (stosunek liczby obrotów silnika do liczby obrotów wału głównego rozdzielczej skrzyni biegów)	Przełożenie(-a) przekładni głównej (stosunek obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów do obrotów kół napędzanych)	Przełożenia całkowite	Przełożenie (prędkość obrotowa silnika/ prędkość pojazdu) wyłącznie w odniesieniu do ręcznej skrzyni biegów
Minimum dla CVT (*) Bieg wsteczny 1 …					

(*) Przekładnia bezstopniowa

11.5. **Blokada mechanizmu różnicowego**

11.5.1. Blokada mechanizmu różnicowego: tak/nie/opcjonalnie[4]

▼B

C. **INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA FUNKCJONALNEGO**

12. REGULATORY MOCY NAPĘDU I UKŁADU NAPĘDOWEGO

12.1. Liczba regulatorów prędkości: .....

12.2. Nominalny punkt odcięcia nr 1: .....

12.2.1. Prędkość obrotowa silnika/układu napędowego, przy której dochodzi do odcięcia przy obciążeniu: … min^{-1}

12.2.2. Maksymalna prędkość obrotowa przy minimalnym obciążeniu silnika: … min^{-1}

12.3. Nominalny punkt odcięcia nr 2: .....

12.3.1 Prędkość obrotowa silnika/układu napędowego, przy której dochodzi do odcięcia przy obciążeniu ([4]): … min^{-1}

12.3.2. Maksymalna prędkość obrotowa przy minimalnym obciążeniu silnika: … min^{-1}

12.4. Określony cel regulatora(-ów): ograniczenie maksymalnej prędkości konstrukcyjnej pojazdu/ograniczenie maksymalnej mocy/zabezpieczenie silnika przed nadmierną prędkością obrotową ([4]): .....

12.5. Urządzenia regulowanej funkcji ograniczania prędkości spełniające wymogi dla pojazdów kategorii N2 i N3 określone w pkt 1 i 2, części II pkt 13.2, części III pkt 21.2 i 21.3, załączniku 5 pkt 1 oraz załączniku 6 do regulaminu nr 89 EKG ONZ (Dz.U. L 158 z 19.6.2007, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

13. UKŁAD KIEROWNICZY

13.1. Schematyczny rysunek osi kierowanej(-ych) przedstawiający geometrię układu kierowniczego: .....

13.2. Rodzaj układu kierowniczego: bez wspomagania/ze wspomaganiem/z serwomechanizmem/różnicowy ([4])

▼B

13.3. **Przekładnia kierownicza i kierownica**

13.3.1. Typ przekładni kierowniczej (wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie):

13.3.2. Połączenie z kołami (w tym środki inne niż mechaniczne; wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): .....

13.3.2.1. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): .....

13.3.3. Sposób wspomagania (jeśli występuje): .....

13.3.3.1. Sposób i schemat działania, marka(-i) i typ(-y): .....

13.3.4. Schemat układu kierowniczego jako całości, przedstawiający położenie w pojeździe różnych urządzeń mających wpływ na kierowalność: .....

13.3.5. Schematyczne rysunki kierownic(-y): .....

13.3.6. Zakres i sposób regulacji kierownic(-y): .....

13.3.7. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): .....

13.4. **Maksymalny kąt skrętu kół (jeśli dotyczy)**

13.4.1. W prawo: … stopni Liczba obrotów koła kierownicy: …

13.4.2. W lewo: … stopni Liczba obrotów koła kierownicy: …

13.5. **Minimalne koło skrętu (bez hamowania)** ([42])

13.5.1 W prawo: … mm

13.5.2 W lewo: … mm

13.5.3. Sposób wspomagania (o ile występuje): .....

13.5.3.1. Sposób i schemat działania, marka(-i) i typ(-y): .....

13.6. **Układ kierowniczy w szybkich (wskaźnik prędkości „b") pojazdach kategorii T**

13.6.1. Spełniono wymogi określone w pkt 2, 5 i 6 oraz w załącznikach 4 i 6 do regulaminu nr 79 EKG ONZ (Dz.U. L 137 z 27.5.2008, s. 25) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

13.6.2. Spełniono wymogi dotyczące wysiłku przy kierowaniu określone w pkt 6 regulaminu nr 79 EKG ONZ (Dz.U. L 137 z 27.5.2008, s. 25) dla pojazdów kategorii N2 oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

13.6.3. Spełniono wymogi określone w normie ISO 10998:2008 z poprawką 1 2014 (Ciągniki rolnicze – Wymagania dotyczące układów kierowniczych) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

13.7. **Złożone układy elektronicznego sterowania, które mają wpływ na funkcję kierowania**

13.7.1. Wymogi określone w załączniku 6 do regulaminu nr 79 EKG ONZ (Dz.U. L 137 z 27.5.2008, s. 25) są spełnione przez złożone układy elektronicznego sterowania pojazdu, które mają wpływ na funkcję kierowania, oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

14. PRĘDKOŚCIOMIERZ, DROGOMIERZ, TACHOMETR I LICZNIK GODZINOWY

14.1. **Prędkościomierz**

14.1.1. Fotografie lub rysunki całego układu: .....

14.1.2. Zakres wskazywanych prędkości pojazdu: .....

14.1.3. Tolerancja mechanizmu pomiarowego prędkościomierza:

14.1.4. Stała techniczna prędkościomierza: .....

14.1.5. Sposób działania oraz opis napędu: .....

14.1.6. Całkowity stosunek przełożenia napędu: .....

14.1.7. Rysunek skali prędkościomierza lub innych form wskazań: .....

14.1.8. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych: .....

14.2. **Drogomierz**

14.2.1. Tolerancja mechanizmu pomiarowego drogomierza: .....

14.2.2. Sposób działania oraz opis napędu: .....

14.3. **Tachometr**

14.3.1. Tolerancja mechanizmu pomiarowego tachometru: .....

14.3.2. Sposób działania oraz opis napędu: .....

14.4. **Licznik godzinowy**

14.4.1. Tolerancja mechanizmu pomiarowego licznika godzinowego: .....

14.4.2. Sposób działania oraz opis napędu: .....

▼B

15. POLE WIDZENIA

15.1. Rysunek(-i) lub fotografia(-e) przedstawiające rozmieszczenie komponentów znajdujących się w obrębie 180° przedniego pola widzenia: .....

15.2. Spełniono wymogi określone w normie ISO 5721-1:2013 (Ciągniki rolnicze – Wymagania, procedury badań i kryteria akceptacji w odniesieniu do pola widzenia operatora – Część 1: Pole widzenia z przodu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

15.3. Spełniono wymogi określone w normie ISO 5721-2:2014 (Ciągniki rolnicze – Wymagania, procedury badań i kryteria akceptacji w odniesieniu do pola widzenia operatora – Część 2: Pole widzenia na boki i do tyłu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

16. WYCIERACZKI I SPRYSKIWACZE SZYBY PRZEDNIEJ ORAZ INSTALACJE ODSZRANIAJĄCE I ODMGŁAWIAJĄCE

16.1. **Wycieraczki szyby przedniej**

16.1.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 5721-1:2013 (Ciągniki rolnicze – Wymagania, procedury badań i kryteria akceptacji w odniesieniu do pola widzenia operatora – Część 1: Pole widzenia z przodu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

16.1.2. Alternatywnie do pkt 16.1.1 podać szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki) oraz liczbę i częstotliwość działania: .....

16.2. **Spryskiwacz szyby przedniej**

16.2.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki): .....

16.2.2. Pojemność zbiornika: … l

16.3. **Odszranianie i odmgławianie**

16.3.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki): .....

16.3.2. Maksymalny pobór mocy prądu elektrycznego: … kW

17. SZYBY

17.1. Spełniono następujące wymogi regulaminu nr 43 EKG ONZ (Dz.U. L 42 z 12.2.2014, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: .....

17.2. **Alternatywnie do pkt 17.1 podać następujące informacje:**

17.2.1. Dane umożliwiające szybkie określenie *punktu odniesienia oczu kierowcy* ([59]): .....

▼B

17.2.2. w przypadku szyby innej niż szyba przednia rysunki w formacie nie większym niż A4, lub złożone do tego formatu, pokazujące:

— maksymalną powierzchnię,

— najmniejszy kąt pomiędzy dwoma sąsiadującymi stronami tafli szkła, oraz

— maksymalną wysokość segmentu, jeżeli występuje;

17.2.3. *Szyba(-y) przednia(-e)*

17.2.3.1. Stosowany(-e) materiał(-y): .....

17.2.3.2. Sposób mocowania: .....

17.2.3.3. Kąt(-y) pochylenia: … stopni

17.2.3.4. Akcesoria do szyby przedniej oraz położenie, w którym są montowane, wraz z krótkim opisem komponentów elektrycznych/elektronicznych: .....

17.2.3.5. Szczegółowe rysunki w skali 1:10 oraz diagramy szyb przednich i ich instalacji w ciągniku o dostatecznym stopniu szczegółowości pokazujące:

17.2.3.5.1. położenie szyby przedniej względem oczu kierowcy punktu odniesienia oczu kierowcy ([59]);

17.2.3.5.2. kąt nachylenia szyby przedniej;

17.2.3.5.3. położenie i rozmiar strefy, w której weryfikowane są właściwości optyczne, oraz, w stosownych przypadkach, powierzchnię poddaną hartowaniu miejscowemu;

17.2.3.5.4. pole powierzchni rozwiniętej szyby przedniej;

17.2.3.5.5. maksymalną wysokość segmentu szyby przedniej; oraz

17.2.3.5.6. krzywiznę szyby przedniej (tylko do celów grupowania szyb przednich);

17.2.3.6. w przypadku szyby podwójnej rysunki w formacie nie większym niż A4 lub złożone do tego formatu, pokazujące, oprócz informacji określonych w pkt 17.2.2:

— typ każdej składowej tafli szkła,

— typ spojenia (organiczne, szklano-szklane lub szklano-metalowe),

— grubość nominalną szczeliny pomiędzy dwiema taflami szkła.

17.2.4. *Okno(-a)*

17.2.4.1. Umiejscowienie: .....

17.2.4.2. Stosowany(-e) materiał(-y): .....

17.2.4.3. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych (jeżeli istnieją) mechanizmu otwierania okien: .....

▼B

17.2.5. *Oszklenie dachu otwieranego*

17.2.5.1. Umiejscowienie: .....

17.2.5.2. Zastosowane materiały: .....

17.2.5.3. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych (jeżeli istnieją) mechanizmu okna dachowego: .....

17.2.6. *Pozostałe elementy oszklenia*

17.2.6.1. Umiejscowienie: .....

17.2.6.2. Zastosowane materiały: .....

17.2.6.3. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych (jeżeli istnieją) mechanizmu podnoszenia innych szyb: .....

18. LUSTERKA WSTECZNE

18.1. Liczba i klasa(-y) lusterek: .....

18.2. Spełniono wymogi regulaminu nr 46 EKG ONZ (Dz.U. L 177 z 10.7.2010, s. 211) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

1.8.3. Spełniono wymogi regulaminu nr 81 EKG ONZ (Dz.U. L 185 z 13.7.2012, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

18.4. Rysunek lub rysunki służące identyfikacji lusterka, przedstawiające pozycję lusterka względem nadwozia pojazdu: .....

18.5. Szczegółowy sposób mocowania z uwzględnieniem części nadwozia pojazdu, do której jest ono mocowane: .....

18.6. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych układu regulacji: .....

18.7 Opis techniczny układu odszraniania i odmgławiania lusterek: .....

18.8. Wyposażenie dodatkowe, które może ograniczać pole widzenia do tyłu: .....

18.9. **Pola widzenia lusterka wstecznego (lusterek wstecznych) klasy II**

18.9.1. Spełnia wymóg pkt 5.1 załącznika IX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208: tak/nie ([4]).

18.9.2. Alternatywnie do pkt 18.9.1 spełniono wymogi określone w normie ISO 5721-2:2014 (Ciągniki rolnicze – Wymagania, procedury badań i kryteria akceptacji w odniesieniu do pola widzenia operatora – Część 2: Pole widzenia na boki i do tyłu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4]).

19. URZĄDZENIA WIDZENIA POŚREDNIEGO INNE NIŻ LUSTERKA (OPCJONALNIE)

19.1. Typ i charakterystyka (tj. kompletny opis urządzenia): .....

▼B

19.2. W przypadku urządzenia typu kamera-monitor – odległość wykrywania (mm), kontrast, zakres luminancji, korekta olśnienia, parametry wyświetlania (obraz czarno-biały/kolorowy ([4])), częstotliwość powtarzania obrazu, zasięg luminancji monitora ([4]): .....

19.3. Rysunki o dostatecznym stopniu szczegółowości, identyfikujące całe urządzenie i zawierające instrukcje montażu; .....

19.4. Spełniono wymogi określone w normie ISO 5721-2:2014 (Ciągniki rolnicze – Wymagania, procedury badań i kryteria akceptacji w odniesieniu do pola widzenia operatora – Część 2: Pole widzenia na boki i do tyłu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

20. UKŁADY DOSTARCZAJĄCE KIEROWCY INFORMACJE

20.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 15077:2008 (Ciągniki i samobieżne maszyny rolnicze – urządzenia sterownicze – siły uruchamiające, przemieszczenie, umiejscowienie i sposób działania) załącznik B dotyczące urządzeń sterowniczych związanych z wirtualnymi terminalami oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

21. MONTAŻ URZĄDZEŃ OŚWIETLENIOWYCH I SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ, ŁĄCZNIE Z AUTOMATYCZNYM WŁĄCZANIEM ŚWIATEŁ

21.1. Wykaz wszystkich urządzeń (wraz z podaniem liczby, marki lub marek, rodzaju, znaku(-ów) homologacji typu komponentów, maksymalnej intensywności świateł drogowych, koloru, odpowiedniego sygnału kontrolnego); wykaz może zawierać po kilka typów urządzeń dla każdej funkcji; dodatkowo wykaz może zawierać w odniesieniu do każdej funkcji dodatkową uwagę „lub urządzenia równoważne”: .....

21.2. Schemat instalacji oświetlenia i sygnalizacji świetlnej jako całości, wskazujący umiejscowienie poszczególnych urządzeń w pojeździe: .....

21.3. Zwymiarowane szkice zewnętrznej strony pojazdu przedstawiające położenie urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej, liczbę i barwę świateł: .....

21.4. W odniesieniu do każdego światła i urządzenia odblaskowego należy podać następujące informacje:

21.4.1. Rysunek przedstawiający obszar powierzchni świetlnej: .....

21.4.2. Metoda stosowana do określenia powierzchni widocznej: .....

21.4.3. Oś odniesienia i środek odniesienia: .....

21.4.4. Sposób działania świateł chowanych: .....

21.5. Opis/rysunek oraz typ urządzenia do poziomowania reflektorów (np. automatyczne, ręczne skokowe, ręczne ciągłe) ([4]): .....

▼B

21.5.1. Urządzenie sterujące: .....

21.5.2. Znaki odniesienia: .....

21.5.3. Znaki przypisane do warunków obciążenia: .....

21.6. W przypadku pojazdów kategorii R i S, opis podłączania zasilania urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej: .....

21.7. Krótki opis komponentów elektrycznych lub elektronicznych zastosowanych w układzie oświetleniowym i w układzie sygnalizacji świetlnej: .....

22. OCHRONA OSÓB ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W POJEŹDZIE, W TYM WYPOSAŻENIE WNĘTRZA I INNE ELEMENTY ZABEZPIECZAJĄCE PRZED WARUNKAMI ATMOSFERYCZNYMI

22.1. **Nadwozie**

22.1.1. Zastosowane materiały i metody wykonania: .....

22.2. **Szybkość spalania materiału, z którego wykonana jest kabina**

22.2.1. Szybkość spalania nie przekracza 150 mm/min zgodnie z wymogami określonymi w normie ISO 3795:1989 (Pojazdy drogowe oraz ciągniki, maszyny rolnicze i leśne – Określanie palności materiałów stosowanych wewnątrz pojazdów) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4]).

22.3. **Wewnętrzne zabezpieczenie osób znajdujących się w pojeździe**

▼M1

22.3.1. Fotografie, rysunki lub widok w rozłożeniu na części wyposażenia wnętrza, przedstawiające części przedziału pasażerskiego i zastosowane materiały (z wyjątkiem wewnętrznych lusterek wstecznych), rozmieszczenie urządzeń sterujących, siedzenia i ich tylne części, zagłówki, dach i dach otwierany, drzwi i otwarcia okien oraz inne niewymienione wyposażenie: .....

▼B

22.3.2. W przypadku pojazdów wyposażonych w koło kierownicy i kanapy lub fotele w więcej niż jednym rzędzie, otoczenie tylnych siedzeń pasażerów, jeżeli są zamontowane, zgodne z załącznikiem XVII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 3/2014 ([1]): tak/nie ([4])

22.4. **Zagłówek(-i)**

22.4.1. Zapewniono: tak/nie ([4])

22.4.2. Spełniono wymogi regulaminu nr 25 EKG ONZ (Dz.U. L 215 z 14.8.2010, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

([1]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 3/2014 z dnia 24 października 2013 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 w odniesieniu do wymogów w zakresie bezpieczeństwa funkcjonalnego pojazdów do celów homologacji pojazdów dwu- lub trójkołowych oraz czterokołowców (Dz.U. L 7 z 10.1.2014, s. 1).

▼B

22.4.3. Rodzaj: zintegrowane/demontowalne/oddzielne ([4])

22.4.4. Szczegółowy opis zagłówka, określający w szczególności rodzaj materiału lub materiałów powierzchni zewnętrznych oraz, w stosownych przypadkach, umiejscowienie i specyfikacje techniczne wzmocnień i elementów mocowania dla typu siedzenia objętego wnioskiem o udzielenie homologacji: .....

22.4.5. W przypadku „zagłówka oddzielnego”:

22.4.5.1. Szczegółowy opis strefy konstrukcyjnej, w której zagłówek ma być zamontowany:

22.4.5.2. Rysunki w skali istotnych części konstrukcji i zagłówka: .....

22.5. **Podnóżki**

22.5.1. Fotografie lub rysunki przestrzeni roboczej przedstawiające faktyczne i skuteczne umiejscowienie oraz wymiary podnóżków: .....

22.6. **Inne elementy zabezpieczające przed warunkami atmosferycznymi**

22.6.1. Opis (w tym fotografie i rysunki): .....

22.6.2. Wymiary wewnętrzne i zewnętrzne: … mm × … mm × … mm … mm × … mm × … mm

23. ELEMENTY ZEWNĘTRZNE POJAZDU I JEGO AKCESORIA

23.1. Ogólny układ (rysunek lub fotografie, do których w razie potrzeby można dołączyć szczegółowe wymiary lub tekst) przedstawiający umiejscowienie załączonych przekrojów i widoków, wszystkich części powierzchni zewnętrznej, które można uznać za istotne z punktu widzenia wystających elementów zewnętrznych, przykładowo oraz w stosownych przypadkach: zderzaki, linia podłogi, słupki drzwiowe oraz okienne, kratki wlotu powietrza, kratki chłodnicy, wycieraczki szyby przedniej, rynienki ściekowe, uchwyty, prowadnice, klapki, zawiasy i zamki drzwi, zaczepy, uszy, wciągarki, opaski dekoracyjne, plakietki, emblematy i wgłębienia oraz wszystkie inne części powierzchni zewnętrznej, które można uznać za istotne w odniesieniu do ryzyka związanego z powstaniem lub zakresem obrażeń u osoby w wyniku uderzenia lub otarcia się o nadwozie w przypadku kolizji (np. urządzenia oświetleniowe): .....

23.2. Szczegółowy opis zawierający zdjęcia lub rysunki pojazdu odnoszące się do struktury, wymiarów, właściwych linii odniesienia i materiałów, z których wykonana jest przednia część pojazdu (wewnętrzna i zewnętrzna), wraz ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi zainstalowanych aktywnych systemów ochrony pieszych. .....

.....

23.3. Rysunek kształtu płyty podłogowej: .....

24. KOMPATYBILNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA (EMC)

24.1. Wykaz charakteryzujący wszystkie projektowane kombinacje istotnych elektrycznych/elektronicznych układów lub podzespołów pojazdu, stylów nadwozia ([60]), różnic w materiale, z jakiego wykonane jest nadwozie, ogólny układ okablowania, odmiany silnika, wersje do ruchu prawo- i lewostronnego oraz wersje rozstawu osi: .....

▼B

24.2. Spełniono wymogi regulaminu nr 10 EKG ONZ (Dz.U. L 254 z 20.9.2012, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

24.3. Spełniono wymogi określone w normie ISO 14982:1998 (Maszyny rolnicze i leśne – Kompatybilność elektromagnetyczna – Metody badania i kryteria przyjęcia) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

24.4. **Alternatywnie do pkt 24.2 lub 24.3 podać następujące informacje:**

24.4.1. Opis i rysunki/fotografie kształtu i zastosowanych materiałów części nadwozia tworzących komorę silnikową oraz przyległe do niej części przedziału pasażerskiego: .....

24.4.2. Rysunki lub fotografie ukazujące położenie części metalowych znajdujących się w komorze silnika (np. elementy układu ogrzewania, koło zapasowe, filtr powietrza, mechanizm kierowniczy itd.): .....

24.4.3. Zestawienie lub rysunek urządzeń tłumiących zakłócenia radioelektryczne: .....

24.4.4. Dane dotyczące wartości znamionowej rezystancji stałoprądowej oraz, w przypadku opornościowych przewodów zapłonowych, ich znamionowej rezystancji na metr: .....

25. DŹWIĘKOWE URZĄDZENIE(-A) OSTRZEGAWCZE

25.1. Udzielono homologacji typu komponentu dźwiękowemu urządzeniu ostrzegawczemu zgodnie z wymogami dla pojazdów kategorii N określonymi w regulaminie nr 28 EKG ONZ (Dz.U. L 323 z 6.12.2011, s. 33) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

25.2. Krótki opis zastosowanych urządzeń: .....

25.3. Rysunek lub rysunki przedstawiające umiejscowienie dźwiękowych urządzeń ostrzegawczych w odniesieniu do konstrukcji pojazdu: .....

25.4. Informacje szczegółowe na temat sposobu mocowania, z uwzględnieniem części konstrukcji pojazdu, w której umieszczone są dźwiękowe urządzenia ostrzegawcze: .....

25.5. Schemat obwodu elektrycznego/pneumatycznego: .....

25.5.1. Napięcie: prąd przemienny/prąd stały ([4])

▼M1

25.5.2. Znamionowe napięcie lub ciśnienie atmosferyczne: ..... V / kPa([4])

▼B

25.6. Rysunek urządzenia mocującego: .....

26. UKŁAD OGRZEWANIA I KLIMATYZACJA

26.1. Układ ogrzewania poddano badaniu zgodnie z sekcją 8 normy ISO 14269-2:1997 (Ciągniki i maszyny samobieżne dla rolnictwa i leśnictwa – Warunki w kabinie operatora – Część 2: Metoda badania i działanie ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

26.2. Układ klimatyzacji poddano badaniu zgodnie z sekcją 9 normy ISO 14269-2:1997 (Ciągniki i maszyny samobieżne dla rolnictwa i leśnictwa – Warunki w kabinie operatora – Część 2: Metoda badania i działanie ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

26.3. Alternatywnie do pkt 26.1-26.2 spełniono wymogi określone w regulaminie nr 122 EKG ONZ (Dz.U. L 164 z 30.6.2010, s. 231) dla pojazdów kategorii N oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

26.4. **Układ ogrzewania**

26.4.1. Rysunek ogólny układu ogrzewania z uwzględnieniem jego umiejscowienia w pojeździe (w tym układ urządzeń tłumiących dźwięki (a także umiejscowienie punktów wymiany ciepła)): .....

26.4.2. Rysunek ogólny wymiennika ciepła stosowanego w układach wykorzystujących ciepło gazów spalinowych lub części, w których zachodzi wymiana ciepła (w przypadku układów ogrzewania wykorzystujących do ogrzewania powietrze chłodzące silnik): .....

26.4.3. Przekrój wymiennika ciepła lub części, w których zachodzi wymiana ciepła, wraz z określeniem grubości ścianki, zastosowanych materiałów i właściwości powierzchni tych materiałów: .....

26.4.4. Specyfikacje techniczne dotyczące metody wykonania i dane techniczne dotyczące pozostałych głównych komponentów układu ogrzewania, takich jak wentylator: .....

26.5. **Klimatyzacja**

26.5.1. Krótki opis i schematyczny rysunek układu klimatyzacji oraz jego układu sterowania: .....

26.5.2. Gaz wykorzystywany jako czynnik chłodniczy w układach klimatyzacji: .....

27. URZĄDZENIA ZABEZPIECZAJĄCE PRZED UŻYCIEM PRZEZ OSOBY NIEPOWOŁANE

27.1. **Dla pojazdów kategorii T i C**

27.1.1. Spełniono wymogi regulaminu nr 62 EKG ONZ (Dz.U. L 89 z 27.3.2013, s. 37) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

27.1.2. Spełniono odpowiednie wymogi określone dla pojazdów kategorii N2 w pkt 2 i 5, z wyjątkiem pkt 5.6, 6.2 i 6.3, regulaminu nr 18 EKG ONZ (Dz.U. L 120 z 13.5.2010, s. 29) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

27.1.3. Alternatywnie do pkt 27.1.1 lub 27.1.2 podać następujące informacje:

27.1.3.1. Szczegółowy opis, w tym fotografie lub rysunki, urządzeń zabezpieczających oraz części pojazdu związanych z ich montażem: .....

27.1.3.2. Wykaz głównych komponentów zawierających urządzenia zabezpieczające: .....

27.2. **Dla pojazdów kategorii R i S**

27.2.1. Szczegółowy opis, w tym fotografie lub rysunki, urządzeń zabezpieczających oraz części pojazdu związanych z ich montażem: .....

27.2.1.1. Wykaz głównych komponentów zawierających urządzenia zabezpieczające: .....

▼M1

28. MIEJSCE NA TYLNĄ(-E) TABLICĘ(-E) REJESTRACYJNĄ(-E)

28.1. Umiejscowienie tablic rejestracyjnych (w stosownych przypadkach podać warianty; w zależności od sytuacji mogą być stosowane rysunki):

28.1.1. Odległość górnej krawędzi od nawierzchni drogi: .....mm

28.1.2. Odległość dolnej krawędzi od nawierzchni drogi: .....mm

28.1.3. Odległość linii środkowej tablicy od wzdłużnej płaszczyzny symetrii pojazdu: .....mm

28.1.4. Wymiary (długość x szerokość): .....mm x .....mm

28.1.5. Odchylenie od płaszczyzny pionowej: .....stopni

28.1.6. Kąt widoczności w płaszczyźnie poziomej: .....stopni

29. MASY OBCIĄŻNIKÓW

29.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki z wymiarami) obciążników oraz sposobu, w jaki są one montowane do ciągnika:

29.2. Liczba zestawów obciążników: .....

29.2.1. Liczba komponentów w każdym zestawie: zestaw 1: ... zestaw 2: ..... zestaw ....

29.3. Masa komponentów w każdym zestawie: zestaw 1: …. kgzestaw 2: ..... kgzestaw.....: ..... kg

29.3.1. Łączna masa każdego zestawu: zestaw 1: ..... kgzestaw 2: ..... kg zestaw .....: ..... kg

▼M1

29.4. Łączna masa obciążników: kg

29.4.1. Rozkład tej masy na osie: kg

29.5. Materiał(-y) i sposób wykonania: .....

▼B

30. BEZPIECZEŃSTWO UKŁADÓW ELEKTRYCZNYCH

30.1. Krótki opis montażu poszczególnych komponentów obwodu elektrycznego oraz rysunki/fotografie przedstawiające umiejscowienie tych komponentów: .....

30.2. Schemat ideowy wszystkich funkcji elektrycznych obwodu elektrycznego: .....

30.3. Napięcie(-a) robocze (V): .....

30.4. Opis zabezpieczeń przed elektrowstrząsami: .....

30.5. Bezpiecznik topikowy lub wyłącznik automatyczny tak/nie/opcjonalnie ([4])

30.5.1. Schemat zakresu działania: .....

30.6. Konfiguracja wiązki przewodów: .....

30.7. **Prądnica**

30.7.1. Typ: .....

30.7.2. Moc znamionowa: … VA

30.8. **Pojazdy elektryczne**

30.8.1. Dla pojazdów elektrycznych kategorii T2, T3, C2 lub C3, spełniono wymogi określone w załączniku IV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 3/2014 oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4]) (w miarę możliwości określić: .....)

30.9. **Izolator akumulatora**

30.9.1. Odłączenie akumulatora przy pomocy: układu elektronicznego/kluczyka zapłonu/zwykłego narzędzia/przełącznika/inaczej ([4]) (jeśli inaczej, określić: .....)

31. ZBIORNIK(-I) PALIWA

31.1. Rysunki i opis techniczny zbiornika(-ów) z połączeniami oraz łączami układu wentylacyjnego, zamknięciami, zaworami, urządzeniami mocującymi: .....

31.2. Rysunek przedstawiający umiejscowienie zbiornika(-ów) w pojeździe: .....

31.3. Rysunek osłony termicznej pomiędzy zbiornikiem paliwa a układem wydechowym: .....

31.4. **Główny(-e) zbiornik(-i) paliwa**

31.4.1. Maksymalna pojemność: .....

31.4.2. Zastosowane materiały: .....

▼B

31.4.3. Wlew paliwa: specjalna zwężka/naklejka ([4]) .....

31.4.4. Środki rozprowadzające ładunki elektryczne (jeżeli występują): .....

31.5. **Zbiornik(-i) rezerwowy(-we)**

31.5.1. Maksymalna pojemność: .....

31.5.2. Zastosowane materiały: .....

31.5.3. Wlew paliwa: specjalna zwężka/naklejka ([4]) .....

31.5.4. Środki rozprowadzające ładunki elektryczne (jeżeli występują): .....

32. ZABEZPIECZENIA BOCZNE I TYLNE

32.1. **Zabezpieczenie boczne**

32.1.1. Występowanie: tak/nie/częściowo ([4])

32.1.2. Rysunek części pojazdu związanych z zabezpieczeniem bocznym, tzn. rysunek pojazdu lub podwozia przedstawiający umiejscowienie i mocowanie osi oraz rysunek punktów mocowania lub elementów urządzeń przeznaczonych do zabezpieczenia bocznego. Jeżeli zabezpieczenie boczne uzyskane jest bez takich urządzeń, rysunek musi wyraźnie pokazywać, że zachowane są wymagane wymiary: .....

32.1.3. Rysunek linii podłogi z boku pojazdu: .....

32.1.4. Niezbędne przekroje powierzchni zewnętrznej w celu dokonania pomiaru wysokości (H) wystających elementów powierzchni zewnętrznej zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXVII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208: .....

32.1.5. W przypadku urządzenia(-ń) przeznaczonego(-ych) do zabezpieczenia bocznego: pełny opis lub rysunek tego(-ych) urządzenia(-ń) (w tym punkty mocowania i elementy) lub numer(-y) homologacji typu jego/ich części: .....

32.1.5.1. Zastosowane materiały: .....

32.1.5.2. Wyczerpujące informacje dotyczące wymaganych mocowań oraz pełna instrukcja montażu, łącznie z wymogami dotyczącymi momentu dokręcania: .....

32.1.6. Spełniono wymogi określone w pkt 2 i 3 oraz w częściach I, II i III regulaminu nr 73 EKG ONZ (Dz.U. L 122 z 8.5.2012, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

32.2. **Tylna konstrukcja chroniąca**

32.2.1. Występowanie: tak/nie/częściowo ([4])

32.2.2. Rysunek części pojazdu odpowiednich dla tylnej konstrukcji chroniącej, tzn. rysunek pojazdu lub podwozia przedstawiający położenie i zamocowanie najszerszej osi tylnej, rysunek zamocowania lub elementów tylnej konstrukcji chroniącej. Jeżeli tylna konstrukcja chroniąca nie jest urządzeniem specjalnym, rysunek musi wyraźnie pokazywać, że wymagane wymiary są zachowane: .....

▼B

32.2.3. Rysunek linii podłogi w tylnej części pojazdu: .....

32.2.4. W przypadku urządzenia specjalnego pełny opis lub rysunek tylnej konstrukcji chroniącej (w tym zamocowania i elementy) lub, jeżeli zostało ono homologowane jako oddzielny zespół techniczny, podać numer homologacji typu: .....

32.2.4.1. Zastosowane materiały: .....

32.2.4.2. Wyczerpujące informacje dotyczące wymaganych mocowań oraz pełna instrukcja montażu, łącznie z wymogami dotyczącymi momentu dokręcania: .....

33. SKRZYNIA(-E) ŁADUNKOWA(-E)

33.1. **Wymiary skrzyń ładunkowych**

33.1.1. Długość skrzyń ładunkowych: … mm

33.1.2. Szerokość skrzyń ładunkowych: … mm

33.1.3. Wysokość skrzyń ładunkowych nad ziemią ([47]): … mm

33.2. Bezpieczne dopuszczalne obciążenie skrzyń ładunkowych podane przez producenta: ..... kg

33.2.1. Rozkład (tych) obciążeń na osie: …kg

33.3. Dla pojazdów kategorii T i C skrzynie odłączalne: tak/nie/opcjonalnie ([4])

33.3.1. Opis urządzeń służących do mocowania do pojazdu: .....

33.4. **Stateczność skrzyni ładunkowej:**

33.4.1. Położenie środka ciężkości skrzyni ładunkowej (skrzyń ładunkowych) w kierunku wzdłużnym, poprzecznym i pionowym: .....

33.4.2. W przypadku pojazdów z wieloma skrzyniami ładunkowymi, położenie środka ciężkości pojazdu z obciążoną skrzynią ładunkową (obciążonymi skrzyniami ładunkowymi) i bez kierowcy, w płaszczyźnie wzdłużnej, poprzecznej i pionowej: .....

34. PRZEDNIE URZĄDZENIE CIĄGNĄCE (POJAZDY KATEGORII T I C)

34.1. Zwymiarowany rysunek przedniego urządzenia ciągnącego i urządzenia zabezpieczającego: .....

34.2. Dla pojazdów o technicznie dopuszczalnej maksymalnej masie nieprzekraczającej 2 000 kg spełniono wymogi określone w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1005/2010 (Dz.U. L 291 z 9.11.2010, s. 36) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

35. OPONY

35.1. Homologowane zgodnie z załącznikiem XXX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

35.2. Homologowane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 (Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 1): tak/nie/nie dotyczy ([4])

35.3. Homologowane zgodnie z regulaminem nr 106 EKG ONZ (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 231): tak/nie/nie dotyczy ([4])

35.4. Homologowane zgodnie z regulaminem nr 30 EKG ONZ (Dz.U. L 307 z 23.11.2011, s. 1): tak/nie/nie dotyczy ([4])

35.5. Homologowane zgodnie z regulaminem nr 54 EKG ONZ (Dz.U. L 307 z 23.11.2011, s. 2): tak/nie/nie dotyczy ([4])

35.6. Homologowane zgodnie z regulaminem nr 75 EKG ONZ (Dz.U. L 84 z 30.3.2011, s. 46): tak/nie/nie dotyczy ([4])

35.7. Homologowane zgodnie z regulaminem nr 117 EKG ONZ (Dz.U. L 307 z 23.11.2011, s. 3): tak/nie/nie dotyczy ([4])

36. OSŁONY PRZECIWROZBRYZGOWE

36.1. **Osłony kół**

36.1.1. Pojazd wyposażony w osłony kół: tak/nie ([4])

36.1.2. Krótki opis pojazdu w odniesieniu do osłon kół: .....

36.1.3. Szczegółowe rysunki osłon kół i ich umiejscowienie w pojeździe, przedstawiające wymiary, z uwzględnieniem maksymalnych wymiarów zespołu opona/koło: .....

36.2. **Inne urządzenia przeciwrozbryzgowe kół**

36.2.1. Występowanie: tak/nie/częściowo ([4])

36.2.2. Krótki opis pojazdu w odniesieniu do osłon przeciwrozbryzgowych i ich części: .....

36.2.3. Szczegółowe rysunki osłon przeciwrozbryzgowych i ich umiejscowienie w pojeździe, przedstawiające wymiary, z uwzględnieniem maksymalnych wymiarów zespołu opona/koło: .....

37. PODWOZIE GĄSIENICOWE

(podać także – pozycja 4.1.2.3)

37.1. Fotografie i zwymiarowane rysunki układu podwozia gąsienicowego i jego montażu w pojeździe (łącznie z elementami wewnętrznymi gąsienic, aby zapewnić prowadzenie pasa gąsienicy na kołach nośnych, a jej bieżnika na zewnątrz): .....

37.2. Rodzaj materiału w kontakcie z nawierzchnią: gąsienice gumowe/gąsienice stalowe/nakładki gumowe na stopach ogniw gąsienic ([4])

▼B

37.3. **Gąsienice metalowe**

37.3.1. Liczba kół nośnych bezpośrednio przenoszących obciążenie na nawierzchnię drogi (N_R): .....

37.3.2. Powierzchnia zewnętrzna każdej nakładki (A_P): ..... mm^2

37.4. **Gąsienice gumowe**

37.4.1. Powierzchnia całkowita gumowych żeber stykających się z nawierzchnią drogi (A_L): ..... mm^2

37.4.2. Stosunek procentowy ożebrowania do powierzchni całkowitej pasa: ..... %

38. SPRZĘG MECHANICZNY

38.1. **Fotografie lub zwymiarowane rysunki sprzęgu mechanicznego, jego montażu w pojeździe i jego sprzężenia z urządzeniem zamontowanym na pojeździe ciągniętym:**

38.1.1. Tylny sprzęg mechaniczny: tak/nie ([4])

38.1.2. Przednie urządzenie sprzęgające (dla pojazdów kategorii R i S): tak/nie ([4])

38.2. **Krótki opis techniczny sprzęgu mechanicznego precyzujący typ konstrukcyjny i zastosowane materiały**

38.2.1. Tylny sprzęg mechaniczny: .....

38.2.2. Przednie urządzenie sprzęgające (dla pojazdów kategorii R i S): .....

38.3. Tylny sprzęg mechaniczny

Typ (zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208):			…	…	…
Marka:			…	…	…
Oznaczenie typu przez producenta:			…	…	…
Znak lub numer homologacji typu (UE):			…	…	…
Maksymalne obciążenie poziome/wartość D ([4]) ([44]):			… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])
Masa ciągnięta (T) ([4]) ([44]):			… ton	… ton	… ton
Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu ([44]):			… kg	… kg	… kg
Położenie punktu sprzęgu ([62])	Wysokość nad podłożem	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm
	odległość od płaszczyzny pionowej przechodzącej przez oś geometryczną tylnej osi	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm

▼B

38.4. Przednie urządzenie sprzęgające (dla pojazdów kategorii R i S):

Typ (zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208):			…	…	…
Marka:			…	…	…
Oznaczenie typu przez producenta:			…	…	…
Znak lub numer homologacji typu (UE):			…	…	…
Maksymalne obciążenie poziome/wartość D ([4]) ([44]):			… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])
Masa ciągnięta (T) ([4]) ([44]):			… ton	… ton	… ton
Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu ([44]):			… kg	… kg	… kg
Położenie punktu sprzęgu ([62])	wysokość nad podłożem	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm

▼M1

38.5. Opis sprzęgu mechanicznego:

Typ (zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208):	…
Marka:	…
Oznaczenie typu przez producenta:	…
Maksymalne obciążenie poziome/wartość D[(4)(44)]:	… kg/kN[(4)]
Masa ciągnięta (T)[(4)(44)]:	… ton
Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu (S)[(44)]:	kg
Fotografie i rysunki w skali urządzenia sprzęgającego. Rysunki te muszą uwidaczniać zwłaszcza szczegółowe wymagane wymiary, jak również pomiary konieczne przy instalowaniu urządzenia sprzęgającego.	
Krótki opis techniczny urządzenia sprzęgającego precyzujący typ konstrukcyjny i zastosowane materiały.	
Rodzaj badania	Statyczne/dynamiczne [(4)]
Znak homologacji typu (UE) lub numer: — uch dyszla, głowic sprzęgających lub podobnych urządzeń sprzęgających, które mocuje się do sprzęgu mechanicznego (w przypadku dyszli przegubowych i sztywnych) — znak lub numer homologacji typu sprzęgów mechanicznych, które mocuje się do ramy drabinowej/wspornika zaczepu przyczepy (jeżeli są ograniczone do określonych typów):	...

▼B

38.6. Udzielono homologacji typu komponentu dla sprzęgu mechanicznego na podstawie regulaminu nr 55 EKG ONZ (Dz.U. L 227 z 28.8.2010, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

39. MECHANIZM PODNOSZENIA TRZYPUNKTOWEGO UKŁADU ZAWIESZENIA

39.1. Mechanizm podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia: montowany z przodu/montowany z tyłu/montowany zarówno z przodu, jak i z tyłu/brak ([4])

▼M1

39.2. Maksymalna masa ciągnięta[16]: ..... kg

▼B

40. DODATKOWE PUNKTY SPRZĘGU

40.1. Dodatkowe punkty sprzęgu: tak/nie/opcjonalnie ([4])

40.2. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki) i główny(-ne) cel(-e) dodatkowych punktów sprzęgu: .....

40.3. Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w dodatkowych punktach sprzęgu: … kg

D. **INFORMACJE NA TEMAT SKUTECZNOŚCI HAMOWANIA**

41. ZAWIESZENIE

41.1. Krótki opis i schematyczny rysunek zawieszenia oraz jego układu sterowania dla każdej osi lub grupy osi, lub koła: .....

41.2. Rysunek układu zawieszenia: .....

41.3. Regulacja poziomu: tak/nie/opcjonalnie ([4])

41.4. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych: .....

41.5. Zawieszenie pneumatyczne osi napędzanej(-ych): tak/nie ([4])

41.5.1. Zawieszenie osi napędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([4])

41.5.2. Częstotliwość i tłumienie drgań masy resorowanej: .....

41.6. Zawieszenie pneumatyczne osi nienapędzanej(-ych): tak/nie ([4])

41.6.1. Zawieszenie osi nienapędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([4])

41.6.2. Częstotliwość i tłumienie drgań masy resorowanej:.....

41.7. Właściwości elementów sprężystych zawieszenia (konstrukcja, właściwości materiałów i wymiary): .....

41.8. Pojazd wyposażony w zawieszenie hydropneumatyczne/hydrauliczne/pneumatyczne ([4]): tak/nie ([4])

41.9. Stabilizatory: tak/nie/opcjonalnie ([4])

41.10. Amortyzatory: tak/nie/opcjonalnie ([4])

41.11. Inne urządzenia (jeśli występują):.....

▼B

42. OŚ (OSIE) I OPONY

42.1. Opis (w tym fotografie i rysunki) osi: .....

42.2. Materiał(-y) i sposób wykonania: .....

42.3. Marka (w stosownych przypadkach): .....

42.4. Typ (w stosownych przypadkach): .....

42.5. Dopuszczalna maksymalna masa przenoszona przez oś (osie): ..... kg

42.6. Wymiary osi:

42.6.1. Długość: … mm

42.6.2. Szerokość: … mm

42.7. Połączenia hamulcowe z osią (osiami): przednie/promieniowe/zintegrowane/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

42.8. Maksymalne dopuszczalne wymiary opon na osiach hamowanych: .....

42.8.1. Nominalny obwód toczny największych opon na osiach hamowanych: .....

42.8.2. Maksymalne dopuszczalne wymiary opon na osiach napędzanych: .....

42.8.3. Nominalny obwód toczny największych opon na osiach napędzanych: .....

43. HAMOWANIE

▼M1

43.1. Krótki opis układu(-ów) hamulcowego(-ych) zamontowanego(-ych) w pojeździe[55]: .....

▼B

43.2. Specyfikacja pojazdu w odniesieniu do obwodów sterowania pneumatycznych lub elektrycznych przewodów sterujących układu(-ów) hamulcowego(-ych) oraz wykaz zabezpieczanych komunikatów i parametrów: .....

▼M1

_____

▼B

43.4. **Układy hamulcowe**

43.4.1. Opis działania układu(-ów) hamulcowego(-ych) (w tym wszelkich części elektronicznych), blokowy schemat połączeń elektrycznych, schemat połączeń hydraulicznych lub pneumatycznych ([55]): .....

43.4.2 Schematyczny rysunek i szkic przedstawiający działanie układu(-ów) hamulcowego(-ych) ([55]): .....

43.4.3. Wykaz komponentów układu hamulcowego, odpowiednio określonych ([55]): .....

▼B

43.4.4. Wyjaśnienie techniczne obliczeń dla układów hamulcowych (określenie stosunku całkowitej siły hamowania na obwodzie kół do siły przyłożonej do urządzenia sterującego hamulcami) ([55]): .....

43.4.5. Zewnętrzne źródło(-a) energii (jeśli występują) (charakterystyka, pojemność zbiorników energii, ciśnienie maksymalne i minimalne, ciśnieniomierz, urządzenie ostrzegające o niskim ciśnieniu umieszczone na desce rozdzielczej, zbiorniki próżniowe oraz zawór zasilania, sprężarki zasilania, zgodność z przepisami dotyczącymi urządzeń ciśnieniowych) ([55]): .....

43.4.6. Elektroniczny układ hamulcowy: tak/nie/opcjonalnie ([4])

43.4.7. Numery sprawozdań z badań typu I, zgodnie z załącznikiem VII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68 (w stosownych przypadkach): .....

43.5. **Przeniesienie hamowania**

43.5.1. Przeniesienie hamowania: mechaniczne/hydrostatyczne bez wspomagania/ze wspomaganiem/pełne przeniesienie mocy ([4])

43.5.2. Technologia przeniesienia: pneumatyczna/hydrauliczna/zarówno pneumatyczna, jak i hydrauliczna ([4])

43.5.3. Blokada lewego i prawego urządzenia sterującego hamulcami: .....

▼M1

43.6. **Urządzenia hamulcowe pojazdu ciągniętego**

43.6.1. Technologia układu sterowania hamulców pojazdu ciągniętego: hydrauliczna/pneumatyczna/elektryczna/brak[(4)]

43.6.2. Urządzenie uruchamiające hamulec pojazdu ciągniętego (opis, charakterystyka): .....

43.6.3. Opis połączeń, sprzęgów i urządzeń bezpieczeństwa (w tym rysunki, szkice i identyfikacja wszystkich części elektronicznych): .....

43.6.4. Typ połączeń: jednoprzewodowe/dwuprzewodowe/brak[(4)]

43.6.4.1. Ciśnienie zasilania – hydrauliczne:jeden przewód: ..... kPadwa przewody: ..... kPa

43.6.4.2. Ciśnienie zasilania – pneumatyczne:dwa przewody: ..... kPa

43.6.5. Obecność złącza ISO 7638:2003[(15)]: tak/nie[(4)]

43.A. DOKUMENT INFORMACYJNY DOTYCZĄCY OSI I HAMULCA POJAZDU CIĄGNIĘTEGO W ODNIESIENIU DO ALTERNATYWNEJ PROCEDURY TYPU I I TYPU III

43.A.1. Informacje ogólne

43.A.1.1. Nazwa i adres wytwórcy osi lub pojazdu:

43.A.2. Dane dotyczące osi

43.A.2.1. Producent (nazwa i adres): .....

43.A.2.2. Typ/wariant: .....

▼**M1**

43.A.2.3. Identyfikator osi: ID1-.....

43.A.2.4. Obciążenie badanej osi (F_e): daN

43.A.2.5. Dane dotyczące koła i hamulca zgodnie z poniższymi rys. 1A i 1B.....

43.A.3. Hamulec

43.A.3.1. Informacje ogólne

43.A.3.1.1. Marka:

43.A.3.1.2. Producent (nazwa i adres):

43.A.3.1.3. Typ hamulca (np. bębnowy / tarczowy):

43.A.3.1.3.1. Wariant (np. rozpierak krzywkowy typu s, pojedynczy klin itp.):

43.A.3.1.4. Identyfikator hamulca: ID2-

43.A.3.1.5. Dane dotyczące hamulca zgodnie z rys. 2A i 2B:

43.A.3.2. Dane dotyczące hamulca bębnowego

43.A.3.2.1. Urządzenie samoczynnej regulacji hamulców (zewnętrzne/zintegrowane): .....

43.A.3.2.2. Maksymalny deklarowany moment na wejściu hamulca C_{max}: ..... Nm

43.A.3.2.3. Sprawność mechaniczna: η = ...

43.A.3.2.4. Deklarowany moment progowy na wejściu hamulca $C_{0,dec}$: ..... Nm

43.A.3.2.5. Skuteczna długość wałka rozpieraka: ..... mm

43.A.3.3. Bęben hamulcowy

43.A.3.3.1. Maksymalna średnica powierzchni ciernej (dopuszczalne zużycie) ..... mm

43.A.3.3.2. Materiał podstawowy: .....

43.A.3.3.3. Masa deklarowana: ..... kg

43.A.3.3.4. Masa nominalna: ..... kg

43.A.3.4. Okładzina hamulcowa:

43.A.3.4.1. Producent i jego adres.....

43.A.3.4.2. Marka.....

43.A.3.4.3. Typ.....

43.A.3.4.4. Identyfikator (identyfikacja typu na okładzinie).....

43.A.3.4.5. Minimalna grubość (dopuszczalne zużycie) ..... mm

43.A.3.4.6. Metoda zamocowania materiału ciernego na szczęce hamulcowej: .....

43.A.3.4.6.1. .....Najbardziej niekorzystny przypadek zamocowania (jeżeli więcej niż jeden):

▼**M1**

43.A.3.5. Dane dotyczące hamulca tarczowego

43.A.3.5.1. Typ połączenia z osią (osiowe, promieniowe, zintegrowane itp.): .....

43.A.3.5.2. Urządzenie samoczynnej regulacji hamulców (zewnętrzne/zintegrowane): .....

43.A.3.5.3. Maks. skok siłownika: mm

43.A.3.5.4. Maksymalna deklarowana siła na wejściu ThAmax: daN

43.A.3.5.4.1 $C_{max} = Th_{Amax} \cdot l_e$: ..... Nm

43.A.3.5.5. Promień tarcia: r_e = ... mm

43.A.3.5.6. Długość dźwigni: l_e = ... mm

43.A.3.5.7. Stosunek wejście/wyjście (l_e/e_e): i = ...

43.A.3.5.8. Sprawność mechaniczna: η = ...

43.A.3.5.9. Deklarowana siła progowa na wejściu hamulca $Th_{A0,dec}$: ..... N

43.A.3.5.9.1. $C_{0,dec} = Th_{A0,dec} \cdot l_e$: ..... Nm

43.A.3.5.10. Minimalna grubość tarczy (dopuszczalne zużycie): ..... mm

43.A.3.6. Dane dotyczące tarczy hamulcowej .....

43.A.3.6.1. Opis typu tarczy: .....

43.A.3.6.2. Połączenie/mocowanie do piasty: .....

43.A.3.6.3. Wentylacja (tak/nie): .....

43.A.3.6.4. Masa deklarowana: ..... kg

43.A.3.6.5. Masa nominalna: ..... kg

43.A.3.6.6. Deklarowana średnica zewnętrzna: ..... mm

43.A.3.6.7. Minimalna średnica zewnętrzna: ..... mm

43.A.3.6.8. Średnica wewnętrzna pierścieni ciernych: ..... mm

43.A.3.6.9. Szerokość kanału chłodzącego (jeśli dotyczy): ..... mm

43.A.3.6.10. Materiał podstawowy: .....

43.A.3.7. Dane dotyczące okładziny hamulcowej .....

43.A.3.7.1. Producent i jego adres: .....

43.A.3.7.2. Marka:

43.A.3.7.3. Typ: .....

▼**M1**

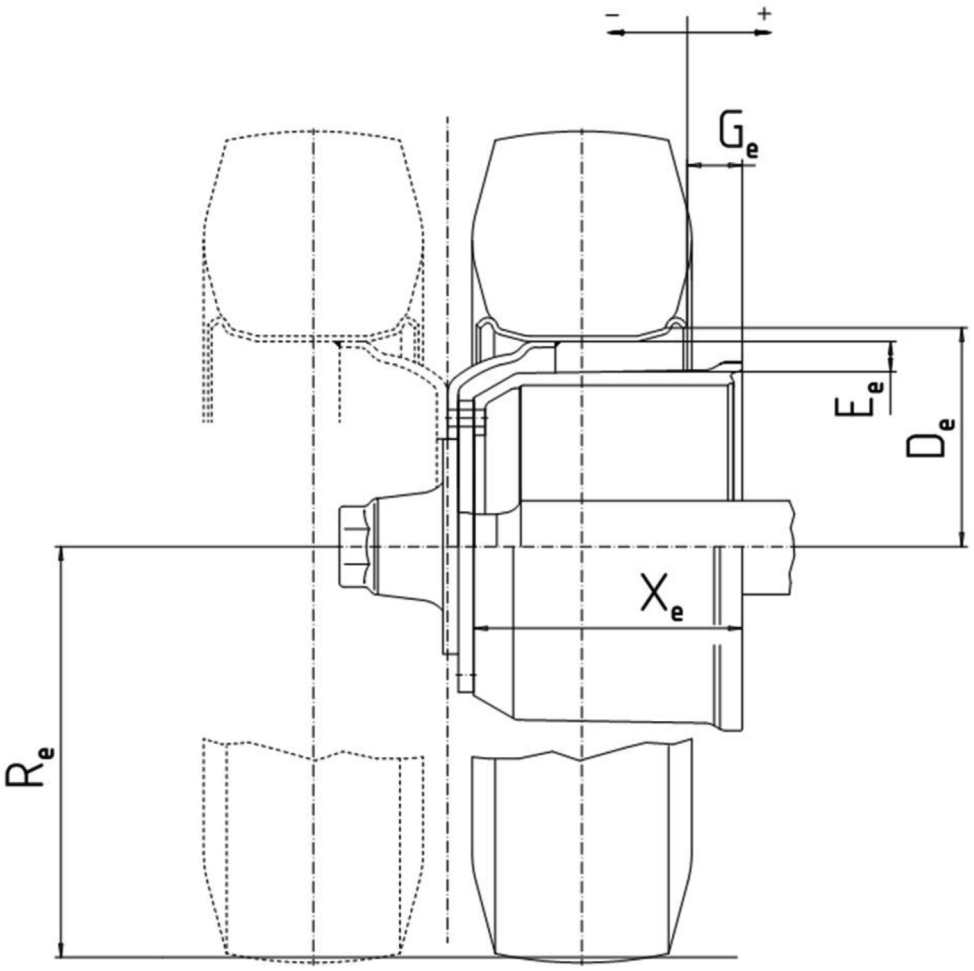
43.A.3.7.4. Identyfikator (identyfikacja typu na płytce mocującej okładziny): .....

43.A.3.7.5. Minimalna grubość (dopuszczalne zużycie): ..... mm

43.A.3.7.6. Metoda zamocowania materiału ciernego na płytce mocującej okładziny: .....

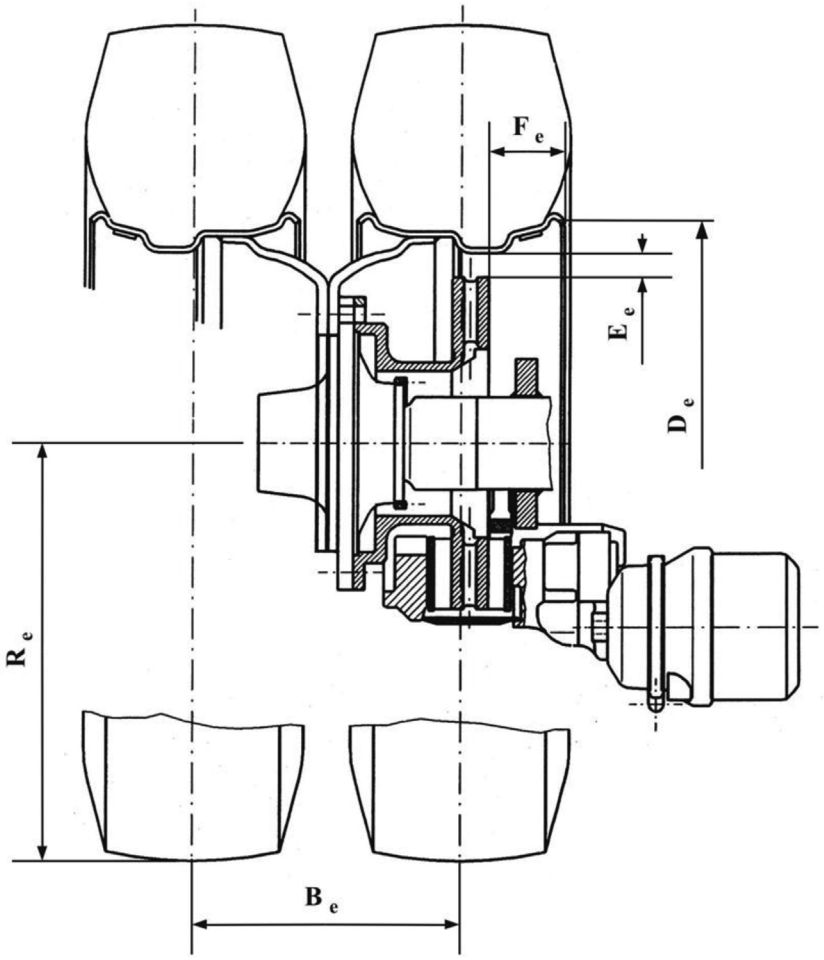
43.A.3.7.6.1. Najbardziej niekorzystny przypadek zamocowania (jeżeli więcej niż jeden): .....

Rysunek 1A



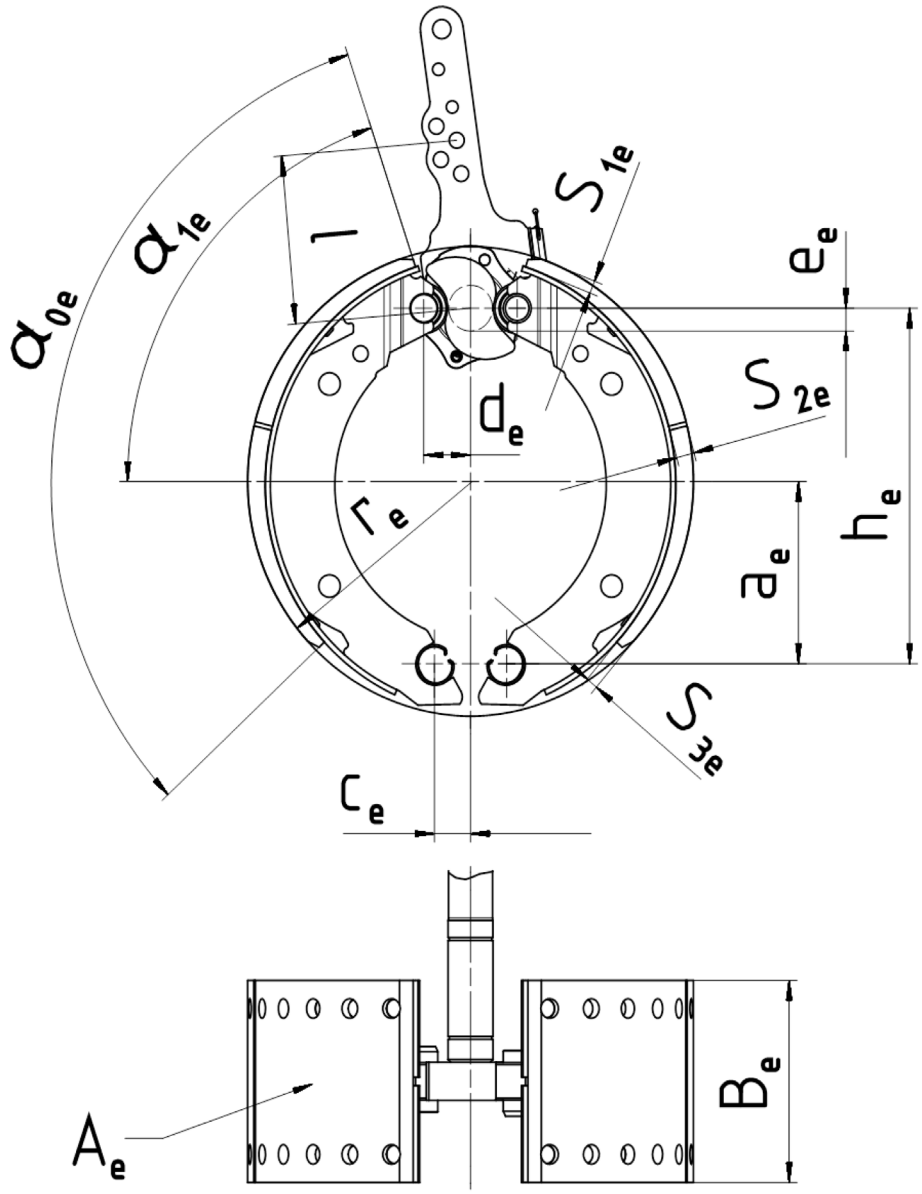
▼**M1**

Rysunek 1B



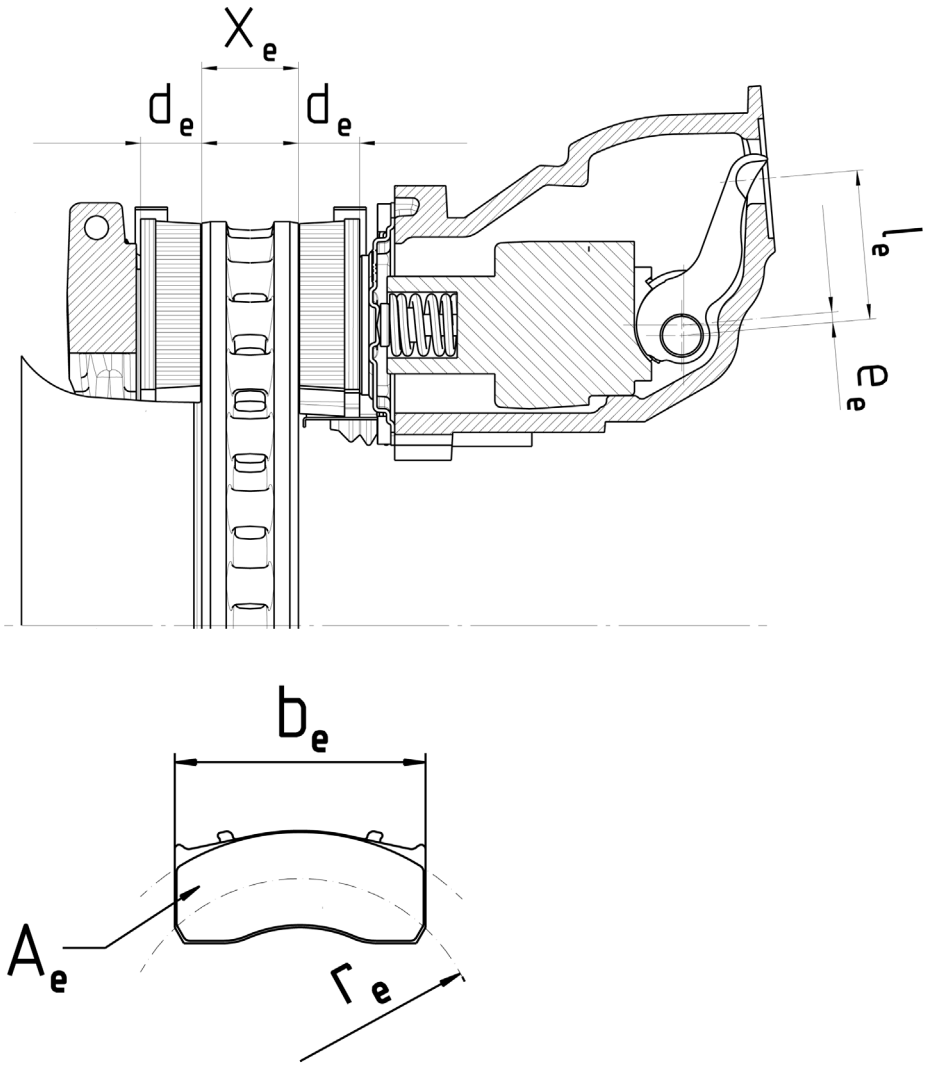
▼**M1**

Rysunek 2A



▼**M1**

Rysunek 2B



xe (mm)	ae (mm)	he (mm)	ce (mm)	de (mm)	ee (mm)	α0e	α1e	be (mm)	re (mm)	Ae (cm2)	S1e (mm)	S2e (mm)	S3e (mm)

▼B

E. **INFORMACJE NA TEMAT KONSTRUKCJI POJAZDU**

44. ZGODNOŚĆ PRODUKCJI

44.1. Opis systemów ogólnego zarządzania zapewnieniem jakości .....

45. DOSTĘP DO INFORMACJI DOTYCZĄCYCH POKŁADOWYCH UKŁADÓW DIAGNOSTYCZNYCH (OBD) ORAZ NAPRAWY I KONSERWACJI POJAZDÓW ([45])

45.1. Adres głównej strony internetowej zapewniającej dostęp do informacji dotyczących napraw i obsługi technicznej pojazdu ([45]): .....

45.2. W przypadku homologacji wielostopniowej typu adres głównej strony internetowej zapewniającej dostęp do informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdów od producenta(-ów) na poprzednim(-ich) etapie(-ach) ([45]): .....

45.3. Zapewnione odpowiednie informacje pozwalające na opracowanie komponentów zamiennych, które są niezbędne do poprawnego działania układu OBD: tak/nie ([4])

45.4. Roczna światowa produkcja typu ([61]): .....

45.5. Dowód zgodności z zasadą, że informacje dotyczące naprawy i konserwacji pojazdów są dostarczane z wykorzystaniem jedynie otwartych formatów tekstowych i graficznych lub formatów, które umożliwiają oglądanie i wydruk przy korzystaniu wyłącznie z dodatkowych modułów standardowego oprogramowania, dostępnych bezpłatnie i łatwych w instalacji oraz kompatybilnych z powszechnie używanymi komputerowymi systemami operacyjnymi.

45.5.1. Słowa kluczowe w metadanych są zgodne z normą ISO 15031-2:2010 (Pojazdy drogowe – Łączność między pojazdem i zewnętrznym wyposażeniem badawczym związanym z diagnostyką emisji – Część 2: Terminy, definicje, skróty i akronimy): tak/nie ([4])

45.6. **Przeprogramowanie jednostek sterujących zgodnie z pkt 2.5 dodatku 1 do załącznika V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014**

45.6.1. Przeprogramowanie jednostek sterujących zgodnie z:/SAE J2534/TMC RP1210/innym niezastrzeżonym oprogramowaniem ([4]) (jeżeli inne niezastrzeżone oprogramowanie, określić: ...)

45.6.1.1. Oprogramowanie zamknięte: tak/nie ([4])

45.6.1.2. ISO 22900-2 (Pojazdy drogowe – Modułowy interfejs komunikacyjny pojazdu (MVCI) – Część 2: Interfejs programistyczny aplikacji jednostki danych protokołu diagnostycznego (D-PDU API)): tak/nie ([4])

45.6.1.3. SAE J2534 (Zalecane praktyki przejściowego programowania pojazdu): tak/nie ([4])

45.6.1.4. TMC RP1210 (API): tak/nie ([4])

45.6.1.5. Inne oprogramowanie niezastrzeżone: tak/nie(4) (jeżeli inne oprogramowanie niezastrzeżone, określić: .....)

▼B

45.6.2. Zatwierdzanie zgodności aplikacji producenta i interfejsów komunikacyjnych pojazdów (VCI) odbywa się poprzez niezależnie stworzone VCI/wynajem specjalistycznego sprzętu ([4])

45.6.3. Łączność pokładowa oraz łączność między ECU i usługami diagnostycznymi zgodnie z normą:

▼M1

45.6.3.1. SAE J1939-13 (Sieć sterowania szeregowego i komunikacji pojazdu): tak/nie[(4)]

45.6.3.2. ISO 11783-2 (Ciągniki i maszyny rolnicze i leśne – Sieć sterowania szeregowego i danych komunikacyjnych): tak/nie[(4)]

45.6.3.3. ISO 15031-3 (Pojazdy drogowe – Łączność między pojazdem i zewnętrznym wyposażeniem badawczym związanym z diagnostyką emisji): tak/nie[(4)]

45.6.3.4. ISO 13400-4 (Pojazdy drogowe – Protokół przekazywania informacji diagnostycznych przez internet (DoIP))[(4)]: tak/nie[(4)]

▼B

45.7. **Informacje wymagane do produkcji narzędzi diagnostycznych**

45.7.1. Producent pojazdu stosuje narzędzia diagnostyczne i badawcze zgodne z normą ISO 22900-2:2009 (Pojazdy drogowe – Modułowy interfejs komunikacyjny pojazdu (MVCI) – Część 2: Interfejs programistyczny aplikacji jednostki danych protokołu diagnostycznego (D-PDU API)) oraz ISO 22901-2:2011 (Pojazdy drogowe – Otwarty format wymiany danych diagnostycznych (ODX) – Część 2: Dane diagnostyczne związane z emisjami) w swoich sieciach franczyzowych: tak/nie/nie dotyczy ([4]) (jeżeli nie dotyczy: podać powody: .....)

45.7.2. Pliki ODX są udostępniane niezależnym podmiotom za pośrednictwem strony internetowej producenta: tak/nie/nie dotyczy ([4]) (jeżeli nie dotyczy: podać powody: .....)

45.7.3. Informacje o protokole komunikacyjnym, jak określono w pkt 1.1 dodatku 2 do załącznika V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014, są udostępniane poprzez strony internetowe producentów zawierające informacje o naprawie pojazdów: tak/nie/nie dotyczy ([4]) (jeżeli nie dotyczy: podać powody: .....)

45.7.4. Informacje wymagane do badania i diagnostyki komponentów monitorowanych przez układ OBD, jak określono w pkt 1.2 dodatku 2 do załącznika V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014, są udostępniane poprzez strony internetowe producentów zawierające informacje o naprawie pojazdów: tak/nie/nie dotyczy ([4]) (jeżeli nie dotyczy: podać powody: .....)

45.7.5. Dane wymagane do przeprowadzenia naprawy, jak określono w pkt 1.3 dodatku 2 do załącznika V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014, są udostępniane poprzez strony internetowe producentów zawierające informacje o naprawie pojazdów: tak/nie/nie dotyczy ([4]) (jeżeli nie dotyczy: podać powody: .....)

▼B

45.8. **Informacje dotyczące naprawy i konserwacji zespołów pojazdów**

45.8.1 Producent pojazdu zaleca połączenie typu ciągnika z typem pojazdu kategorii R lub S, lub na odwrót: tak/nie ([4])

45.8.2. Pojazdy, dla których połączenie jest zalecane:

45.8.2.1. Marka (nazwa handlowa producenta) ([18]): .....

45.8.2.2. Typ ([17]): .....

45.8.2.2.1. Wariant(-y) ([17]): .....

45.8.2.2.2. Wersja(-e) ([17]): .....

45.8.2.3. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

45.8.2.4. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

45.8.3. Dostęp do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu związanych z połączeniem obu pojazdów zapewniony na stronie internetowej utworzonej wspólnie przez kilku producentów lub konsorcjum producentów: tak/nie ([4])

45.8.3.1. Adres strony internetowej utworzonej wspólnie przez kilku producentów lub konsorcjum producentów ([45]): .....

46. KONSTRUKCJA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED SKUTKAMI PRZEWRÓCENIA SIĘ POJAZDU (ROPS)

46.1. Wyposażenie ROPS: obowiązkowe/opcjonalne/standardowe ([4])

46.2. ROPS według kabiny/według ramy/według pałąka(-ów) zabezpieczającego(-ych) zamontowanego(-ych) na przedzie/tyle ([4])

▼M1

46.2.1. W przypadku pałąka zabezpieczającego: składany/nieskładany[(4)]

46.2.2. W przypadku pałąka zabezpieczającego składanego:

46.2.2.1. Składanie: bez wspomagania / z częściowym wspomaganiem / z pełnym wspomaganiem[(4)]

46.2.2.2. W przypadku składania bez wspomagania lub z częściowym wspomaganiem:

46.2.2.2.1. Ręcznie obsługiwana składana ROPS: przy użyciu narzędzi/bez użycia narzędzi[(4)]

46.2.2.2.2. Fotografie i szczegółowe rysunki techniczne pokazujące obszar chwytania oraz widok boczny i górny stref dostępnych. Na rysunkach muszą być podane wymiary oraz maksymalne siły uruchamiające ROPS: .....

46.2.2.3. W przypadku składania z częściowym wspomaganiem lub z pełnym wspomaganiem krótki opis urządzeń wspomagających oraz rządzeń nimi sterujących (jeżeli występują) i ich umiejscowienie: .....

46.2.2.4. Mechanizm blokujący: ręczny/automatyczny[(4)]:

▼M1

46.2.2.4.1. W przypadku ręcznych mechanizmów blokujących krótki opis mechanizmu blokującego i jego ergonomicznej konstrukcji pozwalającej uniknąć zagrożeń ściśnięciem lub przecięciem i ograniczyć siłę konieczną do jego obsługi: .....

46.2.2.4.2. W przypadku automatycznych mechanizmów blokujących

46.2.2.4.2.1. krótki opis mechanizmu blokującego, urządzeń nim sterujących (jeżeli występują) i ich umiejscowienie: .....

46.2.2.4.2.2. Oświadczenie producenta określone w uwadze 2 w pkt 5.5 części B3 załącznika IX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014: tak/nie[4]

▼B

46.3. Fotografie i szczegółowe rysunki techniczne pokazujące położenie ROPS, położenie punktu bazowego siedziska (SIP), szczegóły dotyczące zamocowań oraz położenie przedniej części ciągnika, będącej w stanie podpierać przewrócony ciągnik (w razie potrzeby) itp. (w przypadku zamocowanych z przodu składanych ROPS należy pokazać obszar chwytania oraz widok boczny i górny stref dostępnych). Na rysunkach muszą być podane główne wymiary, w tym wymiary zewnętrzne ciągnika z zamontowaną konstrukcją zabezpieczającą oraz główne wymiary wnętrza: .....

46.4. Krótki opis konstrukcji zabezpieczającej zawierający:

46.4.1. Typ konstrukcyjny: .....

46.4.2. Szczegółowe informacje dotyczące mocowania: .....

46.4.3. Szczegółowe informacje dotyczące przedniej części ciągnika, która jest w stanie podeprzeć ciągnik w przypadku jego przewrócenia się (w razie potrzeby): .....

46.4.4. Dodatkowa rama: .....

46.5. **Wymiary** ([52])

46.5.1. Wysokość elementów dachu nad punktem bazowym siedziska (SIP): … mm

46.5.2. Wysokość elementów dachu nad platformą ciągnika: … mm

46.5.3. Szerokość wewnętrzna konstrukcji zabezpieczającej pionowo nad punktem bazowym siedziska na poziomie środka koła kierownicy: … mm

46.5.4. Odległość od środka koła kierownicy do prawej strony konstrukcji zabezpieczającej: … mm

46.5.5. Odległość od środka koła kierownicy do lewej strony konstrukcji zabezpieczającej: … mm

46.5.6. Minimalna odległość od obramowania kierownicy do konstrukcji zabezpieczającej: … mm

46.5.7. Odległość w płaszczyźnie poziomej od punktu bazowego siedziska do tyłu konstrukcji zabezpieczającej nad punktem bazowym siedziska: … mm

▼B

46.5.8. Położenie (w stosunku do osi tylnej) przedniej części ciągnika, która jest w stanie podeprzeć ciągnik w przypadku jego przewrócenia się (w razie potrzeby):

46.5.8.1. Odległość w płaszczyźnie poziomej: … mm

46.5.8.2. Odległość w płaszczyźnie pionowej: … mm

46.6. **Szczegółowe informacje dotyczące materiałów zastosowanych do budowy konstrukcji zabezpieczającej oraz specyfikacja zastosowanych stali** ([53])

46.6.1. Rama główna (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.2. Mocowania (części – materiał – rozmiary):. .....

46.6.3. Śruby połączeniowe i montażowe (części – rozmiary):. .....

46.6.4. Dach (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.5. Okładziny (jeśli zastosowano) (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.6. Szkło (jeśli zastosowano) (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.7. Przednia część ciągnika, która jest w stanie podeprzeć ciągnik w przypadku jego przewrócenia się (w razie potrzeby) (części – materiał – rozmiary): .....

46.7. **Alternatywnie do pkt 46.1–46.6.7 podać następujące informacje:**

46.7.1. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba dynamiczna), kodeks OECD nr 3, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

46.7.2. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach gąsienicowych rolniczych i leśnych, kodeks OECD nr 8, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

46.7.3. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba statyczna), kodeks OECD nr 4, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

46.7.4. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z przodu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, kodeks OECD nr 6, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

46.7.5 Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z tyłu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, kodeks OECD nr 7, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

47. KONSTRUKCJE ZABEZPIECZAJĄCE PRZED SPADAJĄCYMI PRZEDMIOTAMI (FOPS)

47.1. **Pojazdy kategorii T i C wyposażone do zastosowań w leśnictwie:**

47.1.1. Spełniono wymogi poziomu I/poziomu II ([4]) dotyczące FOPS określone w normie ISO 8083:2006 (Maszyny leśne – Konstrukcje zabezpieczające przed spadającymi przedmiotami (FOPS) – Badania laboratoryjne i wymagania dotyczące działania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

47.2. **Wszystkie inne pojazdy kategorii T i C wyposażone w FOPS**

47.2.1. Fotografie i szczegółowe rysunki techniczne pokazujące położenie FOPS, położenie punktu bazowego siedziska (SIP) itp. Na rysunkach muszą być podane główne wymiary, w tym wymiary zewnętrzne ciągnika z zamontowaną konstrukcją zabezpieczającą oraz główne wymiary wnętrza: .....

47.2.2. Krótki opis konstrukcji zabezpieczającej zawierający:

47.2.2.1. Typ konstrukcyjny: .....

47.2.2.2. Szczegółowe informacje dotyczące mocowania: .....

47.2.3. *Wymiary* ([52])

47.2.3.1. Wysokość elementów dachu nad punktem bazowym siedziska (SIP): … mm

47.2.3.2. Wysokość elementów dachu nad platformą ciągnika: … mm

47.2.3.3. Całkowita wysokość ciągnika wraz z zamontowaną konstrukcją zabezpieczającą: … mm

47.2.3.4. Całkowita szerokość konstrukcji zabezpieczającej (jeśli obejmuje błotniki, należy to zaznaczyć): … mm

47.2.4. *Szczegółowe informacje dotyczące materiałów zastosowanych do budowy konstrukcji zabezpieczającej oraz specyfikacja zastosowanych stali* ([53])

47.2.4.1. Rama główna (części – materiał – rozmiary): .....

47.2.4.2. Mocowania (części – materiał – rozmiary): .....

▼B

47.2.4.3. Śruby połączeniowe i montażowe (części – rozmiary): .....

47.2.4.4. Dach (części – materiał – rozmiary): .....

47.2.5. Szczegółowe informacje dotyczące wzmocnienia oryginalnych części przez producenta ciągnika:

47.2.6. Alternatywnie do pkt 47.2.1–47.2.5 dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających przed spadającymi przedmiotami w ciągnikach rolniczych i leśnych (kodeks OECD nr 10, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

48. NARAŻENIE KIEROWCY NA HAŁAS

48.1. Pojazdy kategorii T lub C (z gumowymi gąsienicami), które należy badać zgodnie z metodą badania 1, zgodnie z pkt 2 załącznika XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014: tak/nie/nie dotyczy ([4])

48.2. Pojazdy kategorii T lub C (z gumowymi gąsienicami), które należy badać zgodnie z metodą badania 2, zgodnie z pkt 3 załącznika XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014: tak/nie/nie dotyczy ([4])

48.3. Pojazdy kategorii C ze stalowymi gąsienicami, które należy badać na warstwie wilgotnego piasku zgodnie z pkt 5.3.2 normy ISO 6395:2008 (Maszyny do robót ziemnych – Wyznaczanie poziomu mocy akustycznej – Warunki badania dynamicznego): tak/nie/nie dotyczy ([4])

48.4 Alternatywnie do pkt 48.1–48.3 dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowych pomiarów hałasu na miejscu(-ach) kierowcy w ciągnikach rolniczych i leśnych (kodeks OECD nr 5, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

49. MIEJSCA SIEDZĄCE (SIODŁA I SIEDZENIA)

49.1. Konfiguracja miejsc siedzących: siedzenie/siodło ([4])

49.2. Współrzędne lub rysunek punktu(-ów) odniesienia siedzenia (S) wszystkich miejsc siedzących: .....

49.3. Opis i rysunki:

49.3.1. siedzeń i ich mocowań: .....

49.3.2. układu regulacji: .....

49.3.3. układów przesuwu i blokady: .....

49.3.4. punktów mocowania pasów bezpieczeństwa (jeżeli są wbudowane w konstrukcji siedzenia): .....

49.3.5. części pojazdu używanych jako miejsca mocowania: .....

▼B

49.4. **Siedzenie kierowcy**

▼M1

49.4.1. Położenie siedzenia kierowcy: po lewej stronie/po prawej stronie/pośrodku[4]

▼B

49.4.2. Kategoria typu siedzenia kierowcy: kategoria A klasa I/II/III, kategoria B ([4])

49.4.3. Zmiana pozycji przy zmienionym kierunku jazdy: tak/nie ([4])

49.4.3.1. Opis zmiany pozycji przy zmienionym kierunku jazdy: .....

49.4.4. Wymiary siedzenia kierowcy, w tym głębokość i szerokość powierzchni siedzenia, położenie i nachylenie oparcia, a także nachylenie powierzchni siedzenia:

49.4.5. Główne parametry siedzenia kierowcy: .....

49.4.6. Układ regulacji: .....

49.4.7. Układ przesuwu i blokady w kierunku wzdłużnym i pionowym: .....

49.4.7.1. W przypadku pojazdów niewyposażonych w siedzenie regulowane należy wskazać przemieszczenie kolumny kierownicy i pedałów: .....

▼M1

49.5. **Siedzenie(-a) pasażera(-ów)**

49.5.1. Liczba siedzeń dla pasażerów: .....

49.5.2. Umiejscowienie i rozmieszczenie[8]: .....

49.5.3. Wymiary siedzeń pasażerów: .....

49.5.4. Główne parametry siedzeń pasażerów: .....

49.5.5. Spełniono wymogi określone w normie EN 15694:2009 (Ciągniki rolnicze i leśne – Siedzisko pasażera – Wymagania i procedury badania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy[4]

49.5.6. Spełniono wymogi dotyczące siedzeń pasażerów w pojazdach terenowych typu II określone w normie EN 15997:2011 (Wszystkie pojazdy terenowe (ATV – Quady) – Wymagania bezpieczeństwa i metody badania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy[4]

▼B

50. PRZESTRZEŃ ROBOCZA ORAZ WEJŚCIE DO POJAZDU I WYJŚCIE Z NIEGO, W TYM DRZWI I OKNA

50.1. **Przestrzeń robocza**

50.1.1. Szczegółowe fotografie lub rysunki, obejmujące wymiary przestrzeni roboczej, wskazujące w szczególności położenie punktu odniesienia siedzenia (S) oraz wymiary przestrzeni roboczej wokół niego, prześwit między spodem koła kierownicy i stałymi częściami ciągnika, położenie urządzeń sterujących, szczebli i niezbędnych uchwytów: .....

▼B

50.1.2. Obsługiwane ręcznie urządzenia sterownicze mają minimalne wolne przestrzenie zgodne z wymogami pkt 4.5.3 normy ISO 4254-1:2013 (Maszyny rolnicze – Bezpieczeństwo – Część 1: Wymagania ogólne) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

50.2. **Dostęp do miejsca kierowcy:**

50.2.1. Szczegółowe fotografie lub rysunki, lub widok w rozłożeniu na części, łącznie z wymiarami wejść, stopni, szczebli, poręczy i uchwytów: .....

50.2.2. Minimalne wymiary stopni, wgłębień na stopy i szczebli:

50.2.2.1. głębokość prześwitu: … mm

50.2.2.2. szerokość prześwitu: … mm

50.2.2.3. wysokość prześwitu: … mm

50.2.2.4. odległość między powierzchnią dwóch stopni: … mm

50.2.3. Dla pojazdów kategorii C spełniono wymogi określone w sekcji 3.3.5 załącznika XV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014 oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

50.2.4. Zapewniono poręcze lub uchwyty ([4]): tak/nie ([4])

50.3. **Dostęp do miejsc innych niż miejsce kierowcy:**

50.3.1. Szczegółowe fotografie lub rysunki, lub widok w rozłożeniu na części, łącznie z wymiarami wejść, stopni, szczebli, poręczy i uchwytów: .....

50.3.2. Minimalne wymiary stopni, wgłębień na stopy i szczebli:

50.3.2.1. głębokość prześwitu: … mm

50.3.2.2. szerokość prześwitu: … mm

50.3.2.3. wysokość prześwitu: … mm

50.3.2.4. odległość między powierzchnią dwóch stopni: … mm

50.3.3. Zapewniono poręcze/uchwyty ([4]): tak/nie ([4])

50.4. **Drzwi osób znajdujących się w pojeździe, zamki i zawiasy**

50.4.1. Liczba drzwi i ich konfiguracja, wymiary oraz maksymalny kąt otwarcia ([5]): .....

▼B

50.4.2. Rysunek zamków i zawiasów oraz ich umieszczenie w drzwiach: .....

50.4.3. Techniczny opis zamków i zawiasów: .....

50.4.4. Drzwi pojazdu, ze zmechanizowanymi oknami i zmechanizowanymi włazami dachowymi, jeżeli są zamontowane, zgodnie z pkt 5.8.1–5.8.5 regulaminu nr 21 EKG ONZ (Dz.U. L 188 z 16.7.2008, s. 32): tak/nie ([4])

50.5. **Okna oraz wyjście(-a) awaryjne**

50.5.1. Fotografie lub rysunki, lub widok w rozłożeniu na części rozmieszczenia okien i wyjść awaryjnych, a także wszelkich dodatkowych środków mających na celu ułatwienie ewakuacji: .....

50.5.2. Liczba okien: ..... i wyjść awaryjnych: .....

50.5.3. Wymiary okien: … mm × … mm i wyjść awaryjnych: … mm × … mm

50.5.4. Środki umożliwiające pokonanie różnicy wysokości przekraczającej 1 000 mm w celu ułatwienie ewakuacji, jeżeli są zamontowane: .....

51. WAŁ(-Y) ODBIORU MOCY

51.1. Liczba wałów odbioru mocy: .....

▼M1

51.2. **Główny wał odbioru mocy**

51.2.1. Położenie: przód/tył/inne[(4)] (jeśli inne, określić: .....)

51.2.2. Ilość obrotów na minutę: … min^{-1}:

51.2.2.1. Stosunek liczby obrotów wału odbioru mocy do liczby obrotów silnika: .....

51.3.3. Nieobowiązkowe: Moc na wale odbioru mocy (WOM) przy prędkości(-ach) znamionowej(-ych) (zgodnie z kodeksem OECD nr 2[(57)] lub normą ISO 789-1:1990 (Ciągniki rolnicze – Metody badań – Część 1: Badanie mocy na wale odbioru mocy))

Znamionowa prędkość obrotowa WOM (min^{-1})	Odpowiadająca jej prędkość obrotowa silnika (min^{-1})	Moc (kW)
1-540	…	…
2-1 000	…	…
540E		
1 000E		

51.2.4. Osłona wału odbioru mocy (opis, wymiary, rysunki, fotografie): .....

▼B

51.3. **Dodatkowy wał odbioru mocy (o ile występuje)**

51.3.1. Położenie: przód/tył/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

51.3.2. Ilość obrotów na minutę: .....

51.3.2.1. Stosunek liczby obrotów wału odbioru mocy do liczby obrotów silnika: .....

51.2.3. Nieobowiązkowe: Moc na wale odbioru mocy (WOM) przy prędkości(-ach) znamionowej(-ych) (zgodnie z kodeksem OECD nr 2 ([57]) lub normą ISO 789-1:1990 (Ciągniki rolnicze – Metody badań – Część 1: Badanie mocy na wale odbioru mocy)

Znamionowa prędkość obrotowa WOM (min^{-1})	Odpowiadająca jej prędkość obrotowa silnika (min^{-1})	Moc (kW)
1-540	…	…
2-1 000	…	…
540E		
1 000E		

51.3.4. Osłona(-y) wału(-ów) odbioru mocy (opis, wymiary, rysunki, zdjęcia): .....

51.4. **Tylny wał odbioru mocy**

51.4.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 500-1:2014 (Ciągniki rolnicze – wał odbioru mocy tylny – typy 1, 2, 3 i 4 – Część 1: Specyfikacje ogólne, wymagania dotyczące bezpieczeństwa, wymiary osłony głównej i przestrzeni chronionej) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

51.4.2. Spełniono wymogi określone w normie ISO 500-2:2004 (Ciągniki rolnicze – wał odbioru mocy tylny – typy 1, 2 i 3 – Część 2: Ciągniki o wąskim rozstawie kół, wymiary osłony głównej i przestrzeni chronionej) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

51.5. **Przedni wał odbioru mocy**

51.5.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 8759-1:1998 (Ciągniki kołowe rolnicze – Wyposażenie montowane z przodu – Część 1: Wał odbioru mocy i trzypunktowy układ zawieszenia), z wyjątkiem jej pkt 4.2, oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

52. OCHRONA KOMPONENTÓW NAPĘDOWYCH, UKŁAD WYDECHOWY, OSŁONY I URZĄDZENIA OCHRONNE

52.1. Opis (w tym rysunki, szkice lub fotografie) urządzeń zabezpieczających z wymiarami pokazującymi odległości bezpieczeństwa w celu uniknięcia kontaktu z niebezpiecznymi częściami oraz urządzeniami ochronnymi zamontowanymi w celu ochrony punktów niebezpiecznych, co najmniej dla następujących komponentów:

▼B

52.1.1. Urządzenia sterujące: .....

52.1.2. Tylny mechanizm podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia: .....

52.1.3. Przedni mechanizm podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia: .....

52.1.4. Siedzenie kierowcy i jego otoczenie: .....

52.1.5. Siedzenia pasażera (jeżeli występują): .....

52.1.6. Oś kierowana i przegubowy most napędowy: .....

52.1.7. Zamocowane w ciągniku wały napędowe: .....

52.1.8. Przestrzeń wolna dookoła kół napędowych: .....

52.1.9. Maska silnika:.....

52.1.10. Ochrona przed gorącymi powierzchniami: .....

52.1.11. Układ wydechowy: .....

52.1.12. Koła: .....

52.2. Opis (w tym w razie potrzeby fotografie i rysunki) urządzeń ochronnych stosowanych w następujących przypadkach:

52.2.1. Osłona jednolita: .....

52.2.2. Osłona złożona z wielu części: .....

52.2.3. Osłona całkowicie zamknięta: .....

52.2.4. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): .....

52.3. Spełniono wymogi dotyczące gorących powierzchni określone w normie EN 15997:2011 (Wszystkie pojazdy terenowe (ATV – Quady) – Wymagania bezpieczeństwa i metody badania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

52.4. Opis (w tym rysunki, szkice lub fotografie) układu i oznakowania hydraulicznych przewodów giętkich: .....

52.5. Dla pojazdów kategorii R z możliwością przechyłu, opis (w tym rysunki, szkice lub fotografie) urządzeń podpierających do obsługi i konserwacji: .....

52.6. Opis i oznaczenie (w tym rysunki, szkice lub fotografie) punktów smarowania oraz sposobu dostęp do nich: .....

▼B

53. MOCOWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

53.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 3776-1:2006 (Ciągniki i maszyny rolnicze – Pasy bezpieczeństwa – Część 1: Wymagania dotyczące umiejscowienia punktów kotwiczenia) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

53.2. Fotografie lub rysunki nadwozia przedstawiające faktyczne i skuteczne umiejscowienie oraz wymiary kotwiczeń: .....

53.3. Rysunki punktów kotwiczenia i części konstrukcji pojazdu, do których są przymocowane (wraz z opisem rodzaju zastosowanych materiałów): .....

53.4. **Wskazanie rodzajów pasów** ([14]), **których mocowanie w punktach kotwiczenia w pojeździe jest dozwolone**

					Umiejscowienie punktów kotwiczenia	
					Konstrukcja pojazdu	Konstrukcja siedzenia
Siedzenie kierowcy	⎧	Dolne punkty kotwiczenia	{	zewnętrzne, wewnętrzne		
	⎩	Górne punkty kotwiczenia				
Siedzenie pasażera 1	⎧	Dolne punkty kotwiczenia	{	zewnętrzne, wewnętrzne		
	⎩	Górne punkty kotwiczenia				
Siedzenie pasażera …	⎧	Dolne punkty kotwiczenia	{	zewnętrzne, wewnętrzne		
	⎩	Górne punkty kotwiczenia				

53.4.1. Uwagi: .....

53.5. Urządzenia specjalne (na przykład: urządzenie regulujące wysokość siedzenia, napinacz pasa itp.): .....

53.6. Opis szczególnego typu pasa bezpieczeństwa, którego punkt kotwiczenia znajduje się w oparciu siedzenia lub zawiera urządzenie pochłaniające energię: .....

53.7. **Alternatywa do pozycji 53.2–53.6**

53.7.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 3776-2:2013 (Ciągniki i maszyny rolnicze – Pasy bezpieczeństwa – Część 2: Wymagania dotyczące wytrzymałości punktów kotwiczenia) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼B

53.7.2. Wydano sprawozdanie z badań na podstawie regulaminu nr 14 EKG ONZ (Dz.U. L 109 z 28.4.2011, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.3. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba dynamiczna), kodeksu OECD nr 3 obejmującego badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.4. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach gąsienicowych rolniczych i leśnych, kodeksu OECD nr 8 obejmującego badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.5. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba statyczna), kodeksu OECD nr 4 obejmującego badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.6. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z przodu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, obejmujące badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, kodeks OECD nr 6, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.7 Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z tyłu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, obejmujące badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, kodeks OECD nr 7, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

54. PASY BEZPIECZEŃSTWA

54.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 3776-3:2009 (Ciągniki i maszyny rolnicze – Pasy bezpieczeństwa – Część 3: Wymagania dotyczące montażu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

54.2. Wydano sprawozdanie z badań na podstawie regulaminu nr 16 EKG ONZ (Dz.U. L 233 z 9.9.2011, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼M1

54.3. **Liczba i umiejscowienie pasów bezpieczeństwa oraz siedzeń, na których mogą być stosowane, należy wypełnić poniższą tabelę:**

Konfiguracja pasów bezpieczeństwa i powiązane informacje

			Kompletny znak homologacji typu UE / znak homologacji typu EKG	Wariant, w stosownych przypadkach	Urządzenie do regulacji wysokości pasa (wskazać tak/nie/opcja)
Siedzenie kierowcy		L			
		C			
		R			
Siedzenie pasażera 1		L			
		C			
		R			
Siedzenie pasażera …		L			
		C			
		R			

L = lewa strona, C = środek, R = prawa strona

▼B

54.4. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych: .....

55. ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEDMIOTAMI PRZEDOSTAJĄCYMI SIĘ DO WNĘTRZA KABINY (OPS)

55.1. **Pojazdy kategorii T i C wyposażone do zastosowań w leśnictwie:**

55.1.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 8084:2003 (Maszyny leśne – Konstrukcje zabezpieczające operatora – Badania laboratoryjne i wymagania dotyczące działania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

55.2. **Wszystkie inne pojazdy kategorii T i C wyposażone w OPS**

55.2.1. Spełniono wymogi określone w załączniku 14 do regulaminu nr 43 EKG ONZ (Dz.U. L 230 z 31.8.2010, s. 119) dotyczącego oszklenia bezpiecznego oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

56. INSTRUKCJA OBSŁUGI, INFORMACJE, OSTRZEŻENIA I OZNACZENIA

56.1. **Instrukcja obsługi**

56.1.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 3600:1996 (Ciągniki, maszyny rolnicze i leśne, motonarzędzia do pielęgnacji trawników i ogrodów – Instrukcja obsługi – Treść i forma), z wyjątkiem sekcji 4.3 (identyfikacja maszyny): tak/nie ([4])

56.1.2. Informacje wymagane na mocy załącznika XXII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014 podaje się w instrukcji obsługi: tak/nie ([4])

▼B

56.2. **Informacje, ostrzeżenia i oznaczenia**

56.2.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 3767 Część 1 (1998+A2:2012) (Ciągniki i maszyny rolnicze i leśne, motonarzędzia do pielęgnacji trawników i ogrodów – Symbole graficzne urządzeń sterowniczych i wskaźników – Część 1: Symbole wspólne) oraz, w stosownych przypadkach, Część 2 (:2008) (Ciągniki i maszyny rolnicze i leśne, motonarzędzia do pielęgnacji trawników i ogrodów – Symbole graficzne urządzeń sterowniczych i wskaźników – Część 2: Symbole dotyczące ciągników i maszyn rolniczych) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

56.2.2. Alternatywnie do pkt 56.2.1 spełniono wymogi regulaminu nr 60 EKG ONZ (Dz.U. L 95 z 31.3.2004, s. 10) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

56.2.3. Spełniono wymogi określone w normie ISO 11684:1995 (Ciągniki, maszyny rolnicze i leśne, motonarzędzia do pielęgnacji trawników i ogrodów – Znaki bezpieczeństwa i piktogramy zagrożeń – Postanowienia ogólne) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

56.2.4. Spełniono wymogi określone w normie ISO 7010:2011 (Symbole graficzne – Barwy bezpieczeństwa i znaki bezpieczeństwa – Zarejestrowane znaki bezpieczeństwa) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

56.3. Opis, oznakowanie kodem barwnym oraz sposób oznaczenia kierunków przepływu sprzężeń hydraulicznych (w tym rysunki, szkice lub fotografie): .....

56.4. Opis, oznakowanie kodem barwnym oraz sposób oznaczenia bezpiecznych miejsc przyłożenia podnośnika (w tym rysunki, szkice lub fotografie): .....

▼M1

57. URZĄDZENIA STERUJĄCE URUCHAMIANE PRZEZ KIEROWCĘ, W TYM IDENTYFIKACJA URZĄDZEŃ STERUJĄCYCH, SYGNAŁÓW KONTROLNYCH I WSKAŹNIKÓW

57.1. Fotografie lub rysunki rozmieszczenia symboli oraz urządzeń sterujących, sygnałów kontrolnych i wskaźników: .....

57.2. **Urządzenia sterujące, sygnały kontrolne i wskaźniki, dla których, o ile są zamontowane, identyfikacja oraz stosowane w tym celu symbole identyfikacji są obowiązkowe**

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie sterujące / wskaźnik (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)	Dostępne sygnały kontrolne (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)
1	Światła mijania						
2	Światła drogowe						
3	Światła postojowe (boczne)						

▼**M1**

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie sterujące / wskaźnik (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)	Dostępne sygnały kontrolne (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)
4	Przednie światła przeciwmgłowe						
5	Tylne światła przeciwmgłowe:						
6	Urządzenie do poziomowania reflektorów						
7	Światła postojowe						
8	Kierunkowskazy						
9	Światła awaryjne						
10	Wycieraczka szyby przedniej						
11	Spryskiwacz szyby przedniej						
12	Wycieraczka i spryskiwacz szyby przedniej						
13	Urządzenie czyszczące reflektory						
14	Odszranianie i odmgławianie szyby przedniej						
15	Odszranianie i odmgławianie szyby tylnej						
16	Dmuchawa						
17	Świece żarowe						
18	Ssanie						
19	Uszkodzenie hamulców						
20	Poziom paliwa						
21	Stan naładowania akumulatora						

▼**M1**

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie sterujące / wskaźnik (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)	Dostępne sygnały kontrolne (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)
22	Temperatura czynnika chłodzącego silnika						
23	Wskaźnik nieprawidłowego działania (MI)						

(*) x = tak
– = nie lub nie jest dostępny oddzielnie
o = w opcji.
(**) d = bezpośrednio na urządzeniu sterującym, wskaźniku lub sygnale kontrolnym
c = w pobliżu

57.3. **Urządzenia sterujące, sygnały kontrolne i wskaźniki, w stosunku do których, o ile są zamontowane, identyfikacja jest nieobowiązkowa oraz symbole, które muszą być zastosowane, jeżeli mają być zidentyfikowane**

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie sterujące /wskaźnik (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)	Dostępne sygnały kontrolne (*)	Określone symbolem (*)	Gdzie (**)
1	Hamulec postojowy						
2	Wycieraczka szyby tylnej						
3	Spryskiwacz szyby tylnej						
4	Wycieraczka i spryskiwacz szyby tylnej						
5	Wycieraczka szyby przedniej z regulacją pracy						
6	Dźwiękowe urządzenie ostrzegawcze						
7	Maska						
8	Pas bezpieczeństwa						
9	Ciśnienie oleju silnikowego						
10	Benzyna bezołowiowa						
11	…						
12	…						

(*) x = tak
– = nie lub nie jest dostępny oddzielnie
o = w opcji.
(**) d = bezpośrednio na urządzeniu sterującym, wskaźniku lub sygnale kontrolnym
c = w pobliżu

▼M1

57.4. Krótki opis i schematyczny rysunek umiejscowienia, przemieszczania, sposobu działania i oznakowania kodem barwnym różnych urządzeń sterujących we wnętrzu pojazdu i pokazujący w przypadku ciągników bez zamkniętej kabiny, jak uniemożliwiono dostępność z podłoża do wewnętrznych urządzeń sterujących: .....

57.5. Krótki opis i schematyczny rysunek umiejscowienia, przemieszczania, sposobu działania i oznakowania kodem barwnym różnych urządzeń sterujących na zewnątrz pojazdu oraz przedstawiający przednią i tylną strefę zagrożenia zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014: .....

57.6. Spełniono wymogi określone w załącznikach A i C do normy ISO 15077:2008 (Ciągniki i samobieżne maszyny dla rolnictwa – urządzenia sterownicze – siły uruchamiające, przemieszczenie, umiejscowienie i sposób działania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie(4)

57.7. Spełniono wymogi określone w pkt 4.5.3 normy ISO 4254-1:2013 (Maszyny rolnicze – Bezpieczeństwo – Część 1: Wymagania ogólne), z wyjątkiem urządzeń sterujących obsługiwanych końcem palca, oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie(4)

57.8. Spełniono wymogi dotyczące sterowania przepustnicą i ręcznego sterowania sprzęgłem określone w normie EN 15997:2011 (Wszystkie pojazdy terenowe (ATV – Quady) – Wymagania bezpieczeństwa i metody badania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy(4)

57.9. Dla pojazdów kategorii T i C spełniono wymogi określone w normie ISO 10975:2009 (Ciągniki i maszyny rolnicze – Układy samonaprowadzania dla ciągników sterowanych przez operatora oraz maszyn samobieżnych – Wymagania dotyczące bezpieczeństwa) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego tak/nie/nie dotyczy(4)

▼B

58. OCHRONA PRZED SUBSTANCJAMI NIEBEZPIECZNYMI

58.1. Krótki opis (w tym fotografie i rysunki) układu doprowadzania i filtrowania powietrza, w tym urządzeń umożliwiających uzyskanie nadciśnienia w kabinie oraz przepływu świeżego przefiltrowanego powietrza: .....

58.2. Spełniono wymogi określone w normie EN 15695-1 (Ciągniki rolnicze i opryskiwacze samobieżne – Ochrona operatora (kierowcy) przed substancjami niebezpiecznymi – Część 1: Klasyfikacja, wymagania i procedury badań kabin): kategoria 1/kategoria 2/kategoria 3 kategoria 4 (4) w zakresie klasyfikacji kabin w odniesieniu do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie (4)

▼B

58.3.	Spełniono wymogi określone w normie EN 15695-2 (Ciągniki rolnicze i opryskiwacze samobieżne – Ochrona operatora (kierowcy) przed substancjami niebezpiecznymi – Część 2: Filtry, wymagania i procedury badań): filtr przeciwpyłowy/filtr aerozoli/filtr oparów ([4]) w zakresie filtrów w odniesieniu do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])
59.	DLA POJAZDÓW KATEGORII T I C, MASZYNA ([63]) ZAMONTOWANA NA POJEŹDZIE
59.1.	Opis ogólny maszyny oraz jej współdziałania z pojazdem: .....
59.2.	Rysunek zestawieniowy maszyny i schematy obwodów sterowania, jak również istotne opisy i objaśnienia niezbędne do zrozumienia działania maszyny: .....

▼B

Dodatek 1

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) instalacji układu silnika/rodziny silników

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna):

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

2.5. **Dodatkowe informacje ogólne dotyczące silników**

▼M1

2.5.1. Homologacja typu: typu silnika/rodziny silników[(4)]

▼B

2.5.2. Kod typu producenta (oznaczony na silniku lub w inny sposób):

2.5.3. Opis handlowy silnika macierzystego oraz (jeśli dotyczy) rodziny silników: .....

2.5.4. *Dodatkowe oznaczenia silników*

2.5.4.1. Umiejscowienie, kod i sposób mocowania numeru identyfikacyjnego silnika: .....

2.5.4.2. Fotografie lub rysunki umiejscowienia numeru identyfikacyjnego silnika (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki): .....

▼B

5.	OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI MECHANIZMU NAPĘDOWEGO
5.1.	Maksymalna prędkość pojazdu
5.1.1.	Maksymalna prędkość pojazdu podczas jazdy do przodu
5.1.1.1.	Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu: km/h
5.1.1.2.	Obliczona maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu na najwyższym biegu (wskazać czynniki uwzględnione w obliczeniach) ([41]): ..... km/h
5.1.1.3.	Zmierzona maksymalna prędkość pojazdu: ..... km/h ([41])
5.1.2.	Maksymalna prędkość pojazdu podczas jazdy do tyłu ([54])
5.1.2.1.	Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu podczas jazdy do tyłu: ..... km/h

▼M1

_____

▼B

5.2.	Znamionowa moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))
5.3.	Maksymalna moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))
5.4.	Maksymalny moment obrotowy silnika: … Nm, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))
5.5.	Rodzaj paliwa ([9]): .....
B.	**INFORMACJE NA TEMAT EFEKTYWNOŚCI ŚRODOWISKOWEJ I OSIĄGÓW NAPĘDU POJAZDU**
6.	PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI SILNIKA MACIERZYSTEGO/SILNIKA ([4])
6.1.	Cykl: czterosuw/dwusuw ([4])
6.2.	Średnica cylindra ([12]) … mm
6.3.	Skok ([12]): … mm
6.4.	Liczba ..... i układ ([26]) ..... cylindrów:
6.5.	Pojemność silnika: … cm^3

▼M1

6.6.	Prędkość znamionowa: ..... min^{-1}:
6.7.	Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym: ..... min^{-1}:

▼B

6.8.	Objętościowy stopień sprężenia ([7]): .....
6.9.	Opis systemu spalania: .....
6.10.	Rysunek (rysunki) komory spalania i denka tłoka: .....
6.11.	Minimalne pole przekroju poprzecznego otworu wlotowego i wylotowego: .....
6.12.	Układ chłodzenia
6.12.1.	Ciecz

▼B

6.12.1.1. Rodzaj cieczy: .....

6.12.1.2. Pompy cyrkulacyjne: tak/nie ([4])

6.12.1.2.1. Właściwości lub marka(-i) i typ(-y) pomp wymuszających (jeśli dotyczy): .....

6.12.1.2.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

6.12.2. Powietrze

6.12.2.1. Dmuchawa: tak/nie(4)

6.12.2.1.1. Charakterystyka dmuchawy. .....

6.12.2.1.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

6.13. Temperatura dozwolona przez producenta

6.13.1. Chłodzenie cieczą: maksymalna temperatura przy wylocie: … K

6.13.2. Chłodzenie powietrzem: punkt odniesienia …

6.13.2.1. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: … K

6.13.3. Maksymalna temperatura powietrza doładowującego na wylocie chłodnicy międzystopniowej (jeśli dotyczy): … K

6.13.4. Maksymalna temperatura spalin w punkcie przewodu spalinowego przyległego do zewnętrznego kołnierza rury wydechowej: … K

6.13.5. Temperatura oleju: minimum: ..... K, maksimum: ..... K

6.14. Urządzenie doładowujące

6.14.1. Urządzenie doładowujące: tak/nie ([4])

6.14.2. Marka: .....

6.14.3. Typ: .....

6.14.4. Opis układu (np. maksymalne ciśnienie doładowania, przepustnica, w stosownych przypadkach): .....

6.14.5. Chłodnica międzystopniowa: tak/nie ([4])

6.15. Układ wlotowy: maksymalne dopuszczalne podciśnienie przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: … kPa

6.16. Układ wydechowy: maksymalne dopuszczalne wylotowe ciśnienie wsteczne przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: … kPa

6.17. Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza

6.17.1. Układ recyrkulacji gazów ze skrzyni korbowej: tak/nie ([4])

6.17.2. Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują):

6.17.2.1. Reaktor katalityczny: tak/nie ([4])

▼B

6.17.2.1.1. Marka: .....

6.17.2.1.2. Typ: .....

6.17.2.1.3. Liczba reaktorów katalitycznych i ich elementów .....

6.17.2.1.4. Wymiary i pojemność reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

6.17.2.1.5. Zasada działania reaktora katalitycznego .....

6.17.2.1.6. Całkowita zawartość metali szlachetnych: .....

6.17.2.1.7. Zawartość względna: .....

6.17.2.1.8. Nośnik (struktura i materiał): .....

6.17.2.1.9. Gęstość komórek: .....

6.17.2.1.10. Typ obudowy reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

6.17.2.1.11. Położenie reaktora(-ów) katalitycznego(-ych) (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

6.17.2.1.12. Normalny zakres temperatur roboczych: … K

6.17.2.1.13. Odczynnik ulegający zużyciu (w stosownych przypadkach) .....

6.17.2.1.13.1. Typ i stężenie odczynnika niezbędnego do reakcji katalitycznej: .....

6.17.2.1.13.2. Normalny zakres temperatur roboczych odczynnika: .....

6.17.2.1.13.3. Norma międzynarodowa (w stosownych przypadkach): .....

6.17.2.1.14. Czujnik NO_x: tak/nie ([4])

6.17.2.1.15. Czujnik tlenu: tak/nie ([4])

6.17.2.1.15.1. Marka: .....

6.17.2.1.15.2. Typ: .....

6.17.2.1.15.3. Położenie: .....

6.17.2.1.16. Wtrysk powietrza: tak/nie ([4])

6.17.2.1.16.1. Typ: powietrze pulsujące, pompa powietrza/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

6.17.2.1.17. EGR: tak/nie ([4])

6.17.2.1.17.1. Właściwości (chłodzony/niechłodzony, wysoko-/niskoprężny itp.): .....

6.17.2.1.18. Filtr cząstek stałych: tak/nie ([4])

6.17.2.1.18.1. Wymiary i pojemność filtra cząstek stałych: .....

6.17.2.1.18.2. Typ i konstrukcja filtra cząstek stałych: .....

▼B

6.17.2.1.18.3. Położenie (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

6.17.2.1.18.4. Metoda lub układ regeneracji, opis lub rysunek: .....

6.17.2.1.18.5. Normalny zakres temperatury ..... K i ciśnienia pracy: ..... kPa

6.17.2.1.19. Inne układy: tak/nie ([4])

6.17.2.1.19.1. Opis i działanie: .....

▼M1

6.18. **Zasilanie paliwem silników wysokoprężnych**

6.18.1. *Pompa zasilająca*

6.18.1.1 Ciśnienie[(7)] ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

6.18.2. *Układ wtryskowy*

6.18.2.1. Pompa

6.18.2.1.1. Marka(-i): .....

6.18.2.1.2. Typ(-y): .....

6.18.2.1.3. Zasilanie: ... i ... mm^3[(7)] na skok lub cykl przy pełnym wtrysku przy prędkości obrotowej pompy: ..... obr./min (wartość znamionowa) i: odpowiednio ..... obr./min (maksymalny moment obrotowy), lub wykres charakterystyki: .....

6.18.2.1.3.1. Zastosowana metoda: na silniku/na stanowisku do badania pomp[(4)]

6.18.2.2. Wyprzedzenie wtrysku:

6.18.2.2.1. Przebieg kąta wyprzedzenia wtrysku[(7)]: .....

6.18.2.2.2. Ustawianie rozrządu[(7)]: .....

6.18.2.3. Przewody wtryskowe:

6.18.2.3.1. Długość: ..... mm

6.18.2.3.2. Średnica wewnętrzna: ..... mm

6.18.2.4. Wtryskiwacz(-e)

6.18.2.4.1. Marka(-i) .....

6.18.2.4.2. Typ(-y): .....

6.18.2.4.3. Ciśnienie otwarcia[(7)]: ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

6.18.2.5. Regulator obrotów

6.18.2.5.1. Marka(-i) .....

6.18.2.5.2. Typ(-y): .....

6.18.2.5.3. Prędkość, przy której rozpoczyna się odcięcie dopływu pod pełnym obciążeniem[(7)]: ..... min^{-1}:

6.18.2.5.4. Maksymalna prędkość bez obciążenia[(7)]: ..... min^{-1}:

6.18.2.5.5. Prędkość obrotowa na biegu jałowym[(7)]: ..... min^{-1}:

▼M1

6.18.2.6. Układ rozruchu zimnego silnika

6.18.2.6.1. Marka(-i): .....

6.18.2.6.2. Typ(-y): .....

6.18.2.6.3. Opis: .....

▼B

6.19. Paliwo do silników benzynowych

6.19.1. Gaźnik: .....

6.19.1.1. Marka(-i): .....

6.19.1.2. Typ(-y): .....

6.19.2. Wtrysk pośredni paliwa: jednopunktowy/wielopunktowy ([4])

6.19.2.1 Marka(-i): .....

6.19.2.2. Typ(-y): .....

6.19.3. Wtrysk bezpośredni paliwa: .....

6.19.3.1 Marka(-i): .....

6.19.3.2. Typ(-y): .....

6.20. Ustawienie rozrządu

6.20.1. Maksymalny wznios oraz kąty otwarcia i zamknięcia w odniesieniu do punktu zwrotnego lub dane równoważne: .....

6.20.2. Zakres odniesienia lub ustawień ([4]): .....

6.20.3. Układ zmiennych faz rozrządu (jeśli ma zastosowanie i dotyczy wlotu lub wylotu)

6.20.3.1. Typ: typ ciągły/typ włączany/wyłączany ([4])

6.20.3.2 Kąt przesunięcia fazowego krzywki: .....

6.21. Konfiguracja otworów

6.21.1. Położenie, wielkość i liczba: .....

6.22. Układ zapłonu

6.22.1. Cewka zapłonowa

6.22.1.1. Marka(-i): .....

6.22.1.2. Typ(-y): .....

6.22.1.3. Liczba: .....

6.22.2. Świece zapłonowe: .....

6.22.2.1. Marka(-i): .....

6.22.2.2. Typ(-y): .....

6.22.3. Iskrownik: .....

▼B

6.22.3.1. Marka(-i): .....

6.22.3.2. Typ(-y): .....

6.22.4. Kąt wyprzedzenia zapłonu: .....

6.22.4.1. Wyprzedzenie statyczne odnoszące się do górnego punktu zwrotnego (kąt obrotu wału korbowego): .....

6.22.4.2. Krzywa wyprzedzania (w stosownych przypadkach): .....

7. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI RODZINY SILNIKÓW

7.1. Parametry wspólne ([56])

▼M1

7.1.1. Cykl spalania: z zapłonem iskrowym/z zapłonem samoczynnym[(4)]

▼B

7.1.2 Czynnik chłodzący: .....

7.1.3 Sposób zasysania powietrza: .....

7.1.4 Typ i konstrukcja komory spalania: .....

7.1.5 Zawór i szczeliny – konfiguracja, wielkość i liczba .....

7.1.6 Układ paliwowy: .....

7.1.7 Układy sterowania silnika (identyfikacja na podstawie numeru(-ów) rysunku(-ów))

7.1.7.1. układ chłodzenia powietrza doładowującego .....

7.1.7.2. Recyrkulacja spalin ([3]): .....

7.1.7.3. Wtrysk woda/emulsja ([4]) ([3]): .....

7.1.7.4. wtrysk powietrza ([3]): .....

7.1.8 Układ oczyszczania spalin ([3]): .....

7.2. Wyszczególnienie rodziny silników

7.2.1. Nazwa rodziny silników: .....

7.2.2. Specyfikacja silników w rodzinie:

	Silnik macierzysty	Silniki w rodzinie			
Typ silnika					
Liczba cylindrów					
Prędkość znamionowa (min^{-1})					
Dawka paliwa na skok (mm^3) dla silników wysokoprężnych, przepływ paliwa (g/h) dla silników benzynowych, przy mocy znamionowej netto					
Moc znamionowa netto (kW)					
Prędkość przy mocy maksymalnej (min^{-1})					

▼B

	Silnik macierzysty	Silniki w rodzinie			
Maksymalna moc netto (kW)					
Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym (min^{-1})					
Dawka paliwa na skok (mm^3) dla silników wysokoprężnych, przepływ paliwa (g/h) dla silników benzynowych, przy maksymalnym momencie obrotowym					
Maksymalny moment obrotowy (Nm)					
Niska prędkość biegu jałowego (min^{-1})					
Pojemność skokowa cylindra (w % wartości dla silnika macierzystego)	100				

8. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI TYPU SILNIKA W RODZINIE

8.1. Cykl: czterosuw/dwusuw ([4]): .....

8.2. Średnica cylindra ([12]): … mm

8.3. Skok ([12]): … mm

8.4. Liczba ..... i układ ([26]) ..... cylindrów:

8.5. Pojemność silnika: … cm^3

▼M1

8.6. Prędkość znamionowa: ..... min^{-1}:

8.7. Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym: ..... min^{-1}:

▼B

8.8. Objętościowy stopień sprężenia ([7]): .....

8.9. Opis systemu spalania: .....

8.10. Rysunki komory spalania i denka tłoka: .....

8.11. Minimalne pole przekroju poprzecznego otworu wlotowego i wylotowego: .....

8.12. Układ chłodzenia

8.12.1. Ciecz

8.12.1.1. Rodzaj cieczy: .....

8.12.1.2. Pompy cyrkulacyjne: tak/nie ([4])

8.12.1.2.1. Właściwości lub marka(-i) i typ(-y) pomp wymuszających (jeśli dotyczy): .....

8.12.1.2.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

▼M1

8.12.2. Powietrze

8.12.2.1. Dmuchawa: tak/nie[(4)]

▼M1

8.12.2.1.1. Charakterystyka dmuchawy. .....

8.12.2.1.2. Przełożenie(-a) napędu (jeśli dotyczy): .....

▼B

8.13. Temperatura dozwolona przez producenta

8.13.1. Chłodzenie cieczą: maksymalna temperatura przy wylocie: … K

8.13.2. Chłodzenie powietrzem: punkt odniesienia .....

8.13.2.1. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: … K

8.13.3. Maksymalna temperatura powietrza doładowującego na wylocie chłodnicy międzystopniowej (jeśli dotyczy): … K

8.13.4. Maksymalna temperatura spalin w punkcie przewodu spalinowego przyległego do zewnętrznego kołnierza rury wydechowej: … K

8.13.5. Temperatura oleju: minimum: … K, maksimum: … K

8.14. Urządzenie doładowujące

8.14.1. Urządzenie doładowujące: tak/nie ([4])

8.14.2. Marka: .....

8.14.3. Typ: .....

8.14.4. Opis układu (np. maksymalne ciśnienie doładowania, przepustnica, w stosownych przypadkach): .....

8.14.5. Chłodnica międzystopniowa: tak/nie ([4])

8.15. Układ wlotowy: maksymalne dopuszczalne podciśnienie przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: … kPa

8.16. Układ wydechowy: maksymalne dopuszczalne wylotowe ciśnienie wsteczne przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: … kPa

▼M1

8.17. **Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza**

8.17.1. Układ recyrkulacji gazów ze skrzyni korbowej: tak/nie[(4)]

8.17.2. Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują):

8.17.2.1. Reaktor katalityczny: tak/nie[(4)]

8.17.2.1.1. Marka: .....

8.17.2.1.2. Typ .....

8.17.2.1.3. Liczba reaktorów katalitycznych i ich elementów .....

8.17.2.1.4. Wymiary i pojemność reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

8.17.2.1.5. Zasada działania reaktora katalitycznego .....

8.17.2.1.6. Całkowita zawartość metali szlachetnych: .....

▼**M1**

8.17.2.1.7. Zawartość względna: .....

8.17.2.1.8. Nośnik (struktura i materiał): .....

8.17.2.1.9. Gęstość komórek: .....

8.17.2.1.10. Typ obudowy reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

8.17.2.1.11. Położenie reaktora(-ów) katalitycznego(-ych) (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

8.17.2.1.12. Normalny zakres temperatur roboczych: ..... K

8.17.2.1.13. Odczynnik ulegający zużyciu (w stosownych przypadkach): .....

8.17.2.1.13.1. Typ i stężenie odczynnika niezbędnego do reakcji katalitycznej: .....

8.17.2.1.13.2. Normalny zakres temperatur roboczych odczynnika: K

8.17.2.1.13.3. Norma międzynarodowa (w stosownych przypadkach): .....

8.17.2.1.14. Czujnik NOx: tak/nie[4]

8.17.2.1.15. Czujnik tlenu: tak/nie[4]

8.17.2.1.15.1. Marka: .....

8.17.2.1.15.2. Typ .....

8.17.2.1.15.3. Położenie: .....

8.17.2.1.16. Wtrysk powietrza: tak/nie[4]

8.17.2.1.16.1. Typ: pulsacyjny, pompa powietrza/inne(4) (jeśli inne, określić: .....)

8.17.2.1.17. EGR: tak/nie[4]

8.17.2.1.17.1. Właściwości (chłodzony/niechłodzony, wysoko-/niskoprężny itp.):

8.17.2.1.18. Filtr cząstek stałych: tak/nie[4]

8.17.2.1.18.1. Wymiary i pojemność filtra cząstek stałych: .....

8.17.2.1.18.2. Typ i konstrukcja filtra cząstek stałych: .....

8.17.2.1.18.3. Położenie (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika):

8.17.2.1.18.4. Metoda lub układ regeneracji, opis lub rysunek: .....

8.17.2.1.18.5. Normalny zakres temperatury: … K i ciśnienia pracy: … kPa

8.17.2.1.19. Inne układy: tak/nie[4]

8.17.2.1.19.1. Opis i działanie: .....

8.18. **Zasilanie paliwem silników wysokoprężnych**

8.18.1. *Pompa zasilająca*

8.18.1.1 Ciśnienie[7] ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

▼M1

8.18.2. *Układ wtryskowy*

8.18.2.1. Pompa

8.18.2.1.1. Marka(-i): .....

8.18.2.1.2. Typ(-y): .....

8.18.2.1.3. Zasilanie: ..... i.....mm^3[7] na skok lub cykl przy pełnym wtrysku przy prędkości obrotowej pompy: .....obr./min (wartość znamionowa) i: odpowiednio ..... obr./min (maksymalny moment obrotowy), lub wykres charakterystyki: .....

8.18.2.1.3.1. Zastosowana metoda: na silniku/na stanowisku do badania pomp[4]

8.18.2.2. Wyprzedzenie wtrysku:

8.18.2.2.1. Przebieg kąta wyprzedzenia wtrysku[7]: .....

8.18.2.2.2. Ustawianie rozrządu[7]: .....

8.18.2.3. Przewody wtryskowe:

8.18.2.3.1. Długość: ..... mm

8.18.2.3.2. Średnica wewnętrzna: ..... mm

8.18.2.4. Wtryskiwacz(-e)

8.18.2.4.1. Marka(-i) .....

8.18.2.4.2. Typ(-y): .....

8.18.2.4.3. Ciśnienie otwarcia[7]: ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

8.18.2.5. Regulator obrotów

8.18.2.5.1. Marka(-i) .....

8.18.2.5.2. Typ(-y): .....

8.18.2.5.3. Prędkość, przy której rozpoczyna się odcięcie dopływu pod pełnym obciążeniem[7]: .....min^{-1}:

8.18.2.5.4. Maksymalna prędkość bez obciążenia[7]: .....min^{-1}:

8.18.2.5.5. Prędkość obrotowa na biegu jałowym[7]: .....min^{-1}:

8.18.2.6. Układ rozruchu zimnego silnika

8.18.2.6.1. Marka(-i): .....

8.18.2.6.2. Typ(-y): .....

8.18.2.6.3. Opis: .....

8.19. **Zasilanie paliwem silników benzynowych**

▼B

8.19.1. Gaźnik: .....

8.19.1.1. Marka(-i): .....

▼B

8.19.1.2. Typ(-y): .....

8.19.2. Wtrysk pośredni paliwa: jednopunktowy/wielopunktowy ([4])

8.19.2.1 Marka(-i): .....

8.19.2.2. Typ(-y): .....

8.19.3. Wtrysk bezpośredni paliwa: .....

8.19.3.1 Marka(-i): .....

8.19.4.2. Typ(-y): .....

8.20. Ustawienie rozrządu

8.20.1. Maksymalny wznios oraz kąty otwarcia i zamknięcia w odniesieniu do punktu zwrotnego lub dane równoważne: .....

8.20.2. Zakres odniesienia lub ustawień ([4]): .....

8.20.3. Układ zmiennych faz rozrządu (jeśli ma zastosowanie i dotyczy wlotu lub wylotu)

8.20.3.1. Typ: typ ciągły/typ włączany/wyłączany ([4])

8.20.3.2 Kąt przesunięcia fazowego krzywki: .....

8.21. Konfiguracja otworów

8.21.1. Położenie, wielkość i liczba: .....

8.22. Układ zapłonu

8.22.1. Cewka zapłonowa

8.22.1.1. Marka(-i): .....

8.22.1.2. Typ(-y): .....

8.22.1.3. Liczba: .....

8.22.2. Świece zapłonowe: .....

8.22.2.1. Marka(-i): .....

8.22.2.2. Typ(-y): .....

8.22.3. Iskrownik: .....

8.22.3.1. Marka(-i): .....

8.22.3.2. Typ(-y): .....

8.22.4. Kąt wyprzedzenia zapłonu: .....

8.22.4.1. Wyprzedzenie statyczne odnoszące się do górnego punktu zwrotnego (kąt obrotu wału korbowego): .....

8.22.4.2. Krzywa wyprzedzania (w stosownych przypadkach): .....

▼B

Dodatek 2

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu poziomu hałasu zewnętrznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

2.5. **Dodatkowe informacje ogólne dotyczące silników**

▼M1

2.5.1. Homologacja typu: typu silnika/rodziny silników[(4)]

▼B

2.5.2. Kod typu producenta (oznaczony na silniku lub w inny sposób): .....

2.5.3. Opis handlowy silnika macierzystego oraz (jeśli dotyczy) rodziny silników: .....

2.5.4. *Dodatkowe oznaczenia silników*

2.5.4.1. Umiejscowienie, kod i sposób mocowania numeru identyfikacyjnego silnika: .....

2.5.4.2. Fotografie lub rysunki umiejscowienia numeru identyfikacyjnego silnika (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki): .....

▼B

5. OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI MECHANIZMU NAPĘDOWEGO

5.1. **Maksymalna prędkość pojazdu**

5.1.1. *Maksymalna prędkość pojazdu podczas jazdy do przodu*

5.1.1.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu: … km/h

5.1.1.2. Obliczona maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu na najwyższym biegu (wskazać czynniki uwzględnione w obliczeniach) ([41]): … km/h

5.1.1.3. Zmierzona maksymalna prędkość pojazdu: … km/h ([41])

5.1.2. *Maksymalna prędkość pojazdu podczas jazdy do tyłu* ([54])

5.1.2.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu podczas jazdy do tyłu: … km/h

▼M1

———————

▼B

5.2. Znamionowa moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.3. Maksymalna moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.4. Maksymalny moment obrotowy silnika: … Nm, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.5. Rodzaj paliwa ([9]): .....

10. POZIOM HAŁASU ZEWNĘTRZNEGO

10.1. Poziomu hałasu zewnętrznego podany przez producenta

10.1.1. Podczas jazdy: … dB(A)

10.1.2 Podczas postoju: … dB(A)

10.1.3. Przy prędkości obrotowej silnika: … min^{-1}

10.2. Krótki opis i schematyczny rysunek układu wydechowego (łącznie z układem dolotowym i urządzeniami kontrolującymi hałas i emisje z rury wydechowej):

10.3. Układ dolotowy

10.3.1. Opis kolektora dolotowego (w tym rysunki lub fotografie) ([10]):

10.3.2. Filtr powietrza

10.3.2.1. Fotografie lub rysunki:

10.3.2.2. Marka:

10.3.2.3. Typ:

10.3.3. Tłumik ssania

10.3.3.1. Fotografie lub rysunki:

10.3.3.2. Marka:

10.3.3.3. Typ:

▼B

10.4. Układ wydechowy

10.4.1. Opis lub rysunek kolektora wydechowego ([10]):

10.4.2. Opis lub rysunek elementów układu wydechowego niestanowiących części układu silnika

10.4.3. Maksymalne dopuszczalne przeciwciśnienie wydechu przy znamionowej prędkości obrotowej i 100 % obciążeniu silnika: … kPa

10.4.4. Typ, oznakowanie urządzeń tłumiących hałas z wydechu:

▼M1

10.4.4.1. Urządzenie tłumiące hałas z wydechu zawierające materiały włókniste: tak/nie[4]

▼B

10.4.5. Objętość układu wydechowego: … dm^3

10.4.6. Umiejscowienie wylotu układu wydechowego:

10.4.7. Dodatkowe środki ograniczenia emisji hałasu znajdujące się w komorze silnika oraz w silniku ze względu na hałas zewnętrzny (jeżeli występują):

10.5. Szczegóły dotyczące każdego urządzenia niezwiązanego z silnikiem, mającego ograniczać hałas (jeżeli nieujęte w innych pozycjach):

▼B

Dodatek 3

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE silnika/rodziny silników jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))[(19)]: .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

2.5. **Dodatkowe informacje ogólne dotyczące silników**

▼M1

2.5.1. Homologacja typu: typu silnika/rodziny silników[(4)]

▼B

2.5.2. Kod typu producenta (oznaczony na silniku lub w inny sposób): .....

2.5.3. Opis handlowy silnika macierzystego oraz (jeśli dotyczy) rodziny silników: .....

2.5.4. *Dodatkowe oznaczenia silników*

2.5.4.1. Umiejscowienie, kod i sposób mocowania numeru identyfikacyjnego silnika: .....

2.5.4.2. Fotografie lub rysunki umiejscowienia numeru identyfikacyjnego silnika (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki): .....

▼B

5. OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI MECHANIZMU NAPĘDOWEGO

5.2. Znamionowa moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.3. Maksymalna moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.4. Maksymalny moment obrotowy silnika: … Nm, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.5. Rodzaj paliwa ([9]): .....

B. **INFORMACJE NA TEMAT EFEKTYWNOŚCI ŚRODOWISKOWEJ I OSIĄGÓW NAPĘDU POJAZDU**

6. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI SILNIKA MACIERZYSTEGO/SILNIKA ([4])

6.1. Cykl: czterosuw/dwusuw ([4])

6.2. Średnica cylindra ([12])… mm

6.3. Skok ([12]): … mm

6.4. Liczba ..... i układ ([26]) ..... cylindrów:

6.5. Pojemność silnika: … cm^3

▼M1

6.6. Prędkość znamionowa: … min^{-1}:

6.7. Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym: … min^{-1}:

▼B

6.8. Objętościowy stopień sprężenia ([7]): .....

6.9. Opis systemu spalania: .....

6.10. Rysunek (rysunki) komory spalania i denka tłoka: .....

6.11. Minimalne pole przekroju poprzecznego otworu wlotowego i wylotowego: .....

6.12. **Układ chłodzenia**

6.12.1. *Ciecz*

6.12.1.1. Rodzaj cieczy: .....

6.12.1.2. Pompy cyrkulacyjne: tak/nie ([4])

6.12.1.2.1. Właściwości lub marka(-i) i typ(-y) pomp wymuszających (jeśli dotyczy): .....

6.12.1.2.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

6.12.2. *Powietrze*

6.12.2.1. Dmuchawa: tak/nie ([4])

6.12.2.1.1. Charakterystyka dmuchawy. .....

6.12.2.1.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

▼B

6.13. **Temperatura dozwolona przez producenta**

6.13.1. Chłodzenie cieczą: maksymalna temperatura przy wylocie: … K

6.13.2. Chłodzenie powietrzem: punkt odniesienia …

6.13.2.1. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: … K

6.13.3. Maksymalna temperatura powietrza doładowującego na wylocie chłodnicy międzystopniowej (jeśli dotyczy): … K

6.13.4. Maksymalna temperatura spalin w punkcie przewodu spalinowego przyległego do zewnętrznego kołnierza rury wydechowej: … K

6.13.5. Temperatura oleju: minimum: … K, maksimum: … K

6.14. **Urządzenie doładowujące**

6.14.1. Urządzenie doładowujące: tak/nie ([4])

6.14.2. Marka: .....

6.14.3. Typ: .....

6.14.4. Opis układu (np. maksymalne ciśnienie doładowania, przepustnica, w stosownych przypadkach): .....

6.14.5. Chłodnica międzystopniowa: tak/nie ([4])

6.15. Układ wlotowy: maksymalne dopuszczalne podciśnienie przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: … kPa

6.16. Układ wydechowy: maksymalne dopuszczalne wylotowe ciśnienie wsteczne przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: … kPa

6.17. **Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza**

6.17.1. Układ recyrkulacji gazów ze skrzyni korbowej: tak/nie ([4])

6.17.2. Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują):

6.17.2.1. Reaktor katalityczny: tak/nie ([4])

6.17.2.1.1. Marka: .....

6.17.2.1.2. Typ: .....

6.17.2.1.3. Liczba reaktorów katalitycznych i ich elementów .....

6.17.2.1.4. Wymiary i pojemność reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

6.17.2.1.5. Zasada działania reaktora katalitycznego .....

6.17.2.1.6. Całkowita zawartość metali szlachetnych: .....

6.17.2.1.7. Zawartość względna: .....

6.17.2.1.8. Nośnik (struktura i materiał): .....

6.17.2.1.9. Gęstość komórek: .....

6.17.2.1.10. Typ obudowy reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

▼B

6.17.2.1.11. Położenie reaktora(-ów) katalitycznego(-ych) (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

6.17.2.1.12. Normalny zakres temperatur roboczych: … K

6.17.2.1.13. Odczynnik ulegający zużyciu (w stosownych przypadkach) .....

6.17.2.1.13.1. Typ i stężenie odczynnika niezbędnego do reakcji katalitycznej: .....

6.17.2.1.13.2. Normalny zakres temperatur roboczych odczynnika: .....

6.17.2.1.13.3. Norma międzynarodowa (w stosownych przypadkach): .....

6.17.2.1.14. Czujnik NO_x: tak/nie ([4])

6.17.2.1.15. Czujnik tlenu: tak/nie ([4])

6.17.2.1.15.1. Marka: .....

6.17.2.1.15.2. Typ: .....

6.17.2.1.15.3. Położenie: .....

6.17.2.1.16. Wtrysk powietrza: tak/nie ([4])

6.17.2.1.16.1. Typ: powietrze pulsujące, pompa powietrza/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

6.17.2.1.17. EGR: tak/nie ([4])

6.17.2.1.17.1. Właściwości (chłodzony/niechłodzony, wysoko-/niskoprężny itp.): .....

6.17.2.1.18. Filtr cząstek stałych: tak/nie ([4])

6.17.2.1.18.1. Wymiary i pojemność filtra cząstek stałych: .....

6.17.2.1.18.2. Typ i konstrukcja filtra cząstek stałych: .....

6.17.2.1.18.3. Położenie (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

6.17.2.1.18.4. Metoda lub układ regeneracji, opis lub rysunek: .....

6.17.2.1.18.5. Normalny zakres temperatury … K i ciśnienia pracy: … kPa

6.17.2.1.19. Inne układy: tak/nie ([4])

6.17.2.1.19.1. Opis i działanie: .....

▼M1

6.18. **Zasilanie paliwem silników wysokoprężnych**

6.18.1. *Pompa zasilająca*

6.18.1.1 Ciśnienie[(7)] ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

6.18.2. *Układ wtryskowy*

6.18.2.1. Pompa

6.18.2.1.1. Marka(-i): .....

6.18.2.1.2. Typ(-y): .....

▼M1

6.18.2.1.3. Zasilanie: .... i.....mm$^{3(7)}$ na skok lub cykl przy pełnym wtrysku przy prędkości obrotowej pompy: .....obr./min (wartość znamionowa) i: odpowiednio ..... obr./min (maksymalny moment obrotowy), lub wykres charakterystyki: .....

6.18.2.1.3.1. Zastosowana metoda: na silniku/na stanowisku do badania pomp$^{(4)}$

6.18.2.2. Wyprzedzenie wtrysku:

6.18.2.2.1. Przebieg kąta wyprzedzenia wtrysku$^{(7)}$: .....

6.18.2.2.2. Ustawianie rozrządu$^{(7)}$: .....

6.18.2.3. Przewody wtryskowe:

6.18.2.3.1. Długość: … mm

6.18.2.3.2. Średnica wewnętrzna: … mm

6.18.2.4. Wtryskiwacz(-e)

6.18.2.4.1. Marka(-i) …

6.18.2.4.2. Typ(-y): …

6.18.2.4.3. Ciśnienie otwarcia$^{(7)}$: ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

6.18.2.5. Regulator obrotów

6.18.2.5.1. Marka(-i) …

6.18.2.5.2. Typ(-y): …

6.18.2.5.3. Prędkość, przy której rozpoczyna się odcięcie dopływu pod pełnym obciążeniem$^{(7)}$: ..... min^{-1}:

6.18.2.5.4. Maksymalna prędkość bez obciążenia$^{(7)}$: …min^{-1}:

6.18.2.5.5. Prędkość obrotowa na biegu jałowym$^{(7)}$: …min^{-1}:

6.18.2.6. Układ rozruchu zimnego silnika

6.18.2.6.1. Marka(-i): …

6.18.2.6.2. Typ(-y): …

6.18.2.6.3. Opis: …

▼B

6.19. **Paliwo do silników benzynowych**

6.19.1. Gaźnik: .....

6.19.1.1. Marka(-i): .....

6.19.1.2. Typ(-y): .....

6.19.2. Wtrysk pośredni paliwa: jednopunktowy/wielopunktowy (^{4})

6.19.2.1 Marka(-i): .....

6.19.2.2. Typ(-y): .....

▼B

6.19.3. Wtrysk bezpośredni paliwa: .....

6.19.3.1 Marka(-i): .....

▼M1

6.19.3.2. Typ(-y): .....

▼B

6.20. **Ustawienie rozrządu**

6.20.1. Maksymalny wznios oraz kąty otwarcia i zamknięcia w odniesieniu do punktu zwrotnego lub dane równoważne: .....

6.20.2. Zakres odniesienia lub ustawień ([4]): .....

6.20.3. *Układ zmiennych faz rozrządu (jeśli ma zastosowanie i dotyczy wlotu lub wylotu)*

6.20.3.1. Typ: typ ciągły/typ włączany/wyłączany ([4])

6.20.3.2 Kąt przesunięcia fazowego krzywki: .....

6.21. **Konfiguracja otworów**

6.21.1. Położenie, wielkość i liczba: .....

6.22. **Układ zapłonu**

6.22.1. *Cewka zapłonowa*

6.22.1.1. Marka(-i): .....

6.22.1.2. Typ(-y): .....

6.22.1.3. Liczba: .....

6.22.2. Świece zapłonowe: .....

6.22.2.1. Marka(-i): .....

6.22.2.2. Typ(-y): .....

6.22.3. Iskrownik: .....

6.22.3.1. Marka(-i): .....

6.22.3.2. Typ(-y): .....

6.22.4. Kąt wyprzedzenia zapłonu: .....

6.22.4.1. Wyprzedzenie statyczne odnoszące się do górnego punktu zwrotnego (kąt obrotu wału korbowego): .....

6.22.4.2. Krzywa wyprzedzania (w stosownych przypadkach): .....

7. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI RODZINY SILNIKÓW

7.1. **Parametry wspólne** ([56])

▼M1

7.1.1. Cykl spalania: z zapłonem iskrowym/z zapłonem samoczynnym[(4)]

▼B

7.1.2 Czynnik chłodzący: .....

▼B

7.1.3 Sposób zasysania powietrza: .....

7.1.4 Typ i konstrukcja komory spalania: .....

7.1.5 Zawór i szczeliny – konfiguracja, wielkość i liczba .....

7.1.6 Układ paliwowy: .....

7.1.7 *Układy sterowania silnika (identyfikacja na podstawie numeru(-ów) rysunku(-ów))*

7.1.7.1. Ikład chłodzenia powietrza doładowującego .....

7.1.7.2. Recyrkulacja spalin ([3]): .....

7.1.7.3. Wtrysk woda/emulsja ([4]) ([3]): .....

7.1.7.4. Wtrysk powietrza ([3]): .....

7.1.8 Układ oczyszczania spalin ([3]): .....

7.2. **Wyszczególnienie rodziny silników**

7.2.1. Nazwa rodziny silników: .....

7.2.2. Specyfikacja silników w rodzinie:

	Silnik macierzysty	Silniki w rodzinie			
Typ silnika					
Liczba cylindrów					
Prędkość znamionowa (min^{-1})					
Dawka paliwa na skok (mm^3) dla silników wysokoprężnych, przepływ paliwa (g/h) dla silników benzynowych, przy mocy znamionowej netto					
Moc znamionowa netto (kW)					
Prędkość przy mocy maksymalnej (min^{-1})					
Maksymalna moc netto (kW)					
Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym (min^{-1})					
Dawka paliwa na skok (mm^3) dla silników wysokoprężnych, przepływ paliwa (g/h) dla silników benzynowych, przy maksymalnym momencie obrotowym					
Maksymalny moment obrotowy (Nm)					
Niska prędkość biegu jałowego (min^{-1})					
Pojemność skokowa cylindra (w % wartości dla silnika macierzystego)	100				

8. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI TYPU SILNIKA W RODZINIE

8.1. Cykl: czterosuw/dwusuw ([4]): .....

▼B

8.2. Średnica cylindra ([12]): … mm

8.3. Skok ([12]): … mm

8.4. Liczba ..... i układ ([26]) ..... cylindrów:

8.5. Pojemność silnika: … cm^3

▼M1

8.6. Prędkość znamionowa: … min^{-1}:

8.7. Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym: … min^{-1}:

▼B

8.8. Objętościowy stopień sprężenia ([7]): .....

8.9. Opis systemu spalania: .....

8.10. Rysunki komory spalania i denka tłoka: .....

8.11. Minimalne pole przekroju poprzecznego otworu wlotowego i wylotowego: .....

8.12. **Układ chłodzenia**

8.12.1. *Ciecz*

8.12.1.1. Rodzaj cieczy: .....

8.12.1.2. Pompy cyrkulacyjne: tak/nie ([4])

8.12.1.2.1. Właściwości lub marka(-i) i typ(-y) pomp wymuszających (jeśli dotyczy): .....

8.12.1.2.2. Przełożenie(-a) napędu, (jeśli dotyczy): .....

▼M1

8.12.2. *Powietrze*

8.12.2.1. Dmuchawa: tak/nie[(4)]

8.12.2.1.1. Charakterystyka dmuchawy. .....

8.12.2.1.2. Przełożenie(-a) napędu (jeśli dotyczy): .....

▼B

8.13. **Temperatura dozwolona przez producenta**

8.13.1. Chłodzenie cieczą: maksymalna temperatura przy wylocie: … K

8.13.2. Chłodzenie powietrzem: punkt odniesienia …

8.13.2.1. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: … K

8.13.3. Maksymalna temperatura powietrza doładowującego na wylocie chłodnicy międzystopniowej (jeśli dotyczy): … K

8.13.4. Maksymalna temperatura spalin w punkcie przewodu spalinowego przyległego do zewnętrznego kołnierza rury wydechowej: … K

▼B

8.13.5. Temperatura oleju: minimum: … K, maksimum: … K

8.14. **Urządzenie doładowujące**

8.14.1. Urządzenie doładowujące: tak/nie ([4])

8.14.2. Marka: .....

8.14.3. Typ: .....

8.14.4. Opis układu (np. maksymalne ciśnienie doładowania, przepustnica, w stosownych przypadkach): .....

8.14.5. Chłodnica międzystopniowa: tak/nie ([4])

8.15. Układ wlotowy: maksymalne dopuszczalne podciśnienie przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: … kPa

8.16. Układ wydechowy: maksymalne dopuszczalne wylotowe ciśnienie wsteczne przy prędkości znamionowej silnika i przy 100 % obciążeniu: … kPa

▼M1

8.17. **Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza**

8.17.1. Układ recyrkulacji gazów ze skrzyni korbowej: tak/nie[(4)]

8.17.2. Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują):

8.17.2.1. Reaktor katalityczny: tak/nie[(4)]

8.17.2.1.1. Marka: .....

8.17.2.1.2. Typ .....

8.17.2.1.3. Liczba reaktorów katalitycznych i ich elementów .....

8.17.2.1.4. Wymiary i pojemność reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

8.17.2.1.5. Zasada działania reaktora katalitycznego .....

8.17.2.1.6. Całkowita zawartość metali szlachetnych: .....

8.17.2.1.7. Zawartość względna: .....

8.17.2.1.8. Nośnik (struktura i materiał): .....

8.17.2.1.9. Gęstość komórek: .....

8.17.2.1.10. Typ obudowy reaktora(-ów) katalitycznego(-ych): .....

8.17.2.1.11. Położenie reaktora(-ów) katalitycznego(-ych) (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika): .....

8.17.2.1.12. Normalny zakres temperatur roboczych: ..... K

8.17.2.1.13. Odczynnik ulegający zużyciu (w stosownych przypadkach): .....

8.17.2.1.13.1. Typ i stężenie odczynnika niezbędnego do reakcji katalitycznej: .....

▼**M1**

8.17.2.1.13.2. Normalny zakres temperatur roboczych odczynnika: ..... K

8.17.2.1.13.3. Norma międzynarodowa (w stosownych przypadkach): .....

8.17.2.1.14. Czujnik NO_x: tak/nie[4]

8.17.2.1.15. Czujnik tlenu: tak/nie[4]

8.17.2.1.15.1. Marka: .....

8.17.2.1.15.2. Typ .....

8.17.2.1.15.3. Położenie: .....

8.17.2.1.16. Wtrysk powietrza: tak/nie[4]

8.17.2.1.16.1. Typ: pulsacyjny, pompa powietrza/inne[4] (jeśli inne, określić: .....)

8.17.2.1.17. EGR: tak/nie[4]

8.17.2.1.17.1. Właściwości (chłodzony/niechłodzony, wysoko-/niskoprężny itp.): .....

8.17.2.1.18. Filtr cząstek stałych: tak/nie[4]

8.17.2.1.18.1. Wymiary i pojemność filtra cząstek stałych: .....

8.17.2.1.18.2. Typ i konstrukcja filtra cząstek stałych: .....

8.17.2.1.18.3. Położenie (miejsce i największa/najmniejsza odległość od silnika):

8.17.2.1.18.4. Metoda lub układ regeneracji, opis lub rysunek: .....

8.17.2.1.18.5. Normalny zakres temperatury: …..K i ciśnienia pracy: kPa

8.17.2.1.19. Inne układy: tak/nie[4]

8.17.2.1.19.1. Opis i działanie: .....

8.18. **Zasilanie paliwem silników wysokoprężnych**

8.18.1. *Pompa zasilająca*

8.18.1.1 Ciśnienie[7] ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

8.18.2. *Układ wtryskowy*

8.18.2.1. Pompa

8.18.2.1.1. Marka(-i): .....

8.18.2.1.2. Typ(-y): .....

8.18.2.1.3. Zasilanie: . i..mm^3[7] na skok lub cykl przy pełnym wtrysku przy prędkości obrotowej pompy: ...obr./min (wartość znamionowa) i: odpowiednio ..... obr./min (maksymalny moment obrotowy), lub wykres charakterystyki: .....

8.18.2.1.3.1. Zastosowana metoda: na silniku/na stanowisku do badania pomp[4]

8.18.2.2. Wyprzedzenie wtrysku:

8.18.2.2.1. Przebieg kąta wyprzedzenia wtrysku[7]: .....

8.18.2.2.2. Ustawianie rozrządu[7]: .....

▼M1

8.18.2.3. Przewody wtryskowe:

8.18.2.3.1. Długość: ..... mm

8.18.2.3.2. Średnica wewnętrzna: ..... mm

8.18.2.4. Wtryskiwacz(-e)

8.18.2.4.1. Marka(-i) .....

8.18.2.4.2. Typ(-y): .....

8.18.2.4.3. Ciśnienie otwarcia[7]: ..... kPa lub wykres charakterystyki: .....

8.18.2.5. Regulator obrotów

8.18.2.5.1. Marka(-i) .....

8.18.2.5.2. Typ(-y): .....

8.18.2.5.3. Prędkość, przy której rozpoczyna się odcięcie dopływu pod pełnym obciążeniem[7]: .....min^{-1}:

8.18.2.5.4. Maksymalna prędkość bez obciążenia[7]: .....min^{-1}:

8.18.2.5.5. Prędkość obrotowa na biegu jałowym[7]: ..... min^{-1}:

8.18.2.6. Układ rozruchu zimnego silnika

8.18.2.6.1. Marka(-i): .....

8.18.2.6.2. Typ(-y): .....

8.18.2.6.3. Opis: .....

8.19. **Zasilanie paliwem silników benzynowych**

▼B

8.19.1. Gaźnik: .....

8.19.1.1. Marka(-i): .....

8.19.1.2. Typ(-y): .....

8.19.2. Wtrysk pośredni paliwa: jednopunktowy/wielopunktowy ([4])

8.19.2.1 Marka(-i): .....

8.19.2.2. Typ(-y): .....

8.19.3. Wtrysk bezpośredni paliwa: .....

8.19.3.1 Marka(-i): .....

8.19.4.2. Typ(-y): .....

8.20. **Ustawienie rozrządu**

8.20.1. Maksymalny wznios oraz kąty otwarcia i zamknięcia w odniesieniu do punktu zwrotnego lub dane równoważne: .....

▼B

8.20.2. Zakres odniesienia lub ustawień ([4]): .....

8.20.3. *Układ zmiennych faz rozrządu (jeśli ma zastosowanie i dotyczy wlotu lub wylotu)*

8.20.3.1. Typ: typ ciągły/typ włączany/wyłączany ([4])

8.20.3.2 Kąt przesunięcia fazowego krzywki: .....

8.21. **Konfiguracja otworów**

8.21.1. Położenie, wielkość i liczba: .....

8.22. **Układ zapłonu**

8.22.1. *Cewka zapłonowa*

8.22.1.1. Marka(-i): .....

8.22.1.2. Typ(-y): .....

8.22.1.3. Liczba: .....

8.22.2. Świece zapłonowe: .....

8.22.2.1. Marka(-i): .....

8.22.2.2. Typ(-y): .....

8.22.3. Iskrownik: .....

8.22.3.1. Marka(-i): .....

8.22.3.2. Typ(-y): .....

8.22.4. Kąt wyprzedzenia zapłonu: .....

8.22.4.1. Wyprzedzenie statyczne odnoszące się do górnego punktu zwrotnego (kąt obrotu wału korbowego): .....

8.22.4.2. Krzywa wyprzedzania (w stosownych przypadkach): .....

▼B

Dodatek 4

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu dostarczającego kierowcy informacji

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

20. UKŁADY DOSTARCZAJĄCE KIEROWCY INFORMACJE

20.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 15077:2008 (Ciągniki i samobieżne maszyny rolnicze – urządzenia sterownicze – siły uruchamiające, przemieszczenie, umiejscowienie i sposób działania) załącznik B dotyczące urządzeń sterowniczych związanych z wirtualnymi terminalami oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼B

Dodatek 5

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) montażu układu urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

3. OGÓLNE CECHY KONSTRUKCYJNE

3.1. Zdjęcia lub rysunki reprezentatywnej wersji pojazdu: .....

3.2. Zwymiarowany rysunek całego pojazdu w odpowiedniej skali: .....

21. MONTAŻ URZĄDZEŃ OŚWIETLENIOWYCH I SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ, ŁĄCZNIE Z AUTOMATYCZNYM WŁĄCZANIEM ŚWIATEŁ

21.1. Wykaz wszystkich urządzeń (wraz z podaniem liczby, marki lub marek, rodzaju, znaku(-ów) homologacji typu komponentów, maksymalnej intensywności świateł drogowych, koloru, odpowiedniego sygnału kontrolnego); wykaz może zawierać po kilka typów urządzeń dla każdej funkcji; dodatkowo wykaz może zawierać w odniesieniu do każdej funkcji dodatkową uwagę „lub urządzenia równoważne”: .....

21.2. Schemat instalacji oświetlenia i sygnalizacji świetlnej jako całości, wskazujący umiejscowienie poszczególnych urządzeń w pojeździe: .....

21.3. Zwymiarowane szkice zewnętrznej strony pojazdu przedstawiające położenie urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej, liczbę i barwę świateł: .....

▼B

21.4. W odniesieniu do każdego światła i urządzenia odblaskowego należy podać następujące informacje:

21.4.1. Rysunek przedstawiający obszar powierzchni świetlnej: .....

21.4.2. Metoda stosowana do określenia powierzchni widocznej: .....

21.4.3. Oś odniesienia i środek odniesienia: .....

21.4.4. Sposób działania świateł chowanych: .....

21.5. Opis/rysunek oraz typ urządzenia do poziomowania reflektorów (np. automatyczne, ręczne skokowe, ręczne ciągłe) ([4]): .....

21.5.1. Urządzenie sterujące: .....

21.5.2. Znaki odniesienia: .....

21.5.3. Znaki przypisane do warunków obciążenia: .....

21.6. W przypadku pojazdów kategorii R i S, opis podłączania zasilania urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej: .....

21.7. Krótki opis komponentów elektrycznych lub elektronicznych zastosowanych w układzie oświetleniowym i w układzie sygnalizacji świetlnej: .....

▼B

Dodatek 6

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu kompatybilności elektromagnetycznej

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

24. KOMPATYBILNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA (EMC)

24.1. Wykaz charakteryzujący wszystkie projektowane kombinacje istotnych elektrycznych/elektronicznych układów lub podzespołów pojazdu, stylów nadwozia ([60]), różnic w materiale, z jakiego wykonane jest nadwozie, ogólny układ okablowania, odmiany silnika, wersje do ruchu prawo- i lewostronnego oraz wersje rozstawu osi: .....

24.2. Spełniono wymogi regulaminu nr 10 EKG ONZ (Dz.U. L 254 z 20.9.2012, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

24.3. Spełniono wymogi określone w normie ISO 14982:1998 (Maszyny rolnicze i leśne – Kompatybilność elektromagnetyczna – Metody badania i kryteria przyjęcia) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼B

24.4. **Alternatywnie do pkt 24.2 lub 24.3 podać następujące informacje:**

24.4.1. Opis i rysunki/fotografie kształtu i zastosowanych materiałów części nadwozia tworzących komorę silnikową oraz przyległe do niej części przedziału pasażerskiego: .....

24.4.2. Rysunki lub fotografie ukazujące położenie części metalowych znajdujących się w komorze silnika (np. elementy układu ogrzewania, koło zapasowe, filtr powietrza, mechanizm kierowniczy itd.): .....

24.4.3. Zestawienie lub rysunek urządzeń tłumiących zakłócenia radioelektryczne: .....

24.4.4. Dane dotyczące wartości znamionowej rezystancji stałoprądowej oraz, w przypadku opornościowych przewodów zapłonowych, ich znamionowej rezystancji na metr: .....

▼B

Dodatek 7

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) montażu układu dźwiękowych urządzeń ostrzegawczych

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

25. DŹWIĘKOWE URZĄDZENIE(-A) OSTRZEGAWCZE

25.1. Udzielono homologacji typu komponentu dźwiękowemu urządzeniu ostrzegawczemu zgodnie z wymogami dla pojazdów kategorii N określonymi w regulaminie nr 28 EKG ONZ (Dz.U. L 323 z 6.12.2011, s. 33) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

25.2. Krótki opis zastosowanych urządzeń: .....

25.3. Rysunek lub rysunki przedstawiające umiejscowienie dźwiękowych urządzeń ostrzegawczych w odniesieniu do konstrukcji pojazdu: .....

25.4. Informacje szczegółowe na temat sposobu mocowania, z uwzględnieniem części konstrukcji pojazdu, w której umieszczone są dźwiękowe urządzenia ostrzegawcze: .....

▼B

25.5. Schemat obwodu elektrycznego/pneumatycznego: .....

25.5.1. Napięcie: prąd przemienny/prąd stały ([4])

▼M1

25.5.2. Znamionowe napięcie lub ciśnienie atmosferyczne: .....V / kPa[(4)]

▼B

25.6. Rysunek urządzenia mocującego: .....

▼M1

Dodatek 8

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) montażu lusterka wstecznego jako układu

▼B

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

18. LUSTERKA WSTECZNE

18.1. Liczba i klasa(-y) lusterek: .....

18.2. Spełniono wymogi regulaminu nr 46 EKG ONZ (Dz.U. L 177 z 10.7.2010, s. 211) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

18.3. Spełniono wymogi regulaminu nr 81 EKG ONZ (Dz.U. L 185 z 13.7.2012, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

18.4. Rysunek lub rysunki służące identyfikacji lusterka, przedstawiające pozycję lusterka względem nadwozia pojazdu: .....

18.5. Szczegółowy sposób mocowania z uwzględnieniem części nadwozia pojazdu, do której jest ono mocowane: .....

▼B

18.6. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych układu regulacji: .....

18.7 Opis techniczny układu odszraniania i odmgławiania lusterek: .....

18.8. Wyposażenie dodatkowe, które może ograniczać pole widzenia do tyłu: .....

18.9. **Pola widzenia lusterka wstecznego (lusterek wstecznych) klasy II**

18.9.1. Spełnia wymóg pkt 5.1 załącznika IX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208: tak/nie ([4]).

18.9.2. Alternatywnie do pkt 18.9.1 spełniono wymogi określone w normie ISO 5721-2:2014 (Ciągniki rolnicze – Wymagania, procedury badań i kryteria akceptacji w odniesieniu do pola widzenia operatora – Część 2: Pole widzenia na boki i do tyłu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4]).

19. URZĄDZENIA WIDZENIA POŚREDNIEGO INNE NIŻ LUSTERKA (OPCJONALNIE)

19.1. Typ i charakterystyka (tj. kompletny opis urządzenia): .....

19.2. W przypadku urządzenia typu kamera-monitor – odległość wykrywania (mm), kontrast, zakres luminancji, korekta olśnienia, parametry wyświetlania (obraz czarno-biały/kolorowy ([4])), częstotliwość powtarzania obrazu, zasięg luminancji monitora ([4]): .....

19.3. Rysunki o dostatecznym stopniu szczegółowości, identyfikujące całe urządzenie i zawierające instrukcje montażu; .....

19.4. Spełniono wymogi określone w normie ISO 5721-2:2014 (Ciągniki rolnicze – Wymagania, procedury badań i kryteria akceptacji w odniesieniu do pola widzenia operatora – Część 2: Pole widzenia na boki i do tyłu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼B

Dodatek 9

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) montażu układu podwozia gąsienicowego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy):v

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

3. OGÓLNE CECHY KONSTRUKCYJNE

3.1. Zdjęcia lub rysunki reprezentatywnej wersji pojazdu: .....

3.2. Zwymiarowany rysunek całego pojazdu w odpowiedniej skali: .....

▼M1

3.3. Osie i koła:

▼B

3.3.1. Liczba osi i kół: .....

3.3.2. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi ([23]): .....

3.3.3. Liczba i położenie osi kierowanych ([23]): .....

3.3.4. Liczba i położenie osi napędzanych ([23]): .....

3.3.5. Liczba i położenie osi hamowanych ([23]): .....

▼B

3.4. **Dla pojazdów kategorii C**

3.4.1. Konfiguracja podwozia gąsienicowego: Zestaw gąsienicowych układów bieżnych z przodu/zestaw gąsienicowych układów bieżnych z tyłu/zestaw gąsienicowych układów bieżnych z przodu i zestaw gąsienicowych układów bieżnych z tyłu/gąsienicowy układ bieżny ciągły po każdej stronie pojazdu ([4])

3.4.2. Numer i położenie napędzanego zestawu gąsienicowych układów bieżnych ([22]): .....

3.4.3. Numer i położenie hamowanego zestawu gąsienicowych układów bieżnych ([22]): .....

3.4.4. *Układ kierowniczy w pojazdach kategorii C*

3.4.4.1. Kierowanie poprzez zmianę prędkości między gąsienicowymi układami bieżnymi po lewej stronie i prawej stronie: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.2. Kierowanie poprzez obrót dwóch gąsienicowych układów bieżnych po przeciwnych stronach lub wszystkich czterech gąsienicowych układów bieżnych: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.3. Kierowanie poprzez obrót przedniej lub tylnej części pojazdu wokół centralnej osi pionowej: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.4. Kierowanie poprzez obrót przedniej lub tylnej części pojazdu wokół centralnej osi pionowej i poprzez zmianę kierunku kół osi wyposażonej w koła: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.5. **Podwozie**

3.5.1. Rysunek ogólny podwozia: .....

3.5.2. Typ podwozia dla kategorii T i C: rama centralna/rura centralna/podwozie drabinowe/podwozie przegubowe/rama podłużnicowa/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

4. MASY I WYMIARY

(w kg i mm) (w stosownych przypadkach należy odwołać się do rysunków)

4.1 **Zakres masy pojazdu (całkowitej)**

4.1.1. *Masa własna*

4.1.1.1. Masa(-y) własna(-e) w stanie gotowym do jazdy ([13]):

4.1.1.1.1. Maksimum: … kg ([30])

4.1.1.1.2. Minimum: … kg ([30])

4.1.1.1.3. Rozkład mas(-y) na osie: … kg

4.1.1.1.4. W przypadku pojazdu kategorii R lub S ze sztywnym dyszlem lub z osią centralną wskazać obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu (S): … kg

4.1.2. *Maksymalna(-e) masa(-y) podana(-e) przez producenta*

4.1.2.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna(-e) masa(-y) całkowita(-e) pojazdów ([13]): … kg

▼B

4.1.2.1.1 Technicznie dopuszczalna maksymalna(-e) masa(-y) na oś: oś 1 … kg, oś 2 … kg, oś …:… kg

▼M1

4.1.2.1.2. W przypadku pojazdu kategorii R lub S ze sztywnym dyszlem lub z osią centralną wskazać obciążenie pionowe w przednim punkcie sprzęgu (S): …kg

▼B

4.1.2.1.3. Ograniczenia dotyczące rozkładu tej masy (tych mas) na osie (określić minimalne ograniczenia w procentach na przednią oraz na tylną oś) … %

▼M1

_____

▼B

4.1.2.3. Masa(-y) i podwozie gąsienicowe

Numer zestawu gąsienicowych układów bieżnych	Wymiary gąsienic		Średni nacisk na podłoże [kPa]	Maksymalne obciążenie na koło nośne [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa na zestaw gąsienicowych układów bieżnych [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu [kg] (*)	Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu [kg] (*) (**)
	długość [mm]	szerokość [mm]					
1	…		…	…	…	…	…
2	…		…	…	…	…	…
…	…		…	…	…	…	…

(*) Zgodnie ze specyfikacją koła nośnego.

(**) Obciążenie przenoszone na środek odniesienia sprzęgu w warunkach statycznych, bez względu na urządzenie sprzęgające; jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu w zależności od sprzężenia jest wskazane w tej tabeli, rozszerzyć tabelę po prawej stronie i w nagłówku kolumny podać oznaczenie identyfikacyjne urządzenia sprzęgającego.

▼M1

_____

4.1.3. Technicznie dopuszczalna(-e) masa(-y) ciągnięta(-e) dla pojazdów kategorii T lub C dla każdej konfiguracji podwozia/hamulców pojazdu kategorii R lub S (dla pojazdów kategorii R i S podać maksymalne dopuszczalne obciążenie(-a) w tylnym punkcie sprzęgu):

Pojazd kategorii R i S / Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca ([1])	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg

([1]) Wartość obliczona przy zastosowaniu warunków częściowego obciążenia zdefiniowanego przez producenta ciągnika w porozumieniu ze służbą techniczną, określona w pkt 3.1.1.2 załącznika II do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68.

4.1.4. Całkowita dopuszczalna masa zespołu ciągnika (pojazdu kategorii T lub C) i pojazdu ciągniętego (pojazdu kategorii R lub S) dla każdej konfiguracji podwozia/hamulców pojazdu kategorii R lub S:

▼M1

Pojazd kategorii R i S / Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg

———————

▼B

37. PODWOZIE GĄSIENICOWE

(podać także – pozycja 4.1.2.3)

37.1. Fotografie i zwymiarowane rysunki układu gąsienicowego układu bieżnego i jego montażu w pojeździe (łącznie z elementami wewnętrznymi gąsienic, aby zapewnić prowadzenie pasa gąsienicy na kołach nośnych, a jej bieżnika na zewnątrz): .....

37.2. Rodzaj materiału w kontakcie z nawierzchnią: gąsienice gumowe/gąsienice stalowe/nakładki gumowe na stopach ogniw gąsienic ([4])

37.3. **Gąsienice metalowe**

37.3.1. Liczba kół nośnych bezpośrednio przenoszących obciążenie na nawierzchnię drogi (N_R): .....

37.3.2. Powierzchnia zewnętrzna każdej nakładki (A_P): … mm^2

37.4. **Gąsienice gumowe**

37.4.1. Powierzchnia całkowita gumowych żeber stykających się z nawierzchnią drogi (A_L): … mm^2

37.4.2. Stosunek procentowy ożebrowania do powierzchni całkowitej pasa: … %

▼B

Dodatek 10

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE kompatybilności elektromagnetycznej podzespołów elektrycznych/elektronicznych jako oddzielnych zespołów technicznych

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))[(19)]: .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

24. KOMPATYBILNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA (EMC)

▼M1

24.1. Wykaz charakteryzujący wszystkie projektowane kombinacje istotnych elektrycznych/elektronicznych układów lub podzespołów pojazdu, stylów nadwozia[(60)], różnic w materiale, z jakiego wykonane jest nadwozie, ogólny układ okablowania, odmiany silnika, wersje do ruchu prawo- i lewostronnego oraz wersje rozstawu osi:

▼B

24.2. Spełniono wymogi regulaminu nr 10 EKG ONZ (Dz.U. L 254 z 20.9.2012, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

24.3. Spełniono wymogi określone w normie ISO 14982:1998 (Maszyny rolnicze i leśne – Kompatybilność elektromagnetyczna – Metody badania i kryteria przyjęcia) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼B

24.4. **Alternatywnie do pkt 24.2 lub 24.3 podać następujące informacje:**

24.4.1. Opis i rysunki/fotografie kształtu i zastosowanych materiałów części nadwozia tworzących komorę silnikową oraz przyległe do niej części przedziału pasażerskiego: .....

24.4.2. Rysunki lub fotografie ukazujące położenie części metalowych znajdujących się w komorze silnika (np. elementy układu ogrzewania, koło zapasowe, filtr powietrza, mechanizm kierowniczy itd.): .....

24.4.3. Zestawienie lub rysunek urządzeń tłumiących zakłócenia radioelektryczne: .....

24.4.4. Dane dotyczące wartości znamionowej rezystancji stałoprądowej oraz, w przypadku opornościowych przewodów zapłonowych, ich znamionowej rezystancji na metr: .....

▼B

Dodatek 11

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE masy obciążników jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna):

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))([19]): .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

▼M1

29. MASY OBCIĄŻNIKÓW

29.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki z wymiarami) obciążników oraz sposobu, w jaki są one montowane do ciągnika:

29.2. Liczba zestawów obciążników: .....

29.2.1. Liczba komponentów w każdym zestawie: zestaw 1: ..... zestaw 2: ..... zestaw .....

29.3. Masa komponentów w każdym zestawie: zestaw 1: ..... kg zestaw 2: ..... kgzestaw .....: ..... kg

29.3.1. Łączna masa każdego zestawu: zestaw 1: ..... kg zestaw 2: ..... kg zestaw .....: .....kg

29.4. Łączna masa obciążników: … kg

29.4.1. Rozkład tej masy na osie: ..... kg

29.5. Materiał(-y) i sposób wykonania: .....

▼B

Dodatek 12

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE bocznej lub tylnej konstrukcji zabezpieczającej jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))[19]: .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

32. ZABEZPIECZENIA BOCZNE I TYLNE

32.1. **Zabezpieczenie boczne**

32.1.5. W przypadku urządzenia(-ń) przeznaczonego(-ych) do zabezpieczenia bocznego: pełny opis lub rysunek tego(-ych) urządzenia(-ń) (w tym punkty mocowania i elementy) .....

32.1.5.1. Zastosowane materiały: .....

32.1.5.2. Wyczerpujące informacje dotyczące wymaganych mocowań oraz pełna instrukcja montażu, łącznie z wymogami dotyczącymi momentu dokręcania: .....

32.1.6. Spełniono wymogi określone w pkt 2 i 3 oraz w częściach I, II i III regulaminu nr 73 EKG ONZ (Dz.U. L 122 z 8.5.2012, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

32.2. **Tylna konstrukcja chroniąca**

32.2.4. W przypadku urządzenia specjalnego pełny opis lub rysunek tylnej konstrukcji chroniącej (w tym zamocowania i elementy) lub, jeżeli zostało ono homologowane jako oddzielny zespół techniczny, podać numer homologacji typu: .....

32.2.4.1. Zastosowane materiały: .....

32.2.4.2. Wyczerpujące informacje dotyczące wymaganych mocowań oraz pełna instrukcja montażu, łącznie z wymogami dotyczącymi momentu dokręcania: .....

▼B

Dodatek 13

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE opony jako komponentu

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna):

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))[19]: .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

35. OPONY

35.8. Oznaczenie rozmiaru opony: .....

35.9. Typ pojazdu(-ów), do którego(-ych) jest przeznaczona: ciągnik (pojazdy kategorii T i C)/przyczepa (pojazdy kategorii R)/wymienne urządzenia ciągnięte (pojazdy kategorii S) ([4])

35.10. Konstrukcja opony: diagonalna (bias-ply)/diagonalna opasana/radialna do stosowania w budownictwie ([4])

35.11. Fotografie i rysunki bocznej części opony: .....

35.12. **Wskaźnik nośności i symbol kategorii prędkości** .....

35.12.1. Dla pojazdów kategorii T i C: .....

35.12.2. Dla pojazdów kategorii R: .....

35.12.3. Dla pojazdów kategorii S: .....

35.13. Opór toczenia zgodnie z normą ISO 28580:2009 (Opony do samochodów osobowych, ciężarowych i autobusów – Metody pomiaru oporu toczenia – Badanie w jednym punkcie i korelacja wyników pomiarów) (w stosownych przypadkach): .....

35.14. Funkcja, do jakiej jest przeznaczona: koło napędzane/koło nienapędzane/oba ([4])

35.15. Opona zaprojektowana do stosowania bez dętki (bezdętkowa): tak/nie ([4])

35.16. Ciśnienie napompowania podczas osadzania stopki przy zakładaniu opony – mniej niż: … kPa.

▼B

Dodatek 14

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE sprzęgu mechanicznego jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))[19]: .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

38. SPRZĘGI MECHANICZNE

▼M1

38.1. **Fotografie i zwymiarowane rysunki sprzęgu mechanicznego, jego montażu w pojeździe i jego sprzężenia z urządzeniem zamontowanym na pojeździe ciągniętym:** .....

▼B

38.1.1. Tylny sprzęg mechaniczny: tak/nie ([4])

38.1.2. Przednie urządzenie sprzęgające (dla pojazdów kategorii R i S): tak/nie ([4])

38.2. **Krótki opis techniczny sprzęgu mechanicznego precyzujący typ konstrukcyjny i zastosowane materiały**

▼M1

38.5. Opis sprzęgu mechanicznego:

Typ (zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208):	…
Marka:	…
Oznaczenie typu przez producenta:	…
Maksymalne obciążenie poziome/wartość D[4][44]:	..... kg/kN[4][44]
Masa ciągnięta (T)[4][44]:	..... ton
Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu (S)[44]:	… kg
Fotografie i rysunki w skali urządzenia sprzęgającego. Rysunki te muszą uwidaczniać zwłaszcza szczegółowe wymagane wymiary, jak również pomiary konieczne przy instalowaniu urządzenia sprzęgającego.	
Krótki opis techniczny urządzenia sprzęgającego precyzujący typ konstrukcyjny i zastosowane materiały.	
Rodzaj badania	Statyczne/dynamiczne[4]
Znak homologacji typu (UE) lub numer: — uch dyszla, głowic sprzęgających lub podobnych urządzeń sprzęgających, które mocuje się do sprzęgu mechanicznego (w przypadku dyszli przegubowych i sztywnych) — znak lub numer homologacji typu sprzęgów mechanicznych, które mocuje się do ramy drabinowej/wspornika zaczepu przyczepy (jeżeli są ograniczone do określonych typów):	...

▼B

38.6. Udzielono homologacji typu komponentu dla sprzęgu mechanicznego na podstawie regulaminu nr 55 EKG ONZ (Dz.U. L 227 z 28.8.2010, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

Dodatek 15

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu hamulcowego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna):

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

3. OGÓLNE CECHY KONSTRUKCYJNE

3.1. Zdjęcia lub rysunki reprezentatywnej wersji pojazdu: .....

3.2. Zwymiarowany rysunek całego pojazdu w odpowiedniej skali: .....

▼M1

3.3. Osie i koła:

▼B

3.3.1. Liczba osi i kół: .....

3.3.2. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi ([23]): .....

3.3.3. Liczba i położenie osi kierowanych ([23]): .....

3.3.4. Liczba i położenie osi napędzanych ([23]): .....

3.3.5. Liczba i położenie osi hamowanych ([23]): .....

▼B

3.4. **Dla pojazdów kategorii C**

3.4.1. Konfiguracja podwozia gąsienicowego: Zestaw gąsienicowych układów bieżnych z przodu/zestaw gąsienicowych układów bieżnych z tyłu/zestaw gąsienicowych układów bieżnych z przodu i zestaw gąsienicowych układów bieżnych z tyłu/gąsienicowy układ bieżny ciągły po każdej stronie pojazdu ([4])

3.4.2. Numer i położenie napędzanego zestawu gąsienicowych układów bieżnych ([22]): .....

3.4.3. Numer i położenie hamowanego zestawu gąsienicowych układów bieżnych ([22]): .....

3.4.4. *Układ kierowniczy w pojazdach kategorii C*

3.4.4.1. Kierowanie poprzez zmianę prędkości między gąsienicowymi układami bieżnymi po lewej stronie i prawej stronie: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.2. Kierowanie poprzez obrót dwóch gąsienicowych układów bieżnych po przeciwnych stronach lub wszystkich czterech gąsienicowych układów bieżnych: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.3. Kierowanie poprzez obrót przedniej lub tylnej części pojazdu wokół centralnej osi pionowej: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.4.4.4. Kierowanie poprzez obrót przedniej lub tylnej części pojazdu wokół centralnej osi pionowej i poprzez zmianę kierunku kół osi wyposażonej w koła: tak/nie/nie dotyczy ([4])

3.5. **Podwozie**

3.5.1. Rysunek ogólny podwozia: .....

3.5.2. Typ podwozia dla kategorii T i C: rama centralna/rura centralna/podwozie drabinowe/podwozie przegubowe/rama podłużnicowa/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

3.5.3. Typ podwozia dla kategorii R i S: z dyszlem/z dyszlem sztywnym/z osią centralną/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

3.12. Dla pojazdów kategorii R i S, rodzaj hamowania: bez hamulców/hamowanie bezwładnościowe/hamowanie ciągłe/hamowanie półciągłe/hamowanie hydrauliczne/hamowanie pneumatyczne ([4])

4. MASY I WYMIARY

(w kg i mm) (w stosownych przypadkach należy odwołać się do rysunków)

4.1 **Zakres masy pojazdu (całkowitej)**

4.1.1. *Masa własna*

4.1.1.1. Masa(-y) własna(-e) w stanie gotowym do jazdy ([13]):

4.1.1.1.1. Maksimum: … kg ([30])

4.1.1.1.2. Minimum: … kg ([30])

4.1.1.1.3. Rozkład mas(-y) na osie: … kg

4.1.1.1.4. W przypadku pojazdu kategorii R lub S ze sztywnym dyszlem lub z osią centralną wskazać obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu (S): … kg

▼B

4.1.2. *Maksymalna(-e) masa(-y) podana(-e) przez producenta*

4.1.2.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna(-e) masa(-y) całkowita(-e) pojazdów ([13]): … kg

4.1.2.1.1 Technicznie dopuszczalna maksymalna(-e) masa(-y) na oś: oś 1 … kg, oś 2 … kg, oś …:… kg

▼M1

4.1.2.1.2. W przypadku pojazdu kategorii R lub S ze sztywnym dyszlem lub z osią centralną wskazać obciążenie pionowe w przednim punkcie sprzęgu (S): kg

▼B

4.1.2.1.3. Ograniczenia dotyczące rozkładu tej masy (tych mas) na osie (określić minimalne ograniczenia w procentach na przednią oraz na tylną oś) … %

▼M1

———————

4.1.3. Technicznie dopuszczalna(-e) masa(-y) ciągnięta(-e) dla pojazdów kategorii T lub C dla każdej konfiguracji podwozia/hamulców pojazdu kategorii R lub S (dla pojazdów kategorii R i S podać maksymalne dopuszczalne obciążenie(-a) w tylnym punkcie sprzęgu):

Pojazd kategorii R i S / Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca (*)	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg

(*) Wartość obliczona przy zastosowaniu warunków częściowego obciążenia zdefiniowanego przez producenta ciągnika w porozumieniu ze służbą techniczną, określona w pkt 3.1.1.2 załącznika II do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68.

4.1.4. Całkowita dopuszczalna masa zespołu ciągnika (pojazdu kategorii T lub C) i pojazdu ciągniętego (pojazdu kategorii R lub S) dla każdej konfiguracji podwozia/hamulców pojazdu kategorii R lub S:

Pojazd kategorii R i S / Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg

▼M1

_____

▼B

4.2. **Zakres wymiarów pojazdu (gabarytowych)**

4.2.2.5. Rozstaw osi ([37]): … mm

4.2.2.6. Odległość między kolejnymi osiami 1–2: … mm 2–3: … mm, 3–4: … mm itd.

4.2.2.7. W przypadku pojazdów kategorii R i S z dyszlem sztywnym i osią centralną:

4.2.2.7.1. odległość między punktem sprzęgu a pierwszą osią: … mm

4.2.2.7.2. odległość między punktem sprzęgu a ostatnią osią: … mm

4.2.2.8. Maksymalny i minimalny rozstaw kół każdej z osi (mierzony między płaszczyznami symetrii opon pojedynczych lub bliźniaczych, lub potrójnych standardowo zakładanych opon) (dane zgłaszane przez producenta) ([38]):

4.2.2.8.1. Maksimum: oś 1 … mm, oś 2 … mm, oś …:… mm

4.2.2.8.2. Minimum: oś 1 … mm, oś 2 … mm, oś …:… mm

4.2.2.9. Położenie środka ciężkości pojazdu w kierunku wzdłużnym, poprzecznym i pionowym: .....

4.2.2.9.1. W przypadku kategorii T2, T4.1, T4.3 i C2, C4.1 i C4.3, wysokość środka ciężkości mierzona w stosunku do podłoża przy zastosowaniu opon zwykle montowanych w pojeździe: … mm

4.2.2.9.1.1. W przypadku kategorii T2 i C2 wskazać stosunek między pkt 4.2.2.9.1 i średnim minimalnym rozstawem kół dla każdej osi: oś 1 … oś 2 … oś …:…

4.2.2.9.1.2. W przypadku kategorii T4.1 i C4.1 wskazać stosunek między pkt 4.2.2.9.1 i średnim minimalnym rozstawem kół dla wszystkich osi: .....

5. OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI MECHANIZMU NAPĘDOWEGO

5.1. **Maksymalna prędkość pojazdu**

5.1.1. *Maksymalna prędkość pojazdu podczas jazdy do przodu*

5.1.1.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu: ..... km/h

5.1.1.2. Obliczona maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu na najwyższym biegu (wskazać czynniki uwzględnione w obliczeniach) ([41]): ..... km/h

5.1.1.3. Zmierzona maksymalna prędkość pojazdu: ..... km/h ([41])

5.1.2. *Maksymalna prędkość pojazdu podczas jazdy do tyłu* ([54])

5.1.2.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu podczas jazdy do tyłu: ..... km/h

▼M1

_____

▼B

5.2. Znamionowa moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

▼B

5.3. Maksymalna moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.4. Maksymalny moment obrotowy silnika: … Nm, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

B. **INFORMACJE NA TEMAT EFEKTYWNOŚCI ŚRODOWISKOWEJ I OSIĄGÓW NAPĘDU POJAZDU**

6. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI SILNIKA MACIERZYSTEGO/SILNIKA ([4])

6.1. Cykl: czterosuw/dwusuw ([4])

6.2. Średnica cylindra ([12]) … mm

6.3. Skok ([12]): … mm

6.4. Liczba ..... i układ ([26]) ..... cylindrów:

6.5. Pojemność silnika: … cm^3

▼M1

6.6. Prędkość znamionowa: ..... min^{-1}:

6.7. Prędkość obrotowa przy największym momencie obrotowym: ..... min^{-1}:

7. PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI RODZINY SILNIKÓW

7.1. Parametry wspólne[(56)]

7.1.1. Cykl spalania: z zapłonem iskrowym/z zapłonem samoczynnym(4)

9. URZĄDZENIE(-A) DO MAGAZYNOWANIA ENERGII[(11)]

9.1. Opis: akumulator/kondensator/koło zamachowe/prądnica[(4)]

9.2. Numer identyfikacyjny: .....

9.3. Rodzaj ogniwa elektrochemicznego: .....

9.4. Zmagazynowana energia

9.4.1. Dla akumulatora, napięcie: i pojemność: Ah w ciągu 2h

9.4.2. Dla kondensatora: ..... J

9.4.3. Dla koła zamachowego/prądnicy(4): ..... J

9.4.3.1. Moment bezwładności koła zamachowego: ..... kg m^2

9.4.3.1.1. Dodatkowy moment bezwładności na biegu luzem: ..... kg m^2

9.5. Urządzenie doładowujące: pokładowe/zewnętrzne/brak[(4)]

11. UKŁAD NAPĘDOWY ORAZ JEGO UKŁAD STEROWANIA[(13)]

11.1. Krótki opis i schematyczny rysunek układu napędowego pojazdu oraz jego układu sterowania (mechanizm zmiany biegów, mechanizm sterowania sprzęgła lub każdy inny element układu napędowego):

11.2. **Przeniesienie napędu**

11.2.1. Krótki opis i schematyczny rysunek układu(-ów) zmiany biegów oraz jego układu sterowania: .....

▼M1

11.2.2. Schemat lub rysunek układu przenoszenia napędu: .....

11.2.3. Typ przeniesienia napędu: mechaniczne, hydrauliczne, elektryczne/inne[4] (jeśli inne, określić .....)

11.2.4. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): .....

11.2.5. Położenie względem silnika: .....

11.2.6. Sposób sterowania: .....

11.2.7. Rozdzielcza skrzynia biegów: jest/nie ma[4]

11.2.8. Typ układu(-ów) zmiany biegów[24]: .....

11.3. **Sprzęgło (jeżeli występuje)**

11.3.1. Krótki opis i schematyczny rysunek sprzęgła oraz jego układu sterowania:

11.3.2. Maksymalny przenoszony moment obrotowy: .....

11.4. **Przełożenia skrzyni biegów**

Bieg	Przełożenia w skrzyni biegów (stosunek obrotów silnika do obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów)	Przełożenia w rozdzielczej skrzyni biegów (stosunek liczby obrotów silnika do liczby obrotów wału głównego rozdzielczej skrzyni biegów)	Przełożenie(-a) przekładni głównej (stosunek obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów do obrotów kół napędzanych)	Przełożenia całkowite	Przełożenie (prędkość obrotowa silnika/prędkość pojazdu) wyłącznie w odniesieniu do ręcznej skrzyni biegów
Maksimum dla CVT (*)					
1					
2					
3					
Minimum dla CVT (*)					
Bieg wsteczny					
1					
…					

(*) Przekładnia bezstopniowa

11.5. **Blokada mechanizmu różnicowego**

11.5.1. Blokada mechanizmu różnicowego: tak/nie/opcjonalnie[4]

▼B

41. ZAWIESZENIE

41.1. Krótki opis i schematyczny rysunek zawieszenia oraz jego układu sterowania dla każdej osi lub grupy osi, lub koła: .....

41.2. Rysunek układu zawieszenia: .....

41.3. Regulacja poziomu: tak/nie/opcjonalnie ([4])

41.4. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych: .....

41.5. Zawieszenie pneumatyczne osi napędzanej(-ych): tak/nie ([4])

41.5.1. Zawieszenie osi napędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([4])

▼B

41.5.2. Częstotliwość i tłumienie drgań masy resorowanej: .....

41.6. Zawieszenie pneumatyczne osi nienapędzanej(-ych): tak/nie ([4])

41.6.1. Zawieszenie osi nienapędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie ([4])

41.6.2. Częstotliwość i tłumienie drgań masy resorowanej: .....

41.7. Właściwości elementów sprężystych zawieszenia (konstrukcja, właściwości materiałów i wymiary): .....

41.8. Pojazd wyposażony w zawieszenie hydropneumatyczne/hydrauliczne/pneumatyczne ([4])

41.9. Stabilizatory: tak/nie/opcjonalnie ([4])

41.10. Amortyzatory: tak/nie/opcjonalnie ([4])

41.11. Inne urządzenia (jeśli występują): .....

42. OŚ (OSIE) I OPONY

42.1. Opis (w tym fotografie i rysunki) osi: .....

42.2. Materiał(-y) i sposób wykonania: .....

42.3. Marka (w stosownych przypadkach): .....

42.4. Typ (w stosownych przypadkach): .....

42.5. Dopuszczalna maksymalna masa przenoszona przez oś (osie): … kg

42.6. Wymiary osi:

42.6.1. Długość: … mm

42.6.2. Szerokość: … mm

42.7. Połączenia hamulcowe z osią (osiami): przednie/promieniowe/zintegrowane/inne ([4]) (jeśli inne, określić: .....)

42.8. Maksymalne dopuszczalne wymiary opon na osiach hamowanych: .....

42.8.1. Nominalny obwód toczny największych opon na osiach hamowanych: .....

42.8.2. Maksymalne dopuszczalne wymiary opon na osiach napędzanych:

42.8.3. Nominalny obwód toczny największych opon na osiach napędzanych: .....

43. HAMOWANIE

▼M1

43.1. Krótki opis układu(-ów) hamulcowego(-ych) zamontowanego(-ych) w pojeździe[(55)]: .....

▼B

43.2. Specyfikacja pojazdu w odniesieniu do obwodów sterowania pneumatycznych lub elektrycznych przewodów sterujących układu(-ów) hamulcowego(-ych): .....

▼M1

_____

▼B

43.4. **Układy hamulcowe**

43.4.1. Opis działania układu(-ów) hamulcowego(-ych) (w tym wszelkich części elektronicznych), blokowy schemat połączeń elektrycznych, schemat połączeń hydraulicznych lub pneumatycznych ([55]): .....

43.4.2 Schematyczny rysunek i szkic przedstawiający działanie układu(-ów) hamulcowego(-ych) ([55]): .....

43.4.3. Wykaz komponentów układu hamulcowego, odpowiednio określonych ([55]): .....

43.4.4. Wyjaśnienie techniczne obliczeń dla układów hamulcowych (określenie stosunku całkowitej siły hamowania na obwodzie kół do siły przyłożonej do urządzenia sterującego hamulcami) ([55]): ...

43.4.5. Zewnętrzne źródło(-a) energii (jeśli występują) (charakterystyka, pojemność zbiorników energii, ciśnienie maksymalne i minimalne, ciśnieniomierz, urządzenie ostrzegające o niskim ciśnieniu umieszczone na desce rozdzielczej, zbiorniki próżniowe oraz zawór zasilania, sprężarki zasilania, zgodność z przepisami dotyczącymi urządzeń ciśnieniowych) ([55]): .....

43.4.6. Elektroniczny układ hamulcowy: tak/nie/opcjonalnie ([4])

43.4.7. Numery sprawozdań z badań typu I, zgodnie z załącznikiem VII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68 (w stosownych przypadkach): .....

43.5. **Przeniesienie hamowania**

43.5.1. Przeniesienie hamowania: mechaniczne/hydrostatyczne bez wspomagania/ze wspomaganiem/pełne przeniesienie mocy ([4])

43.5.2. Technologia przeniesienia: pneumatyczna/hydrauliczna/zarówno pneumatyczna, jak i hydrauliczna ([4])

43.5.3. Blokada lewego i prawego urządzenia sterującego hamulcami: .....

▼M1

43.6. **Urządzenia hamulcowe pojazdu ciągniętego**

43.6.1. Technologia układu sterowania hamulców pojazdu ciągniętego: hydrauliczna/pneumatyczna/elektryczna/brak[(4)]

43.6.2. Urządzenie uruchamiające hamulec pojazdu ciągniętego (opis, charakterystyka): .....

43.6.3. Opis połączeń, sprzęgów i urządzeń bezpieczeństwa (w tym rysunki, szkice i identyfikacja wszystkich części elektronicznych): .....

43.6.4. Typ połączeń: jednoprzewodowe/dwuprzewodowe/brak[(4)]

43.6.4.1. Ciśnienie zasilania – hydrauliczne:jeden przewód: ..... kPadwa przewody: ..... kPa

43.6.4.2. Ciśnienie zasilania – pneumatyczne:dwa przewody: ..... kPa

43.6.5. Obecność złącza ISO 7638:2003[(15)]: tak/nie[(4)]

43.A. DOKUMENT INFORMACYJNY DOTYCZĄCY OSI I HAMULCA POJAZDU CIĄGNIĘTEGO W ODNIESIENIU DO ALTERNATYWNEJ PROCEDURY TYPU I I TYPU III

43.A.1. Informacje ogólne

43.A.1.1. Nazwa i adres wytwórcy osi lub pojazdu:

▼**M1**

43.A.2. Dane dotyczące osi

43.A.2.1. Producent (nazwa i adres): .....

43.A.2.2. Typ/wariant: .....

43.A.2.3. Identyfikator osi: ID1-.....

43.A.2.4. Obciążenie badanej osi (Fe): ..... daN

43.A.2.5. Dane dotyczące koła i hamulca zgodnie z poniższymi rys. 1A i 1B

43.A.3. Hamulec

43.A.3.1. Informacje ogólne

43.A.3.1.1. Marka:

43.A.3.1.2. Producent (nazwa i adres):

43.A.3.1.3. Typ hamulca (np. bębnowy / tarczowy):

43.A.3.1.3.1. Wariant (np. rozpierak krzywkowy typu s, pojedynczy klin itp.):

43.A.3.1.4. Identyfikator hamulca: ID2-

43.A.3.1.5. Dane dotyczące hamulca zgodnie z rys. 2A i 2B:

43.A.3.2. Dane dotyczące hamulca bębnowego

43.A.3.2.1. Urządzenie samoczynnej regulacji hamulców (zewnętrzne/zintegrowane): .....

43.A.3.2.2. Maksymalny deklarowany moment na wejściu hamulca C_{max}: ..... Nm

43.A.3.2.3. Sprawność mechaniczna: η =.....

43.A.3.2.4. Deklarowany moment progowy na wejściu hamulca $C_{0,dec}$: ..... Nm

43.A.3.2.5. Skuteczna długość wałka rozpieraka: ..... mm

43.A.3.3. Bęben hamulcowy

43.A.3.3.1. Maksymalna średnica powierzchni ciernej (dopuszczalne zużycie) ..... mm

43.A.3.3.2. Materiał podstawowy: .....

43.A.3.3.3. Masa deklarowana: kg

43.A.3.3.4. Masa nominalna: kg

43.A.3.4. Okładzina hamulcowa:

43.A.3.4.1. Producent i jego adres .....

43.A.3.4.2. Marka .....

43.A.3.4.3. Typ .....

43.A.3.4.4. Identyfikator (identyfikacja typu na okładzinie) .....

43.A.3.4.5. Minimalna grubość (dopuszczalne zużycie) ..... mm

▼**M1**

43.A.3.4.6. Metoda zamocowania materiału ciernego na szczęce hamulcowej: .....

43.A.3.4.6.1. ..... Najbardziej niekorzystny przypadek zamocowania (jeżeli więcej niż jeden):

43.A.3.5. Dane dotyczące hamulca tarczowego

43.A.3.5.1. Typ połączenia z osią (osiowe, promieniowe, zintegrowane itp.): .....

43.A.3.5.2. Urządzenie samoczynnej regulacji hamulców (zewnętrzne/zintegrowane): .....

43.A.3.5.3. Maks. skok siłownika: mm

43.A.3.5.4. Maksymalna deklarowana siła na wejściu Th_{Amax}: ..... daN

43.A.3.5.4.1 $C_{max} = Th_{Amax} \cdot l_e$: ..... Nm

43.A.3.5.5. Promień tarcia: r_e = ... mm

43.A.3.5.6. Długość dźwigni: l_e = ... mm

43.A.3.5.7. Stosunek wejście/wyjście (l_e/e_e): i = ...

43.A.3.5.8. Sprawność mechaniczna: η = ...

43.A.3.5.9. Deklarowana siła progowa na wejściu hamulca $Th_{A0,dec}$: ..... N

43.A.3.5.9.1. $C_{0,dec} = Th_{A0,dec} \cdot l_e$: ..... Nm

43.A.3.5.10. Minimalna grubość tarczy (dopuszczalne zużycie): mm

43.A.3.6. Dane dotyczące tarczy hamulcowej.....

43.A.3.6.1. Opis typu tarczy: .....

43.A.3.6.2. Połączenie/mocowanie do piasty: .....

43.A.3.6.3. Wentylacja (tak/nie): .....

43.A.3.6.4. Masa deklarowana: kg

43.A.3.6.5. Masa nominalna: kg

43.A.3.6.6. Deklarowana średnica zewnętrzna: mm

43.A.3.6.7. Minimalna średnica zewnętrzna: mm

43.A.3.6.8. Średnica wewnętrzna pierścieni ciernych: mm

43.A.3.6.9. Szerokość kanału chłodzącego (jeśli dotyczy): mm

43.A.3.6.10. Materiał podstawowy: .....

43.A.3.7. Dane dotyczące okładziny hamulcowej.....

43.A.3.7.1. Producent i jego adres: .....

43.A.3.7.2. Marka:

43.A.3.7.3. Typ: .....

▼**M1**

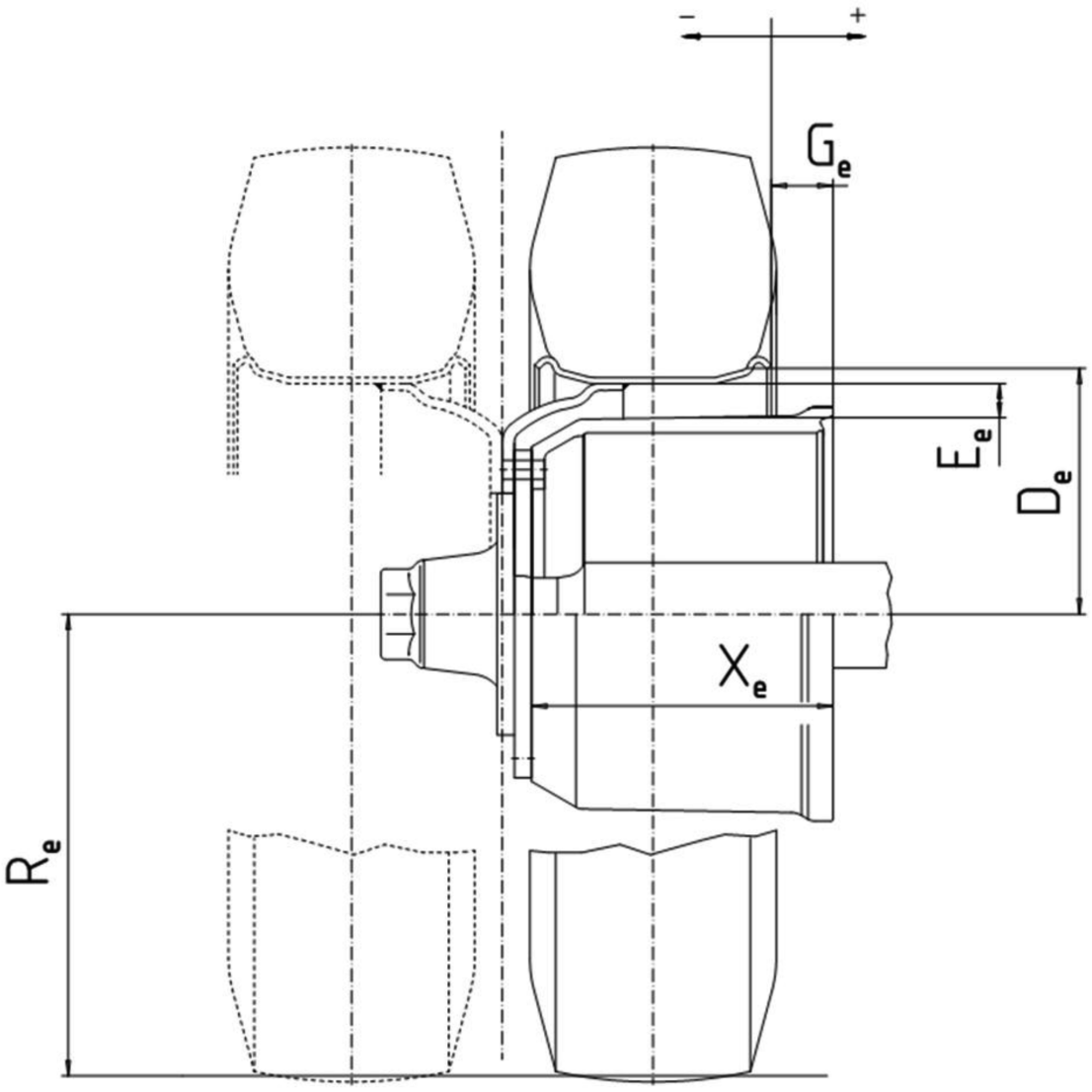
43.A.3.7.4. Identyfikator (identyfikacja typu na płytce mocującej okładziny): .....

43.A.3.7.5. Minimalna grubość (dopuszczalne zużycie): mm

43.A.3.7.6. Metoda zamocowania materiału ciernego na płytce mocującej okładziny: .....

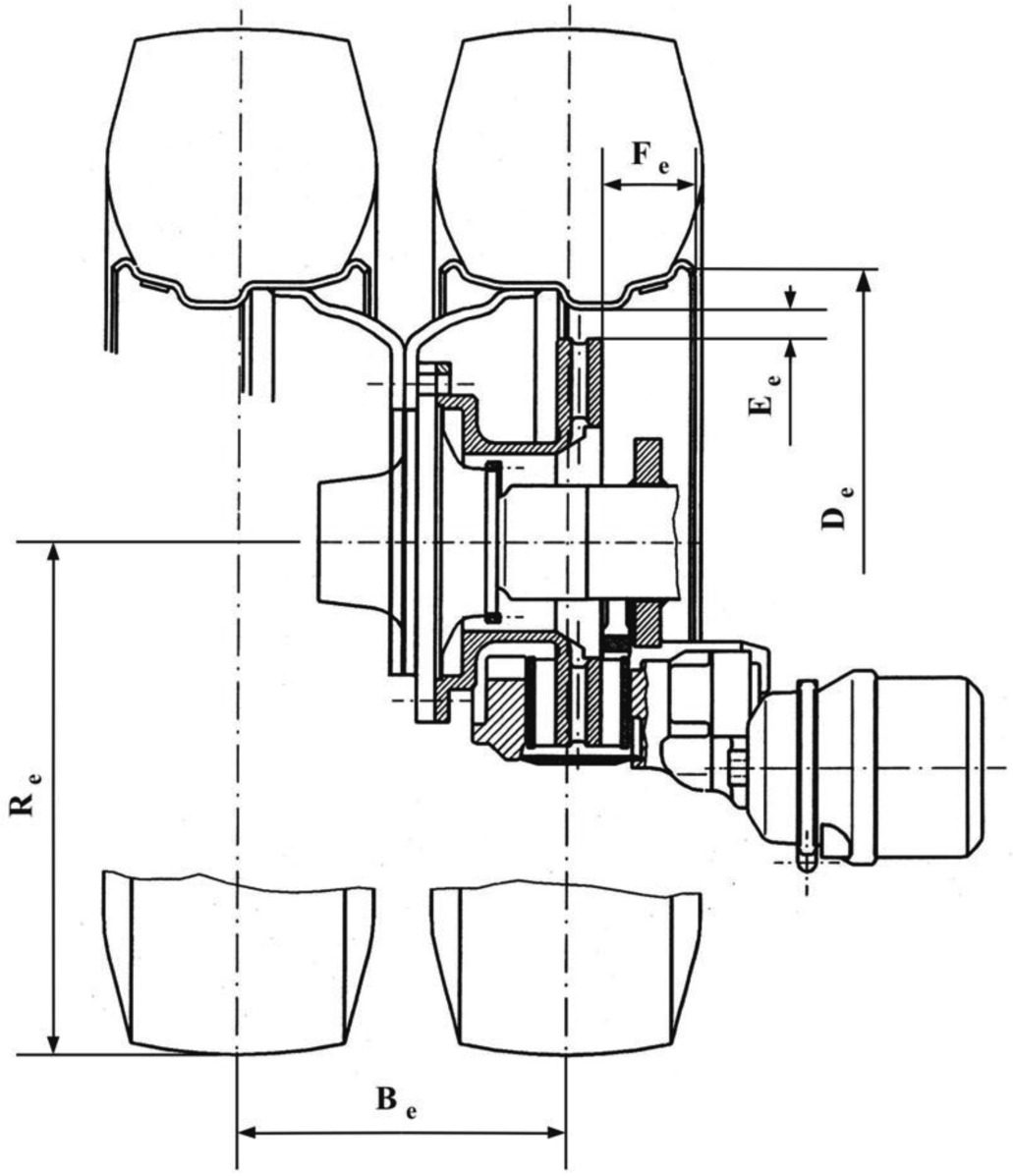
43.A.3.7.6.1. Najbardziej niekorzystny przypadek zamocowania (jeżeli więcej niż jeden): .....

Rysunek 1A



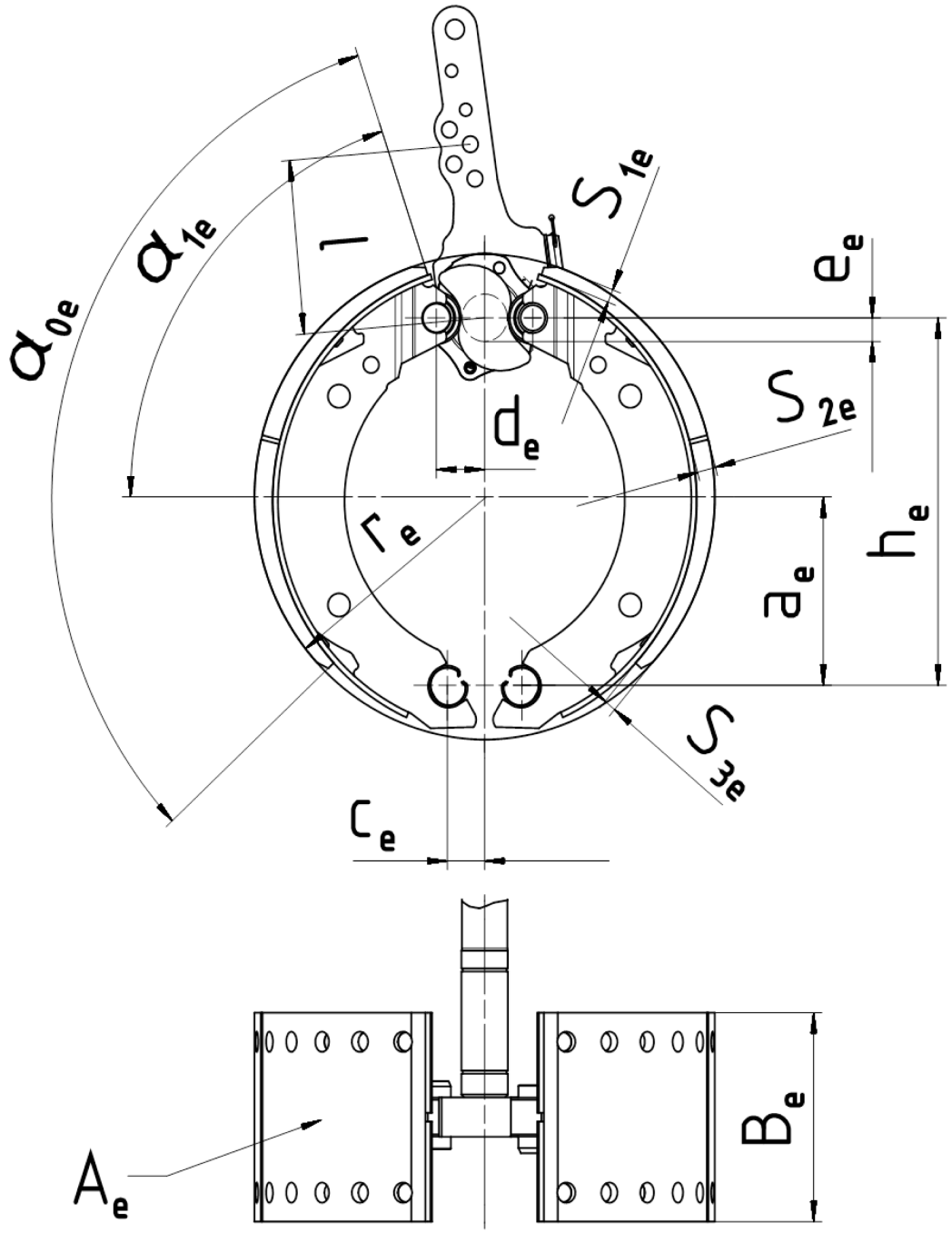
▼M1

Rysunek 1B



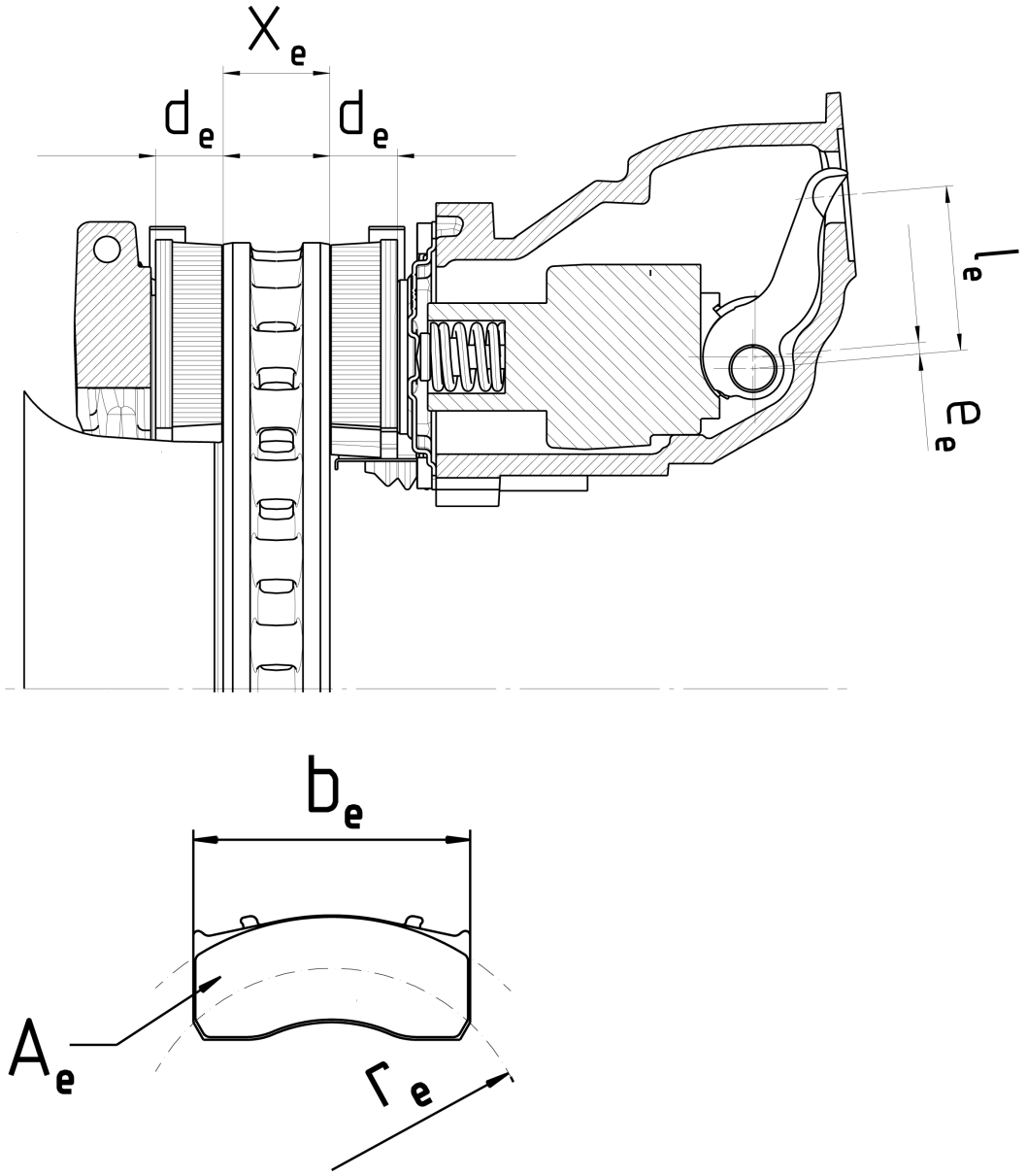
▼**M1**

Rysunek 2A



▼**M1**

Rysunek 2B



xe (mm)	ae (mm)	he (mm)	ce (mm)	de (mm)	ee (mm)	α0e	α1e	be (mm)	re (mm)	Ae (cm2)	S1e (mm)	S2e (mm)	S3e (mm)

▼B

Dodatek 16

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu narażenia kierowcy na hałas

A.	**INFORMACJE OGÓLNE**
2.	OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH
2.1.	**Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....
2.2.	**Typ** ([49])**:** .....
2.2.1.	Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....
2.2.2.	Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....
2.2.3.	Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna):
2.3.	**Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....
2.3.1.	Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....
2.3.2.	Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....
2.4.	**Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**
2.4.1.	Typ ([17]): .....
2.4.2.	Wariant(-y) ([17]): .....
2.4.3.	Wersja(-e) ([17]): .....
2.4.4.	Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....
2.4.5.	Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....
2.5.	Miejsce i sposób mocowania znaku homologacji typu ([19]): .....
48.	NARAŻENIE KIEROWCY NA HAŁAS
48.1.	Pojazdy kategorii T lub C (z gumowymi gąsienicami), które należy badać zgodnie z metodą badania 1, zgodnie z pkt 2 załącznika XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014: tak/nie/nie dotyczy ([4])
48.2.	Pojazdy kategorii T lub C (z gumowymi gąsienicami), które należy badać zgodnie z metodą badania 2, zgodnie z pkt 3 załącznika XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014: tak/nie/nie dotyczy ([4])
48.3.	Pojazdy kategorii C ze stalowymi gąsienicami, które należy badać na warstwie wilgotnego piasku zgodnie z pkt 5.3.2 normy ISO 6395:2008 (Maszyny do robót ziemnych – Wyznaczanie poziomu mocy akustycznej – Warunki badania dynamicznego): tak/nie/nie dotyczy ([4])
48.4	Alternatywnie do pkt 48.1–48.3 dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowych pomiarów hałasu na miejscu(-ach) kierowcy w ciągnikach rolniczych i leśnych (kodeks OECD nr 5, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

Dodatek 17

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu mocowania pasów bezpieczeństwa

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

46. KONSTRUKCJA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED SKUTKAMI PRZEWRÓCENIA SIĘ POJAZDU (ROPS)

46.1. Wyposażenie ROPS: obowiązkowe/opcjonalne/standardowe ([4])

49. MIEJSCA SIEDZĄCE (SIODŁA I SIEDZENIA)

49.1. Konfiguracja miejsc siedzących: siedzenie/siodło ([4])

49.2. Współrzędne lub rysunek punktu odniesienia siedzenia (S) wszystkich miejsc siedzących: .....

49.3. Opis i rysunki:

49.3.1. siedzeń i ich mocowań: .....

49.3.2. układu regulacji: .....

49.3.3. układów przesuwu i blokady: .....

49.3.4. punktów mocowania pasów bezpieczeństwa (jeżeli są wbudowane w konstrukcji siedzenia): .....

▼B

49.3.5. części pojazdu używanych jako miejsca mocowania: .....

53. MOCOWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

53.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 3776-1:2006 (Ciągniki i maszyny rolnicze – Pasy bezpieczeństwa – Część 1: Wymagania dotyczące umiejscowienia punktów kotwiczenia) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

53.2. Fotografie lub rysunki nadwozia przedstawiające faktyczne i skuteczne umiejscowienie oraz wymiary kotwiczeń: .....

53.3. Rysunki punktów kotwiczenia i części konstrukcji pojazdu, do których są przymocowane (wraz z opisem rodzaju zastosowanych materiałów): .....

53.4. **Wskazanie rodzajów pasów** ([14]), **których mocowanie w punktach kotwiczenia w pojeździe jest dozwolone**

					Umiejscowienie punktów kotwiczenia	
					Konstrukcja pojazdu	Konstrukcja siedzenia
Siedzenie kierowcy	{	Dolne punkty kotwiczenia Górne punkty kotwiczenia	{	zewnętrzne, wewnętrzne		
Siedzenie pasażera 1	{	Dolne punkty kotwiczenia Górne punkty kotwiczenia	{	zewnętrzne, wewnętrzne		
Siedzenie pasażera …	{	Dolne punkty kotwiczenia Górne punkty kotwiczenia	{	zewnętrzne, wewnętrzne		

53.4.1. Uwagi: .....

53.5. Urządzenia specjalne (na przykład: urządzenie regulujące wysokość siedzenia, napinacz pasa itp.): .....

53.6. Opis szczególnego typu pasa bezpieczeństwa, którego punkt kotwiczenia znajduje się w oparciu siedzenia lub zawiera urządzenie pochłaniające energię: .....

53.7. **Alternatywa do pozycji 53.2–53.6**

53.7.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 3776-2:2013 (Ciągniki i maszyny rolnicze – Pasy bezpieczeństwa – Część 2: Wymagania dotyczące wytrzymałości punktów kotwiczenia) dotyczące wytrzymałości i umiejscowienia punktów kotwiczenia oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.2. Wydano sprawozdanie z badań na podstawie regulaminu nr 14 EKG ONZ (Dz.U. L 109 z 28.4.2011, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

53.7.3. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba dynamiczna), kodeksu OECD nr 3 obejmującego badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.4. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach gąsienicowych rolniczych i leśnych, kodeksu OECD nr 8 obejmującego badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.5. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba statyczna), kodeksu OECD nr 4 obejmującego badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.6. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z przodu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, obejmujące badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, kodeks OECD nr 6, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

53.7.7 Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z tyłu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, obejmujące badanie kotwiczeń pasów bezpieczeństwa, kodeks OECD nr 7, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

Dodatek 18

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE typu (lub typu pojazdu w odniesieniu do) układu ochrony przed substancjami niebezpiecznymi

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą)) ([19]): .....

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

3. OGÓLNE CECHY KONSTRUKCYJNE

3.11. Pojazd kategorii T lub C wyposażony do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi: tak/nie ([4])

58. OCHRONA PRZED SUBSTANCJAMI NIEBEZPIECZNYMI

58.1. Krótki opis (w tym fotografie i rysunki) układu doprowadzania i filtrowania powietrza, w tym urządzeń umożliwiających uzyskanie nadciśnienia w kabinie oraz przepływu świeżego przefiltrowanego powietrza: .....

58.2. Spełniono wymogi określone w normie EN 15695-1 (Ciągniki rolnicze i opryskiwacze samobieżne – Ochrona operatora (kierowcy) przed substancjami niebezpiecznymi – Część 1: Klasyfikacja, wymagania i procedury badań kabin): kategoria 1/kategoria 2/kategoria 3 kategoria 4 ([4]) w zakresie klasyfikacji kabin w odniesieniu do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼B

58.3.	Spełniono wymogi określone w normie EN 15695-2 (Ciągniki rolnicze i opryskiwacze samobieżne – Ochrona operatora (kierowcy) przed substancjami niebezpiecznymi – Część 2: Filtry, wymagania i procedury badań): filtr przeciwpyłowy/filtr aerozoli/filtr oparów ([4]) w zakresie filtrów w odniesieniu do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼B

Dodatek 19

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE konstrukcji zabezpieczającej przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) jako oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))[19]: .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

46. KONSTRUKCJA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED SKUTKAMI PRZEWRÓCENIA SIĘ POJAZDU (ROPS)

46.1. Wyposażenie ROPS: obowiązkowe/opcjonalne/standardowe ([4])

46.2. ROPS według kabiny/według ramy/według pałąka(-ów) zabezpieczającego(-ych) zamontowanego(-ych) na przedzie/tyle ([4])

▼M1

46.2.1. W przypadku pałąka zabezpieczającego: składany/nieskładany[4]

46.2.2. W przypadku pałąka zabezpieczającego składanego:

46.2.2.1. Składanie: bez wspomagania / z częściowym wspomaganiem / z pełnym wspomaganiem[4]

▼M1

46.2.2.2. W przypadku składania bez wspomagania lub z częściowym wspomaganiem:

46.2.2.2.1. Ręcznie obsługiwana składana ROPS: przy użyciu narzędzi/bez użycia narzędzi(4)

46.2.2.2.2. Fotografie i szczegółowe rysunki techniczne pokazujące obszar chwytania oraz widok boczny i górny stref dostępnych. Na rysunkach muszą być podane wymiary oraz maksymalne siły uruchamiające ROPS: .....

46.2.2.3. W przypadku składania z częściowym wspomaganiem lub z pełnym wspomaganiem krótki opis urządzeń wspomagających oraz rządzeń nimi sterujących (jeżeli występują) i ich umiejscowienie: .....

46.2.2.4. Mechanizm blokujący: ręczny/automatyczny(4):

46.2.2.4.1. W przypadku ręcznych mechanizmów blokujących krótki opis mechanizmu blokującego i jego ergonomicznej konstrukcji pozwalającej uniknąć zagrożeń ściśnięciem lub przecięciem i ograniczyć siłę konieczną do jego obsługi: .....

46.2.2.4.2. W przypadku automatycznych mechanizmów blokujących

46.2.2.4.2.1. krótki opis mechanizmu blokującego, urządzeń nim sterujących (jeżeli występują) i ich umiejscowienie: .....

46.2.2.4.2.2. Oświadczenie producenta określone w uwadze 2 w pkt 5.5 części B3 załącznika IX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014: tak/nie(4)

▼B

46.3. Fotografie i szczegółowe rysunki techniczne pokazujące położenie ROPS, położenie punktu bazowego siedziska (SIP), szczegóły dotyczące zamocowań oraz położenie przedniej części ciągnika, będącej w stanie podpierać przewrócony ciągnik (w razie potrzeby) itp. (w przypadku zamocowanych z przodu składanych ROPS należy pokazać obszar chwytania oraz widok boczny i górny stref dostępnych). Na rysunkach muszą być podane główne wymiary, w tym wymiary zewnętrzne ciągnika z zamontowaną konstrukcją zabezpieczającą oraz główne wymiary wnętrza: .....

46.4. Krótki opis konstrukcji zabezpieczającej zawierający:

46.4.1. Typ konstrukcyjny: .....

46.4.2. Szczegółowe informacje dotyczące mocowania: .....

46.4.3. Szczegółowe informacje dotyczące przedniej części ciągnika, która jest w stanie podeprzeć ciągnik w przypadku jego przewrócenia się (w razie potrzeby): .....

46.4.4. Dodatkowa rama: .....

46.5. **Wymiary** ([52])

46.5.1. Wysokość elementów dachu nad punktem bazowym siedziska (SIP): … mm

46.5.2. Wysokość elementów dachu nad platformą ciągnika: … mm

46.5.3. Szerokość wewnętrzna konstrukcji zabezpieczającej pionowo nad punktem bazowym siedziska na poziomie środka koła kierownicy: … mm

46.5.4. Odległość od środka koła kierownicy do prawej strony konstrukcji zabezpieczającej: … mm

▼B

46.5.5. Odległość od środka koła kierownicy do lewej strony konstrukcji zabezpieczającej: … mm

46.5.6. Minimalna odległość od obramowania kierownicy do konstrukcji zabezpieczającej: … mm

46.5.7. Odległość w płaszczyźnie poziomej od punktu bazowego siedziska do tyłu konstrukcji zabezpieczającej nad punktem bazowym siedziska: … mm

46.5.8. Położenie (w stosunku do osi tylnej) przedniej części ciągnika, która jest w stanie podeprzeć ciągnik w przypadku jego przewrócenia się (w razie potrzeby):

46.5.8.1. Odległość w płaszczyźnie poziomej: … mm

46.5.8.2. Odległość w płaszczyźnie pionowej: … mm

46.6. **Szczegółowe informacje dotyczące materiałów zastosowanych do budowy konstrukcji zabezpieczającej oraz specyfikacja zastosowanych stali** ([53])

46.6.1. Rama główna (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.2. Mocowania (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.3. Śruby połączeniowe i montażowe (części – rozmiary): .....

46.6.4. Dach (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.5. Okładziny (jeśli zastosowano) (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.6. Szkło (jeśli zastosowano) (części – materiał – rozmiary): .....

46.6.7. Przednia część ciągnika, która jest w stanie podeprzeć ciągnik w przypadku jego przewrócenia się (w razie potrzeby) (części – materiał – rozmiary): .....

46.7. **Alternatywnie do pkt 46.1–46.6.7 podać następujące informacje:**

46.7.1. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba dynamiczna), kodeks OECD nr 3, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

46.7.2. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach gąsienicowych rolniczych i leśnych, kodeks OECD nr 8, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

46.7.3. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba statyczna), kodeks OECD nr 4, wydanie 2015 z lipca 2014 r., oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

46.7.4. Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z przodu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, kodeks OECD nr 6, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

46.7.5	Dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z tyłu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, kodeks OECD nr 7, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie/nie dotyczy ([4])

▼B

Dodatek 20

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE konstrukcji zabezpieczającej przed spadającymi przedmiotami (FOPS) jako oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))([19]): .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

47. KONSTRUKCJE ZABEZPIECZAJĄCE PRZED SPADAJĄCYMI PRZEDMIOTAMI (FOPS)

47.1. **Pojazdy kategorii T i C wyposażone do zastosowań w leśnictwie**

47.1.1. Spełniono wymogi dotyczące poziomu I/poziomu II ([4]) określone w normie ISO 8083:2006 (Maszyny leśne – Konstrukcje zabezpieczające przed spadającymi przedmiotami (FOPS) – Badania laboratoryjne i wymagania dotyczące działania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

47.2. **Wszystkie inne pojazdy kategorii T i C wyposażone w FOPS**

47.2.1. Fotografie i szczegółowe rysunki techniczne pokazujące położenie FOPS, położenie punktu bazowego siedziska (SIP) itp. Na rysunkach muszą być podane główne wymiary, w tym wymiary zewnętrzne ciągnika z zamontowaną konstrukcją zabezpieczającą oraz główne wymiary wnętrza: .....

▼B

47.2.2. Krótki opis konstrukcji zabezpieczającej zawierający:

47.2.2.1. Typ konstrukcyjny: .....

47.2.2.2. Szczegółowe informacje dotyczące mocowania: .....

47.2.3. *Wymiary* ([52])

47.2.3.1. Wysokość elementów dachu nad punktem bazowym siedziska (SIP): … mm

47.2.3.2. Wysokość elementów dachu nad platformą ciągnika: … mm

47.2.3.3. Całkowita wysokość ciągnika wraz z zamontowaną konstrukcją zabezpieczającą: … mm

47.2.3.4. Całkowita szerokość konstrukcji zabezpieczającej (jeśli obejmuje błotniki, należy to zaznaczyć): … mm

47.2.4. *Szczegółowe informacje dotyczące materiałów zastosowanych do budowy konstrukcji zabezpieczającej oraz specyfikacja zastosowanych stali* ([53])

47.2.4.1. Rama główna (części – materiał – rozmiary): .....

47.2.4.2. Mocowania (części – materiał – rozmiary): .....

47.2.4.3. Śruby połączeniowe i montażowe (części – rozmiary): .....

47.2.4.4. Dach (części – materiał – rozmiary): .....

47.2.5. Szczegółowe informacje dotyczące wzmocnienia oryginalnych części przez producenta ciągnika: .....

47.2.6. Alternatywnie do pkt 47.2.1–47.2.5 dostarczono pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających przed spadającymi przedmiotami w ciągnikach rolniczych i leśnych (kodeks OECD nr 10, wydanie 2015 z lipca 2014 r.) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼B

Dodatek 21

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE siedzenia kierowcy jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))[(19)]: .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

49. MIEJSCA SIEDZĄCE (SIODŁA I SIEDZENIA)

49.1. Konfiguracja miejsc siedzących: siedzenie/siodło ([4])

49.2. Współrzędne lub rysunek punktu odniesienia siedzenia (S) siedzenia kierowcy: .....

49.3. Opis i rysunki:

49.3.1. siedzenia i jego mocowań: .....

49.3.2. układu regulacji: .....

49.3.3. układów przesuwu i blokady: .....

49.3.4. punktów mocowania pasów bezpieczeństwa (jeżeli są wbudowane w konstrukcji siedzenia): .....

▼B

49.3.5. części pojazdu używanych jako miejsca mocowania: .....

49.4. **Siedzenie kierowcy**

▼M1

49.4.1. Położenie siedzenia kierowcy: po lewej stronie/po prawej stronie/pośrodku(4)

▼B

49.4.2. Kategoria typu siedzenia kierowcy: kategoria A klasa I/II/III, kategoria B (4)

49.4.3. Zmiana pozycji przy zmienionym kierunku jazdy: tak/nie (4)

49.4.3.1. Opis zmiany pozycji przy zmienionym kierunku jazdy: .....

49.4.4. Wymiary siedzenia kierowcy, w tym głębokość i szerokość powierzchni siedzenia, położenie i nachylenie oparcia, a także nachylenie powierzchni siedzenia:

49.4.5. Główne parametry siedzenia kierowcy: .....

49.4.6. Układ regulacji: .....

49.4.7. Układ przesuwu i blokady w kierunku wzdłużnym i pionowym: .....

49.4.7.1. W przypadku pojazdów niewyposażonych w siedzenie regulowane należy wskazać przemieszczenie kolumny kierownicy i pedałów: .....

▼B

Dodatek 22

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE pasa bezpieczeństwa jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))[19]: .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

54. PASY BEZPIECZEŃSTWA

54.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 3776-3:2009 (Ciągniki i maszyny rolnicze – Pasy bezpieczeństwa – Część 3: Wymagania dotyczące montażu) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

54.2. Wydano sprawozdanie z badań na podstawie regulaminu nr 16 EKG ONZ (Dz.U. L 233 z 9.9.2011, s. 1) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼M1

54.3. **Liczba i umiejscowienie pasów bezpieczeństwa oraz siedzeń, na których mogą być stosowane, należy wypełnić poniższą tabelę:**

Konfiguracja pasów bezpieczeństwa i powiązane informacje

			Kompletny znak homologacji typu UE / znak homologacji typu EKG	Wariant, w stosownych przypadkach	Urządzenie do regulacji wysokości pasa (wskazać tak/nie/opcja)
Siedzenie kierowcy		L			
		C			
		R			
Siedzenie pasażera 1		L			
		C			
		R			
Siedzenie pasażera …		L			
		C			
		R			

L = lewa strona, C = środek, R = prawa strona

▼B

54.4. Krótki opis komponentów elektrycznych/elektronicznych: .....

▼B

Dodatek 23

Wzór dokumentu informacyjnego dotyczącego homologacji typu UE zabezpieczenia przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny (OPS) jako oddzielnego zespołu technicznego

A. **INFORMACJE OGÓLNE**

2. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UKŁADÓW, KOMPONENTÓW LUB ODDZIELNYCH ZESPOŁÓW TECHNICZNYCH

2.1. **Marki (Nazwy handlowe producenta):** .....

2.2. **Typ** ([49])**:** .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu ([49]) (jeżeli występuje(-ą)): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

▼M1

2.2.4. Dla komponentów i oddzielnych zespołów technicznych miejsce i sposób mocowania znaku(-ów) homologacji typu (jeżeli występuje(-ą))([19]): .....

▼B

2.3. **Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta:** .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. **Dla układów i oddzielnych zespołów technicznych, pojazd(-y), do którego(-ych) są przeznaczone** ([21])**:**

2.4.1. Typ ([17]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([17]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([17]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([2]): .....

55. ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEDMIOTAMI PRZEDOSTAJĄCYMI SIĘ DO WNĘTRZA KABINY (OPS)

55.1. **Pojazdy kategorii T i C wyposażone do zastosowań w leśnictwie**

55.1.1. Spełniono wymogi określone w normie ISO 8084:2003 (Maszyny leśne – Konstrukcje zabezpieczające operatora – Badania laboratoryjne i wymagania dotyczące działania) oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

55.2. **Wszystkie inne pojazdy kategorii T i C wyposażone w OPS**

55.2.1. Spełniono wymogi określone w załączniku 14 do regulaminu nr 43 EKG ONZ (Dz.U. L 230 z 31.8.2010, s. 119) dotyczącego oszklenia bezpiecznego oraz dołączono odpowiednią dokumentację do dokumentu informacyjnego: tak/nie ([4])

▼**M1**

Dodatek 24

Oświadczenie producenta dotyczące środków zapobiegających manipulowaniu mechanizmem napędowym i urządzeniem ograniczenia prędkości

Oświadczenie producenta dotyczące środków zapobiegających manipulowaniu mechanizmem napędowym i urządzeniem ograniczenia prędkości Należycie wypełnioną wersję niniejszego oświadczenia należy załączyć do foldera informacyjnego.

Niżej podpisany/niżej podpisana: [(imię i nazwisko oraz stanowisko)] 2.3. Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta: ..... 2.3.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy) ([1]): .....

Niniejszym oświadcza, że:

2.1. Marki (nazwy handlowe producenta): ..... 2.4.1. Typ ([2]): ..... 2.4.2. Wariant(-y) ([2]): ..... 2.4.3. Wersja(-e) ([2]): ..... 2.4.4 Nazwy handlowe (jeżeli występują): ..... 2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

Nie wprowadzi do sprzedaży wymiennych komponentów, które umożliwiłyby zwiększenie osiągów napędu wariantu pojazdu Miejscowość: ..... Data: ..... Podpis: ..... Imię i nazwisko oraz stanowisko w przedsiębiorstwie: .....

Uwagi wyjaśniające do dodatku 24

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w oświadczeniu producenta)

([1]) Skreślić pozycję, jeżeli nie dotyczy.
([2]) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.
([3]) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a” dla ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

▼B

Uwagi wyjaśniające dotyczące dokumentu informacyjnego

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać, podając dane)

([1]) W przypadku opon homologowanych zgodnie z wymogami określonymi w sekcji 2 załącznik XXX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208 lub homologowanych zgodnie z regulaminem nr 106 EKG ONZ, należy podać „promień toczny wyrażony przez indeks prędkości radialnej"; W przypadku opon homologowanych zgodnie z regulaminem nr 54 EKG ONZ lub regulaminem nr 75 EKG ONZ należy podać „nominalny obwód toczny".

([2]) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a" dla ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

([3]) Skreślić pozycję, jeżeli nie dotyczy.

([4]) Niepotrzebne skreślić (jeżeli zastosowanie ma więcej niż jedna wartość, skreślenia nie są konieczne).

([5]) Określić konfigurację za pomocą następujących kodów:

— R: prawa strona pojazdu

— L: lewa strona pojazdu

— F: przód pojazdu

— RE: tył pojazdu

Przykład pojazdu wyposażonego w 2 drzwi bocznych z lewej strony i 1 drzwi boczne z prawej strony:

2 L, 1R

([6]) Wartość tę należy obliczyć (p = 3,1416) i zaokrąglić z dokładnością do jednego cm^3. Dla silników z tłokiem obrotowym należy podwoić nominalną wartość skokową silnika;

([7]) Określić tolerancję.

([8]) Określić położenie z zastosowaniem następujących kodów:

— Rx: numer wiersza

— R: prawa strona pojazdu

— C: środek pojazdu

— L: lewa strona pojazdu

Przykład pojazdu wyposażonego w 1 siedzenie pasażera w drugim rzędzie po lewej stronie pojazdu:

r2: 1L

▼M1

([9]) Określić rodzaj paliwa za pomocą następujących kodów:

P: benzyna

B5: olej napędowy,

E5: benzyna E5;

M: mieszanka (dla silników dwusuwowych)

O: inne.

▼B

([10]) W przypadku homologacji typu UE całego pojazdu należy opisać zamontowany w pojeździe kolektor dolotowy; W przypadku homologacji typu UE silnika/rodziny silników jako komponentu/oddzielnego zespołu technicznego należy opisać jeden z kolektorów dolotowych, które można zamontować w pojeździe.

▼M1

([11]) z wyjątkiem akumulatorów SLI dostarczających energię elektryczną do rozruchu, oświetlenia i zapłonu.

▼B

([12]) Liczbę tę należy zaokrąglić do dziesiątej części milimetra.

([13]) Określone dane należy podawać dla każdego z proponowanych wariantów.

▼M1

([14]) „A”: dla pasa trzypunktowego;

„B”: dla pasa biodrowego;

„S”: dla specjalnych rodzajów pasów (w tym przypadku należy podać szczegółowe informacje na ich temat w rubryce „uwagi” w pozycji 53.4.1);

„Ar”, „Br” lub „Sr”: dla pasów wyposażonych w zwijacz bezwładnościowy;

„Are”, „Bre” i „Sre”: dla pasów wyposażonych w zwijacz bezwładnościowy i pochłaniacz energii na co najmniej jednym mocowaniu.

([15]) Dotyczy jedynie pojazdów kategorii T i C dopuszczonych do ciągnięcia pojazdów kategorii R lub S, jeżeli są wyposażone w urządzenie do przechowywania energii hydraulicznej.

([16]) Określić podaną przez producenta maksymalną masę ciągniętą na belkach dolnych tylnego mechanizmu podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia lub na samym tylnym mechanizmie podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia.

▼B

([17]) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

([18]) w przypadku homologacji wielostopniowej, informację tę należy podawać na każdym etapie.

([19]) Tę informację należy podać w odniesieniu do każdego komponentu i oddzielnego zespołu technicznego zamontowanych w pojeździe lub układzie.

([21]) Tę informację należy podać w przypadku każdego typu/układu pojazdu.

([22]) Napędzane i hamowane koła nośne:

F: przód

R: tył

F & R: przód i tył

C: gąsienica

Przykłady:

— tylne napędzane koła nośne: R

— hamowane gąsienice: C

([23]) Osie z kołami bliźniaczymi/kierowanymi/napędzanymi/hamowanymi:

F: przód

R: tył

A: pojazdy przegubowe

F & R: przód i tył

F & A: przód i pojazdy przegubowe

A & R: pojazdy przegubowe i tył

F& A & R: przód, pojazdy przegubowe i tył

▼B

Przykłady:

— przednie koła bliźniacze: F

— kierowanie przednie i przegubowe: F & A

— tylne osie napędzane: R

— przednie i tylne osie hamowane: F & R

▼M1

([24]) Określić typ układu(-ów) zmiany biegów za pomocą następujących kodów:

A: automatyczna

M1: manualna

M2: półautomatyczna

C: przekładnia bezstopniowa (CVT)

W: silnik mocowany do piasty koła

O: inne (określić .....)

([26]) Należy podać układ cylindrów z zastosowaniem następujących kodów:

LI: liniowy,

V: widlasty

O: silnik o przeciwległym układzie cylindrów

S: silnik jednocylindrowy

R: silnik tłokowy obrotowy.

▼B

([29]) Dotyczy wyłącznie silników z zapłonem samoczynnym.

([30]) Służące za punkt odniesienia do celów różnych aktów delegowanych Wraz z konstrukcją zabezpieczającą przed skutkami przewrócenia się pojazdu, bez wyposażenia dodatkowego, ale z czynnikiem chłodzącym, smarami, paliwem, narzędziami i kierowcą. Przyjmuje się, że masa kierowcy wynosi 75 kg.

([31]) Norma ISO 612/-6.1:1978 (Pojazdy drogowe – Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych – Terminy i definicje).

([32]) Norma ISO 612/-6.2:1978 (Pojazdy drogowe – Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych – Terminy i definicje).

([33]) Norma ISO 612/-6.3:1978 (Pojazdy drogowe – Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych – Terminy i definicje). W przypadku pojazdów z zawieszeniem o regulowanej wysokości podać normalne położenie podczas jazdy.

([34]) Norma ISO 612/-6.6:1978 (Pojazdy drogowe – Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych – Terminy i definicje).

([35]) Norma ISO 612/-6.7:1978 (Pojazdy drogowe – Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych – Terminy i definicje).

([36]) Norma ISO 612/-6.8:1978 (Pojazdy drogowe – Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych – Terminy i definicje).

([37]) W przypadku ciągników i pojazdów kategorii R lub S z dyszlem rozstaw osi jest odległością między pierwszą i ostatnią osią; w przypadku pojazdów kategorii R lub S z dyszlem sztywnym i osią centralną rozstaw osi jest odległością między środkiem-punktu sprzęgu i ostatnią osią.

▼B

([38]) Norma ISO 4004:1983 (Ciągniki i maszyny rolnicze – Rozstawy kół).

([39]) Jeżeli części udzielono homologacji typu, nie trzeba jej opisywać, gdy istnieje odniesienie do tej homologacji. Podobnie opis nie jest konieczny w przypadku wszystkich komponentów, których właściwości konstrukcyjne jasno przedstawiono za pomocą schematów lub szkiców załączonych do dokumentu. Dla każdego punktu, dla którego wymaga się załączenia rysunków lub fotografii, podaje się liczbę odpowiednich załączników.

([40]) W przypadku wniosków obejmujących więcej niż jeden silnik macierzysty, należy dostarczyć osobne formularze dla każdego silnika.

([41]) Dopuszcza się prędkość zmierzoną przekraczającą wartość dla maksymalnej prędkości konstrukcyjnej o 3 km/h. Dozwolona jest dodatkowa tolerancja 5 %, aby uwzględnić różnice związane z rozmiarem opon.

([42]) Norma ISO 789-3:1993 (Ciągniki rolnicze – Metody badań – Część 3: Średnica zawracania i zewnętrzna obrysowa średnica zawracania).

([44]) Wartości określające wytrzymałość mechaniczną urządzenia sprzęgającego.

([45]) Nie dotyczy typów pojazdów, układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych objętych wymogami art. 37 lub art. 53 ust. 13 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

([46]) Dotyczy również pojazdów kategorii R lub S wyposażonych w tylne urządzenie sprzęgające.

([47]) Dla pojazdów kategorii R i S należy podać wysokość bez opcjonalnych paneli bocznych/tylnych.

▼M1

([48]) Dla pojazdów kategorii R i S należy podać zwis przedniego punktu sprzęgu.

([49]) Dla silników należy podać informacje dotyczące typu silnika lub typu rodziny silników, stosownie do przypadku, bez numeru rozszerzenia homologacji typu.

([52]) Jeśli ciągnik jest wyposażony w różne siedzenia dodatkowe lub umożliwia zmianę pozycji kierowcy (odwracane siedzenie i koło kierownicy), dla każdego przypadku mierzy się wymiary względem punktów bazowych siedziska (SIP 1, SIP 2 itd.).

▼B

([53]) Specyfikacje stali muszą być zgodne z normą ISO 630:1995 (Stale konstrukcyjne – Blachy, szerokie wyroby płaskie, sztaby, kształtowniki i profile) z poprawką 1: 2003.

([54]) Wskazać w przypadku gdy maksymalna prędkość konstrukcyjna podczas jazdy do tyłu jest wyższa niż podczas jazdy do przodu.

([55]) Podać wymagane informacje dotyczące: hamulca roboczego; hamulca postojowego; dla pojazdów kategorii T i C układu hamulcowego awaryjnego; dla wszystkich dodatkowych urządzeń hamulcowych (w szczególności opóźniaczy) oraz; dla układów przeciwblokujących.

([56]) Należy wypełnić, uwzględniając specyfikacje podane w sekcjach 9.1 i 9.2 załącznika I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/96

([57]) Standardowy kodeks OECD dotyczący urzędowego badania działania ciągników rolniczych i leśnych, kodeks OECD nr 2, wydanie 2015 z lipca 2014 r.

([59]) Zgodnie z definicją w pkt 1.1 załącznika VIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208.

▼B

([60]) Istotne są te układy lub podzespoły elektryczne/elektroniczne pojazdu, które mogą emitować fale w wąskim lub szerokim zakresie lub układy i podzespoły związane z bezpośrednim sterowaniem pojazdu przez kierowcę (zob. pkt 3.4.2.3 części 2 załącznika XV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208).

([61]) Dotyczy jedynie drobnych producentów w odniesieniu do sekcji 6 załącznika V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014.

([62]) Alternatywnie można dostarczyć zwymiarowany rysunek przedstawiający położenie punktu sprzęgu.

([63]) Maszyny zgodnie z definicją w art. 2 lit. a) dyrektywy 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady.

▼B

ZAŁĄCZNIK II

Wzór świadectwa producenta w sprawie dostępu do pokładowego układu diagnostycznego (OBD) pojazdu oraz do informacji na temat naprawy i konserwacji pojazdu

1. Zgodnie z art. 53 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 producent pojazdu dostarcza świadectwa stanowiące dla organu udzielającego homologacji typu dowód zgodności w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu w formie określonej w pkt 2.

1.1 Świadectwo musi być opatrzone numerem referencyjnym nadanym przez producenta.

2. Świadectwo producenta o dostępie do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu i jego addenda.

2.1. Wzór świadectwa producenta w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu.

Świadectwo producenta w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu

Należycie wypełnioną wersję niniejszego świadectwa należy dołączyć do foldera informacyjnego.

Numer referencyjny: .....

Niżej podpisany: [..... (imię i nazwisko oraz stanowisko)]

Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta: .....

Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeżeli istnieje) ([1]): .....

niniejszym oświadcza, że

zapewnia dostęp do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu zgodnie z:

— rozdziałem XV rozporządzenia (UE) nr 167/2013,

— załącznikiem V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014,

w odniesieniu do typów pojazdów, układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych wymienionych w **addendum 1** do niniejszego świadectwa ([4]).

Obowiązują następujące wyjątki ([1]):

— drobni producenci ([1]),

— stosowanie urządzeń firmowych do przeprogramowania jednostek sterujących ([1]).

Adresy głównych stron internetowych ([5]), dzięki którym można uzyskać odpowiednie informacje i których zgodność z powyższymi przepisami niniejszym poświadcza się, wymienione są w **addendum 2** do niniejszego świadectwa. Dane kontaktowe przedstawiciela odpowiedniego producenta, którego podpis znajduje się poniżej, podano w **addendum 3** do niniejszego świadectwa.

▼B

W stosownych przypadkach: producent niniejszym poświadcza również, że spełnił wymóg przewidziany w art. 53 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, polegający na udostępnieniu odpowiednich informacji w odniesieniu do poprzednich homologacji tych typów pojazdów nie później niż w terminie sześciu miesięcy od daty udzielenia homologacji typu.

Miejscowość: … Data: …

Podpis: … Imię i nazwisko oraz stanowisko w przedsiębiorstwie: …

Addenda:

1: Wykaz typów pojazdu, układu, komponentu i oddzielnego zespołu technicznego

2: Adresy stron internetowych ([5])

3: Dane kontaktowe

4: W przypadku homologacji wielostopniowej świadectwa w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu, łącznie z addendami, odpowiadające poprzednim etapom

2.1.1. Wzór addendum 1 do świadectwa producenta w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz do informacji na temat naprawy i konserwacji pojazdu.

Addendum 1

do

świadectwa producenta o numerze referencyjnym ..... w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu

Wykaz typów pojazdu ([5]):

1.2. Typ ([2]): .....

1.2.1. Wariant(-y) ([2]): .....

1.2.2. Wersja(-e) ([2]): .....

1.2.3 Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

1.3. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

Numer homologacji typu UE wraz z numerem rozszerzenia (jeżeli występuje): .....

Homologacja typu UE wydana dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

Wykaz typu(-ów) of układu(-ów), komponentu(-ów) lub oddzielnego(-ych) zespołu(-ów) technicznego(-ych) ([5]):

2.1. Marki (Nazwy handlowe producenta): .....

2.2. Typ(-y) ([4]): .....

▼B

2.2.1. Nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.2.2. Numery homologacji typu UE (jeżeli występują): .....

2.2.3. Homologacja(-e) typu UE wydana(-e) dnia (data, jeżeli jest dostępna): .....

2.3. Nazwy przedsiębiorstw i adresy producentów: .....

Dodatkowe informacje o silniku ([4]):

2.5.2. Kod typu producenta (oznaczony na silniku lub w inny sposób): .....

2.1.2. Wzór addendum 2 do świadectwa producenta w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz do informacji na temat naprawy i konserwacji pojazdu.

Addendum 2

do

świadectwa producenta o numerze referencyjnym ….. w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu

Adres strony internetowej ([5]), o której mowa w niniejszym świadectwie:

.....

.....

.....

2.1.3. Wzór addendum 3 do świadectwa producenta w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz do informacji na temat naprawy i konserwacji pojazdu.

Addendum 3

do

świadectwa producenta o numerze referencyjnym ….. w sprawie dostępu do OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu

Dane kontaktowe przedstawiciela producenta, o którym mowa w niniejszym świadectwie:

.....

.....

.....

▼B

Objaśnienia do załącznika II

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać na świadectwach producenta)

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

(3) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a” dla ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

▼M1

(4) Dla silników należy podać informacje dotyczące typu silnika lub typu rodziny silników, stosownie do przypadku, bez numeru rozszerzenia homologacji typu.

▼B

(5) W przypadku wielostopniowej homologacji typu należy podać adresy stron internetowych producentów odpowiedzialnych za wcześniejsze etapy.

▼B

ZAŁĄCZNIK III

Wzory świadectwa zgodności

1. **Cele**

Świadectwo zgodności umożliwia właściwym organom państwa członkowskiego rejestrację pojazdów bez konieczności wymagania od wnioskodawcy dostarczenia dodatkowej dokumentacji technicznej. Z uwagi na powyższe cele świadectwo zgodności musi zawierać:

a) numer identyfikacyjny pojazdu;

b) dokładną charakterystykę techniczną pojazdu (np. nie jest dopuszczalne wskazywanie przedziałów wartości dla poszczególnych parametrów).

2. **Wymogi ogólne**

2.1. Zgodnie z art. 33 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 producent pojazdu dostarcza świadectwo zgodności w odniesieniu do każdego pojazdu należącego do typoszeregu, na który udzielono homologacji; wzór takiego świadectwa znajduje się w dodatku 1.

2.2. Świadectwo zgodności składa się z dwóch sekcji.

a) sekcja 1 zawiera oświadczenie producenta w sprawie zgodności. Istnieją różne wzory sekcji 1 w zależności od pojazdu, którego dotyczą, zgodnie z pkt 3;

b) sekcja 2 jest technicznym opisem głównych parametrów pojazdu. Istnieją różne wzory sekcji 2 w zależności od kategorii pojazdu, którego dotyczą, zgodnie z pkt 4. Pozycje, które nie dotyczą pojazdu będącego przedmiotem świadectwa, można pominąć.

2.3. Świadectwo zgodności sporządzane jest w formacie nie większym niż format papieru A4 (210 × 297 mm).

2.4 Wszystkie informacje na świadectwie zgodności są zamieszczane przy wykorzystaniu znaków serii znaków ISO 8859 (Technologia informacyjna – 8-bitowe jednobajtowe kodowane zestawy znaków graficznych) (w przypadku świadectw zgodności wydawanych w języku bułgarskim stosuje się znaki cyrylicy, w przypadku świadectw zgodności wydawanych w języku greckim – znaki alfabetu greckiego) i cyfr arabskich.

2.5. Nie naruszając przepisów pkt 1 lit. b) wartości i jednostki podane w sekcji 2 świadectwa zgodności są wzięte z dokumentu informacyjnego odnoszącego się do danego typu pojazdu. Dopuszczalne tolerancje określono zgodnie z odpowiednimi wymogami aktów delegowanych przyjętych na podstawie rozporządzenia (UE) nr 167/2013. Przyjmuje się minimalne i maksymalne wartości wymiarów pojazdów (długość, szerokość i wysokość), aby uwzględnić różne konfiguracje kół i opon.

3. **Wzory sekcji 1 świadectwa zgodności**

3.1. Wzór A sekcji 1 świadectwa zgodności (pojazdy kompletne) odnosi się do pojazdów, które mogą być używane w ruchu drogowym bez kolejnej homologacji.

▼B

3.2. Wzór B sekcji 1 świadectwa zgodności (pojazdy skompletowane) odnosi się do pojazdów, które także mogą być używane w ruchu drogowym bez konieczności ubiegania się o kolejną homologację i które wcześniej przeszły dodatkowy etap homologacji.

Jest to zwykłe następstwo procesu homologacji wielostopniowej (np. ciągnik kategorii T1 zbudowany przez producenta drugiego stopnia produkcji na podwoziu zbudowanym przez innego producenta pojazdów).

Należy krótko opisać dodatkowe cechy dodane w trakcie procesu wielostopniowego i załączyć świadectwa zgodności uzyskane na poprzednich etapach.

3.3. Wzór C sekcji 1 świadectwa zgodności (pojazdy niekompletne) odnosi się do pojazdów, które wymagają dalszego etapu homologacji i nie mogą być zarejestrowane na stałe ani używane w ruchu drogowym (np. podwozie ciągnika kategorii T2).

4. **Wzory sekcji 2 świadectwa zgodności**

Istnieją dwa wzory sekcji 2 świadectwa zgodności:

a) Wzór 1 sekcji 2 świadectwa zgodności dla ciągników kołowych (pojazdów kategorii T) i ciągników gąsienicowych (pojazdów kategorii C);

b) Wzór 2 sekcji 2 świadectwa zgodności dla przyczep (pojazdów kategorii R) i wymiennych urządzeń ciągniętych (pojazdów kategorii S).

5. **Zabezpieczenia papierowe i drukarskie chroniące przed sfałszowaniem**

5.1. Zgodnie z art. 33 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 świadectwo zgodności zostaje wykonane w taki sposób, który zabezpieczy je przed sfałszowaniem. W tym celu papier stosowany do wydania świadectwa zgodności jest chroniony znakiem wodnym w formie zastrzeżonego znaku producenta lub znaku towarowego i kolorowej grafiki.

5.2. Alternatywnie do wymogów określonych w pkt 5.1 papier stosowany do wydania świadectwa zgodności może nie być chroniony znakiem wodnym w formie zastrzeżonego znaku producenta lub znaku towarowego. W takim przypadku oprócz kolorowej grafiki należy dodać co najmniej jedno zabezpieczenie drukarskie (np. zastosować tusz fluorescencyjny UV, tusze zmieniające barwę zależnie od kąta widzenia, tusze zmieniające barwę pod wpływem temperatury, mikrodruk, druk giloszowy, druk opalizujący, grawerowanie laserowe, nalepki holograficzne, zmienne obrazy laserowe, zmienne obrazy optyczne, wytłoczone lub wygrawerowane logo producenta itp.).

5.3. Producenci mogą dostarczyć świadectwo zgodności posiadające dodatkowe zabezpieczenia drukarskie oprócz zabezpieczeń wymienionych w pkt 5.1 i 5.2.

6. **Przepisy szczególne**

6.1. Do świadectwa zgodności ciągników (pojazdów kategorii T i C) homologowanych z zamocowanymi na nich maszynami oraz pojazdów kategorii R i S należy załączyć deklarację zgodności WE zgodnie z przepisami prawa krajowego wdrażającymi dyrektywę 2006/42/WE.

▼B

Dodatek 1

Wzory świadectwa zgodności

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI DOŁĄCZANE DO KAŻDEGO POJAZDU NALEŻĄCEGO DO TYPOSZEREGU, KTÓRY UZYSKAŁ HOMOLOGACJĘ

Sekcja 1

WZÓR A – POJAZDY KOMPLETNE

[rok] ([0]) ([33i])	[numer porządkowy] ([0]) ([33i])

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI UE

Niżej podpisany: [..... (imię i nazwisko oraz stanowisko)]

niniejszym zaświadcza, że następujący pojazd kompletny:

1.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

1.2. Typ ([2]): .....

1.2.1. Wariant ([2]): .....

1.2.2. Wersja ([2]): .....

1.2.3. Nazwa handlowa (jeżeli występuje): .....

1.3. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

1.4. Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta: .....

1.4.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

1.5.1. Umiejscowienie tabliczki znamionowej lub tabliczek znamionowych producenta ([8]): .....

1.5.2. Sposób umieszczenia tabliczki znamionowej lub tabliczek znamionowych producenta: .....

1.6.1. Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu na podwoziu: .....

2. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w świadectwie homologacji typu UE ..... (*nr świadectwa homologacji typu, w tym numer rozszerzenia*) wydanym dnia ..... (*data wydania*) i

może być zarejestrowany na stałe w państwach członkowskich o ruchu prawostronnym/lewostronnym ([1]) stosujących jednostki metryczne/brytyjskie ([1]) w prędkościomierzach ([9]).

(Miejscowość) (Data) … Podpis: …

Uwaga:

— Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do homologacji typu pojazdu stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, tytuł świadectwa otrzymuje brzmienie „TYMCZASOWE ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI UE WAŻNE WYŁĄCZNIE NA TERYTORIUM … ([PCZ])". W tytule tymczasowego świadectwa zgodności zamiast „POJAZDY KOMPLETNE" należy zawrzeć sformułowanie: „DLA POJAZDÓW KOMPLETNYCH, KTÓRYM UDZIELONO HOMOLOGACJI TYPU ZGODNIE Z ART. 35 UST. 2 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 167/2013 Z DNIA 5 LUTEGO 2013 R. W SPRAWIE HOMOLOGACJI I NADZORU RYNKU POJAZDÓW ROLNICZYCH I LEŚNYCH (HOMOLOGACJA TYMCZASOWA)" zgodnie z art. 33 ust. 7 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

— Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do krajowej homologacji typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, w tytule zamiast „POJAZDY KOMPLETNE" należy zawrzeć sformułowanie: „DLA POJAZDÓW KOMPLETNYCH, KTÓRYM UDZIELONO HOMOLOGACJI TYPU JAKO POJAZDOM PRODUKOWANYM W MAŁYCH SERIACH" a obok tego sformułowania rok i numer porządkowy produkcji zgodnie z art. 33 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

▼B

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI DOŁĄCZANE DO KAŻDEGO POJAZDU NALEŻĄCEGO DO TYPOSZEREGU, KTÓRY UZYSKAŁ HOMOLOGACJĘ

Sekcja 1

WZÓR B – POJAZDY SKOMPLETOWANE

[rok] ([0]) ([33i])	[numer porządkowy] ([0]) ([33i])

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI UE

Niżej podpisany: [..... (imię i nazwisko oraz stanowisko)]

niniejszym zaświadcza, że następujący pojazd skompletowany:

1.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

1.2. Typ ([2]): .....

1.2.1. Wariant ([2]): .....

1.2.2. Wersja ([2]): .....

1.2.3. Nazwa handlowa (jeżeli występuje): .....

1.3. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

1.4. Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta: .....

1.4.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

1.5.1. Umiejscowienie tabliczki znamionowej lub tabliczek znamionowych producenta ([8]): .....

1.5.2. Sposób umieszczenia tabliczki znamionowej lub tabliczek znamionowych producenta: .....

1.6.1. Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu na podwoziu: .....

2. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

został skompletowany i zmieniony w następujący sposób: ..... oraz

odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w świadectwie homologacji typu UE ..... (*nr świadectwa homologacji typu, w tym numer rozszerzenia*) wydanym dnia ..... (*data wydania*) i

może być zarejestrowany na stałe w państwach członkowskich o ruchu prawostronnym/lewostronnym([1]) stosujących jednostki metryczne/brytyjskie ([1]) w prędkościomierzach ([9]).

(Miejscowość) (Data) … Podpis: …

Załącznik: Świadectwa zgodności dostarczone na poprzednich etapach.

Uwaga:

— Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do homologacji typu pojazdu stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, tytuł świadectwa otrzymuje brzmienie „TYMCZASOWE ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI UE WAŻNE WYŁĄCZNIE NA TERYTORIUM … ([PCz])". W tytule tymczasowego świadectwa zgodności zamiast „POJAZDY SKOMPLETOWANE" należy zawrzeć sformułowanie: „DLA POJAZDÓW SKOMPLETOWANYCH, KTÓRYM UDZIELONO HOMOLOGACJI TYPU ZGODNIE Z ART. 35 UST. 2 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 167/2013 Z DNIA 5 LUTEGO 2013 R. W SPRAWIE HOMOLOGACJI I NADZORU RYNKU POJAZDÓW ROLNICZYCH I LEŚNYCH (HOMOLOGACJA TYMCZASOWA)" zgodnie z art. 33 ust. 7 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

— Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do krajowej homologacji typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, w tytule zamiast „POJAZDY SKOMPLETOWANE" należy zawrzeć sformułowanie: „DLA POJAZDÓW SKOMPLETOWANYCH, KTÓRYM UDZIELONO HOMOLOGACJI TYPU JAKO POJAZDOM PRODUKOWANYM W MAŁYCH SERIACH" a obok tego sformułowania rok i numer porządkowy produkcji zgodnie z art. 33 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

▼B

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI DOŁĄCZANE DO KAŻDEGO POJAZDU NALEŻĄCEGO DO TYPOSZEREGU, KTÓRY UZYSKAŁ HOMOLOGACJĘ

Sekcja 1

WZÓR C – POJAZDY NIEKOMPLETNE

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI UE

Niżej podpisany: [..... (imię i nazwisko oraz stanowisko)]

niniejszym zaświadcza, że następujący pojazd niekompletny:

1.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

1.2. Typ ([2]): .....

1.2.1. Wariant ([2]): .....

1.2.2. Wersja ([2]): .....

1.2.3. Nazwa handlowa (jeżeli występuje): .....

1.3. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

1.4. Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta: .....

1.4.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

1.5.1. Umiejscowienie tabliczki znamionowej producenta ([8]): .....

1.5.2. Sposób umieszczenia tabliczki znamionowej lub tabliczek znamionowych producenta: .....

1.6.1. Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu na podwoziu: .....

2. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w świadectwie homologacji typu UE ..... (*nr świadectwa homologacji typu, w tym numer rozszerzenia*) wydanym dnia ..... (*data wydania*) i

nie może być zarejestrowany na stałe bez kolejnych homologacji.

(Miejscowość) (Data) … Podpis: …

Załącznik: Świadectwa zgodności dostarczone na poprzednich etapach.

▼B

Sekcja 2

WZÓR 1 – KATEGORIA POJAZDU T/C ([1])

(POJAZDY KOMPLETNE, SKOMPLETOWANE I NIEKOMPLETNE)

Ogólne cechy konstrukcyjne

3.3.1. Liczba osi i kół: .....

3.3.2. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi ([10]): .....

3.3.3. Liczba i położenie osi kierowanych ([10]): .....

3.3.4. Liczba i położenie osi napędzanych ([1]) ([10]): .....

3.3.5. Liczba i położenie osi hamowanych ([1]) ([10]): .....

3.4.1. Konfiguracja podwozia gąsienicowego: Zestaw gąsienicowych układów bieżnych z przodu/zestaw gąsienicowych układów bieżnych z tyłu/zestaw gąsienicowych układów bieżnych z przodu i z tyłu/gąsienicowy układ bieżny ciągły po każdej stronie pojazdu ([33a]) ([1])

3.4.2. Numer i położenie napędzanego zestawu gąsienicowych układów bieżnych ([7]): .....

3.4.3. Numer i położenie hamowanego zestawu gąsienicowych układów bieżnych ([7]): .....

▶[1] 3.4.4. Kierowanie poprzez ([33a]):

— zmianę prędkości między gąsienicowymi układami bieżnymi po lewej stronie i prawej stronie: tak/nie [1]

— obrót dwóch gąsienicowych układów bieżnych po przeciwnych stronach lub wszystkich czterech gąsienicowych układów bieżnych: tak/nie ([1])

— obrót przedniej i tylnej części pojazdu wokół centralnej osi pionowej: tak/nie [1]

— obrót przedniej i tylnej części pojazdu wokół centralnej osi pionowej i zmianę kierunku kół osi wyposażonej w koła: tak/nie ([1]);◀

▶[2] ———— ◀

Cechy konstrukcyjne do szczególnych celów

47.1. Pojazd wyposażony w konstrukcje zabezpieczające przed spadającymi przedmiotami (FOPS) do zastosowań w leśnictwie: tak/nie ([1]) ([33k])

47.2. Pojazd wyposażony w konstrukcje zabezpieczające przed spadającymi przedmiotami (FOPS) do zastosowań innych niż leśne: tak/nie ([1]) ([33l])

55.1. Pojazd wyposażony w zabezpieczenie przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny (OPS) do zastosowań w leśnictwie: tak/nie ([1])([33k])

55.2. Pojazd wyposażony w zabezpieczenie przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny (OPS) do zastosowań innych niż leśne: tak/nie ([1]) ([33m])

▶[3] 58.3. Pojazd wyposażony w kabinę sklasyfikowaną do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi kategorii: 2/3/4 ([1])([35]) oraz filtr przeciwpyłowy/ filtr aerozoli/ filtr oparów ([1])([36]) w odniesieniu do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi ([33n]). ◀

59. Pojazd z zamocowaną na nim maszyną ([1]): tak/nie ([1]) ([33o])

59.1. Opis ogólny maszyny oraz jej współdziałania z pojazdem ([33o]): .....

▶[1] [2] [3] M1

▼B

Masy

4.1.1.1. Masa(-y) własna(-e) w stanie gotowym do jazdy

4.1.1.1.1. Maksimum ([11]): ..... kg

4.1.1.1.2. Minimum ([11]): ..... kg

4.1.2.1. Technicznie dozwolona maksymalna masa całkowita (maksymalne masy całkowite): ..... kg

4.1.2.1.1 Technicznie dopuszczalna maksymalna(-e) masa(-y) na oś: oś 1 ..... kg, oś 2 ..... kg, oś ..... kg

▶(1) 4.1.2.2. Masa(-y) i opona(-y)

Zespół opon nr	Oś nr	Rozmiar opony, w tym indeks nośności i symbol kategorii prędkości	Promień toczny (1) [mm]	Obciążenie znamionowe jednej opony [kg]	Maksymalna dopuszczalna masa na oś [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu [kg] (*)	Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu [kg] (*) (**) (***)	Rozstaw kół [mm]	
								Minimum	Maksimum
1	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
2	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
…	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…

(*) Zgodnie ze specyfikacją opon.

(**) Obciążenie przenoszone na środek odniesienia sprzęgu w warunkach statycznych, bez względu na urządzenie sprzęgające; jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu w zależności od sprzężenia jest wskazane w tej tabeli, rozszerzyć tabelę po prawej stronie i w nagłówku kolumny podać oznaczenie identyfikacyjne urządzenia sprzęgającego; w przypadku pojazdów kategorii R lub S niniejsza kolumna dotyczy tylnych urządzeń sprzęgających, jeżeli je zastosowano.

(***) Wartość tę należy podać, tylko jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu jest mniejsze niż podane w pozycjach 38.3 i 38.4 ◀

4.1.2.3. Masa(-y) i podwozie gąsienicowe ([33a])

Numer zestawu gąsienicowych układów bieżnych	Wymiary gąsienic		Średni nacisk na podłoże [kPa]	Maksymalne obciążenie na koło nośne [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa na zestaw gąsienicowych układów bieżnych [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu [kg] (*)	Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu [kg] (*) (**)
	długość [mm]	szerokość [mm]					
1	…	…	…	…	…	…	…
2	…	…	…	…	…	…	…
…	…	…	…	…	…	…	…

(*) Zgodnie ze specyfikacją koła nośnego.

(**) Obciążenie przenoszone na środek odniesienia sprzęgu w warunkach statycznych, bez względu na urządzenie sprzęgające; jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu w zależności od sprzężenia jest wskazane w tej tabeli, rozszerzyć tabelę po prawej stronie i w nagłówku kolumny podać oznaczenie identyfikacyjne urządzenia sprzęgającego.

▶(1) M1

▼B

▶(1)4.1.3. Technicznie dopuszczalne masy ciągnięte dla każdej konfiguracji podwozie/hamulce pojazdu kategorii R lub S:

Pojazd kategorii R i S / Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg

4.1.4. Całkowita dopuszczalna masa zespołu ciągnika (pojazdu kategorii T lub C) i pojazdu ciągniętego (pojazdu kategorii R lub S) dla każdej konfiguracji podwozia/hamulców pojazdu kategorii R lub S:

Pojazd kategorii R i S / Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg ◀

▶(2)————— ◀

Masy obciążników

▶(3)29.2. Liczba zestawów obciążników: .....

29.2.1. Liczba komponentów w każdym zestawie: zestaw 1: ..... zestaw 2: ..... zestaw .....

29.4. Łączna masa obciążników: .....kg◀

▶(1) (2) (3) M1

▼B

Główne wymiary

4.2.1. *W przypadku pojazdów niekompletnych* ([33b])

4.2.1.1. Dopuszczalna długość pojazdu skompletowanego ([13]): maksimum … mm minimum …mm

4.2.1.2. Dopuszczalna szerokość pojazdu skompletowanego ([14]): maksimum … mm minimum … mm

▶[1] 4.2.1.3 Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) ([33]): maksimum … mm minimum … mm◀

4.2.2. *W przypadku pojazdów kompletnych/skompletowanych* ([1]) ([33c])

4.2.2.1.1. Długość w ruchu drogowym ([13]): maksimum … mm minimum … mm

4.2.2.1.2. Szerokość w ruchu drogowym ([14]): maksimum … mm minimum … mm

4.2.2.1.3. Wysokość w ruchu drogowym ([15]): maksimum … mm minimum … mm

4.2.2.5. Rozstaw osi ([16]): … mm

▶[2] 4.2.2.8 Rozstaw kół ([17]): Maksimum: oś 1 ..... mm, oś 2 ..... mm, oś ..... mm
Minimum: oś 1 ..... mm, oś 2 ..... mm, oś ..... mm ◀

Ogólne właściwości mechanizmu napędowego

▶[3] 5.1.1.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu: … km/h ◀

▶[4] 5.1.2.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu podczas jazdy do tyłu: … km/h ◀

5.2. Znamionowa moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.3. Maksymalna moc silnika netto: … kW, przy … min^{-1} (zgodnie z regulaminem EKG ONZ nr 120 (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 280))

5.5. Rodzaj paliwa ([20]): .....

Silnik

2.1. Marki (Nazwy handlowe producenta): .....

2.2. Typ: .....

▶[5] 2.2.2. Numer homologacji typu bez rozszerzenia: … ◀

2.5.2. Kod typu producenta (oznaczony na silniku lub w inny sposób): .....

▶[6] _____ ◀

6.1. Cykl: czterosuwowy/dwusuwowy ([1])

6.4. Liczba: ..... i układ ([21]): ..... cylindrów

6.5. Pojemność silnika: ..... cm^3

▶[7] 7.1.1. Cykl spalania: z zapłonem iskrowym/z zapłonem samoczynnym ([1]) ◀

▶(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) **M1**

▼B

Skrzynia biegów

►(1) _____ ◄

►(2) 11.2.8. Typ układu(-ów) zmiany biegów ([22]): ..... ◄

Układ kierowniczy

13.2. Rodzaj układu kierowniczego: bez wspomagania/ze wspomaganiem/z serwomechanizmem/różnicowy ([1])

Hamowanie

►(3) 43.4.6. Elektroniczny układ hamulcowy: tak/nie/opcjonalnie ([1])

43.5.1. Przeniesienie hamowania: mechaniczne/hydrostatyczne bez wspomagania/ze wspomaganiem/pełne przeniesienie mocy ([1])

43.5.3. Blokada lewego i prawego urządzenia sterującego hamulcami: .....

43.6.1. Technologia układu sterowania hamulców pojazdu ciągniętego: hydrauliczna/pneumatyczna/elektryczna/brak ([1])

43.6.4. Typ połączeń: jednoprzewodowe/dwuprzewodowe/brak ([1])

43.6.4.1. Ciśnienie zasilania – hydrauliczne: jeden przewód: ..... kPa dwa przewody: ..... kPa

43.6.4.2. Ciśnienie zasilania – pneumatyczne: ..... dwa przewody: ..... kPa

43.6.5. Obecność złącza ISO 7638:2003 ([33p]): tak/nie ([1]) ◄

Konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS)

2.1. Marki (Nazwy handlowe producenta): .....

2.2.2. Numer(-y) homologacji typu: .....

►(4) 46.1. Wyposażenie ROPS: obowiązkowe/opcjonalne/standardowe ([1]) ◄

46.2. ROPS według kabiny/według ramy/według pałąka(-ów) zabezpieczającego(-ych) zamontowanego(-ych) na przedzie/tyle ([1])

►(5) 46.2.1. W przypadku pałąka zabezpieczającego: składany/nieskładany ([1])

46.2.2. W przypadku pałąka zabezpieczającego składanego:

46.2.2.1. Składanie: bez wspomagania / z częściowym wspomaganiem / z pełnym wspomaganiem ([1]);

46.2.2.2.1. Ręcznie obsługiwana składana ROPS: przy użyciu narzędzi/bez użycia narzędzi ([4])

46.2.2.4. Mechanizm blokujący: ręczny/automatyczny ([1]) ◄

►(1) (2) (3) (4) (5) M1

▼B

Miejsca siedzące (siodła i siedzenia)

49.1. Konfiguracja miejsc siedzących: siedzenie/siodło ([1])

49.4.2. Kategoria typu siedzenia kierowcy: kategoria A klasa I/II/III, kategoria B ([1])

49.4.3. Zmiana pozycji przy zmienionym kierunku jazdy: tak/nie ([1])

▶[1] 49.5.1. Liczba siedzeń dla pasażerów: … ◀

▶[2] **Skrzynia(-e) ładunkowa(-e) ([33d])**

33.1.1. Długość skrzyń ładunkowych: … mm

33.1.2. Szerokość skrzyń ładunkowych: … mm

33.1.3. Wysokość skrzyń ładunkowych nad podłożem: … mm

33.2. Bezpieczne dopuszczalne obciążenie skrzyni ładunkowej podane przez producenta: … kg ◀

▶[3] _____ ◀

Sprzęgi mechaniczne

▶[4] 38.3. Tylny sprzęg mechaniczny

Typ (zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208):			…	…	…
Marka:			…	…	…
Oznaczenie typu przez producenta:			…	…	…
Znak lub numer homologacji typu (UE):			…	…	…
Maksymalne obciążenie poziome/wartość D ([4])([44]):			… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])
Masa ciągnięta (T) ([4])([44]):			… ton	… ton	… ton
Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu ([44]):			… kg	… kg	… kg
Położenie punktu sprzęgu ([62])	wysokość nad podłożem	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm
	odległość od płaszczyzny pionowej przechodzącej przez oś geometryczną tylnej osi	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm ◀

Mechanizm podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia

39.1. Mechanizm podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia: montowany z przodu/montowany z tyłu/montowany zarówno z przodu, jak i z tyłu/brak ([1])

▶[5] 39.2. Maksymalna masa ciągnięta ([23]): … kg ◀

▶(1) (2) (3) (4) (5) **M1**

▼B

Dodatkowe punkty sprzęgu

40.1. Dodatkowe punkty sprzęgu: tak/nie/opcjonalnie ([1])

Wał(-y) odbioru mocy

▶[1] 51.2. WOM główny: Położenie: przód/tył/inne ([1]) (jeśli inne, określić: .....)

51.3. WOM dodatkowy ([33]): Położenie: przód/tył/inne ([1]) (jeśli inne, określić: .....)

51.2.3. Nieobowiązkowe ([33]): Moc na wale odbioru mocy (WOM) przy prędkości(-ach) znamionowej(-ych) [zgodnie z kodeksem OECD nr 2 ([26]) lub normą ISO 789-1:1990 (Ciągniki rolnicze – Metody badań – Część 1: Badanie mocy na wale odbioru mocy)]

Znamionowa prędkość obrotowa WOM (min^{-1})	Odpowiadająca jej prędkość obrotowa silnika (min^{-1})		Moc (kW)	
	WOM główny	WOM dodatkowy ([33])	WOM główny	WOM dodatkowy ([33])
1-540	…	…	…	…
2-1 000	…	…	…	…
540E	…	…	…	…
1 000E	…	…	…	… ◀

Wyniki badania poziomu hałasu (zewnętrznego):

mierzonego zgodnie z załącznikiem III do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/96, ostatnio zmienionego rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) …/… ([1]) ([28])

Podczas jazdy:	… dB(A)
Podczas postoju:	… dB(A)
Prędkość obrotowa silnika:	… min^{-1}

Poziom hałasu odczuwanego przez kierowcę:

mierzony zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014, ostatnio zmienionego rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) …/… ([1]) ([28])

Narażenie kierowcy na hałas	… dB(A)
Zastosowana metoda badania ([27]):	

▶[1] M1

▼B

Wyniki badań emisji spalin (z uwzględnieniem współczynnika pogorszenia jakości)

mierzonego zgodnie z:

— załącznikiem I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/96, ostatnio zmienionego rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) …/… [1] [28]: tak/nie [1];

— załącznikiem XII do dyrektywy 97/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ostatnio zmienionej dyrektywą (Komisji) [1] nr …/…/UE [1] [29]: tak/nie [1]; lub

— rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 595/2009, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (delegowanym Komisji) [1] (UE) (nr) [1]…/… [1] [30] (Parlamentu Europejskiego i Rady) [1]: tak/nie [1]; lub

— załącznikiem 4B do regulaminu nr 96 EKG ONZ zmienionego serią poprawek 04 (Dz.U. L 88 z 22.3.2014, s. 1): tak/nie [1].

Cykl [31]	**NRSC/ESC/WHSC** [1]	**NRTC/ETC/WHTC** [1]
Etap	…	…
CO	… g/kWh	… g/kWh
HC	… g/kWh	… g/kWh
NO_x [38]	… g/kWh	… g/kWh
HC + NO_x	… g/kWh	… g/kWh
PM	… g/kWh	… g/kWh
CO_2	… g/kWh	… g/kWh
NMHC	nie dotyczy	… g/kWh
CH_4	nie dotyczy	… g/kWh
Cykl gorącego rozruchu NRTC, CO_2	nie dotyczy	… g/kWh
Praca w cyklu gorącego rozruchu NRTC	nie dotyczy	… kWh
Praca w cyklu w przypadku uruchomienia gorącego silnika bez regeneracji	nie dotyczy	… kWh

Uwagi [32]: .....

▼B

Sekcja 2

WZÓR 2 – KATEGORIA POJAZDU R/S ([1])

(POJAZDY KOMPLETNE, SKOMPLETOWANE I NIEKOMPLETNE)

Ogólne cechy konstrukcyjne

3.3.1. Liczba osi i kół: .....

3.3.2. Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi ([10]): .....

3.3.3. Liczba i położenie osi kierowanych ([10]) ([33g]): .....

3.3.5. Liczba i położenie osi hamowanych ([10]): .....

3.5.3. Typ podwozia: z dyszlem/z dyszlem sztywnym/z osią centralną/inne ([1]) (jeśli inne, określić: .....)

5.1.1.1. Deklarowana maksymalna prędkość konstrukcyjna pojazdu: ..... km/h

Masy

4.1.1.1. Masa(-y) własna(-e) w stanie gotowym do jazdy

4.1.1.1.1. Maksimum ([11]): ..... kg

4.1.1.1.2. Minimum ([11]): ..... kg

4.1.2.1. Technicznie dozwolona maksymalna masa całkowita (maksymalne masy całkowite): ..... kg

▶[1] 4.1.2.1.2. Obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu (S) ([33h]): ..... kg ..... kg ◀

▶[2] 4.1.2.2. Masa(-y) i opona(-y)

Zespół opon nr	Oś nr	Rozmiar opony, w tym indeks nośności i symbol kategorii prędkości	Promień toczny ([1]) [mm]	Obciążenie znamionowe jednej opony [kg]	Maksymalna dopuszczalna masa na oś [kg] (*)	Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu [kg] (*)	Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu [kg] (*) (**) (***)	Rozstaw kół [mm]	
								Minimum	Maksimum
1	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
2	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
…	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…

(*) Zgodnie ze specyfikacją opon.

(**) Obciążenie przenoszone na środek odniesienia sprzęgu w warunkach statycznych, bez względu na urządzenie sprzęgające; jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu w zależności od sprzężenia jest wskazane w tej tabeli, rozszerzyć tabelę po prawej stronie i w nagłówku kolumny podać oznaczenie identyfikacyjne urządzenia sprzęgającego; w przypadku pojazdów kategorii R lub S niniejsza kolumna dotyczy tylnych urządzeń sprzęgających, jeżeli je zastosowano.

(***) Wartość tę należy podać, tylko jeżeli maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu jest mniejsze niż podane w pozycjach 38.3 i 38.4 ◀

▶(1) (2) M1

▼B

▶(1) 4.1.3. Maksymalne dopuszczalne obciążenie(-a) w tylnym punkcie sprzęgu do holowania drugiego pojazdu kategorii R lub S dla każdej konfiguracji podwozie/hamulce w tym drugim pojeździe ([33e]):

Pojazd kategorii R i S Hamulec	Dyszel	Dyszel sztywny	Oś centralna
Bez hamulca	… kg	… kg	… kg
Hamowanie bezwładnościowe	… kg	… kg	… kg
Hamowanie hydrauliczne	… kg	… kg	… kg
Hamowanie pneumatyczne	… kg	… kg	… kg◀

▶(2) _____ ◀

Główne wymiary

4.2.1. *W przypadku pojazdów niekompletnych* ([33b])

4.2.1.1. Dopuszczalna długość pojazdu skompletowanego ([13]): maksimum … mm minimum … mm

4.2.1.2. Dopuszczalna szerokość pojazdu skompletowanego ([14]): maksimum … mm minimum … mm

▶(3) 4.2.1.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) ([33]): maksimum … mm … minimum … mm◀

4.2.2. *W przypadku pojazdów kompletnych/skompletowanych* ([1]) ([33c])

4.2.2.1.1. Długość w ruchu drogowym ([13]): maksimum … mm minimum … mm

4.2.2.1.2. Szerokość w ruchu drogowym ([14]): maksimum… mm minimum … mm

4.2.2.1.3. Wysokość w ruchu drogowym ([15]) ([34]): maksimum … mm minimum …mm

4.2.2.5. Rozstaw osi ([16]): … mm

4.2.2.6. Odległość między kolejnymi osiami 1-2: … mm 2-3: … mm, 3-4: … mm, itd.

4.2.2.7.1. Odległość między punktem sprzęgu a pierwszą osią ([33h]): ..... mm

4.2.2.7.2. odległość między punktem sprzęgu a ostatnią osią ([33h]): ..... mm

▶(4) 4.2.2.8. Rozstaw kół ([17]): Maksimum: oś 1 ..... mm, oś 2 ..... mm, oś ..... mm
Minimum: oś 1 ..... mm, oś 2 ..... mm, oś ..... mm◀

▼B

Hamowanie

▶(1) 43.4.6. Elektroniczny układ hamulcowy: tak/nie/opcjonalnie ([1])

43.5.1. Przeniesienie hamowania: mechaniczne/hydrostatyczne bez wspomagania/ze wspomaganiem/pełne przeniesienie mocy ([1])

43.6.1. Technologia układu sterowania hamulców pojazdu ciągniętego: hydrauliczna/pneumatyczna/elektryczna/brak ([1])

43.6.4. Typ połączeń: jednoprzewodowe/dwuprzewodowe/brak ([1])

43.6.4.1. Ciśnienie zasilania – hydrauliczne: ..... jeden przewód: ..... kPa ..... dwa przewody: ..... kPa

43.6.4.2. Ciśnienie zasilania – pneumatyczne: ..... dwa przewody: ..... kPa ◀

▶(2) **Skrzynia(-e) ładunkowa(-e) ([33d])**

33.1.1. Długość skrzyń ładunkowych: ..... mm

33.1.2. Szerokość skrzyń ładunkowych: ..... mm

33.1.3. Wysokość skrzyń ładunkowych nad podłożem: ..... mm

33.2. Bezpieczne dopuszczalne obciążenie skrzyni ładunkowej podane przez producenta: ..... kg ◀

▶(3) _____ ◀

Sprzęgi mechaniczne

38.3. Tylny sprzęg mechaniczny ([33e])

Typ (zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208):	…	…	…
Marka:	…	…	…
Oznaczenie typu przez producenta:	…	…	…
Znak lub numer homologacji typu (UE):	…	…	…
Maksymalne obciążenie poziome/wartość D ([1]) ([25]):	… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])
Masa ciągnięta (T) ([1]) ([25]):	… ton	… ton	… ton

▶(1) (2) (3) M1

▼B

Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu ([25]):			… kg	… kg	… kg
Położenie punktu sprzęgu	wysokość nad podłożem	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm
	odległość od płaszczyzny pionowej przechodzącej przez oś geometryczną tylnej osi	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm

38.4. **Przednie urządzenie sprzęgające**

Typ (zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika XXXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208):			…	…	…
Marka:			…	…	…
Oznaczenie typu przez producenta:			…	…	…
Znak lub numer homologacji typu (UE):			…	…	…
Maksymalne obciążenie poziome/wartość D ([1]) ([25]):			… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])
Masa ciągnięta (T) ([1]) ([25]):			… ton	… ton	… ton
Maksymalne dopuszczalne obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu ([25]):			… kg	… kg	… kg
Położenie punktu sprzęgu:	wysokość nad podłożem	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm
	odległość od płaszczyzny pionowej przechodzącej przez oś geometryczną tylnej osi	minimum	… mm	… mm	… mm
		maksimum	… mm	… mm	… mm

Przyczepy przechylne ([33f])

52.5. Krótki opis urządzeń podpierających do obsługi i konserwacji: .....

Uwagi ([32]): .....

▼B

Uwagi wyjaśniające do dodatku 1

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w świadectwie zgodności):

([0]) Dotyczy jedynie krajowej homologacji typu pojazdu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

([1]) Niepotrzebne skreślić (jeżeli zastosowanie ma więcej niż jedna wartość, skreślenia nie są konieczne).

([2]) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV" przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

([3]) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a" dla ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

([4]) w przypadku homologacji wielostopniowej należy wskazać informacje dotyczące poprzedniego etapu (poprzednich etapów).

([5]) W przypadku wielostopniowej homologacji typu należy podać adresy stron internetowych producentów odpowiedzialnych za wcześniejsze etapy.

([6]) Standardowy kodeks OECD dotyczący urzędowego badania działania ciągników rolniczych i leśnych, kodeks OECD nr 2, wydanie 2015 z lipca 2014 r.

([7]) Napędzane i hamowane koła nośne:

F: przód

R: tył

F & R: przód i tył

C: gąsienica

Przykłady:

— tylne napędzane koła nośne: R

— hamowane gąsienice: C

([8]) w przypadku homologacji wielostopniowej informację tę należy podawać na każdym etapie.

([9]) Niniejsze oświadczenie nie ogranicza prawa żadnego państwa członkowskiego do żądania przeprowadzenia dostosowań technicznych celem dopuszczenia do rejestracji pojazdu w państwie członkowskim innym niż państwo, do którego pojazd był przeznaczony, oraz w przypadku, gdy ruch odbywa się po przeciwnej stronie drogi.

([10]) Osie z kołami bliźniaczymi/kierowanymi/napędzanymi/hamowanymi:

F: przód

R: tył

A: pojazdy przegubowe

F & R: przód i tył

F & A: przód i środek

A & R: środek i tył

F & A & R: przód, środek i tył

Przykłady:

— przednie koła bliźniacze: F

— kierowanie przednie i przegubowe: F & A

— tylne osie napędzane: R

— przednie i tylne osie hamowane: F & R

([11]) Wraz z konstrukcją zabezpieczającą przed skutkami przewrócenia się pojazdu, bez wyposażenia dodatkowego, ale z czynnikiem chłodzącym, smarami, paliwem, narzędziami i kierowcą. Przyjmuje się, że masa kierowcy wynosi 75 kg.

([13]) Norma ISO 612/-6.1:1978 (Pojazdy drogowe -- Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych -- Terminy i definicje).

([14]) Norma ISO 612/-6.2:1978 (Pojazdy drogowe -- Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych -- Terminy i definicje).

▼B

([15]) Norma ISO 612/-6.3:1978 (Pojazdy drogowe -- Wymiary pojazdów samochodowych i pojazdów ciągniętych -- Terminy i definicje). W przypadku pojazdów z zawieszeniem o regulowanej wysokości podać normalne położenie podczas jazdy.

([16]) W przypadku ciągników i pojazdów kategorii R lub S z dyszlem rozstaw osi jest odległością między pierwszą i ostatnią osią; w przypadku pojazdów kategorii R lub S z dyszlem sztywnym i osią centralną rozstaw osi jest odległością między środkiem punktu sprzęgu i ostatnią osią.

([17]) Norma ISO 4004:1983 (Ciągniki i maszyny rolnicze -- Rozstawy kół) (mierzone między płaszczyznami symetrii opon pojedynczych lub bliźniaczych lub potrójnych standardowo zakładanych opon).

([18]) Wskazać w przypadku gdy maksymalna prędkość konstrukcyjna podczas jazdy do tyłu jest wyższa niż podczas jazdy do przodu.

([19]) Jeśli zamontowano dodatkowy wał odbioru mocy, należy wstawić dodatkową tabelę.

▶[1]([20]) Określić rodzaj paliwa za pomocą następujących kodów:

P: benzyna

B5: olej napędowy,

E5: benzyna E5;

M: mieszanka (dla silników dwusuwowych)

O: inne.

([21]) Należy podać układ cylindrów z zastosowaniem następujących kodów:

LI: liniowy,

V: widlasty

O: silnik o przeciwległym układzie cylindrów

S: silnik jednocylindrowy

R: silnik tłokowy obrotowy.

([22]) Określić typ układu(-ów) zmiany biegów za pomocą następujących kodów:

A: automatyczna

M1: manualna

M2: półautomatyczna

C: przekładnia bezstopniowa (CVT)

W: silnik mocowany do piasty koła

O: inne (określić …)

([23]) Określić podaną przez producenta maksymalną masę ciągniętą na belkach dolnych tylnego mechanizmu podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia lub na samym tylnym mechanizmie podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia.◀

▶[2] ——————— ◀

([25]) Wartości określające wytrzymałość mechaniczną urządzenia sprzęgającego.

([26]) Standardowy kodeks OECD dotyczący urzędowego badania działania ciągników rolniczych i leśnych, kodeks OECD nr 2, wydanie 2015 z lipca 2014 r.

([27]) Należy podać:

metodę badania 1 zgodnie z sekcją 2 załącznika XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014; lub

metodę badania 2 zgodnie z sekcją 3 załącznika XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014.

▶(1) (2) M1

▼B

([28]) Wskazać ostatnią zmianę rozporządzenia delegowanego Komisji według zmiany dotyczącej homologacji typu UE.

([29]) Wskazać jedynie ostatnią zmianę w przypadku zmiany co najmniej jednego artykułu dyrektywy (UE) 97/68/WE, zgodnie ze zmianą dotyczącą homologacji typu WE.

([30]) Wskazać jedynie ostatnią zmianę w przypadku zmiany co najmniej jednego artykułu rozporządzenia (UE) nr 595/2009, zgodnie ze zmianą dotyczącą homologacji typu UE.

([31]) Wypełnić tylko odpowiednie kolumny tabeli końcowymi wynikami badania (z uwzględnieniem współczynnika pogorszenia jakości i średniej ważonej zmiennych cykli rozruchu silnika gorącego i zimnego, w stosownych przypadkach).

([32]) Między innymi wszelkie informacje dotyczące różnych dodatkowych zagadnień lub wartości i wzajemnych zależności (gdzie stosowne, w formie tabeli).

▶(1) ([33]) Należy pominąć tę pozycję świadectwa zgodności, jeżeli nie ma zastosowania do pojazdu. ◀

([33a]) Dotyczy jedynie pojazdów kategorii C.

([33b]) Dotyczy jedynie pojazdów niekompletnych.

([33c]) Dotyczy jedynie pojazdów kompletnych lub skompletowanych.

▶(2) ([33d]) Dotyczy jedynie pojazdów wyposażonych w skrzynie ładunkowe. ◀

([33e]) Dotyczy jedynie pojazdów kategorii R i S wyposażonych w tylne sprzęg mechaniczny.

([33f]) Dotyczy jedynie pojazdów kategorii R z możliwością przechyłu.

([33g]) Dotyczy jedynie dyszlowych pojazdów kategorii R i S.

([33h]) Dotyczy jedynie pojazdów kategorii R lub S z dyszlem sztywnym i z osią centralną.

([33i]) Dotyczy jedynie krajowej homologacji typu pojazdu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

([33k]) Dotyczy jedynie pojazdów wyposażonych do zastosowań w leśnictwie.

([33l]) Dotyczy jedynie pojazdów wyposażonych w FOPS do zastosowań innych niż leśne.

([33m]) Dotyczy jedynie pojazdów wyposażonych w OPS do zastosowań innych niż leśne.

([33n]) Dotyczy jedynie pojazdów wyposażonych do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi.

([33o]) Dotyczy jedynie pojazdów z zamocowanymi na nich maszynami.

▶(3) ([33p]) Dotyczy jedynie pojazdów kategorii T i C dopuszczonych do ciągnięcia pojazdów kategorii R lub S, jeżeli są wyposażone w urządzenie do przechowywania energii hydraulicznej. ◀

([34]) Podać wysokość bez opcjonalnych paneli bocznych/tylnych.

([35]) Klasyfikacja zgodnie z normą EN 15695-1 (Ciągniki rolnicze i opryskiwacze samobieżne – Ochrona operatora (kierowcy) przed substancjami niebezpiecznymi – Część 1: Klasyfikacja, wymagania i procedury badań kabin).

([36]) Klasyfikacja zgodnie z normą EN 15695-2 (Ciągniki rolnicze i opryskiwacze samobieżne – Ochrona operatora (kierowcy) przed substancjami niebezpiecznymi – Część 2: Filtry, wymagania i procedury badań).

▶(4) _____ ◀

([38]) Nie podawać wartości NO_x, jeśli w sprawozdaniu z badań podaje się jedynie wartość połączenia NO_x + HC.

([PCz]) Wskazać państwo członkowskie.

▶(1) (2) (3) (4) M1

▼B

ZAŁĄCZNIK IV

Wzory tabliczki znamionowej i znaku homologacji typu UE

1. **Wymogi ogólne dotyczące oznakowania pojazdu**

1.1. Wszystkie pojazdy są wyposażone w tabliczkę opisaną w niniejszej sekcji zgodnie z art. 34 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 167/2013. Tabliczkę przymocowuje producent pojazdu.

1.2. Znaki

1.2.1. Znaki alfanumeryczne (litery alfabetu łacińskiego lub cyfry arabskie) stosuje się do oznaczeń w pkt 2.1.1.1–2.1.2, 3 oraz 4.2.1.1–4.2.1.9. Do oznaczeń w sekcji 3 stosuje się jednak wielkie litery alfabetu łacińskiego (kapitaliki).

1.2.2. Dodatkowo nazwa lub nazwa handlowa producenta i oznaczenie typu pojazdu mogą zawierać następujące symbole/znaki: „*” (znak gwiazdki), „&” (znak „i”), „-” (dywiz lub znak minusa) oraz „’” (znak prim lub znak apostrofu).

1.3. Minimalna wysokość liter i cyfr

1.3.1. Minimalna wysokość znaków oznaczonych bezpośrednio na podwoziu, ramie lub podobnej konstrukcji pojazdu wynosi 7,0 mm.

1.3.1.1. Dla pojazdów, w których powierzchnia dostępna do znakowania jest mniejsza niż koło o promieniu 28 mm, alternatywnie do wymogu określonego w pkt 1.3.1, minimalna wysokość liter i cyfr może wynosić 4,0 mm.

1.3.2. Minimalna wysokość znaków na tabliczce znamionowej wynosi 4,0 mm.

2. **Tabliczka znamionowa**

▼M1

2.1.1. Informacje na tabliczce są czytelne, nieusuwalne i zawierają następujące informacje w kolejności przedstawionej poniżej i zgodnie z jednym z alternatywnych wzorów określonych w dodatku 1:

▼B

2.1.1.1. nazwa producenta i nazwa handlowa (tylko w przypadku gdy się różni od nazwy producenta);

2.1.1.2. kategoria pojazdu wraz z podkategorią i wskaźnik prędkości ([1]);

2.1.1.3. numer homologacji typu UE zgodnie z pkt 3 załącznika VI;

2.1.1.4. numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) składający się ze ściśle określonej kombinacji znaków zgodnie z wymogami określonymi w sekcji 3 niniejszego załącznika;

2.1.1.5. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu, w następującym formacie: „kg”.

▼B

2.1.1.6. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa na oś; informację tę należy podawać w kolejności od przodu do tyłu, w następującym formacie: „A-1: … kg” „A-2: … kg” „A-…:… kg”.

2.1.1.7. Dla pojazdów kategorii C, dodatkowo technicznie dopuszczalna maksymalna masa na zestaw gąsienicowych układów bieżnych oraz, w tej samej linii, średni nacisk na podłoże; informacje te należy podawać łącznie z informacjami określonymi w pkt 2.1.1.6 w kolejności od przodu do tyłu, w następującym formacie: „S-1: … kg P: … kPa” „S-2: … kg P: … kPa” „S-…:… kg P: … kPa”. Każdą pozycję należy oddzielić co najmniej jednym odstępem;

▼M1

2.1.1.8. Technicznie dopuszczalne masy ciągnięte dla każdej konfiguracji podwozie/hamulce pojazdu kategorii R lub S zgodnie z pozycją 4.1.3 danych w dokumencie informacyjnym, jak określono w części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia[2], w następującym formacie: „B-1” bez hamulca, „B-2” z hamowaniem bezwładnościowym, „B-3” z hamowaniem hydraulicznym, „B-4” z hamowaniem pneumatycznym, „T-1” dyszel, „T-2” dyszel sztywny, „T-3” oś centralna;

▼B

2.1.1.9. W przypadku pojazdów kategorii R i S z dyszlem sztywnym lub osią centralną obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu (S). Punkt sprzęgu uznaje się za pierwszą oś i nadaje mu się numer „0” w następującym formacie: „A-0: … kg”.

2.1.2. Producent może podać dodatkowe informacje pod nakazanymi oznakowaniami lub obok nich, na zewnątrz wyraźnie zaznaczonego obszaru, który zawiera wyłącznie informacje wymagane w 2.1.1.1–2.1.1.9. (zob. przykłady w dodatku 1).

3. **Wymogi dotyczące VIN**

VIN musi spełniać wymogi określone w normie ISO 10261:2002 (Maszyny do robót ziemnych – System numeracji identyfikującej wyroby) lub w normie ISO 3779: 2009 (Pojazdy drogowe – Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) – Części składowe i budowa).

4. **Wymogi dotyczące oznakowania w odniesieniu do homologacji wielostopniowej**

4.1. Numer identyfikacyjny pojazdu podstawowego

Numer VIN pojazdu podstawowego spełniający wymogi określone w sekcji 3 należy zachować w czasie wszystkich kolejnych etapów homologacji typu w celu zapewnienia „identyfikowalności” procesu.

4.2. Dodatkowa tabliczka znamionowa

4.2.1. Na drugim etapie i kolejnych oprócz tabliczki znamionowej, o której mowa w sekcji 2, każdy producent umieszcza na pojeździe dodatkową tabliczkę na podstawie wzoru określonego w dodatku 1. Przedmiotowa tabliczka jest mocno przytwierdzona w widocznym i łatwo dostępnym miejscu do części, która nie podlega wymianie w czasie normalnego użytkowania, regularnej konserwacji lub naprawy. Tabliczka pokazuje w sposób czytelny i trwały następujące informacje w podanej kolejności:

4.2.1.1. Nazwę producenta;

4.2.1.2. Numer homologacji typu UE zgodnie z pkt 3 załącznika VI;

▼C1

4.2.1.3. Kategorię pojazdu wraz z podkategorią i wskaźnikiem prędkości ([1]) oraz etap homologacji (w przypadku pojazdów podstawowych pomija się ten pierwszy etap identyfikacji; w przypadku kolejnych etapów w informacjach należy wskazać etap: np. „STAGE 3” w odniesieniu do trzeciego etapu); każdą pozycję należy oddzielić co najmniej jednym odstępem;

▼B

4.2.1.4. VIN;

4.2.1.5. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu, w następującym formacie: „kg”;

4.2.1.6. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa na oś; informację tę należy podawać w kolejności od przodu do tyłu, w następującym formacie: „A-1: … kg” „A-2: … kg” „A-…: … kg”;

4.2.1.7. Dla pojazdów kategorii C, dodatkowo technicznie dopuszczalna maksymalna masa na zestaw gąsienicowych układów bieżnych oraz, w tej samej linii, średni nacisk na podłoże; informacje te należy podawać łącznie z informacjami określonymi w pkt 4.1.1.6 w kolejności od przodu do tyłu, w następującym formacie: „S-1: … kg P: … kPa” „S-2: … kg P: … kPa” „S-…: … kg P: … kPa”. Każdą pozycję należy oddzielić co najmniej jednym odstępem;

▼M1

4.2.1.8. Technicznie dopuszczalne masy ciągnięte dla każdej konfiguracji podwozie/hamulce pojazdu kategorii R lub S zgodnie z pozycją 4.1.3 danych w dokumencie informacyjnym, jak określono w części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia[(2)], w następującym formacie: „B-1” bez hamulca, „B-2” z hamowaniem bezwładnościowym, „B-3” z hamowaniem hydraulicznym, „B-4” z hamowaniem pneumatycznym, „T-1” dyszel, „T-2” dyszel sztywny, „T-3” oś centralna;

▼B

4.2.1.9. W przypadku pojazdów kategorii R i S z dyszlem sztywnym lub osią centralną obciążenie pionowe w punkcie sprzęgu (S). Punkt sprzęgu uznaje się za pierwszą oś i nadaje mu się numer „0” w następującym formacie: „A-0: … kg”.

5. **Wymogi dotyczące oznakowania w odniesieniu do komponentów lub oddzielnych zespołów technicznych**

5.1. Każdy oddzielny zespół techniczny lub komponent, niezależnie od tego, czy stanowią one część układu, który uzyskał homologację typu UE i został wyprodukowany zgodnie z homologacją typu oznacza się znakiem homologacji typu UE zgodnie z art. 34 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

5.1.1. W drodze odstępstwa od pkt 5.1 znak homologacji typu UE nie jest wymagany w przypadku opon pneumatycznych zaprojektowanych głównie dla pojazdów rolniczych o konstrukcji diagonalnej lub bias-ply oraz diagonalnej opasanej o prędkości odniesienia nieprzekraczającej 40 km/h (np. symbol prędkości A8), ani opon radialnych zaprojektowanych głównie do stosowania w budownictwie (np. opony oznaczone „Industrial”, „IND”, „R-4” lub „F-3”), homologowanych zgodnie z pkt 2.1 załącznika XXX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208.

5.2. Znak homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu zawiera:

5.2.1. Prostokąt otaczający małą literę „e”, po której następuje numer (określony w pkt 2.1 załącznika VI) identyfikujący państwo członkowskie, które udzieliło homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu;

▼B

5.2.2. W pobliżu prostokąta „numer porządkowy świadectwa homologacji typu” zawarty w sekcji 4 numeru homologacji typu UE określonego w pkt 2.4 załącznika VI. Dodatkowo należy podać znak alfanumeryczny określony w tabeli 6-1 w załączniku VI w celu zidentyfikowania typu komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego;

5.2.3. Przykłady znaku homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu przedstawiono w dodatku 2. Wymiary „a” wynoszą:

≥ 5 mm	masy obciążników, boczna lub tylna konstrukcja zabezpieczająca, sprzęgi mechaniczne, konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS), konstrukcje zabezpieczające przed spadającymi przedmiotami (FOPS), oraz zabezpieczenie przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny (OPS)
≥ 3 mm	silniki, kompatybilność elektromagnetyczna podzespołów elektrycznych/elektronicznych, siedzenie kierowcy oraz pasy bezpieczeństwa

5.3. Dodatkowo markę, nazwę handlową lub znak towarowy oznacza się w pobliżu znaku homologacji typu UE.

▼**M1**

Dodatek 1

Przykłady tabliczki znamionowej

1. WZÓR A dla pojazdu kategorii T1b

SOFIA TRAKTOR WERKE.
T1b
e6*167/2013*01223
5DRH123UPAX000001
5 590 kg
A-1: 2 390 kg
A-2: 3 200 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-2	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-3	6 000 kg	8 000 kg	4 000 kg
B-4	12 000 kg	15 000 kg	9 000 kg

2. WZÓR B alternatywny do WZORU A dla pojazdu kategorii T1b

SOFIA TRAKTOR WERKE.
T1b
e6*167/2013*01223
5DRH123UPAX000001
5 590 kg
A-1: 2 390 kg
A-2: 3 200 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-2	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-3	6 000 kg	8 000 kg	4 000 kg
B-4	12 000 kg	15 000 kg	9 000 kg

3. WZÓR C dla etapu 1 w przypadku pojazdu kategorii C2a

JEAN NICOLE TRACTORS Ltd.
C2a STAGE 1
e3*167/2013*14863
ZFS159000AZ000055
820 kg
A-1: 366 kg
S-2: 454 kg P: 255 kPa Start

	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	3 000 kg	2 000 kg
B-4	4 000 kg	5 000 kg	4 000 kg

▼**M1**

4. WZÓR D alternatywny do WZORU C dla etapu 1 w przypadku pojazdu kategorii C2a

JEAN NICOLE TRACTORS Ltd.
C2a STAGE 1
e3*167/2013*14863
ZFS159000AZ000055
820 kg
A-1: 366 kg
S-2: 454 kg P: 255 kPa Start

	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	3 000 kg	2 000 kg
B-4	4 000 kg	5 000 kg	4 000 kg

5. WZÓR E dla pojazdu kategorii R2a ze sztywnym dyszlem

REMORQUES HENSCHLER SA.
R2a
e12*167/2013*00053
YA9EBS37009000005
2 050 kg
A-0: 1 100 kg
A-1: 850 kg
A-2: 1 200 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg
B-4	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg

6. WZÓR F alternatywny do WZORU E dla pojazdu kategorii R2a ze sztywnym dyszlem

REMORQUES HENSCHLER SA.
R2a
e12*167/2013*00053
YA9EBS37009000005
2 050 kg
A-0: 1 100 kg
A-1: 850 kg
A-2: 1 200 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg
B-4	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg

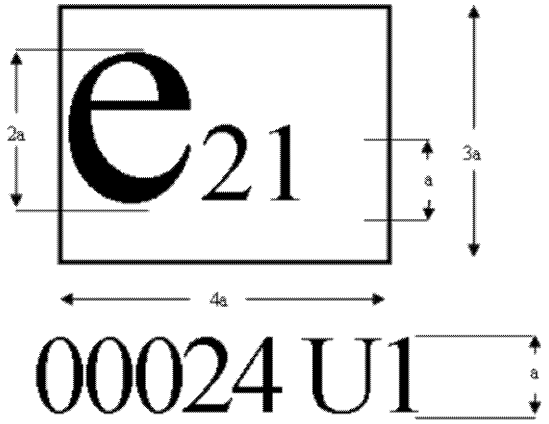
▼B

Dodatek 2

Przykłady znaku homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu

Rysunek 1

Przykład znaku homologacji typu UE konstrukcji zabezpieczającej przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (próba dynamiczna)



Objaśnienie dotyczące rysunku 1

Powyższy znak homologacji typu UE wydano w Portugalii pod numerem 00024 w odniesieniu do konstrukcji zabezpieczającej przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (próba dynamiczna).

Objaśnienia dotyczące załącznika IV:

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać na świadectwach producenta)

([1]) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a” w przypadku ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

([2]) Dla pojazdów kategorii R i S wyposażonych w tylne sprzęg mechaniczny należy podać maksymalne dopuszczalne obciążenie(-a) w tylnym punkcie sprzęgu do holowania drugiego pojazdu kategorii R lub S dla każdej konfiguracji podwozie/hamulce w tym drugim pojeździe.

▼B

ZAŁĄCZNIK V

Wzory świadectwa homologacji typu UE

WYKAZ DODATKÓW

Numer dodatku	Tytuł dodatku
1	Wzór świadectwa homologacji typu UE dla całego pojazdu w odniesieniu do typu pojazdu kompletnego
2	Wzór świadectwa homologacji typu UE dla całego pojazdu w odniesieniu do niekompletnego typu, typu pojazdu z kompletnymi i niekompletnymi wariantami, typu pojazdu ze skompletowanymi i niekompletnymi wariantami lub skompletowanego typu pojazdu
3	Wzór addendum do świadectwa homologacji typu UE
4	Wzór świadectwa homologacji typu UE układu pojazdu
5	Wzór świadectwa homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu
6	Wzór addendum do świadectwa homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu

1. **Wymogi ogólne**

1.1. Wzór A świadectwa homologacji typu UE całego pojazdu w odniesieniu do typu pojazdu kompletnego określono w dodatku 1.

1.2. Wzór B świadectwa homologacji typu UE dla całego pojazdu w odniesieniu do niekompletnego typu, typu pojazdu z kompletnymi i niekompletnymi wariantami, typu pojazdu ze skompletowanymi i niekompletnymi wariantami lub skompletowanego typu pojazdu określono w dodatku 2.

1.3. Wykaz mających zastosowanie wymogów lub aktów, z którymi typ pojazdu powinien być zgodny i które stanowią dodatki do świadectwa homologacji typu UE całego pojazdu, w przypadku gdy producent decyduje się na procedurę jednostopniowej homologacji typu zgodnie z art. 25 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, określono w dodatku 3.

1.4. Wzór C świadectwa homologacji typu UE układu pojazdu określono w dodatku 4.

1.5. Wzór D świadectwa homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu określono w dodatku 5.

1.5.1. Addendum do świadectwa homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu określono w dodatku 6. W przypadku gdy istnieją ograniczenia w zakresie użytkowania lub szczególne warunki montowania, lub oba te elementy dotyczące komponentu/oddzielnego układu technicznego, przedmiotowe ograniczenia wskazuje się w przedmiotowym addendum.

1.6. Świadectwo homologacji typu sporządzane jest w formacie nie większym niż format papieru A4 (210 × 297 mm).

▼B

Dodatek 1

Wzór świadectwa homologacji typu UE dla całego pojazdu w odniesieniu do typu pojazdu kompletnego

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE

WZÓR A

(do stosowania do homologacji typu pojazdu kompletnego)

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE CAŁEGO POJAZDU

Identyfikacja organu udzielającego homologacji typu

Zawiadomienie dotyczące:

— homologacji typu UE całego pojazdu ([1])
— rozszerzenia homologacji typu UE całego pojazdu ([1])
— odmowy udzielenia homologacji typu UE całego pojazdu ([1])
— cofnięcia homologacji typu UE całego pojazdu ([1])

} typu pojazdu kompletnego

w odniesieniu do rozporządzenia (UE) nr 167/2013, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (delegowanym Komisji) ([1]) (UE) (nr) ([1]) …/… ([1]) ([5]) (Parlamentu Europejskiego i Rady) ([1])

Numer homologacji typu UE: .....

Powód przedłużenia/odmowy przyznania/cofnięcia ([1]): .....

SEKCJA I

1.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

1.2. Typ ([2]): .....

1.2.1 Wariant(-y) ([2]): .....

1.2.2 Wersja(-e) ([2]): .....

1.2.3. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

1.3. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

1.4. Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta pojazdu kompletnego: .....

1.4.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych: .....

1.4.2. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

SEKCJA II

1. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań: .....

2. Data sprawozdania z badań: .....

3. Numer sprawozdania z badań: .....

▼B

SEKCJA III

Niżej podpisany niniejszym zaświadcza dokładność opisu podanego przez producenta w załączonym dokumencie informacyjnym odnoszącym się do opisanego powyżej typu pojazdu, w odniesieniu do którego przedłożono co najmniej jedną reprezentatywną próbkę, wybraną przez organ udzielający homologacji typu UE, jako prototyp typu pojazdu oraz zaświadcza, że załączone wyniki badań mają zastosowanie do danego typu pojazdu.

1. Typ pojazdu kompletnego spełnia wszystkie stosowne wymogi/nie spełnia ([1]) wszystkich stosownych wymogów wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

1.1. Ograniczenia ważności ([1]) ([6]): .....

1.2. Zastosowane wyłączenia ([1]) ([7]): .....

1.2.1. Powody wyłączeń ([1]) ([7]): .....

1.2.2. Wymogi alternatywne ([1]) ([7]): .....

2. Homologacja została udzielona/rozszerzona/odmówiono udzielenia homologacji/homologację cofnięto ([1])

▼M1

2.1. Homologacji udziela się zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 i w związku z tym ważność homologacji jest ograniczona czasowo do dnia: dd/mm/rrrr[6].

▼B

Miejscowość: .....

Data:. .....

Imię i nazwisko oraz podpis (lub forma wizualna „zaawansowanego podpisu elektronicznego” zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/93/WE, wraz z danymi służącymi do weryfikacji): .....

Załączniki:

Pakiet informacyjny

Wyniki badań

Nazwiska i wzory podpisów osób upoważnionych do podpisywania świadectw zgodności oraz oświadczenie o zajmowanych przez nie stanowiskach w przedsiębiorstwie

Wypełniony wzór świadectwa zgodności

Uwaga:

— Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do homologacji typu pojazdu stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, tytuł świadectwa otrzymuje brzmienie „ŚWIADECTWO TYMCZASOWEJ HOMOLOGACJI TYPU UE CAŁEGO POJAZDU WAŻNEJ WYŁĄCZNIE NA TERYTORIUM ([4])”. Na świadectwie tymczasowej homologacji typu wskazuje się również ograniczenia, które nałożono w odniesieniu do jego ważności zgodnie z art. 25 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

— Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do krajowej homologacji typu pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, świadectwo homologacji typu nie może być opatrzone nagłówkiem „ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE POJAZDU”. W treści określa się charakter wyłączeń, powody potwierdzające przyznanie tych wyłączeń oraz wymagania alternatywne na podstawie art. 37 ust. 2 rozporządzenia nr 167/2013.

Uwagi wyjaśniające do dodatku 1

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w świadectwie homologacji typu UE całego pojazdu)

([1]) Niepotrzebne skreślić.

([2]) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

▼B

(3) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a” dla ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

(4) Wskazać państwo członkowskie.

(5) Wskazać jedynie ostatnią zmianę w przypadku zmiany co najmniej jednego artykułu rozporządzenia (UE) nr 167/2013, zgodnie ze zmianą dotyczącą homologacji typu UE.

(6) Dotyczy jedynie homologacji typu pojazdu stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

(7) Dotyczy jedynie krajowej homologacji typu pojazdu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

▼B

Dodatek 2

Wzór świadectwa homologacji typu UE dla całego pojazdu w odniesieniu do niekompletnego typu, typu pojazdu z kompletnymi i niekompletnymi wariantami, typu pojazdu ze skompletowanymi i niekompletnymi wariantami lub skompletowanego typu pojazdu

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE

WZÓR B

(stosowany do celów homologacji typu pojazdu skompletowanego lub niekompletnego lub typu pojazdu z wariantami kompletnymi i niekompletnymi lub z wariantami skompletowanymi i niekompletnymi)

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE CAŁEGO POJAZDU

Pieczęć organu udzielającego homologacji typu

Zawiadomienie dotyczące:

- homologacji typu UE całego pojazdu ([1])
- rozszerzenia homologacji typu UE całego pojazdu ([1])
- odmowy udzielenia homologacji typu UE całego pojazdu ([1])
- cofnięcia homologacji typu UE całego pojazdu ([1])

} w odniesieniu do:

- skompletowanego typu pojazdu ([1])
- niekompletnego typu pojazdu ([1])
- typu pojazdu z wariantami kompletnymi i niekompletnymi ([1])
- typu pojazdu z wariantami skompletowanymi i niekompletnymi ([1])

w odniesieniu do rozporządzenia (UE) nr 167/2013, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (delegowanym Komisji) ([1]) (UE) (nr) ([1]) ...../..... ([1]) ([8]) (Parlamentu Europejskiego i Rady) ([1])

Numer homologacji typu UE ([1]): .....

Powód przedłużenia/odmowy przyznania/cofnięcia ([1]): .....

SEKCJA I

1.1. Marka (nazwa handlowa producenta): .....

1.2. Typ ([2]): .....

1.2.1 Wariant(-y) ([2]): .....

1.2.2 Wersja(-e) ([2]): .....

1.2.3. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

1.3. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

1.4. Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta pojazdu podstawowego ([1]) ([4]): .....

Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta wariantu kompletnego ([1]) ([4]): .....

Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta pojazdu/wariantu skompletowanego ([1]) ([4]): .....

Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta ostatniego etapu budowy pojazdu niekompletnego ([1]) ([4]): .....

Nazwy przedsiębiorstw i adresy producentów wszystkich wcześniejszych etapów ([1]) ([4]): .....

▼B

1.4.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych: .....

1.4.2. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

SEKCJA II

1. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań: .....

2. Data sprawozdania z badań: .....

3. Numer sprawozdania z badań: .....

SEKCJA III

Niżej podpisany niniejszym zaświadcza dokładność opisu podanego przez producenta w załączonym dokumencie informacyjnym odnoszącym się do opisanego powyżej typu pojazdu, w odniesieniu do którego przedłożono co najmniej jedną reprezentatywną próbkę, wybraną przez organ udzielający homologacji typu UE, jako prototyp typu pojazdu oraz zaświadcza, że załączone wyniki badań mają zastosowanie do danego typu pojazdu.

1. W przypadku wariantów kompletnych

1.1. Warianty kompletne typu pojazdu spełniają/nie spełniają ([1]) wszystkie(-ich) wymagania (wymagań) wskazane(-ych) w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

2. W przypadku pojazdów/wariantów skompletowanych

2.1. Skompletowany typ pojazdu/wariant skompletowany typu pojazdu spełnia/nie spełnia ([1]) wszystkie(-ich) wymagania (wymagań) wskazane(-ych) w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 167/2013 ([4]):

2.1.1. organ udzielający homologacji typu sprawdził, że w momencie udzielania przedmiotowej homologacji typu skompletowany pojazd/wariant skompletowany typu pojazdu spełnia wszystkie mające zastosowanie wymagania techniczne (por. art. 20 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 167/2013).

3. W przypadku pojazdów/wariantów niekompletnych

3.1. Niekompletny typ pojazdu/wariant niekompletny typu pojazdu spełnia/nie spełnia ([1]) wymagania (wymagań) techniczne(-ych) aktów regulacyjnych wymienionych w tabeli w pkt 2 sekcji 2 ([4]).

4. Homologacja została udzielona/rozszerzona/odmówiono udzielenia homologacji/homologację cofnięto ([1])

▼M1

4.1. Homologacji udziela się zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 i jej ważność jest w związku z tym ograniczona czasowo do dnia: dd/mm/rrrr[6].

▼B

5. Ograniczenia ważności ([1]) ([6]): .....

6. Zastosowane wyłączenia ([1]) ([7]): .....

6.1. Powody wyłączeń ([1]) ([7]): .....

6.2. Wymogi alternatywne ([1]) ([7]): .....

Miejscowość: .....

Data: .....

Imię i nazwisko oraz podpis (lub forma wizualna „zaawansowanego podpisu elektronicznego” zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/93/WE, wraz z danymi służącymi do weryfikacji): .....

Załączniki:

Pakiet informacyjny

Wyniki badań

▼B

Nazwiska i wzory podpisów osób upoważnionych do podpisywania świadectw zgodności oraz oświadczenie o zajmowanych przez nie stanowiskach w przedsiębiorstwie

Wypełniony wzór świadectwa zgodności

Uwaga:

— Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do homologacji typu pojazdu stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, tytuł świadectwa otrzymuje brzmienie „ŚWIADECTWO TYMCZASOWEJ HOMOLOGACJI TYPU UE CAŁEGO POJAZDU WAŻNEJ WYŁĄCZNIE NA TERYTORIUM ([5])". Na świadectwie tymczasowej homologacji typu wskazuje się również ograniczenia, które nałożono w odniesieniu do jego ważności zgodnie z art. 25 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

— Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do krajowej homologacji typu pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, świadectwo homologacji typu nie może być opatrzone nagłówkiem „ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE POJAZDU". W treści określa się charakter wyłączeń, powody potwierdzające przyznanie tych wyłączeń oraz wymagania alternatywne na podstawie art. 37 ust. 2 rozporządzenia nr 167/2013.

▼B

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE CAŁEGO POJAZDU

▼M1

SEKCJA 2

Przedmiotowa homologacja typu UE dotyczy niekompletnych i skompletowanych pojazdów, wariantów lub wersji.

1. Homologacje typu pojazdów na poprzednich etapach.

Etap	Numer homologacji typu UE	Z dnia	Dotyczy (w stosownych przypadkach)	Warianty i wersje, które są kompletne lub skompletowane (w stosownych przypadkach)[9]
1 (pojazd podstawowy)				
2				

2. Wykaz wymagań mających zastosowanie do homologowanego niekompletnego typu pojazdu lub wariantu z uwzględnieniem zakresu zastosowania i ostatnich zmian w każdym z aktów regulacyjnych wymienionych poniżej[10].

Pozycja	Przedmiot	Odniesienie do aktu regulacyjnego	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania	Dotyczy wariantów

▼B

Uwagi wyjaśniające do dodatku 2

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w świadectwie homologacji typu UE całego pojazdu)

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

(3) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a” dla ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

(4) Zob. sekcja 2.

(5) Wskazać państwo członkowskie.

(6) Dotyczy jedynie homologacji typu pojazdu stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

(7) Dotyczy jedynie krajowej homologacji typu pojazdu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

(8) Wskazać jedynie ostatnią zmianę w przypadku zmiany co najmniej jednego artykułu rozporządzenia (UE) nr 167/2013, zgodnie ze zmianą dotyczącą homologacji typu UE.

(9) W przypadku jeżeli świadectwo homologacji typu zawiera niekompletne warianty lub wersje (w stosownych przypadkach), poniżej podaje się wykaz kompletnych bądź skompletowanych wariantów lub wersji (w stosownych przypadkach).

(10) Wymienić jedynie dziedziny, o których mowa w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 167/2013, w odniesieniu do których udzielono homologacji zgodnie z dyrektywą 97/68/WE lub regulaminami EKG ONZ, o których mowa w art. 49 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 (homologacje EKG/ONZ) lub w oparciu o pełne sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowych kodeksów OECD uznawanych za alternatywne dla sprawozdań z badań sporządzanych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 167/2013 oraz aktami delegowanymi i wykonawczymi przyjętymi na podstawie tego rozporządzenia.

▼B

Dodatek 3

Wzór addendum do świadectwa homologacji typu UE

Addendum do świadectwa homologacji typu UE

Wykaz aktów regulacyjnych, z którymi zgodny jest typ pojazdu

Należy wypełnić wyłącznie w przypadku homologacji typu zgodnie z art. 25 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 167/2013

Pozycja	Przedmiot	Odniesienie do aktu regulacyjnego	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania	Dotyczy wersji
WYMOGI W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA FUNKCJONALNEGO POJAZDU				
1	Nienaruszalność konstrukcji pojazdu	Załącznik II do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
2	Maksymalna prędkość konstrukcyjna, regulatory obrotów i ograniczniki prędkości	Załącznik III do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
3	Układ kierowniczy w szybkich ciągnikach	Załącznik IV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
4	Układ kierowniczy	Załącznik V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
5	Prędkościomierze	Załącznik VI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
6	Pole widzenia i wycieraczki szyb przednich	Załącznik VII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
7	Szyby	Załącznik VIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
8	Lusterka wsteczne	Załącznik IX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
9	Układy dostarczające kierowcy informacje	Załącznik X do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
10	Oświetlenie, sygnalizacja świetlna i ich źródła światła	Załącznik XI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
11	Instalacja oświetleniowa	Załącznik XII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
12	Ochrona osób znajdujących się w pojeździe, w tym wyposażenie wnętrza, zagłówki, pasy bezpieczeństwa, drzwi pojazdu	Załącznik XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
13	Elementy zewnętrzne pojazdu i jego akcesoria	Załącznik XIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		

▼B

Pozycja	Przedmiot	Odniesienie do aktu regulacyjnego	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania	Dotyczy wersji
14	Kompatybilność elektromagnetyczna	Załącznik XV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
15	Dźwiękowe urządzenia ostrzegawcze	Załącznik XVI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
16	Systemy grzewcze	Załącznik XVII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
17	Urządzenia zabezpieczające przed użyciem przez osoby niepowołane	Załącznik XVIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
18	Tablice rejestracyjne	Załącznik XIX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
19	Tabliczki znamionowe i oznakowania	Załącznik XX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
20	Wymiary i masy przyczep	Załącznik XXI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
21	Maksymalna masa całkowita	Załącznik XXII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
22	Masy obciążników	Załącznik XXIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
23	Bezpieczeństwo układów elektrycznych	Załącznik XXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
24	Zbiorniki paliwa	Załącznik XXV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
25	Tylne konstrukcje zabezpieczające	Załącznik XXVI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
26	Zabezpieczenie boczne	Załącznik XXVII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
27	Skrzynie ładunkowe	Załącznik XXVIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
28	Urządzenia ciągnące	Załącznik XXIX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		

▼B

Pozycja	Przedmiot	Odniesienie do aktu regulacyjnego	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania	Dotyczy wersji
29	Opony	Załącznik XXX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
30	Osłony przeciwrozbryzgowe kół	Załącznik XXXI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
31	Bieg wsteczny	Załącznik XXXII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
32	Gąsienice	Załącznik XXXIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
33	Sprzęgi mechaniczne	Załącznik XXXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208		
WYMOGI DOTYCZĄCE UKŁADÓW HAMULCOWYCH POJAZDÓW				
34	Budowa i montaż urządzeń hamujących i sprzęgów hamulcowych przyczep	Załącznik I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
35	Badanie i skuteczność układów hamulcowych i sprzęgów hamulcowych przyczep oraz wyposażonych w nie pojazdów	Załącznik II do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
36	Pomiar czasu reakcji	Załącznik III do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
37	Źródła energii i urządzenia do przechowywania energii układów hamulcowych i sprzęgów hamulcowych przyczep oraz wyposażonych w nie pojazdów	Załącznik IV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
38	Hamulce sprężynowe oraz wyposażone w nie pojazdy	Załącznik V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
39	Układy hamulcowe postojowe wyposażone w urządzenie mechanicznej blokady siłowników hamulcowych	Załącznik VI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
40	Alternatywne wymogi dotyczące badań pojazdów, dla których badania typu I, II lub III nie są obowiązkowe	Załącznik VII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
41	Badanie układów hamulcowych bezwładnościowych, urządzeń hamujących i sprzęgów hamulcowych przyczep oraz wyposażonych w nie pojazdów, w odniesieniu do hamowania	Załącznik VIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		

▼B

Pozycja	Przedmiot	Odniesienie do aktu regulacyjnego	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania	Dotyczy wersji
42	Pojazdy z napędem hydrostatycznym oraz ich urządzenia hamujące i układy hamulcowe	Załącznik IX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
43	Aspekty bezpieczeństwa złożonych układów elektronicznego sterowania pojazdu	Załącznik X do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
44	Procedury badań dotyczące układów przeciwblokujących oraz wyposażonych w nie pojazdów	Załącznik XI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
45	EBS pojazdów wyposażonych w nadciśnieniowe powietrzne układy hamulcowe lub pojazdów z transmisją danych przez pin nr 6 i 7 złącza ISO 7638 oraz do pojazdów wyposażonych w taki EBS	Załącznik XII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		
46	Połączenia hydrauliczne typu jednoprzewodowego oraz wyposażone w nie pojazdy	Załącznik XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68		

WYMOGI DOTYCZĄCE KONSTRUKCJI POJAZDU I OGÓLNE WYMOGI DOTYCZĄCE HOMOLOGACJI TYPU

47	Ustalenia dotyczące procedur homologacji typu, w tym wymogi odnoszące się do testowania wirtualnego	Załącznik III do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
48	Ustalenia dotyczące zgodności produkcji	Załącznik IV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
49	Dostęp do informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdów	Załącznik V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
50	Konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu (próba dynamiczna)	Załącznik VI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
51	Konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ciągniki gąsienicowe)	Załącznik VII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
52	Konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu (próba statyczna)	Załącznik VIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
53	Konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu (konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu montowane z przodu w ciągnikach o wąskim rozstawie kół)	Załącznik IX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
54	Konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu (konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu montowane z tyłu w ciągnikach o wąskim rozstawie kół)	Załącznik X do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		

▼B

Pozycja	Przedmiot	Odniesienie do aktu regulacyjnego	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania	Dotyczy wersji
55	Konstrukcje zabezpieczające przed spadającymi przedmiotami	Załącznik XI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
56	Siedzenia pasażerów	Załącznik XII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
57	Narażenie kierowcy na hałas	Załącznik XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
58	Siedzenie kierowcy	Załącznik XIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
59	Przestrzeń robocza i dostęp do miejsca kierowcy	Załącznik XV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
60	Wały odbioru mocy	Załącznik XVI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
61	Ochrona komponentów napędowych	Załącznik XVII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
62	Mocowanie pasów bezpieczeństwa	Załącznik XVIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
63	Pasy bezpieczeństwa	Załącznik XIX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
64	Zabezpieczenie przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny	Załącznik XX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
65	Układ wydechowy	Załącznik XXI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
66	Instrukcja obsługi	Załącznik XXII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
67	Urządzenia sterujące, w tym bezpieczeństwa i niezawodności układów kontroli, urządzeń alarmowych i wyłączników samoczynnych	Załącznik XXIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
68	Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi	Załącznik XXIV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		

▼B

Pozycja	Przedmiot	Odniesienie do aktu regulacyjnego	Dokument zmieniony lub na etapie wykonywania	Dotyczy wersji
69	Osłony i urządzenia ochronne	Załącznik XXV do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
70	Informacje, ostrzeżenia i oznaczenia	Załącznik XXVI do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
71	Materiały i produkty	Załącznik XXVII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
72	Akumulatory	Załącznik XXVIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
73	Ochrona przed substancjami niebezpiecznymi	Załącznik XXIX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
74	Normy efektywności i ocena służb technicznych	Załącznik XXX do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014		
WYMOGI W ZAKRESIE EFEKTYWNOŚCI ŚRODOWISKOWEJ I OSIĄGÓW JEDNOSTKI NAPĘDOWEJ				
75	Homologacja UE typu silnika lub rodziny silników przeznaczonych dla typu pojazdu rolniczego lub leśnego, jako oddzielnego zespołu technicznego w odniesieniu do emitowanych zanieczyszczeń	Załącznik I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/96		
76	Homologacja UE typu pojazdu rolniczego lub leśnego wyposażonego w typ silnika lub rodziny silników w odniesieniu do emitowanych zanieczyszczeń	Załącznik II do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/96		
77	Emisja hałasu zewnętrznego	Załącznik III do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/96		

▼B

Dodatek 4

Wzór świadectwa homologacji typu UE układu pojazdu

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE

WZÓR C

(stosowany do celów homologacji typu układu pojazdu)

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE

Pieczęć organu udzielającego homologacji typu

Zawiadomienie dotyczące:

— homologacji typu UE ([1])
— rozszerzenia homologacji typu UE ([1])
— odmowy udzielenia homologacji typu UE ([1])
— cofnięcia homologacji typu UE ([1])

} typu układu/typu pojazdu w odniesieniu do układu ([1]) ([0])

w odniesieniu do załącznika(-ów) ([7]) … do rozporządzenia (rozporządzeń) delegowanego(-ych) Komisji (UE) (nr) ([1]) …/… (oraz załącznika(-ów) … ([7]) do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) (nr) ([1]) …/…) ([1]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (delegowanym Komisji) ([1])(UE) (nr) ([1]) …/… ([1]) ([6]) (Parlamentu Europejskiego i Rady) ([1])

Numer homologacji typu UE ([1]): .....

Powód przedłużenia/odmowy przyznania/cofnięcia ([1]): .....

SEKCJA I

2.1. Marki (Nazwy handlowe producenta): .....

2.2. Typ: .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.3. Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta: .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. Pojazd(-y), do którego(-ych) układ jest przeznaczony ([8]):

2.4.1. Typ ([2]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([2]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([2]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

SEKCJA II

1. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań: .....

2. Data sprawozdania z badań: .....

3. Numer sprawozdania z badań: .....

▼B

SEKCJA III

Niżej podpisany niniejszym zaświadcza dokładność opisu podanego przez producenta w załączonym dokumencie informacyjnym odnoszącym się do opisanego powyżej typu układu/typu pojazdu w odniesieniu do układu ([1]) ([0]), w odniesieniu do którego przedłożono co najmniej jedną reprezentatywną próbkę, wybraną przez organ udzielający homologacji typu UE, jako prototyp typu ([0]) oraz zaświadcza, że załączone wyniki badań mają zastosowanie do danego typu ([0]) .....

1. Typ układu/typ pojazdu w odniesieniu do układu ([1]) ([0]) i komponenty lub oddzielne zespoły techniczne zamontowane w pojeździe (pojazdach) ([9]) spełniają/nie spełniają ([1]) wymagania (wymagań) techniczne(-ych) aktów regulacyjnych.

2. Homologacja została udzielona/rozszerzona/odmówiono udzielenia homologacji/homologację cofnięto ([1])

▼M1

2.1. Homologacji udziela się zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 i w związku z tym ważność homologacji jest ograniczona czasowo do dnia: dd/mm/rrrr[(6)].

▼B

3. Ograniczenia ważności ([1]) ([6]): .....

Miejscowość: .....

Data: .....

Imię i nazwisko oraz podpis (lub forma wizualna „zaawansowanego podpisu elektronicznego” zgodnie z dyrektywą 99/93/WE, wraz z danymi służącymi do weryfikacji): .....

Załączniki:

Pakiet informacyjny

Sprawozdanie z badań

Uwaga:

Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do homologacji typu układu stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, nagłówek świadectwa otrzymuje brzmienie „ŚWIADECTWO TYMCZASOWEJ HOMOLOGACJI TYPU UE WAŻNEJ WYŁĄCZNIE NA TERYTORIUM … ([4])”. Na świadectwie tymczasowej homologacji typu wskazuje się również ograniczenia, które nałożono w odniesieniu do jego ważności zgodnie z art. 25 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE

Sekcja 2

Przedmiotowa homologacja typu UE dotyczy układu/typu pojazdu w odniesieniu do układu ([1]) ([0]).

Części lub oddzielne zespoły techniczne, jakie mają być zamontowane w typie pojazdu ([8]) w celu zapewnienia zgodności z homologacją typu układu:

Część/oddzielny zespół techniczny ([10])	Znak alfanumeryczny ([10])	Numer homologacji typu

Uwagi wyjaśniające do dodatku 4

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w świadectwie homologacji typu UE układu pojazdu)

([0]) Należy wskazać układ, komponent lub oddzielny zespół techniczny zgodnie z pierwszą kolumną tabeli 6-1 w załączniku VI do niniejszego rozporządzenia (np. instalacja silnika/rodziny silników).

▼B

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

(3) Należy podać kod sklasyfikowany zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, np. „T4.3a” dla ciągnika o małym prześwicie o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej mniejszej lub równej 40 km/h.

(4) Wskazać państwo członkowskie.

(5) Dotyczy jedynie homologacji typu układu stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

(6) Wskazać ostatnią zmianę rozporządzenia delegowanego Komisji według zmiany dotyczącej homologacji typu UE.

(7) Cyfra rzymska stanowiąca numer odpowiedniego załącznika do rozporządzenia delegowanego Komisji lub szereg cyfr rzymskich stanowiących numery odpowiednich załączników do tego samego rozporządzenia delegowanego Komisji.

(8) Tę informację należy podać w przypadku każdego typu pojazdu.

(9) Zob. sekcja 2.

(10) Zgodnie z tabelą 6-1 w załączniku VI do niniejszego rozporządzenia.

▼B

Dodatek 5

Wzór świadectwa homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE

WZÓR D

(stosowany do celów homologacji typu komponentu/oddzielnego zespołu technicznego)

ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU UE

Pieczęć organu udzielającego homologacji typu

Zawiadomienie dotyczące:

— homologacji typu UE ([1])
— rozszerzenia homologacji typu UE ([1])
— odmowy udzielenia homologacji typu UE ([1])
— cofnięcia homologacji typu UE ([1])

} typu komponentu/oddzielnego zespołu technicznego ([1]) ([0])

w odniesieniu do załącznika(-ów) … ([5]) do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) (nr) ([1]) …/… (oraz załącznika(-ów) … ([5]) do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) (nr) ([1]) …/…) ([1]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (delegowanym Komisji) ([1]) (UE) …/… ([1]) ([6]) (Parlamentu Europejskiego i Rady) ([1])

Numer homologacji typu UE ([1]): .....

Powód przedłużenia/odmowy przyznania/cofnięcia ([1]): .....

SEKCJA I

2.1. Marki (Nazwy handlowe producenta): .....

2.2. Typ: .....

2.2.1. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.3. Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta: .....

2.3.1. Nazwy i adresy zakładów montażowych/produkcyjnych: .....

2.3.2. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy): .....

2.4. W przypadku oddzielnego zespołu technicznego, pojazd(-y), do którego(-ych) jest przeznaczony ([6]):

2.4.1. Typ ([2]): .....

2.4.2. Wariant(-y) ([2]): .....

2.4.3. Wersja(-e) ([2]): .....

2.4.4. Nazwa lub nazwy handlowe (jeżeli występują): .....

2.4.5. Kategoria, podkategoria i wskaźnik prędkości pojazdu ([3]): .....

2.6. Miejsce i sposób mocowania znaku homologacji typu: .....

SEKCJA II

1. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań: .....

2. Data sprawozdania z badań: .....

3. Numer sprawozdania z badań: .....

▼B

SEKCJA III

Niżej podpisany niniejszym zaświadcza dokładność opisu podanego przez producenta w załączonym dokumencie informacyjnym odnoszącym się do opisanego powyżej typu komponentu/oddzielnego zespołu technicznego ([1]) ([0]), w odniesieniu do którego przedłożono co najmniej jedną reprezentatywną próbkę, wybraną przez organ udzielający homologacji typu UE, jako prototyp typu ([0]) … oraz zaświadcza, że załączone wyniki badań mają zastosowanie do danego typu ([0]) .....

1. Typ komponentu/oddzielnego zespołu technicznego ([1]) ([0]) spełnia/nie spełnia ([1]) wymagań technicznych aktów regulacyjnych.

2. Homologacja została udzielona/rozszerzona/odmówiono udzielenia homologacji/homologację cofnięto ([1])

▼M1

2.1. THomologacji udziela się zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 i w związku z tym ważność homologacji jest ograniczona czasowo do dnia: dd/mm/rrrr[(4)].

▼B

3. Ograniczenia ważności ([1]) ([4]): .....

Miejscowość: .....

Data: .....

Imię i nazwisko oraz podpis (lub forma wizualna „zaawansowanego podpisu elektronicznego” zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/93/WE, wraz z danymi służącymi do weryfikacji): .....

Załączniki:

Pakiet informacyjny

Sprawozdanie z badań

Uwaga:

Jeżeli niniejszy wzór stosuje się w odniesieniu do homologacji typu komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, nagłówek świadectwa otrzymuje brzmienie „ŚWIADECTWO TYMCZASOWEJ HOMOLOGACJI TYPU UE WAŻNEJ WYŁĄCZNIE NA TERYTORIUM … ([3])”. Na świadectwie tymczasowej homologacji typu wskazuje się również ograniczenia, które nałożono w odniesieniu do jego ważności zgodnie z art. 25 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

Uwagi wyjaśniające do dodatku 5

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w świadectwie homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu)

(0) Należy wskazać komponent/oddzielny zespół techniczny zgodnie z pierwszą kolumną tabeli 6-1 w załączniku VI do niniejszego rozporządzenia (np. konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (próba dynamiczna)).

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

(3) Wskazać państwo członkowskie.

(4) Dotyczy jedynie homologacji typu komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego stanowiącej wyłączenie dla nowej technologii lub nowej koncepcji zgodnie z art. 35 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

(5) Cyfra rzymska stanowiąca numer odpowiedniego załącznika do rozporządzenia delegowanego Komisji lub szereg cyfr rzymskich stanowiących numery odpowiednich załączników do tego samego rozporządzenia delegowanego Komisji.

(6) Tę informację należy podać w przypadku każdego typu pojazdu.

▼B

Dodatek 6

Wzór addendum do świadectwa homologacji typu UE oddzielnego zespołu technicznego lub komponentu

Addendum do świadectwa homologacji typu UE

ADDENDUM DO ŚWIADECTWA HOMOLOGACJI TYPU UE Z NUMEREM HOMOLOGACJI TYPU .....

1. Ograniczenie stosowania ([0]) ([1]) ..... ([2]): .....

.....

.....

.....

2. Szczególne warunki montażu ([0]) ([1]) ..... ([2]): .....

.....

.....

.....

3. Uwagi ([0]): .....

.....

.....

.....

Uwagi wyjaśniające do dodatku 6

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w addendum do świadectwa homologacji typu UE)

([0]) Niepotrzebne skreślić.

([1]) Należy wskazać komponent lub oddzielny zespół techniczny zgodnie z pierwszą kolumną tabeli 6-1 w załączniku VI do niniejszego rozporządzenia (UE) (np. konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (próba dynamiczna)).

([2]) Zgodnie z art. 26 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 należy podać ograniczenia w zakresie stosowania oraz szczególne warunki montażu komponentu/oddzielnego zespołu technicznego.

▼B

ZAŁĄCZNIK VI

System numeracji świadectw homologacji typu UE

1. Świadectwa homologacji typu UE są ponumerowane zgodnie z metodą określoną w niniejszym załączniku.

2. Numer homologacji typu UE składa się ogółem z czterech sekcji w przypadku homologacji typu całego pojazdu oraz z pięciu sekcji w przypadku homologacji typu układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych zgodnie z poniższym wyszczególnieniem. We wszystkich przypadkach poszczególne sekcje rozdziela się gwiazdką („*”).

2.1. Sekcja 1: mała litera „e”, po której następuje numer identyfikujący państwo członkowskie wydające homologację typu UE, mająca zastosowanie w przypadku wszystkich numerów homologacji typu.

1	Niemcy	19	Rumunia
2	Francja	20	Polska
3	Włochy	21	Portugalia
4	Niderlandy	23	Grecja
5	Szwecja	24	Irlandia
6	Belgia	25	Chorwacja
7	Węgry	26	Słowenia
8	Republika Czeska	27	Słowacja
9	Hiszpania	29	Estonia
11	Zjednoczone Królestwo	32	Łotwa
12	Austria	34	Bułgaria
13	Luksemburg	36	Litwa
17	Finlandia	49	Cypr
18	Dania	50	Malta

2.2. Sekcja 2: Numer mającego zastosowanie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady lub rozporządzenia delegowanego Komisji.

2.2.1. W przypadku homologacji typu UE całego pojazdu należy podać numer „167/2013”;

2.2.2. w przypadku krajowych homologacji typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 167/2013 numer „167/2013” należy poprzedzić drukowanymi literami „NKS”;

2.2.3. w przypadku homologacji typu układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego należy podać numer odpowiedniego rozporządzenia delegowanego Komisji uzupełniającego rozporządzenie (UE) nr 167/2013: „2015/208”, „2015/68”, „1322/2014” lub „2015/96”.

▼B

2.3. Sekcja 3: numer ostatniego rozporządzenia delegowanego Komisji (np. „RRR/2016”), po którym następuje kod identyfikacyjny układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego, etapu wykonywania lub klasy danego wyrobu, właściwego dla homologacji typu zgodnie z tabelą 6-1.

2.3.1. — w przypadku homologacji typu UE całego pojazdu należy pominąć sekcję 3,

2.3.2. w przypadku homologacji typu UE układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego należy podać numer ostatniego rozporządzenia delegowanego Komisji, po którym następuje znak alfanumeryczny określony w tabeli 6-1 w celu wyraźnego wskazania rodzaju układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego.

2.4. Sekcja 4: Numer porządkowy świadectw homologacji typu.

— numer porządkowy z zerami na początku (w stosownych przypadkach) oznaczający numer homologacji typu. Numer porządkowy składa się z pięciu cyfr, rozpoczynając się od „00001”.

2.5. Sekcja 5: numer porządkowy oznaczający numer rozszerzenia homologacji typu:

— dwucyfrowy numer porządkowy, w razie potrzeby zawierający zera na początku, rozpoczynający się od „00” w przypadku każdego numeru wydanej homologacji typu.

3. Sekcję 5 opuszcza się jedynie na tabliczce(-kach) znamionowej(-ych) pojazdu.

4. Układ numerów homologacji typu (zawierający fikcyjne numery porządkowe oraz fikcyjny numer zmieniającego rozporządzenia delegowanego Komisji („RRR/2016”) do celów informacyjnych)

Przykład homologacji typu opony jako komponentu, która jeszcze nie została rozszerzona, udzielonej przez Francję:

— e2*2015/208* 2015/208M*00003*00

— e2 = Francja (sekcja 1)

— 2015/208 = nr rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208 (sekcja 2)

— 2015/208M = powtórzyć numer rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/208), aby wskazać, że nie zostało zmienione oraz podać literę „M”, aby wskazać, że homologacja dotyczy opony (sekcja 3)

— 00003 = numer porządkowy homologacji typu (sekcja 4)

— 00 = numer rozszerzenia (sekcja 5)

Przykład homologacji typu układu pojazdu dotyczącej instalacji silnika/rodziny silników, zmienionej innym rozporządzeniem delegowanym Komisji nr RRR/2016, udzielonej przez Bułgarię, którą rozszerzono dwukrotnie:

▼B

— e34*2015/96*RRR/2016 A*00403*02

— e34 = Bułgaria (sekcja 1)

— 2015/96 = rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/96 (sekcja 2)

— RRR/2016 A = zmieniające rozporządzenie delegowane Komisji numer (RRR/2016) oraz litera „A”, aby wskazać, że homologacja dotyczy instalacji silnika/rodziny silników (sekcja 3)

— 00403 = numer porządkowy homologacji typu (sekcja 4)

— 02 = numer rozszerzenia (sekcja 5)

Przykład krajowej homologacji typu całego pojazdu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach, która raz została rozszerzona, wydanej przez Austrię i udzielonej zgodnie z art. 42 rozporządzenia (UE) nr 167/2013:

— e12*NKS167/2013*00001*01

— e12 = Austria (sekcja 1)

— NKS167/2013 = numer rozporządzenia (UE) 167/2013 poprzedzony oznaczeniem krajowej małej serii (sekcja 2)

— 00001 = numer porządkowy homologacji typu (sekcja 4)

— 01 = numer rozszerzenia (sekcja 5)

Przykład numeru udzielonej przez Niderlandy homologacji typu całego pojazdu, która została rozszerzona pięciokrotnie:

— e4*167/2013*10690*05

— e4 = Niderlandy (sekcja 1)

— 167/2013 = rozporządzenie (UE) nr 167/2013 (sekcja 2)

— 10690 = numer porządkowy homologacji typu (sekcja 4)

— 05 = numer rozszerzenia (sekcja 5)

Tabela 6-1

Kodyfikacja systemu numeracji świadectw homologacji typu UE układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych

WYKAZ I – Wymogi w zakresie efektywności środowiskowej i osiągów jednostki napędowej

Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE)	Znak alfanumeryczny
Układ: instalacja silnika/rodziny silników	2015/96	A
Układ: poziom hałasu zewnętrznego.	2015/96	B
Komponent/oddzielny zespół techniczny: silnik/rodzina silników	2015/96	C

▼B

WYKAZ II – Wymogi w zakresie bezpieczeństwa funkcjonalnego pojazdu

Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE)	Znak alfanumeryczny
Układ: dostarczanie kierowcy informacji	2015/208	D
Układ: montaż urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	2015/208	E
Układ: kompatybilność elektromagnetyczna	2015/208	F
Układ: montaż dźwiękowych urządzeń ostrzegawczych	2015/208	G
Układ: instalacja lusterek wstecznych	2015/208	H
Układ: montaż podwozia gąsienicowego	2015/208	I
Oddzielny zespół techniczny: kompatybilność elektromagnetyczna podzespołów elektrycznych/elektronicznych	2015/208	J
Komponent/oddzielny zespół techniczny: masy obciążników	2015/208	K
Komponent/oddzielny zespół techniczny: boczna lub tylna konstrukcja zabezpieczająca	2015/208	L
Komponent: opona	2015/208	M
Komponent/oddzielny zespół techniczny: sprzęg mechaniczny (metoda badania dynamicznego)	2015/208	ND
Komponent/oddzielny zespół techniczny: sprzęg mechaniczny (metoda badania statycznego)	2015/208	NS

WYKAZ III – Wymogi w zakresie hamowania pojazdu

Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE)	Znak alfanumeryczny
Układ: hamowanie	2015/68	P

WYKAZ IV – Wymogi dotyczące konstrukcji pojazdów i ogólne wymogi dotyczące homologacji typu

Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Nr rozporządzenia delegowanego Komisji (UE)	Znak alfanumeryczny
Układ: narażenie kierowcy na hałas	1322/2014	R
Układ: punkty mocowania pasów bezpieczeństwa	1322/2014	S
Układ: ochrona przed substancjami niebezpiecznymi	1322/2014	T
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (próba dynamiczna)	1322/2014	U1
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (ciągniki gąsienicowe)	1322/2014	U2
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (próba statyczna)	1322/2014	U3

▼B

WYKAZ IV – Wymogi dotyczące konstrukcji pojazdów i ogólne wymogi dotyczące homologacji typu

Układ lub komponent/oddzielny zespół techniczny	Nr rozporządzenia delegowanego Komisji (UE)	Znak alfanumeryczny
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (montowana z przodu w ciągnikach o wąskim rozstawie kół, próba statyczna)	1322/2014	U4S
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (montowana z przodu w ciągnikach o wąskim rozstawie kół, próba dynamiczna)	1322/2014	U4D
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (montowana z tyłu w ciągnikach o wąskim rozstawie kół, próba statyczna)	1322/2014	U5S
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (montowana z tyłu w ciągnikach o wąskim rozstawie kół, próba dynamiczna)	1322/2014	U5D
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed spadającymi przedmiotami (FOPS)	1322/2014	V
Komponent/oddzielny zespół techniczny: siedzenie kierowcy (kategoria A – klasa I)	1322/2014	W1
Komponent/oddzielny zespół techniczny: siedzenie kierowcy (kategoria A – klasa II)	1322/2014	W2
Komponent/oddzielny zespół techniczny: siedzenie kierowcy (kategoria A – klasa III)	1322/2014	W3
Komponent/oddzielny zespół techniczny: siedzenie kierowcy (kategoria B)	1322/2014	W4
Komponent/oddzielny zespół techniczny: pasy bezpieczeństwa	1322/2014	X
Oddzielny zespół techniczny, zabezpieczenie przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny	1322/2014	Y

▼B

ZAŁĄCZNIK VII

Wzór arkusza wyników badań

1. **Wymogi ogólne**

1.1. Organy udzielające homologacji wydają i załączają do świadectwa homologacji typu UE, zgodnie z art. 25 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 167/2013, arkusz wyników badań w formie określonej w dodatku 1 do niniejszego załącznika.

1.2. W każdym przypadku informacja musi wyraźnie wskazywać wariant i wersję, do których ma zastosowanie. Jedna wersja może posiadać nie więcej niż jeden wynik. Dopuszczalna jest jednak kombinacja kilku wyników dla każdej wersji, ze wskazaniem najmniej korzystnego. W tym ostatnim przypadku umieszcza się uwagę, że dla pozycji oznaczonych (*) podane są jedynie wyniki najmniej korzystnego przypadku.

▼B

Dodatek 1

Wzór arkusza wyników badań

ARKUSZ WYNIKÓW BADAŃ UE

WZÓR

Format: A4 (210 × 297 mm)

WYNIKI BADAŃ

(wypełnia organ udzielający homologacji typu UE i załącza do świadectwa homologacji typu UE)

1. **Wyniki badania poziomu hałasu (zewnętrznego):**

mierzonego zgodnie z załącznikiem III do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/96, ostatnio zmienionego rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) …/… ([1]) ([3])

Wariant/wersja:	…	…	…
Podczas jazdy:	… dB(A)	… dB(A)	… dB(A)
Podczas postoju:	… dB(A)	… dB(A)	… dB(A)
Prędkość obrotowa silnika:	… min^{-1}	… min^{-1}	… min^{-1}

2. **Wyniki badań emisji spalin**

mierzonego zgodnie z:

— załącznikiem I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/96, ostatnio zmienionego rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) …/… ([1]) ([3]): tak/nie ([1])

— załącznikiem XII do dyrektywy 97/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ostatnio zmienionej dyrektywą (Komisji) ([1]) nr …/…/UE ([1]) ([4]): tak/nie ([1])

— rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 595/2009, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (delegowanym Komisji) ([1]) (UE) (nr) ([1]) …/… ([1]) ([5]) (Parlamentu Europejskiego i Rady) ([1]): tak/nie ([1])

— załącznikiem 4B do regulaminu nr 96 EKG ONZ zmienionego serią poprawek 04 (Dz.U. L 88 z 22.3.2014, s. 1): tak/nie ([1])

2.1. **Końcowe wyniki badań NRSC/ESC/WHSC** ([1]) **(z uwzględnieniem współczynnika pogorszenia jakości):**

Wariant/wersja:	…	…	…
Etap	…	…	…
CO	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
HC	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh

▼B

NO_x ([6])	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
$HC+NO_x$	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
PM	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
CO_2	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh

2.2. **Końcowe wyniki badań NRTC/ETC/WHTC** ([1]) **(z uwzględnieniem współczynnika pogorszenia jakości i średniej ważonej zmiennych cykli rozruchu silnika gorącego i zimnego)** ([2])**:**

Wariant/wersja:	…	…	…
Etap	…	…	…
CO	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
HC	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
NO_x	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
NMHC	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
CH_4	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
PM	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
Cykl gorącego rozruchu NRTC, CO_2	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
Praca w cyklu gorącego rozruchu NRTC	… kWh	… kWh	… kWh
Praca w cyklu w przypadku uruchomienia gorącego silnika bez regeneracji	… kWh	… kWh	… kWh

3. **Poziom hałasu odczuwany przez kierowcę**

mierzony zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014, ostatnio zmienionego rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) nr …/… ([1]) ([3])

Wariant/wersja:	…	…	…
Narażenie kierowcy na hałas	… dB(A)	… dB(A)	… dB(A)
Zastosowana metoda badania: metodę badania 1 zgodnie z sekcją 2 załącznika XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014 ([1]) metodę badania 2 zgodnie z sekcją 3 załącznika XIII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1322/2014 ([1])	—	—	—

▼M1

4. **Skuteczność hamowania**

mierzona zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/68, ostatnio zmienionego rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) …/…[1][3]

Tabela I:

	Osie pojazdu			Osie odniesienia		
	Masa statyczna (P)[1]	Wymagana siła hamowania na kołach	Prędkość	Masa próbna (P_e) ([1])	Siła hamowania rozwinięta na kołach	Prędkość
	kg	N	km/h	kg	N	km/h
Oś nr 1						
Oś nr 2						
Oś nr 3						
Oś nr 4						

([1]) Zob. pkt 2.1 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

Tabela II

Masa całkowita pojazdu zgłoszonego do homologacji ..... kg
Wymagana siła hamowania na kołach ..... *N*
Wymagany moment zwalniający na wałku głównym układu hamulcowego o długotrwałym działaniu … Nm
Uzyskany moment zwalniający na wałku głównym układu hamulcowego o długotrwałym działaniu (zgodnie z wykresem) ..... Nm

Tabela III

Oś odniesienia ..... Sprawozdanie nr ..... Data .... (kopia w załączeniu)		
	Typ I	Typ III
Siła hamowania na oś (N) (Zob. pkt 4.2.1 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68)		
Oś nr 1 Oś nr 2 Oś nr 3	T_1 = ... % F_e T_2 = ... % F_e T_3 = ... % F_e	T_1 = ... % F_e T_2 = ... % F_e T_3 = ... % F_e
Zakładany skok siłownika (mm) (Zob. pkt 4.3.1.1 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68)		

▼M1

Oś nr 1 Oś nr 2 Oś nr 3	s_1 = ... s_2 = ... s_3 = ...		s_1 = ... s_2 = ... s_3 = ...
Przeciętny nacisk wyjściowy (N) (Zob. pkt 4.3.1.2 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68)			
Oś nr 1 Oś nr 2 Oś nr 3	Th_{A1} = ... Th_{A2} = ... Th_{A3} = ...		Th_{A1} = ... Th_{A2} = ... Th_{A3} = ...
Skuteczność hamowania (N) (Zob. pkt 4.3.1.4 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68)			
Oś nr 1 Oś nr 2 Oś nr 3	T_1 = ... T_2 = ... T_3 = ...		T_1 = ... T_2 = ... T_3 = ...
	Wynik badania typu 0 przedmiotowego pojazdu ciągniętego (E)	Typ I skuteczność hamulców nagrzanych (przewidywana)	Typ III skuteczność hamulców nagrzanych (przewidywana)
Skuteczność hamowania pojazdu (Zob. pkt 2.3.3, 2.4.3 i 2.5.5 załącznika II do rozporządzenia (UE) 2015/68)			

▼B

Uwagi wyjaśniające do dodatku 1

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w arkuszu wyników badań)

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Skreślić pozycję, jeżeli nie dotyczy.

(3) Wskazać ostatnią zmianę rozporządzenia delegowanego Komisji według zmiany dotyczącej homologacji typu UE.

(4) Wskazać jedynie ostatnią zmianę w przypadku zmiany co najmniej jednego artykułu dyrektywy (UE) 97/68/WE, zgodnie ze zmianą dotyczącą homologacji typu WE.

(5) Wskazać jedynie ostatnią zmianę w przypadku zmiany co najmniej jednego artykułu rozporządzenia (UE) nr 595/2009, zgodnie ze zmianą dotyczącą homologacji typu UE.

(6) Nie podawać wartości NO_x, jeśli w sprawozdaniu z badań podaje się jedynie wartość połączenia NO_x + HC.

▼B

ZAŁĄCZNIK VIII

Format sprawozdań z badań

1. **Ogólne wymagania dotyczące formatu sprawozdań z badań**

▼M1

1.1. W odniesieniu do każdego z aktów regulacyjnych wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 167/2013 wzór sprawozdania z badań jest sporządzany przez służbę techniczną zgodnie z jej zasadami dobrej praktyki.

▼B

1.2. Jego format musi być zaprojektowany w celu uwzględnienia wszystkich rodzajów przeprowadzanych badań, oraz minimalizacji nieporozumień lub niewłaściwego użycia. Szczególną uwagę należy zwrócić na sposób przedstawiania danych dotyczących badań oraz łatwość ich odbioru przez czytelnika.

1.2.1. W miarę możliwości należy ujednolicić nagłówki.

1.3. Sprawozdanie z badań należy sporządzić w jednym lub kilku z języków urzędowych UE, określonych przez organ udzielający homologacji.

1.3.1. W przypadku gdy badanie przeprowadzono w państwie członkowskim innym niż państwo zajmujące się wnioskiem o udzielenie homologacji, organ udzielający homologacji może wymagać dostarczenia przez wnioskodawcę uwierzytelnionego tłumaczenia sprawozdania z badań.

1.4. Należy składać tylko poświadczone kopie sprawozdania z badań.

1.5. Jeżeli do przeprowadzenia badań konieczna jest kalibracja, do sprawozdań z badań należy załączyć odpowiednie świadectwo(-a) kalibracji. Świadectwa kalibracji muszą być zgodne z przepisami określonymi w pkt 5.10 (sprawozdanie wyników) normy EN ISO/IEC 17025:2005 (Ogólne wymagania dotyczące kompetencji laboratoriów badawczych i wzorcujących).

2. **Wymogi dotyczące treści sprawozdań z badań**

Sprawozdania z badań zawierają następujące informacje:

2.1. tytuł (np. „Sprawozdanie z badań dotyczące…”);

2.2. nazwa i adres służby technicznej oraz miejsce, w którym przeprowadzono badania i kalibracje, jeżeli jest inne niż siedziba służby technicznej;

2.3. niepowtarzalne oznaczenie sprawozdania z badań lub świadectwa kalibracji (np. numer seryjny), oznaczenie na każdej stronie, aby zapewnić jej rozpoznanie jako części sprawozdania z badań lub świadectwa kalibracji oraz jednoznaczne oznaczenie końca sprawozdania z badań lub świadectwa kalibracji;

2.3.1. egzemplarze sprawozdań z badań i świadectw kalibracji powinny również zawierać numery stron i łączną liczbę stron;

2.4. oświadczenie, że bez pisemnego zezwolenia służby technicznej sprawozdanie z badań może być reprodukowane wyłącznie w całości.

2.5. Informacje ogólne na temat pojazdów określone w sekcji 1 danych w dokumencie informacyjnym określonych w pkt 5 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

▼B

2.5.1. W informacjach należy wskazać wariant lub wersję, których dotyczą. Jedna wersja nie może posiadać więcej niż jednego wyniku badań. Dopuszczalna jest jednak kombinacja kilku wyników badań dla każdej wersji, ze wskazaniem najmniej korzystnego. W takim przypadku należy uwzględnić uwagę, że dla pozycji oznaczonych (*) podane są jedynie wyniki najmniej korzystnego przypadku;

2.6. informacje ogólne na temat układów, komponentów lub oddzielnych jednostek technicznych badanych pojazdów określone w sekcji 2 danych w dokumencie informacyjnym określonych w pkt 5 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia;

2.7. numer identyfikacyjny i opis części i wyposażenia mających znaczny wpływ przy ustalaniu wyników badań;

2.8. określenie zastosowanej metody badania;

2.8.1. data otrzymania badanych lub kalibrowanych elementów, jeśli ma to zasadnicze znaczenie dla ważności i stosowania wyników, oraz data(-y) przeprowadzenia badania lub kalibracji;

2.9. warunki otoczenia mające wpływ na badanie: ciśnienie atmosferyczne (kPa); wilgotność względną (%); temperaturę otoczenia (K); prędkość i kierunek wiatru na torze badawczym (km/h) itd.;

2.10. stan pojazdu mający wpływ na badanie, jak na przykład zainstalowany osprzęt; faktyczne masy; napięcie próbne; rozmiary opon; ciśnienie w oponach; itd.

2.11. szczegółowy opis właściwości zbadanego pojazdu, układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego mających istotny wpływ na wyniki badania;

2.12. jeżeli badania dotyczą pojazdu, układu, komponentu lub zespołu technicznego, który ma kilka najmniej korzystnych cech w odniesieniu do wymaganego poziomu efektywności lub osiągów (tj. najmniej korzystny przypadek), w sprawozdaniu z badań należy zawrzeć odniesienie określające, w jaki sposób producent za zgodą służby technicznej dokonał wyboru;

2.13. wyniki pomiarów określonych w odpowiednich aktach regulacyjnych oraz, jeżeli jest to wymagane, ograniczenia lub progi, do których należy się zastosować oraz jednostki miary;

2.14. w odniesieniu do każdego pomiaru wskazanego w pkt 2.12 – stosowną decyzję: zatwierdzającą lub odrzucającą;

2.15. w stosownych przypadkach oświadczenie, że wyniki odnoszą się jedynie do badanych lub kalibrowanych jednostek;

2.16. szczegółowe poświadczenie zgodności z różnymi wymogami, które należy spełnić, tj. wymogami, w przypadku których dokonanie pomiarów nie było obowiązkowe;

2.17. w przypadku gdy dopuszcza się zastosowanie metod badań innych niż metody zalecone w aktach regulacyjnych, w sprawozdaniu należy opisać stosowaną metodę. Ta sama zasada ma zastosowanie w przypadku, gdy można zastosować alternatywne wymogi do wymogów określonych w aktach regulacyjnych;

2.18. służba techniczna określa liczbę fotografii, które należy wykonać podczas badań. W przypadku testowania wirtualnego fotografie można zastąpić zrzutami ekranu lub innymi odpowiednimi materiałami dowodowymi.

▼B

2.19. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badania oraz nazwisko(-a), stanowisko(-a) i podpis(-y) lub równoważna identyfikacja osoby (osób) zatwierdzającej(-ych) sprawozdanie z badań;

2.20. sformułowane wnioski;

2.21. w przypadku sformułowania opinii, założeń i interpretacji, służba techniczna musi udokumentować podstawy tych opinii i interpretacji i muszą być one odpowiednio udokumentowane i oznaczone jako takie w sprawozdaniu z badań;

2.21.1. jeżeli jest to konieczne do interpretacji wyników badań, należy ująć następujące elementy:

a) odstępstwa lub wyłączenia od metody badania albo dodatki do niej oraz informacje dotyczące konkretnego badania;

b) w razie potrzeby oświadczenie o zgodności/niezgodności z wymogami lub specyfikacjami;

c) w stosownych przypadkach oświadczenie dotyczące szacowanej niepewności pomiarów; informacja dotycząca niepewności jest konieczna w sprawozdaniach z badań, jeśli ma istotne znaczenie dla ważności lub stosowania wyników badań, jeśli wymóg ten znajduje się w instrukcjach producenta lub jeśli niepewność wpływa na zgodność z limitem określonym w specyfikacjach;

d) w stosownych przypadkach, gdy jest to konieczne, opinie i interpretacje, zgodnie z pkt 2.21.2;

e) wszelkie dodatkowe informacje.

2.21.2. Zawarte w sprawozdaniu z badań opinie i interpretacje mogą obejmować między innymi następujące elementy:

a) opinię na temat oświadczenia w sprawie zgodności/niezgodności/wyników z wymogami;

b) zalecenia dotyczące korzystania z wyników;

c) wytyczne, które należy stosować w celu poprawy;

d) w przypadku przekazania opinii i interpretacji w bezpośrednim dialogu z producentem, dialog ten należy zapisać.

3. **Przepisy szczególne**

3.1. W odniesieniu do wymagań technicznych określonych w aktach delegowanych przyjętych na podstawie rozporządzenia (UE) nr 167/2013 i opartych na

a) regulaminach EKG ONZ, np. regulaminie nr 13 EKG ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów kategorii M, N i O w zakresie hamowania (Dz.U. L 257 z 30.9.2010, s. 1.),

▼B

b) standardowych kodeksów OECD dotyczących urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych, np. kodeksu OECD nr 7 dotyczącego urzędowego badania zamontowanych z tyłu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, lub

c) norm EN/ISO, np. normy EN 15695-1 dotyczącej klasyfikacji kabin, wymogów i procedur badań w odniesieniu do ochrony kierowcy przed substancjami niebezpiecznymi;

sprawozdania z badań muszą zawierać te same informacje techniczne i podawać je w takiej samej kolejności, jak we wzorach sprawozdań z badań określonych w regulaminie EKG ONZ, kodeksie OECD oraz normie EN/ISO.

3.2. Sprawozdania z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 2003/37/WE, dyrektywy 97/68/WE, rozporządzenia (UE) nr 595/2009, dyrektywy 2007/46/WE lub przepisów międzynarodowych, o których mowa w rozdziale XIII rozporządzenia (UE) nr 167/2013 oraz aktów delegowanych i wykonawczych przyjętych na podstawie tego rozporządzenia uznaje się do celów homologacji typu pojazdów na mocy rozporządzenia (UE) nr 167/2013 dla następujących komponentów i oddzielnych zespołów technicznych, na warunkach podanych w tabeli 8-1:

Tabela 8-1

Sprawozdania z badań komponentów i oddzielnych zespołów technicznych, które można przedstawić, występując o homologacje typu na podstawie rozporządzenia (UE) nr 167/2013

Komponent/oddzielny zespół techniczny	Warunki dopuszczenia
Komponent/oddzielny zespół techniczny: silnik/rodzina silników	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 2000/25/WE [1] ostatnio zmienionej dyrektywą Komisji 2014/43/UE [2]; Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 97/68/WE zmienionej dyrektywą Komisji 2012/46/UE [3], Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 595/2009, oraz Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie załącznika 4B do regulaminu nr 96 EKG ONZ zmienionego serią poprawek 04 (Dz.U. L 88 z 22.3.2014, s. 1).
Oddzielny zespół techniczny: kompatybilność elektromagnetyczna podzespołów elektrycznych/elektronicznych	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 2009/64/WE [4], o ile wyposażenie badawcze zostało zaktualizowane w: — Emisje elektromagnetyczne z pojazdów w wąskim lub szerokim zakresie — Emisje elektromagnetyczne z podzespołów elektronicznych w wąskim lub szerokim zakresie Urządzenia pomiarowe i miejsce badań muszą spełniać wymogi publikacji nr serii 16-1 Międzynarodowego Komitetu Specjalnego ds. Zakłóceń Radioelektrycznych (CISPR). — Emisje elektromagnetyczne z pojazdów w wąskim lub szerokim zakresie — Kalibracji anteny można dokonać zgodnie z metodą opisaną w publikacji CISPR nr 12, edycja 6, załącznik C, oraz Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie regulaminu nr 10 EKG ONZ zmienionego serią poprawek 04, sprostowanie 1 do rewizji 4, suplement 1 do serii poprawek 04 (Dz.U. L 254 z 20.9.2012, s. 1).

▼B

Komponent/oddzielny zespół techniczny	Warunki dopuszczenia
Komponent/oddzielny zespół techniczny: masy obciążników	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 2009/63/WE ([5])
Komponent/oddzielny zespół techniczny: boczna lub tylna konstrukcja zabezpieczająca	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 89/297/WE ([6]) (pojazdy kategorii O3 i O4), Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie regulaminu nr 73 EKG ONZ, zmienionego serią poprawek 01 (pojazdy kategorii O3 i O4) (Dz.U. L 122 z 8.5.2012, s. 1), oraz Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 70/221/EWG ([7]), zmienionej dyrektywą Komisji 2006/20/WE ([8]) (pojazdy kategorii O)
Komponent/oddzielny zespół techniczny: sprzęg mechaniczny	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 2009/144/WE ([9]): — metoda badania statycznego lub dynamicznego akceptowana jedynie w przypadku pojazdów ze wskaźnikiem prędkości „a”: o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej nieprzekraczającej 40 km/h. — metoda badania dynamicznego akceptowana jedynie w przypadku pojazdów ze wskaźnikiem prędkości „b”: o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej przekraczającej 40 km/h.
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (próba dynamiczna)	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba dynamiczna), kodeks OECD nr 3, wydanie 2012 z lutego 2012 r.
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (ciągniki gąsienicowe)	Sprawozdania z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach gąsienicowych rolniczych i leśnych, kodeks OECD nr 8, wydanie 2012 z lutego 2012 r.
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (próba statyczna)	Sprawozdania z badań sporządzone na podstawie standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających w ciągnikach rolniczych i leśnych (próba statyczna), kodeks OECD nr 4, wydanie 2012 z lutego 2012 r.
Oddzielny zespół techniczny: Konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu montowane z przodu w ciągnikach o wąskim rozstawie kół)	Sprawozdania z badań zgodnie ze standardowym kodeksem OECD dotyczącym urzędowego badania zamontowanych z przodu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, kodeks OECD nr 6, wydanie 2012 z lutego 2012 r.
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu (ROPS) (konstrukcje zabezpieczające przed skutkami przewrócenia się pojazdu montowane z tyłu w ciągnikach o wąskim rozstawie kół)	Sprawozdania z badań zgodnie ze standardowym kodeksem OECD dotyczącym urzędowego badania zamontowanych z tyłu konstrukcji zabezpieczających przed skutkami przewrócenia się pojazdu w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół, kodeks OECD nr 7, wydanie 2012 z lutego 2012 r.
Oddzielny zespół techniczny: konstrukcja zabezpieczająca przed spadającymi przedmiotami (FOPS)	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 2009/144/WE zmienionej dyrektywą Komisji 2010/52/UE ([10]) lub standardowego kodeksu OECD dotyczącego urzędowego badania konstrukcji zabezpieczających przed spadającymi przedmiotami w ciągnikach rolniczych i leśnych, kodeks OECD nr 10 – wydanie 2009 z lutego 2009 r.
Komponent/oddzielny zespół techniczny: siedzenie kierowcy	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy Rady 78/764/EWG ([11]) zmienionej dyrektywą Komisji 1999/57/WE ([12])

▼B

Komponent/oddzielny zespół techniczny	Warunki dopuszczenia
Komponent/oddzielny zespół techniczny: pasy bezpieczeństwa	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie regulaminu nr 16 EKG ONZ, suplement 1 do serii poprawek 06 (Dz.U. L 233 z 9.9.2011, s. 1).
Oddzielny zespół techniczny: zabezpieczenie przed przedmiotami przedostającymi się do wnętrza kabiny (OPS)	Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie dyrektywy 2009/144/WE zmienionej dyrektywą Komisji 2010/52/UE, oraz Sprawozdanie z badań sporządzone na podstawie regulaminu nr 43 EKG ONZ, suplement 12 do serii poprawek 00, załącznik 14 (Dz.U. L 230 z 31.8.2010, s. 119).

([1]) Dyrektywa 2000/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2000 r. w sprawie środków stosowanych przeciwko stałym i gazowym zanieczyszczeniom pochodzącym z silników napędzających ciągniki rolnicze lub leśne i zmieniająca dyrektywę Rady 74/150/EWG (Dz.U. L 173 z 12.7.2000, s. 1).

([2]) Dyrektywa Komisji 2014/43/UE z dnia 18 marca 2014 r. zmieniająca załączniki I, II i III do dyrektywy 2000/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie środków stosowanych przeciwko stałym i gazowym zanieczyszczeniom pochodzącym z silników napędzających ciągniki rolnicze lub leśne (Dz.U. L 82 z 20.3.2014, s. 12).

([3]) Dyrektywa Komisji 2012/46/UE z dnia 6 grudnia 2012 r. zmieniająca dyrektywę 97/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do środków dotyczących ograniczenia emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych z silników spalinowych montowanych w maszynach samojezdnych nieporuszających się po drogach (Dz.U. L 353 z 21.12.2012, s. 80).

([4]) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/64/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie tłumienia zakłóceń radioelektrycznych wywoływanych przez ciągniki rolnicze lub leśne (kompatybilność elektromagnetyczna) (Dz.U. L 216 z 20.8.2009, s. 1).

([5]) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/63/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie niektórych części i cech kołowych ciągników rolniczych lub leśnych (Dz.U. L 241 z 19.8.2009, s. 23).

([6]) Dyrektywa Rady 89/297/EWG z dnia 13 kwietnia 1989 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do zabezpieczeń bocznych (osłon bocznych) niektórych pojazdów silnikowych i ich przyczep (Dz.U. L 124 z 13.4.1989, s. 1).

([7]) Dyrektywa Rady 70/221/EWG z dnia 20 marca 1970 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do zbiorników ciekłego paliwa oraz tylnych zabezpieczeń pojazdów silnikowych i ich przyczep (Dz.U. L 76 z 6.4.1970, s. 23).

([8]) Dyrektywa Komisji 2006/20/WE z dnia 17 lutego 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, dyrektywę Rady 70/221/EWG w sprawie zbiorników paliwa oraz tylnych zabezpieczeń pojazdów silnikowych i ich przyczep (Dz.U. L 48 z 18.2.2006, s. 16).

([9]) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/144/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie niektórych części i cech kołowych ciągników rolniczych lub leśnych (Dz.U. L 27 z 30.1.2010, s. 33).

([10]) Dyrektywa Komisji 2010/52/UE z dnia 11 sierpnia 2010 r. zmieniająca, w celu dostosowania ich przepisów technicznych, dyrektywę Rady 76/763/EWG odnoszącą się do siedzeń pasażerów kołowych ciągników rolniczych lub leśnych i dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/144/WE w sprawie niektórych części i cech kołowych ciągników rolniczych lub leśnych (Dz.U. L 213 z 13.8.2010, s. 37).

([11]) Dyrektywa Rady 78/764/EWG z dnia 25 lipca 1978 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących siedzenia kierowcy w kołowych ciągnikach rolniczych lub leśnych (Dz.U. L 255 z 18.9.1978, s. 1).

([12]) Dyrektywa Komisji 1999/57/WE z dnia 7 czerwca 1999 r. dostosowująca do postępu technicznego dyrektywę Rady 78/764/EWG odnoszącą się do siedzenia kierowcy w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych (Dz.U. L 148 z 15.6.1999, s. 35).

▼M1

3.3. Sprawozdania z badań dotyczących hamowania

Wzory sprawozdania z badań dotyczących hamowania określono w dodatkach 1–5.

3.4. Dodatkowe informacje, które należy przekazać we wzorze formularza sprawozdania z badań dla alternatywnych procedur badań typu I i III dla hamulców pojazdów ciągniętych (załącznik VII dodatek 1 do rozporządzenia (UE) 2015/68) określonym w dodatku 1

3.4.1. Numer sprawozdania z badania

Numer sprawozdania z badania składa się z dwóch części: części podstawowej i przyrostka określającego poziom badanej kwestii w sprawozdaniu z badania.

3.4.1.1. Część podstawową, składającą się maksymalnie z 20 znaków, należy wyraźnie oddzielić od przyrostka, np. za pomocą kropki lub ukośnika.

▼**M1**

3.4.1.2. Część podstawowa numeru sprawozdania z badania dotyczy jedynie hamulców o tym samym identyfikatorze hamulca i tym samym współczynniku hamulca.

3.4.2. Kod badania

Oprócz numeru sprawozdania z badania konieczny jest również „kod badania”, składający się maksymalnie z ośmiu znaków (np. ABC123), wskazujący wyniki badania mające zastosowanie do identyfikatorów oraz badanej próbki, opisanych szczegółowo w pkt 3.7 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

▼**M1**

Dodatek 1

Wzór formularza sprawozdania z badań dla alternatywnych procedur badań typu I i III dla hamulców pojazdów ciągniętych (załącznik VII dodatek 1 do rozporządzenia (UE) 2015/68)

Sprawozdanie z badania Nr .....

Część podstawowa: ID4- .....

Przyrostek: .....

1. Informacje ogólne.....

1.1. Producent osi (nazwa i adres): .....

1.1.1. Marka producenta osi: .....

1.2. Producent hamulca (nazwa i adres): .....

1.2.1. Identyfikator hamulca ID2-: .....

1.2.2. Urządzenie do samoczynnej regulacji hamulców: zintegrowane/niezintegrowane (*)

1.3. Dokument informacyjny producenta:

2. Protokół z badania

Dla każdego badania należy zapisać następujące dane:

2.1. Kod badania: .....

2.2. Próbka robocza: (dokładne określenie badanego wariantu w odniesieniu do dokumentu informacyjnego producenta)

2.2.1. Oś

2.2.1.1. Identyfikator osi: ID1- .....

2.2.1.2. Identyfikator badanej osi: .....

2.2.1.3. Obciążenie badanej osi (identyfikator Fe): ID3- ..... daN

2.2.2. Hamulec

2.2.2.1. Identyfikator hamulca: ID2- .....

2.2.2.2. Identyfikator badanego hamulca: .....

2.2.2.3. Maksymalna zdolność skokowa hamulca (**): .....

2.2.2.4. Skuteczna długość wałka rozpieraka[3]: .....

2.2.2.5. Różnice w zakresie materiałów jak w pkt 3.8 (m) dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68: .....

2.2.2.6. Bęben hamulcowy / tarcza hamulcowa (*)

▼**M1**

2.2.2.6.1. Rzeczywista masa próbna tarczy/bębna (*): .....

2.2.2.6.2. Nominalna średnica zewnętrzna tarczy (**): .....

2.2.2.6.3. Rodzaj chłodzenia tarczy (wentylowana/niewentylowana) (*)

2.2.2.6.4. Ze zintegrowaną piastą lub bez (*)

2.2.2.6.5. Tarcza ze zintegrowanym bębnem – z funkcją hamulca postojowego lub bez (*) (**)

2.2.2.6.6. Relacja geometryczna między powierzchniami ciernymi tarczy a umocowaniem tarczy: .....

2.2.2.6.7. Materiał podstawowy: .....

2.2.2.7. Okładzina hamulcowa lub nakładka (*)

2.2.2.7.1. Producent: .....

2.2.2.7.2. Marka: .....

2.2.2.7.3. Typ: .....

2.2.2.7.4. Metoda zamocowania okładziny / nakładki na szczęce hamulcowej / płytce mocującej (*): .....

2.2.2.7.5. Grubość płytki mocującej, masa szczęk hamulcowych lub inne informacje opisowe (dokument informacyjny producenta) (*): .....

2.2.2.7.6. Materiał podstawowy szczęki hamulcowej / płytki mocującej (*): .....

2.2.3. Urządzenie do samoczynnej regulacji hamulców (nie ma zastosowania w przypadku zintegrowanego urządzenia do samoczynnej regulacji hamulców) (*)

2.2.3.1. Producent (nazwa i adres): .....

2.2.3.2. Marka: .....

2.2.3.3. Typ: .....

2.2.3.4. Wersja: .....

2.2.4. Koła (wymiary na rys. 1A i 1B w dokumencie informacyjnym dotyczącym osi i hamulca pojazdu ciągniętego w odniesieniu do alternatywnych procedur badań typu I i typu III)

2.2.4.1. Referencyjny promień toczny opony (R_e) dla obciążenia badanej osi (F_e): .....

▼**M1**

2.2.4.2. Dane dotyczące koła zamontowanego w czasie badań:

Rozmiar opony	Rozmiar obręczy	X_e (mm)	D_e (mm)	E_e (mm)	G_e (mm)

2.2.5. Długość dźwigni le: .....

2.2.6. Siłownik hamulca

2.2.6.1. Producent: .....

2.2.6.2. Marka: .....

2.2.6.3. Typ: .....

2.2.6.4. Numer identyfikacyjny (badania): .....

2.3. Wyniki badania (skorygowane przez uwzględnienie oporu toczenia wynoszącego odpowiednio $0{,}01 \cdot F_e$ i $0{,}02 \cdot F_e$)

2.3.1. W przypadku pojazdów kategorii

— R1, R2, S1

— „R3a/R4a/S2a” (***)

— „R3b/R4b/S2b”, dla których suma technicznie dopuszczalnych mas na oś nie przekracza 10 000 kg (***)

W zależności od maksymalnej prędkości konstrukcyjnej i przyjętego oporu toczenia 0,01 lub 0,02 w poniższych tabelach A–C stosuje się:

2.3.1.1 Badany współczynnik oporu toczenia R = 0,01 (obejmujący również pojazdy ciągnięte określone w pkt 2.3.1 powyżej o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej przekraczającej 40 km/h)

Tabela A: Dotyczy wszystkich pojazdów ciągniętych określonych w pkt 2.3.1 powyżej Typ badania	0	I	
Dodatek 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68 pkt:	3.5.1.4.	3.5.2.2 lub 3.5.2.3	3.5.2.4.
Prędkość próbna km/h	40	40	40
Ciśnienie w siłowniku hamulca p_e kPa		—	
Czas hamowania min	—	2,55	—
Uzyskana siła hamowania T_e daN			
Skuteczność hamowania T_e/F_e -			
Skok siłownika s_e mm		—	
Moment na wejściu hamulca C_e Nm		—	
Progowy moment na wejściu hamulca $C_{0,e}$ Nm			

▼**M1**

2.3.1.2 Badany współczynnik oporu toczenia R = 0,02 (obejmujący pojazdy ciągnięte Ra i Sa określone w pkt 2.3.1 powyżej o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej nieprzekraczającej 40 km/h)

Tabela B: Alternatywna procedura badania stosowana do wszystkich pojazdów ciągniętych kategorii Ra i Sa Typ badania	0	I	
Załącznik VII dodatek 2 pkt:	3.5.1.4.	3.5.2.2 lub 3.5.2.3	3.5.2.4.
Prędkość próbna km/h	40	40	40
Ciśnienie w siłowniku hamulca p_e kPa		—	
Czas hamowania min	—	2,55	—
Uzyskana siła hamowania T_e daN			
Skuteczność hamowania T_e/F_e -			
Skok siłownika s_e mm		—	
Moment na wejściu hamulca C_e Nm		—	
Progowy moment na wejściu hamulca $C_{0,e}$ Nm			

2.3.1.3 Badany współczynnik oporu toczenia R = 0,02 (obejmujący pojazdy ciągnięte Ra i Sa określone w pkt 2.3.1 powyżej o maksymalnej prędkości konstrukcyjnej nieprzekraczającej 30 km/h)

Tabela C: Alternatywna procedura badania w przypadku pojazdu ciągniętego o $v_{max} \leq 30$ km/h Typ badania	0	I	
Dodatek 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68 pkt:	3.5.1.4.	3.5.2.2 lub 3.5.2.3	3.5.2.4.
Prędkość próbna km/h	30	30	30
Ciśnienie w siłowniku hamulca p_e kPa		—	
Czas hamowania min	—	3,90	—
Uzyskana siła hamowania T_e daN			
Skuteczność hamowania T_e/F_e -			
Skok siłownika s_e mm		—	
Moment na wejściu hamulca C_e Nm		—	
Progowy moment na wejściu hamulca $C_{0,e}$ Nm			

2.3.2. W przypadku pojazdów kategorii

— „R3a/R4a/S2a” (***)

▼**M1**

— „R3b/R4b/S2b”, dla których suma technicznie dopuszczalnych mas na oś nie przekracza 10 000 kg (***)

— „R3b/R4b/S2b”, w których suma technicznie dopuszczalnych mas na oś przekracza 10 000 kg

Typ badania	0	III	
Dodatek 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68 pkt:	3.5.1.4.	3.5.3.1.	3.5.3.2.
Początkowa prędkość próbna km/h	60		60
Końcowa prędkość próbna km/h			
Ciśnienie w siłowniku hamulca p_e kPa		—	
Liczba uruchomień hamulca -	—	20	—
Czas trwania cyklu hamowania s	—	60	—
Uzyskana siła hamowania T_e daN			
Skuteczność hamowania T_e/F_e -			
Skok siłownika se mm		—	
Moment na wejściu hamulca Ce Nm		—	
Progowy moment na wejściu hamulca C0,e Nm		—	

3. Odnośna seria

Zakres stosowania określa warianty osi/hamulca, które są objęte niniejszym sprawozdaniem z badania, pokazując, które zmienne są objęte poszczególnymi kodami badania.

4. Badanie to wykonano i wyniki umieszczono w sprawozdaniu zgodnie z dodatkiem 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

Po zakończeniu badania określonego w pkt 3.6 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68 wymogi określone w pkt 2.2.2.8.1 załącznika I do rozporządzenia (UE) 2015/68 zostały uznane za spełnione / niespełnione (*).

Służba techniczna (****) wykonująca badanie

Podpis: ..... Data: .....

5. Organ udzielający homologacji (****)

Podpis: ..... Data: .....

(*) Niepotrzebne skreślić.
(**) Dotyczy wyłącznie hamulców tarczowych.
(***) Jeżeli pojazdy te zostały poddane badaniu typu III (porównaj pkt 2.3.1 lub 2.3.2+).
(****) Wymagane są podpisy różnych osób, nawet jeśli służba techniczna i organ udzielający homologacji są tym samym organem, albo homologacja udzielona przez oddzielny organ jest wydawana wraz ze sprawozdaniem z badań.

▼**M1**

Dodatek 2

Wzór formularza sprawozdania z badania alternatywnego urządzenia do samoczynnej regulacji hamulców określonego w pkt 3.7.5 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68

Numer sprawozdania z badania. .....

1. Identyfikacja

1.1. Oś:

Marka: .....

Typ: .....

Wzór: .....

Obciążenie badanej osi (identyfikator F_e): ID3- daN

Numer sprawozdania z badań dla alternatywnych procedur badań typu I i III dla hamulców pojazdów ciągniętych (załącznik VII dodatek 1 do rozporządzenia (UE) 2015/68) .....

1.2. Hamulec:

Marka: .....

Typ: .....

Wzór: .....

Okładzina hamulca: .....

Marka/Typ: .....

1.3. Uruchomienie: .....

Producent: .....

Typ (tłokowy/przeponowy) (*): .....

Wzór: .....

Długość dźwigni (l): ..... mm

1.4. Urządzenie do samoczynnej regulacji hamulców:

Producent (nazwa i adres): .....

Marka: .....

Typ: .....

Wersja: .....

▼**M1**

2. Zapis wyników badania

2.1. Działanie urządzenia do samoczynnej regulacji hamulców

2.1.1. Skuteczność na gorąco układu hamulcowego roboczego określona zgodnie z badaniem opisanym w pkt 3.6.2.1 lit. a) dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68: ..... procent

lub

Skok siłownika s_A określony zgodnie z badaniem opisanym w pkt 3.6.2.1 lit. b) dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68: ..... mm

2.1.2. Swobodny bieg według pkt 3.6.3 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68: tak / nie (*)

3. Nazwa służby technicznej/organu udzielającego homologacji typu (*)wykonujących badanie: .....

4. Data badania: .....

5. Badanie to wykonano i wyniki umieszczono w sprawozdaniu zgodnie z pkt 3.6.2 dodatku 1 do załącznika VII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

6. Po zakończeniu badania wskazanego w pkt 5 wymogi określone w pkt 2.2.2.8.1 załącznika I do rozporządzenia (UE) 2015/68 zostały uznane za: spełnione/niespełnione (*)

7. Służba techniczna (**)wykonująca badanie

Podpis: ..... Data: .....

8. Organ udzielający homologacji (**)

Podpis: ..... Data: .....

(*) Niepotrzebne skreślić.

(**) Wymagane są podpisy różnych osób, nawet jeśli służba techniczna i organ udzielający homologacji są tym samym organem, albo homologacja udzielona przez oddzielny organ jest wydawana wraz ze sprawozdaniem z badań.

▼**M1**

Dodatek 3

Sprawozdanie z badania dotyczącego zespołu sterującego układu hamulcowego bezwładnościowego

1. Producent .....

2. Marka

3. Typ

4. Charakterystyka pojazdów ciągniętych, dla których przeznaczone jest przez producenta urządzenie sterujące:

4.1. masa G'_A = kg

4.2. dopuszczalna statyczna siła pionowa na głowicy urządzenia ciągnącego ..... N

4.3. pojazd ciągnięty z dyszlem sztywnym/pojazd ciągnięty wieloosiowy z dyszlem sprzęgowym na sworzniu (*)

5. Krótki opis

(wykaz załączonych wykresów i zwymiarowanych rysunków)

6. Schemat przedstawiający zasadę działania

7. Skok s = ... mm

8. Przełożenie zmniejszające urządzenia sterującego:

8.1. z mechanicznym zespołem przenoszącym (*)

i_{Ho} = od ..... do ..... (**)

8.2. z hydraulicznym zespołem przenoszącym (*)

i_h = od .....do..... (**)

F_{HZ} (**) = ... cm

Skok pompy hamulcowej s_{Hz} ..... mm

skok jałowy pompy hamulcowej s''_{Hz} ..... mm

9. Wyniki badań: .....

9.1. Skuteczność

z mechanicznym zespołem przenoszącym (*) η_H = ...

z hydraulicznym zespołem przenoszącym (*) η_H = ...

9.2. Dodatkowa siła K = ... N

9.3. Maksymalna siła ściskająca D_1 = ... N

▼**M1**

9.4. Maksymalna siła ciągnąca D_2 = ... N

9.5. Próg siły K_A = ... N

9.6. Strata skoku i skok jałowy:.....

jeżeli położenie urządzenia pociągowego wywiera skutek s_o (*) = mm

dla hydraulicznego zespołu przenoszącego s" (*) = $s"_{Hz} \cdot i_h$ = … mm

9.7. Skuteczny (użyteczny) skok urządzenia sterującego s' = ... mm

9.8. Urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem zgodnie z pkt 3.6 załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68 jest/nie jest dostarczone (*)

9.8.1. Jeżeli urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest montowane przed dźwignią zespołu przenoszącego urządzenia sterującego

9.8.1.1. Siła progowa urządzenia zabezpieczającego przed przeciążeniem D_{op} = N

9.8.1.2. Gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest mechaniczne (*)maksymalna siła, którą może rozwinąć urządzenie sterujące bezwładnościowe

$P'_{max}/i_{Ho} = P_{op_max}$ =..... N

9.8.1.3. Gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest hydrauliczne (*) ciśnienie, które może rozwinąć urządzenie sterujące bezwładnościowe

$p'_{max}/i_h = p_{op_max}$ = ... N/cm^2

9.8.2. Jeżeli urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest montowane za dźwignią zespołu przenoszącego urządzenia sterującego

9.8.2.1. Siła progowa w urządzeniu zabezpieczającym przed przeciążeniem,gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest mechaniczne (*) ..... $D_{op}.i_{Ho}$ = N

gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest hydrauliczne (*) $D_{op}.i_h$ = ... N

9.8.2.2. Gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest mechaniczne (*)

maksymalna siła, którą może rozwinąć urządzenie sterujące bezwładnościowe

$P'_{max} = P_{op_max}$ = ... N

9.8.2.3. Gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest hydrauliczne (*)

ciśnienie hydrauliczne, które może rozwinąć urządzenie sterujące bezwładnościowe

$p'_{max} = p_{op_max}$ = ... N/cm^2

▼**M1**

10. Urządzenie sterujące opisane powyżej jest/nie jest (*)zgodne z wymaganiami pkt 3, 4 i 5 załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68

Podpis: ..... Data: .....

11. Badanie to wykonano i wyniki umieszczono w sprawozdaniu zgodnie ze stosownymi przepisami załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

Służba techniczna (***) wykonująca badanie

Podpis: ..... Data: .....

12. Organ udzielający homologacji (***)

Podpis: ..... Data: .....

(*) Niepotrzebne skreślić.

(**) Podać długości, których stosunek był użyty do wyznaczania przełożenia i_{Ho} lub i_h.

(***) Wymagane są podpisy różnych osób, nawet jeśli służba techniczna i organ udzielający homologacji są tym samym organem, albo homologacja udzielona przez oddzielny organ jest wydawana wraz ze sprawozdaniem z badań.

▼M1

Dodatek 4

Sprawozdanie z badania dotyczącego hamulca

1. Producent .....

2. Marka .....

3. Typ .....

4. Dopuszczalna „maksymalna masa” na koło G_{Bo} = ... kg

5. Moment hamowania M* (określony przez producenta zgodnie z pkt 2.2.23 załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68) = ... Nm

6. Dynamiczny promień toczny opony

R_{min} = ... m; R_{max} = ... m

7. Krótki opis

(wykaz wykresów i zwymiarowanych rysunków)

8. Schemat przedstawiający zasadę działania hamulca

9. Wynik badań:

hamulec mechaniczny (*)	*Hamulec hydrauliczny (*)*
9.1. Przełożenie zmniejszające i_g =..... (**) (***)	9.1.A. Przełożenie zmniejszające i'_g =..... (***)
9.2. Wznios (skok wykonany) s_B = ... mm	9.2.A. Wznios (skok wykonany) s_B = ... m
9.3. Przepisany wznios (wykonany przepisany skok) s_{B*} = ... mm	9.3.A. Przepisany wznios (wykonany przepisany skok) s_{B*} = ... mm
9.4. Siła zwalniająca P_o = ... N	9.4.A. Ciśnienie zwalniające p_o= ..... N/cm^2
9.5. Współczynnik (charakterystyka) ρ = ... m	9.5.A. Współczynnik (charakterystyka) ρ' = ... m
9.6 Urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem zgodnie z pkt 3.6 załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68 jest/nie jest dostarczone[4]	9.6.A. Urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem zgodnie z pkt 3.6 załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68 jest/nie jest dostarczone[4]
9.6.1. Moment hamowania uaktywniający urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem M_{op} = ... Nm	9.6.1.A. Moment hamowania uaktywniający urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem M_{op} = ... Nm
9.7. Siła dla M* P* = ... N	9.7.A. Ciśnienie dla M* p* = ... N/cm^2

▼**M1**

9.8.A. Pole powierzchni cylinderka koła

F_{RZ} = ... cm^2

9.9.A. (dla hamulców tarczowych)

Pochłonięta objętość płynu

V_{60} = ... cm^3

9.10. Skuteczność hamulca roboczego, gdy pojazd ciągnięty porusza się do tyłu (zob. rys. 6 i 7 w dodatku 1 do załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68)

9.10.1. Maksymalny moment hamowania na rys. 6 M_r = ... Nm

9.10.1.A Maksymalny moment hamowania na rys. 7 M_r = ... Nm

9.10.2. Maksymalny dopuszczalny skok s_r = ... mm

9.10.2.A Maksymalna dopuszczalna objętość pochłoniętego płynu V_r = ... cm^3

9.11. Dalsze charakterystyki hamulca, kiedy pojazd ciągnięty porusza się do tyłu (zob. rys. 6 i 7 w dodatku 1 do załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68)

9.11.1. Siła zwalniająca hamulec P_{or} = ... N

9.11.1.A Ciśnienie zwalniania hamulca p_{or} = ... N/cm^2

9.11.2. Charakterystyka hamulca r_r = ... m

9.11.2.A Charakterystyka hamulca r'_r = ... m

9.12. Badania zgodne z pkt 7.5 załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68, jeżeli dają się zastosować (skorygowane przez uwzględnienie oporu toczenia wynoszącego $0{,}01 \cdot g \cdot G_{Bo}$)

9.12.1. Badanie hamulca typu 0

Prędkość próbna = ... km/h

Wskaźnik hamowania = ... %

Siła sterująca = ... N

9.12.2. Badanie hamulca typu I

Prędkość próbna = ... km/h

Wskaźnik hamowania ciągłego = ... %

Czas hamowania = ... minut

Skuteczność na gorąco = ... %

(wyrażona jako % wyniku badania typu 0 zamieszczonego powyżej w pkt 9.12.1.)

Siła sterująca = ... N

▼**M1**

10. Powyższy hamulec jest / nie jest (*)dostosowany do wymagań pkt 3 i 6 warunków badań dla pojazdów wyposażonych w układy hamulcowe bezwładnościowe opisane w załączniku VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

Hamulec dla układu hamulcowego bezwładnościowego może / nie może (*)być stosowany bez urządzenia zabezpieczającego przed przeciążeniem.

Data:..... Podpis:.....

11. Badanie to wykonano i wyniki umieszczono w sprawozdaniu zgodnie ze stosownymi przepisami załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

Służba techniczna (****) wykonująca badanie

Data: ..... Podpis: .....

12. Organ udzielający homologacji (****)

Data: ..... Podpis: .....

(*) Niepotrzebne skreślić.
(**) Podać długości, których użyto do wyznaczenia przełożenia i_g lub i'_g
(***) Podać długości, których stosunek był użyty do wyznaczania przełożenia iHo lub ih.
(****) Wymagane są podpisy różnych osób, nawet jeśli służba techniczna i organ udzielający homologacji są tym samym organem, albo homologacja udzielona przez oddzielny organ jest wydawana wraz ze sprawozdaniem z badań.

▼**M1**

Dodatek 5

Sprawozdanie z badania zgodności zespołu sterującego układu hamulcowego bezwładnościowego, zespołu przenoszącego i hamulców pojazdu ciągniętego

1. Urządzenie sterujące .....

opisane w załączonym sprawozdaniu z badania (zob. sprawozdanie z badania dotyczącego zespołu sterującego układu hamulcowego bezwładnościowego)

Wybrane przełożenie zmniejszające:

i_{Ho} (*) =..... (**) lub i_h (*) =..... (**)

2. Hamulce opisane w dołączonym sprawozdaniu z badania

3. Zespoły przenoszące w pojeździe ciągniętym

3.1. Krótki opis wraz ze schematem przedstawiającym zasadę działania

3.2. Przełożenie zmniejszające i sprawność mechanicznego zespołu przenoszącego w pojeździe ciągniętym

i_{H1} (*) =..... (**)

η_{H1} (*) = ...

4. Pojazd ciągnięty

4.1. Producent

4.2. Marka .....

4.3. Typ .....

4.4. Typ połączenia dyszla: pojazd ciągnięty z dyszlem sztywnym/pojazd ciągnięty wieloosiowy z dyszlem sprzęgowym na sworzniu (*)

4.5. Liczba hamulców n =

4.6. Technicznie dopuszczalna masa maksymalna G_A = kg

4.7. Dynamiczny promień toczny opony R* = m

4.8. Dopuszczalny napór na sprzęg

$D^* = 0{,}10\ g\ G_A$ (*) = N

lub

$D^* = 0\ 067\ g\ G_A$ (*) = N

4.9. Wymagana siła hamowania $B^* = 0{,}50\ g\ G_A$ = N

4.10. Siła hamowania $B = 0{,}49\ g\ G_A$ = N

▼**M1**

5. Zgodność - wyniki badania

5.1. Próg siły 100. $K_A/(g \cdot G_A)$ =

5.2. $100 \cdot D_1/(g \cdot G_A)$ =

5.3. $100 \cdot D_2/(g \cdot G_A)$ = ...

5.4. G'A = ... kg

5.5. $G_B = n \cdot G_{Bo}$ = ... kg

5.6. Moment hamowania hamulców $n \cdot M^* /(B \cdot R)$ = ...

5.6.1. Urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem w rozumieniu pkt 3.6 załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68 jest/nie jest zamontowane na urządzeniu sterującym bezwładnościowym / na hamulcach (*)

5.6.1.1 gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem zamontowane na urządzeniu sterującym bezwładnościowym jest mechaniczne (*)

$n \cdot P^* /(iH1 \cdot hH1 \cdot P'max)$= .....

5.6.1.2 gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem zamontowane na urządzeniu sterującym bezwładnościowym jest hydrauliczne (*)

p* / p'max = ...

5.6.1.3 gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest zamontowane na urządzeniu sterującym bezwładnościowym:

siła progowa Dop/D* = ...

5.6.1.4 gdy urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem jest montowane w hamulcu:

moment progowy $n \cdot Mop/(B \cdot R)$ = ...

5.7. Układ hamulcowy bezwładnościowy z mechanicznym zespołem przenoszącym (*)

5.7.1. $iH = iHo \cdot iH1$ = ...

5.7.2. $\eta H = \eta Ho \cdot \eta H1$ = ...

5.7.3. $\left[\frac{B \cdot R}{\rho} + n.\ P_o\right] \cdot \frac{1}{(D^* - K\ .\eta_H)}$ = ...

5.7.4. $\frac{s'}{s_B * \cdot i_g}$ = ...

5.7.5. Stosunek s'/iH = ...

kiedy pojazd ciągnięty porusza się do tyłu

5.7.6. Moment hamowania kiedy pojazd ciągnięty porusza się do tyłu (włączając opór toczenia)

$0{,}08 \cdot g \cdot G_A \cdot R$ = ... Nm

5.8. Układ hamulcowy bezwładnościowy z hydraulicznym zespołem przenoszącym (*)

▼**M1**

5.8.1. ih/FHZ = ...

5.8.2. $\left[\frac{B \cdot R}{n. \rho'} + p_o\right] \cdot \frac{1}{(D^* - K . \eta_H)}$ = ...

5.8.3. $\frac{s'}{2s_{B*} \cdot n \cdot F_{RZ} \cdot i_{g'}}$ = ...

5.8.4. s/ih = ...

5.8.5. Stosunek s'/FHZ = ...

kiedy pojazd ciągnięty porusza się do tyłu

5.8.6. Moment hamowania kiedy pojazd ciągnięty porusza się do tyłu (włączając opór toczenia)

$0{,}08 \cdot g \cdot G_A \cdot R$ = ... Nm

6. Skok różnicowy przy kompensatorze hamulca postojowego

6.1.1. Maksymalny dopuszczalny skok kompensatora (podczas jazdy do przodu) scf = ... mm

6.1.2. Maksymalny dopuszczalny skok kompensatora (podczas jazdy do tyłu) scr = ... mm

6.1.3. Maksymalny dopuszczalny skok różnicowy kompensatora scd = ... mm

7. Układ hamulcowy bezwładnościowy opisany powyżej jest/nie jest (*) zgodny z wymogami pkt 3–10 załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

Podpis: ..... Data: .....

8. Badanie to wykonano i wyniki umieszczono w sprawozdaniu zgodnie ze stosownymi przepisami załącznika VIII do rozporządzenia (UE) 2015/68.

Służba techniczna (***) wykonująca badanie

Podpis: ..... Data: .....

(*) Niepotrzebne skreślić.

(**) Podać długości, których użyto do wyznaczenia przełożenia i_g lub i'_g

(***) Wymagane są podpisy różnych osób, nawet jeśli służba techniczna i organ udzielający homologacji są tym samym organem, albo homologacja udzielona przez oddzielny organ jest wydawana wraz ze sprawozdaniem z badań.

▼B

ZAŁĄCZNIK IX

Wykaz części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla prawidłowego funkcjonowania istotnych układów

Tabela 9-1

I. **Części lub wyposażenie mające znaczny wpływ na bezpieczeństwo konstrukcji lub bezpieczeństwo funkcjonalne pojazdu lub na skuteczność hamowania**

Nr pozycji	Opis pozycji	Wymóg dotyczący skuteczności	Procedura badania	Wymóg dotyczący oznaczania	Wymogi dotyczące opakowań
001	[…]				
002					
003					

Tabela 9-2

II. **Części lub wyposażenie mające znaczny wpływ na efektywność środowiskową pojazdu**

Nr pozycji	Opis pozycji	Wymóg dotyczący skuteczności	Procedura badania	Wymóg dotyczący oznaczania	Wymogi dotyczące opakowań
001	[…]				
002					
003					

▼B

ZAŁĄCZNIK X

Wzór świadectwa dotyczącego wprowadzania do obrotu i dopuszczania części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów

1. **Wymogi ogólne**

1.1. Wprowadzanie do obrotu części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania układów, które są istotne dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego efektywności środowiskowej podlega wydaniu zezwolenia zgodnie z art. 46 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 167/2013.

1.2. Wspomniane zezwolenie wydaje się w formie świadectwa, którego wzór zawarto w dodatku 1.

1.3. Świadectwo wskazane w pkt 1.2 musi zawierać zalecenia dotyczące bezpieczeństwa konstrukcji, bezpieczeństwa funkcjonalnego i skuteczności hamowania, a także ochrony środowiska oraz, w stosownych przypadkach, standardów badawczych. Standardy te mogą być oparte na rozporządzeniach delegowanych Komisji wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 167/2013, mogą być opracowywane zgodnie z odnośnym stanem technologii w zakresie bezpieczeństwa, ochrony środowiska i badań, lub mogą obejmować, jeżeli jest to właściwe dla osiągnięcia wymaganych celów w zakresie bezpieczeństwa lub ochrony środowiska, porównanie części lub wyposażenia z efektywnością środowiskową lub poziomem bezpieczeństwa oryginalnego pojazdu lub jakichkolwiek jego części, w zależności od przypadku.

1.4. Niniejszy załącznik nie ma zastosowania do części lub elementów wyposażenia, przed wpisaniem ich do wykazu w załączniku IX. W odniesieniu do każdej pozycji lub grupy pozycji w załączniku IX ustalany jest okres przejściowy, tak aby pozwolić producentowi części lub wyposażenia na złożenie wniosku o zezwolenie i jego otrzymanie. W stosownych przypadkach w tym samym czasie można ustalić datę wyłączenia ze stosowania niniejszego załącznika części i wyposażenia zaprojektowanego do pojazdów, którym udzielono homologacji przed tą datą.

▼B

Dodatek 1

Wzór świadectwa zezwolenia homologacji typu UE dotyczącego wprowadzania do obrotu i dopuszczania części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów

ŚWIADECTWO ZEZWOLENIA UE

WZÓR

Format: A4 (210 × 297 mm)

ŚWIADECTWO ZEZWOLENIA UE

Pieczęć organu udzielającego homologacji typu

Zawiadomienie dotyczące

— świadectwa zezwolenia ([1])
— rozszerzenia świadectwa zezwolenia ([1])
— odmowy wydania świadectwa zezwolenia ([1])
— cofnięcia świadectwa zezwolenia ([1])

} dotyczącego wprowadzania do obrotu i dopuszczania wyposażenia, które może stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów, które są istotne dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego efektywności środowiskowej

SEKCJA I

Rodzaj części/wyposażenia ([1]):.....

Numery części/wyposażenia ([1]):.....

Numer świadectwa zezwolenia UE:.....

Powód przedłużenia/odmowy przyznania/cofnięcia ([1]): .....

Nazwa i adres producenta: .....

Nazwy i adresy zakładów montażowych: .....

Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli dotyczy):.....

SEKCJA II

Część/wyposażenie ([1]) są przeznaczone do montażu w szczególności w następującym pojeździe (następujących pojazdach):

Marka (nazwa handlowa producenta): .....

Typ(-y) ([2]): .....

Wariant(-y) ([2]):.....

Wersja(-e) ([2]):.....

SEKCJA III

Zalecenia w odniesieniu do:

a) bezpieczeństwa konstrukcji pojazdu ([1]):.....

b) bezpieczeństwa funkcjonalnego pojazdu ([1]): .....

▼B

c) skuteczności hamowania pojazdu ([1]): .....

d) ochrony środowiska pojazdu ([1]): .....

e) standardów badawczych ([1]): .....

SEKCJA IV

Podstawy zaleceń:

a) załącznik(-i) … ([3]) do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) (nr) ([1]) …/… (oraz załącznik(-i) … ([3]) do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) (nr) ([1]) …/…) ([1]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (delegowanym Komisji) ([1]) (UE) (nr) ([1]) …/… ([1]) ([4]) (Parlamentu Europejskiego i Rady) ([1])

b) porównanie części/wyposażenia ([1]) z poziomem bezpieczeństwa/efektywnością środowiskową ([1]) oryginalnego pojazdu/części oryginalnego pojazdu ([1]) (należy wyjaśnić) ([1]): .....

.....

SEKCJA V – SŁUŻBA TECHNICZNA

Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań: .....

Data sprawozdania z badań: .....

Numer sprawozdania z badań: .....

SEKCJA VI

Część/wyposażenie ([1]) zakłóca/nie zakłóca ([1]) funkcjonowanie(-a) układów, które są istotne dla bezpieczeństwa pojazdu lub jego efektywności środowiskowej.

Udzielono świadectwa zezwolenia/rozszerzono świadectwo zezwolenia/odmówiono udzielenia świadectwa zezwolenia/cofnięto świadectwo zezwolenia ([1])

Miejscowość: .....

Data: .....

Imię i nazwisko oraz podpis (lub forma wizualna „zaawansowanego podpisu elektronicznego” zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/93/WE, wraz z danymi służącymi do weryfikacji): .....

.....

Załączniki:

Sprawozdanie z badań

Uwagi wyjaśniające do dodatku 1

(odesłań do przypisów, przypisów i not wyjaśniających nie należy zamieszczać w świadectwie zezwolenia homologacji typu UE)

([1]) Niepotrzebne skreślić.

([2]) Podać kod alfanumeryczny Typ-Wariant-Wersja lub „TVV” przypisany do każdego typu, wariantu i każdej wersji, jak określono w pkt 2.3 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia. W celu określenia wariantu i wersji można wykorzystać tabelę podaną w pkt 2.2 części B załącznika I do niniejszego rozporządzenia.

([3]) Cyfra rzymska stanowiąca numer odpowiedniego załącznika do rozporządzenia delegowanego Komisji lub szereg cyfr rzymskich stanowiących numery odpowiednich załączników do tego samego rozporządzenia delegowanego Komisji.

([4]) Wskazać ostatnią zmianę rozporządzenia delegowanego Komisji według zmiany dotyczącej homologacji typu UE.

▼B

ZAŁĄCZNIK XI

System numeracji świadectw dotyczących wprowadzania do obrotu i dopuszczania części lub wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów

1. **System numeracji**

1.1. Numer świadectwa dotyczącego wprowadzania do obrotu i dopuszczenia wyposażenia, które mogą stwarzać poważne zagrożenie dla właściwego funkcjonowania istotnych układów ogółem składa się z pięciu sekcji, które wyszczególniono poniżej. Poszczególne sekcje rozdziela się gwiazdką („*”).

1.1.1. Sekcja 1: mała litera „e”, po której następuje numer identyfikujący państwo członkowskie (określony w pkt 2.1 załącznika VI), które wydaje świadectwo.

1.1.2. Sekcja 2: Należy podać numer rozporządzenia (UE) nr 167/2013 („167/2013”).

1.1.3. Sekcja 3: oznaczenie identyfikujące część lub komponent według wykazu w załączniku IX:

1.1.3.1. w przypadku części lub wyposażenia mających znaczny wpływ na bezpieczeństwo konstrukcji lub bezpieczeństwo funkcjonalne pojazdu lub skuteczność hamowania oznacza to symbol „I”, po którym następuje znak „/” oraz odpowiedni „nr pozycji” z tabeli 9-1 w załączniku IX. „Nr pozycji” składa się z trzech cyfr i rozpoczyna się od „001”;

1.1.3.2. w przypadku części lub wyposażenia mających znaczny wpływ na efektywność środowiskową pojazdu oznacza to symbol „II”, po którym następuje znak „/” oraz odpowiedni „nr pozycji” z tabeli 9-2 w załączniku IX. „Nr pozycji” składa się z trzech cyfr i rozpoczyna się od „001”.

1.1.4. Sekcja 4: numer porządkowy świadectwa:

— numer porządkowy z zerami na początku (w stosownych przypadkach) oznaczający numer świadectwa. Numer porządkowy składa się z czterech cyfr i rozpoczyna się od numeru „0001”.

1.1.5. Sekcja 5: Numer porządkowy oznaczający poziom rozszerzenia świadectwa

— dwucyfrowy numer porządkowy, w razie potrzeby z zerem na początku, rozpoczynający się od „00” przypadku każdego wydanego świadectwa.

1.2. Format numeracji świadectwa (zawierający fikcyjne numery porządkowe do celów informacyjnych).

▼B

Przykład numeru wydanego przez Bułgarię świadectwa dotyczącego części lub wyposażenia zintegrowanych z homologowanym pojazdem zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 167/2013, które zostało rozszerzone dwukrotnie:

— e34*167/2013*II/002*048*02

- — e34 = Bułgaria (sekcja 1)
- — 167/2013 = numer rozporządzenia podstawowego (sekcja 2)
- — II/002 = pozycja nr 2 wykazu części lub wyposażenia mających znaczny wpływ na efektywność środowiskową pojazdu (sekcja 3)
- — 048 = numer porządkowy świadectwa (sekcja 4)
- — 02 = numer rozszerzenia świadectwa (sekcja 5)

Przykład numeru wydanego przez Austrię świadectwa dotyczącego części lub wyposażenia zintegrowanych z homologowanym pojazdem zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 167/2013, które zostało raz rozszerzone:

— e12*167/2013*I/034*325*01

- — e12 = Austria (sekcja 1)
- — 167/2013 = numer rozporządzenia podstawowego (sekcja 2)
- — I/034 = pozycja nr 34 wykazu części lub wyposażenia mających istotny wpływ na bezpieczeństwo konstrukcji lub bezpieczeństwo funkcjonalne pojazdu lub skuteczność hamowania (sekcja 3)
- — 325 = numer porządkowy świadectwa (sekcja 4)
- — 01 = numer rozszerzenia świadectwa (sekcja 5)